



**Universidad Nacional Mayor de San Marcos**

**Universidad del Perú. Decana de América**

**Facultad de Letras y Ciencias Humanas**

**Escuela Profesional de Arte**

**El paisaje cultural andino en la iconografía textil del  
distrito de Pitumarca, Cusco**

**TESIS**

Para optar el Título Profesional de Licenciado en Arte

**AUTOR**

Gizeh Arnaud CASTAÑEDA TOLEDO

**ASESOR**

Mg. Emma Patricia VICTORIO CÁNOVAS

Lima, Perú

2020



Reconocimiento - No Comercial - Compartir Igual - Sin restricciones adicionales

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>

Usted puede distribuir, remezclar, retocar, y crear a partir del documento original de modo no comercial, siempre y cuando se dé crédito al autor del documento y se licencien las nuevas creaciones bajo las mismas condiciones. No se permite aplicar términos legales o medidas tecnológicas que restrinjan legalmente a otros a hacer cualquier cosa que permita esta licencia.



## Referencia bibliográfica

---

Castañeda, G. (2020). *El paisaje cultural andino en la iconografía textil del distrito de Pitumarca, Cusco*. Tesis para optar el título profesional de Licenciado en Arte. Escuela Profesional de Arte, Facultad de Letras y Ciencias Humanas, Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Lima, Perú.

---

## HOJA DE METADATOS COMPLEMENTARIOS

Código ORCID del autor	—
DNI o pasaporte del autor	DNI 41309857
Código ORCID del asesor	<a href="https://orcid.org/0000-0002-9733-372X">https://orcid.org/0000-0002-9733-372X</a>
DNI o pasaporte del asesor	DNI 07930008
Grupo de investigación	—
Agencia financiadora	—
Ubicación geográfica donde se desarrolló la investigación	<p>Distrito de Pitumarca, Provincia de Canchis, Departamento del Cusco, Perú.</p> <p>Coordenadas geográficas: 13°58'40"S 71°24'57"O</p>
Año o años que abarcó la investigación	2017 al 2020
Disciplinas OCDE	<p>Área HUMANIDADES</p> <p>Arte <a href="http://purl.org/perepo/ocde/ford#6.04.01">http://purl.org/perepo/ocde/ford#6.04.01</a></p> <p>Historia del arte <a href="http://purl.org/pe-repo/ocde/ford#6.04.02">http://purl.org/pe-repo/ocde/ford#6.04.02</a></p>

Nota: tomar en cuenta la forma de llenado según las precisiones colocas en la web.  
[https://sisbib.unmsm.edu.pe/archivos/documentos/recepcion\\_investigacion/Hoja%20de%20metadatos%20complementarios\\_30junio.pdf](https://sisbib.unmsm.edu.pe/archivos/documentos/recepcion_investigacion/Hoja%20de%20metadatos%20complementarios_30junio.pdf)

**ACTA DE SUSTENTACIÓN DE TESIS  
PARA OBTENER EL TÍTULO PROFESIONAL DE LICENCIADO EN ARTE**

Reunido en el Salón de Grados de la Facultad de Letras y Ciencias Humanas, Ciudad Universitaria, el día jueves 27 de febrero del año 2020 a las once horas, el jurado de sustentación estuvo integrado por los profesores: Arq. Martín Fabbri García, Presidente; Mg. Emma Patricia Victorio Cánovas, asesora; Mg. Luís Ramírez León y la Lic. Diana Elvira Mercedes Rodríguez Díaz miembros informantes.

Después de la exposición del graduando Gizeh Arnaud CASTAÑEDA TOLEDO, la lectura de sus conclusiones y absueltas las preguntas formuladas por el Jurado, éste se retiró a deliberar y acordó calificar la tesis:

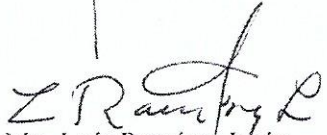
**El paisaje cultural andino en la iconografía textil del distrito de Pitumarca, Cusco.**


con la nota de:


*Sobresaliente con mención (20 VENT)*

Después de la calificación, se comunicó al graduando la nota obtenida. El Presidente del Jurado recomienda a la Facultad de Letras y Ciencias Humanas el otorgamiento del Título de Licenciado en Arte al Bachiller Gizeh Arnaud CASTAÑEDA TOLEDO. Concluido el acto académico a las 12:00 horas. Firman la presente acta por cuadruplicado.

  
Arq. Martín Fabbri García  
Presidente

  
Mg. Luís Ramírez León  
Informante

  
Lic. Diana Elvira Mercedes Rodríguez Díaz  
Informante

  
Mg. Emma Patricia Victorio Cánovas  
Asesora

Contenido	
INTRODUCCIÓN.....	5
Capítulo I : PITUMARCA .....	15
1.1 El distrito de Pitumarca y sus características generales.....	15
1.1.2 Ubicación y división del distrito .....	15
1.1.3 Geografía, ecología y medio ambiente .....	16
1.2 Tecnología textil del distrito de Pitumarca .....	20
1.2.1 De la fibra al hilo: procesos .....	20
1.2.1.1 La esquila.....	21
1.2.1.2 Tipos de fibras .....	21
1.2.1.3 El ‘hilado’ o <i>puskay</i> .....	22
1.2.1.4 <i>Ll’oque</i> y <i>pañã</i> : “S” Y “Z” .....	24
1.2.2 Fibra natural y sus matices. Teñido con tintes naturales. Tintes artificiales.....	24
1.2.2.1 La fibra natural y sus matices .....	25
1.2.2.2 Teñido con tintes naturales .....	26
1.2.2.3 Teñido con tintes artificiales.....	28
1.2.3 El uso del color .....	29
1.2.4 Variedad de telares.....	30
1.2.4.1 Telar de cintura o telar diagonal .....	31
1.2.4.2 Telar de cuatro estacas o telar horizontal: .....	32
1.2.5 El urdido. Ticlla lliclla o urdimbres discontinuas .....	32
1.2.5.1 Urdido.....	32
1.2.5.2 Ticlla o urdimbres discontinuas.....	34
1.2.6 Técnicas para tejer <i>pampa</i> y <i>pallay</i> .....	35
1.2.6.1 Tejido llano balanceado.....	37
1.2.6.2 Técnicas de urdimbres suplementarias .....	38
1.2.6.2.1 <i>Ley pallay</i> de dos colores, una cara .....	39
1.2.6.2.2 <i>Ley pallay</i> de tres colores una cara .....	40
1.2.6.2.3 Amapolas .....	42
1.2.6.3 Técnica de urdimbres complementarias .....	43
1.2.6.3.1 <i>Pata pallay</i> de dos colores, dos caras: .....	45
1.2.6.3.2 <i>Pata pallay</i> de tres colores, dos caras .....	45
1.2.6.3.3 Palmas ramos .....	47
1.2.7 La vestimenta tradicional.....	48
1.2.7.1 Vestimenta femenina .....	48
1.2.7.2 Vestimenta masculina.....	49
1.2.7.3 Objetos rituales.....	50
1.2.8 Muestra textil de la investigación .....	51
1.2.8.1 Las Mantas o <i>llikllas</i> .....	51
1.2.8.2 Kepiñas o Mantas para cargar bebés (150 cm x 120 cm aproximadamente) .....	52
1.2.8.3. Los ponchos de carnaval.....	53
1.3 El paisaje cultural andino y los textiles de Pitumarca .....	55
1.3.1. Definiciones de paisaje cultural .....	55
1.4. El paisaje cultural andino como fuente de conocimiento plasmado en la iconografía textil.....	57
1.4.1. Las actividades ganaderas y agrícolas.....	58
1.4.2. El florecimiento de la papa.....	61
1.4.3. <i>Q’ocha</i> / <i>Waka Ñahui</i> - ‘Jarra’ .....	63
1.4.4. <i>El Ch’unchu</i> o <i>karataca</i> .....	64

Capítulo II: Iconografía textil del distrito de Pitumarca.....	67
2.1 El método iconográfico de Erwin Panofsky y la categorización en las fichas de catalogación.....	68
2.2 Variedad morfológica e iconográfica.....	70
2.2.1. Motivos geométricos.....	70
2.2.2. Motivos naturalistas.....	70
2.3. La unidad repetitiva y los discursos complejos.....	71
2.3.1. Motivos unitarios.....	71
2.3.2. Motivos mixtos.....	71
2.3.3. Motivos complejos.....	72
2.4. Nombres y significados.....	73
2.4.1. <i>H'arpa</i> / arpa.....	74
2.4.2. <i>Chili-chili</i> / ' <i>planta medicinal, andenes y camino</i> '.....	76
2.4.3. <i>Jarra- Q'ocha</i> / ' <i>jarra o laguna</i> '.....	77
2.4.4. <i>Altar concha- altar t'ika</i> / ' <i>mesas ofrendatorias: de la amistad, de los buenos vecinos y de las flores</i> '.....	80
2.5. Clasificación de los motivos iconográficos.....	82
2.5.1. Elementos naturales.....	83
A. Flora.....	83
B. Fauna.....	85
2.5.2. Elementos culturales.....	87
C. Ideas y cosas.....	87
D. Hombre y sociedad, representación de sí mismos.....	87
E. Medición del tiempo y ritualidad.....	88
2.5.3. Medio ambiente.....	91
Conclusiones.....	94
Bibliografía.....	96
Anexos 01: Clasificación de los motivos por técnica de tejer <i>pallay</i> .....	98
Anexos 02: Entrevistas.....	111
Anexo 03: Catálogo iconográfico textil.....	156
Anexo 04: Glosario.....	520

## Índice de Tablas

Tabla 1 División geográfica del distrito de Pitumarca.....	18
Tabla 2 Insumos tintóreos, nombres, colores obtenidos y mordientes.....	29
Tabla 3 Motivos iconográficos de flora.....	86
Tabla 4 Motivos iconográficos de fauna.....	88
Tabla 5 Motivos Iconográficos de culturales.....	91
Tabla 6 Motivos iconográficos de medio ambiente.....	94

## INTRODUCCIÓN

El año 2017 fui contratado como consultor por el “Proyecto de inversión pública: Mejoramiento de capacidades innovadoras de los artesanos textiles de la provincia de Canchis, Cusco”, ejecutado por la Municipalidad Provincial de Canchis, para realizar el levantamiento fotográfico de la iconografía textil de la provincia, en los distritos de Pitumarca, Checacupe, Combapata, Tinta, San Pedro, San Pablo, Maranganí y Sicuani (capital de la provincia de Canchis). Lo que me permitió conocer la producción textil de toda la provincia, llamando mi atención de manera particular la producción textil del distrito de Pitumarca.

Llegado a Pitumarca, encontré una tienda de artesanías textiles en la plaza principal, dirigida por la municipalidad, donde se exponían para la venta una serie de objetos de uso tradicional y otros de formatos nuevos realizados con fines comerciales. Ahí es donde contacto con algunas tejedoras que me informaron que habían sido capacitadas por diversas iniciativas, entre ellas el “Proyecto corredor Puno-Cusco” durante el año 2008 y el proyecto “Hilando culturas: fortalecimiento de las capacidades de agentes culturales de la cadena de valor de arte textil andino para contribuir al desarrollo sostenible de comunidades de la sierra rural de Perú y Bolivia 2014”, con el apoyo financiero de la Unión Europea; así como otras iniciativas de los gobiernos locales y organizaciones no gubernamentales (ONGs) como el Centro de Textiles Tradicionales del Cusco (CTTC). Entre las capacitaciones que las asociaciones de tejedoras han recibido, está la que las orienta en costos de producción, por ejemplo, donde determinan el precio de valor por hora de trabajo entregado a la elaboración del objeto textil, el precio de los insumos como la fibra, tintes, mordientes entre otros elementos complementarios. Los talleres de teñido natural, talleres de diseño e innovación, con valores comerciales y de moda, figuran entre otras capacitaciones brindadas por los proyectos mencionados. Todo ello ha acelerado un proceso de transformación en las relaciones de los motivos iconográficos con el objeto textil y lo que representa en cada comunidad o distrito dentro de un marco de características ambientales, naturales, sociales, económicas y culturales. La idea de objeto para comercio turístico rompe las relaciones del textil dentro del entorno mencionado.

Pitumarca es el distrito más grande la provincia de Canchis. Dadas las distancias que existen entre las comunidades y los pisos ecológicos que conforman la geografía y topografía del

distrito, me dirigí a las comunidades donde pude estrechar lazos más fuertes de amistad con algunas mujeres tejedoras de las comunidades de Pitumarca pueblo (Piso ecológico *quechua*), Uchullucyo (Piso ecológico *Suni*) Chilca (Piso ecológico *Puna*) Phinaya (Piso ecológico *Janca*).

Realizado el registro de los objetos encontré, que las prendas tejidas, sobre todo en las *llicllas*, chales y mantas para las mujeres y los *ponchos* para los hombres, contenían motivos iconográficos más coloridos y abundantes. También percibí, en la revisión en las prendas usadas por los habitantes de las distintas comunidades, que motivos iconográficos de flora y fauna, objetos y conceptos, danzas, paisajes, etc., estaban ordenados de forma orgánica según la técnica, que contenían relatos complejos. Se trata de motivos iconográficos que poseen además del valor técnico un valor representativo y simbólico de su entorno.

En esta parte del proceso de catalogación fotográfica, tuve que realizar largos recorridos en motocicleta para visitar las comunidades, lo que me permitió observar los cambios de paisaje al estrecharse el valle conforme uno sube hacia la puna. El río *Pitumarca*, que desciende desde el nevado *Ausangate* para unirse con el *Vilcanota*, y que me acompañó en todo momento como una columna vertebral. En el recorrido pude observar una serie de plantas, flores, aves, formaciones geológicas, andenes, partes de camino inca, lagunas, cadenas montañosas, recuas de vicuñas, huellas, etc. que fui fotografiando.

Las tejedoras de las cuatro comunidades (Pitumarca Pueblo, Uchullucyo, Chilca y Phinaya) fueron entrevistadas y filmadas mostrando parte de sus prendas textiles. Entre estas prendas pudimos encontrar objetos heredados de sus bisabuelas, otros textiles con décadas de antigüedad y finalmente aquellas piezas de manufactura contemporánea de uso diario, así como las prendas dirigidas a fiestas y ceremonias de importancia familiar y social.

De los telares usados por las tejedoras en las comunidades del distrito, mi interés de estudio está centrado en la producción textil en dos de sus tipos más tradicionales: el telar de cintura o *Kallwa* y el de cuatro estacas *Pampa Away*. Con ellos se tejen mantas o *llicllas*, *unkuñas*, *kipunas*, ponchos y frazadas, entre otras piezas textiles.



Todo un conjunto de elementos o motivos iconográficos individuales o complejos, se resisten a ser olvidados gracias a la prevalencia de los conocimientos que el habitante de Pitumarca tiene y que están relacionados a su actividad agrícola y pastoril. Estos que conforman el eje de su organización económica y social, y también de manifestaciones culturales más específicas que los complementan. Es así que el tejido cumple un rol especial, no solo como objeto utilitario sino como contenedor simbólico que guarda y expresa conocimientos sobre valores de territorialidad, pertenencia, temporalidad e identidad que cada individuo y comunidad posee y muestra frente a otras comunidades.

La observación del medio a través del paisaje que contiene las montañas o *Apus*, que son el espacio físico donde se desarrolla su vida y la de flora y fauna. Estos elementos que sumados a lo cultural forman parte del conocimiento que las tejedoras absorben de las dinámicas de la naturaleza y las convierten en elementos iconográficos propios. Denominaremos en adelante “*paisaje cultural*”, a aquello que se materializa como registro en los textiles, a través de motivos iconográficos en tres categorías: naturaleza, cultura y medio ambiente.

Para analizar las relaciones entre la iconografía textil del distrito de Pitumarca y su *paisaje cultural*, he dividido la tesis en dos capítulos. El primer capítulo, subdividido en cuatro subcapítulos, consiste en una descripción general donde analizo la ubicación geográfica del distrito con sus diferentes pisos ecológicos y climas. Seguidamente realizo una descripción y análisis de los procesos de fabricación del objeto textil, desde la obtención de la fibra mediante el trasquile, el hilado, el teñido, los tipos de telares usados, así como las técnicas para urdir y tejer *pallay*. Se realiza la clasificación de las prendas por género y la selección de la muestra. En tercer lugar, se analiza las definiciones sobre Paisaje Cultural, para finalmente referir las temáticas recurrentes a ser representadas en los motivos iconográficos.

En el capítulo II, expongo, clasifico y categorizo los motivos iconográficos, tomando el método Iconográficos de Erwin Panofsky, que justifica la distribución de la información en la ficha de catalogación. Se analiza las variedades morfológicas de los motivos, así como la naturaleza discursiva del motivo, se presentan como motivos iconográficos geométricos, naturalista, unitarios o mixtos. Se analizan las variedades de nombres y significados que se presentan, para

finalmente clasificar los motivos iconográficos, contrastando los elementos fotografiados en este *paisaje cultural*, a fin de determinar su pertenencia o relación con el paisaje cultural vivo del distrito.

La tesis cuenta, además, con cuatro anexos: el primero contiene los cuadros de los motivos iconográficos, clasificados según técnica. El segundo anexo conteniendo las transcripciones de las entrevistas realizadas a las tejedoras de las comunidades del distrito de Pitumarca, como un cuadro con los motivos iconográficos descritos en las entrevistas. El tercer anexo presenta las fichas de catalogación que son de dos categorías: la primera, toma la prenda en su totalidad y se analiza las características técnicas, plásticas, espaciales y de dimensión. La segunda ficha se refiere a los motivos iconográficos analizados individualmente, reconociendo la técnica con que se tejió el motivo, los aspectos cromáticos, la descripción del motivo y su interpretación o lectura basada en las entrevistas del primer anexo y en bibliografía secundaria. Finalmente, se incluye un Glosario de términos quechuas traducidos al castellano en el cuarto anexo.

El objetivo general de la tesis es determinar la relación entre el contenido iconográfico de los textiles producidos en el distrito de Pitumarca y el entorno natural y sus manifestaciones culturales que se presentan de manera conjunta, lo que la tesis define como *paisaje cultural*.

Los objetivos específicos de la tesis son:

- Recoger de la muestra de prendas textiles según formato, el universo de motivos iconográficos usados, sus nombres, significados y las técnicas con las que se tejen en el distrito de Pitumarca.
- Catalogar, traducir e interpretar los nombres de los motivos iconográficos registrados en los objetos seleccionados para la muestra.
- Clasificar y contrastar los motivos iconográficos presentes en los textiles estudiados con las fotografías de campo correspondientes al paisaje y entorno cultural del distrito.

La investigación considera dos aspectos fundamentales: primero el concepto de *paisaje cultural*, que contiene dos elementos definidos: el medio ambiente y las expresiones culturales

que sus habitantes desarrollan. El segundo aspecto se refiere a las tejedoras entrevistadas pertenecientes a las comunidades de Pitumarca pueblo, Uchullucyo, Chilca y Phinaya.

Los límites de la investigación están marcados por la abundancia del material textil, por ello ha sido necesario trabajar con una selección de prendas de uso tradicional diario o festivo (identificados por las propias tejedoras entrevistadas), universo del cual elegí para la tesis una muestra compuesta de ponchos y variedades de *lliklla*, mantas, chalinas y chales; porque considero que las características del formato, cuadrangular o rectangular, permiten a las tejedoras desplegar un discurso más complejo y variado de motivos iconográficos.

La importancia de la tesis radica, en primer lugar, en presentar la catalogación y registro de los motivos iconográficos del distrito de Pitumarca, que permanece ausente en las investigaciones realizadas hasta el momento. Otro punto a tomar en cuenta se refiere al estudio iconográfico basado en la clasificación y jerarquización de los motivos tejidos, determinar sus relaciones con el *paisaje cultural* del distrito. Y finalmente, demostrar las relaciones que el textil y su iconografía tienen para los habitantes andinos en sus relaciones sociales, culturales y medio ambientales.

La hipótesis que se propone demostrar en esta investigación, es que los elementos naturales y culturales, así como la combinación de ambos en lo que llamamos: “*Medio Ambiente*”, conforman el *Paisaje Cultural* del distrito de Pitumarca y están presentes en la iconografía de los objetos textiles de las comunidades de *Pitumarca Pueblo, Uchullucyo, Chilca y Phinaya*.

En el desarrollo de la tesis se han empleado cuatro ejes metodológicos. El primero, por motivos laborales, ha sido el trabajo de campo basado en la recolección de entrevistas a las tejedoras y el archivo fotográfico de los elementos que conforman el paisaje, realizado durante mis recorridos por sus comunidades. El segundo, el análisis de las técnicas textiles por el tipo de motivo iconográfico o *pallay*, que usan. Como tercer eje se ha aplicado el análisis del objeto textil definiendo los insumos o materia prima, el tipo de prenda y el género del usuario; las partes que lo conforman, las técnicas que se han usado para la elaboración de los motivos iconográficos. También pude realizar el análisis de los procesos y las herramientas que forman parte de la elaboración textil. Además, la descripción plástica, el análisis iconográfico, la categorización del motivo y el significado dado por las tejedoras. Finalmente, como cuarto eje,

el método histórico crítico que ha consistido en la revisión bibliográfica referente a los estudios sobre el tema.

El trabajo de investigación de campo se realizó en tres temporadas, la primera, durante los meses de junio a diciembre de 2014; la segunda temporada entre agosto y noviembre de 2017; y la tercera, entre los meses de febrero y setiembre del 2018. El trabajo ha consistido en el reconocimiento y definición de los elementos que conforman el *paisaje cultural* del distrito. Estos son: naturaleza con la flora y fauna, la cultura a través de los saberes ligados a sus tareas agrícolas y pastoriles, tradiciones y elementos rituales o míticos, y, finalmente, lo que denomino medio ambiente que es donde interactúa la naturaleza y la cultura o el hombre.

Posterior al trabajo de campo, y de la revisión de las traducciones al castellano de las entrevistas a las tejedoras, se ha recurrido a la confrontación de los motivos iconográficos con los elementos del *paisaje cultural* fotografiados. Aquí se presentó un problema, pues no todas las tejedoras llaman de la misma forma a los motivos iconográficos, y no todas las tejedoras, aunque tejan los mismos motivos tienen conocimiento de lo que representan y significan. Por ello, recurrí a las tejedoras de mayor edad o reconocidas como las más diestras. Luego encontré bibliografía referida a la tecnología textil, los trajes tradicionales, las técnicas de tejido y los tipos de telares en la provincia y distrito objeto de estudio. Uno de estos trabajos específicos sobre la provincia de Canchis, es el realizado por María Elena Del Solar Dibos (2017) *La Memoria del Tejido: Arte textil e identidad cultural de las provincias de Canchis (Cusco) y Melgar (Puno)*, donde explica los procesos de la elaboración textil en estas provincias, así como la vestimenta tradicional, los tipos de telar usados en la elaboración de las prendas. En el ámbito del análisis iconográfico, hace una relación de las técnicas para la elaboración de los motivos iconográficos.

También se revisó *Rescate e interpretación de la Iconografía Textil de la Comunidad de Karhui*, desarrollado por el Proyecto Corredor Puno-Cusco, en el año 2008, que concluye a través de entrevistas realizadas a las tejedoras de la asociación textil *Ñaupá Away de Karhui* un catálogo con nombres de algunos de los motivos iconográficos, pero tanto la clasificación como la información de los mismos carecen de la descripción de las técnicas con las que se elabora cada motivo, y tampoco presenta la información sobre lo que significa o relata el motivo.

Luego del examen a estas publicaciones específicas, me dirigí hacia el Centro de Textiles Tradicionales del Cusco – CTTC, donde Nilda Callañaupa Álvarez ha publicado varios libros

sobre el tema textil, de los cuales *Tejiendo en los Andes del Perú: soñando diseños, tejiendo recuerdos* (2009) y *Tradiciones textiles de Chinchero, herencia viva* (2012), demuestran cómo la tecnología de los telares y la distribución de las partes físicas del textil son similares en toda la región del Cusco. Los estudios de Callañaupa están basados en una muestra de 10 comunidades, reconocidas como las más representativas en cuanto producción textil y conocimiento en tintes naturales. En ambos libros la autora explica que los motivos iconográficos de Chinchero han sufrido variaciones, también señala el ingreso de motivos nuevos debido, en parte, a los talleres y capacitaciones antes mencionadas y, también, porque la producción textil de este distrito es netamente para venta turística. La autora hace una clasificación de los motivos iconográficos según lo que representan, medio ambiente: paisaje, flora, fauna, recursos naturales, herramientas agrícolas, andenería, fiestas y tradiciones, también muestra las primeras relaciones entre la iconografía de los textiles y las festividades más importante del año relacionadas con la actividad agrícola.

Hasta este punto, reconocía que los autores mencionados daban diversos nombres a los mismos motivos iconográficos, y que estas variaciones tenían relación con los lugares de donde provenían los tejidos. Dada la dimensión de la muestra, sobre todo de las investigaciones de Nilda Callañaupa (diez comunidades del Cusco), se tenía un panorama amplio de los posibles usos y nombres de los motivos en las distintas comunidades.

Los aspectos como la sociedad, división de la geografía, el manejo de los recursos naturales por pisos verticales ecológicos, técnicas productivas, etc. son analizados en el primer capítulo y para ello consulté los textos de John Murra, *El mundo andino: población, medio ambiente y economía* (2004), y Valdemar Espinoza *Los incas: economía, sociedad y estado en la era del Tahuantinsuyo* (1990). Ambos autores explican la importancia del textil en las relaciones sociales y económicas de la época Inca, el modo cómo el entorno geográfico y la producción de alimentos, la existencia de variedades de flora y fauna, son parte de un sistema de información que se usó bajo patrones sociales que se mantienen presentes hoy en día.

También, ha sido importante la revisión del artículo sobre las posibles relaciones de la textilería y sus contenidos iconográficos con elementos culturales que presentan Edward M. Franquemont, Christine Franquemont y Billie Jean Isbell titulado *Awaq Ñawin: El ojo del*

*tejedor la práctica de la cultura en el tejido* (1992); así como el artículo de Verónica Cereceda *Semiología de los textiles andinos: Las talegas de Isluga* (2010), que describe el textil como un ser vivo, en el que están presentes las extremidades, parte superior e inferior, cabeza y boca. Así mismo, brinda un punto de análisis extrapolando la técnica en la elaboración del textil, con el aspecto simbólico del diseño del objeto, en este caso las talegas.

Sophie Desrosiers en *Las técnicas de tejido ¿tienen un sentido? Una propuesta de lectura de los tejidos*” (1992) y *Lógicas textiles y lógicas culturales en los Andes* (1997), trata las implicancias de las técnicas para la elaboración del textil en cuanto al simbolismo y pone, en la mesa el debate, el tema que propone la iconografía como escritura y el textil como texto. En el segundo artículo habla de la linealidad en los sentidos verticales y horizontales como elementos que simbolizan la dualidad, así como otros patrones culturales del mundo andino.

Pero en definitiva, los textos de Denise Y. Arnold y Elvira Espejo, *El textil y la documentación del tributo en los Andes: Los significados del tejido en contextos tributarios* (2016), *El textil tridimensional: la naturaleza del tejido como objeto y como sujeto* (2013), *Del hilo al laberinto: replanteando el debate sobre los diseños textiles como escritura* (2012), son de gran valor informativo porque, a través de trabajo etnográfico, sobre todo en Bolivia, explican las implicancias simbólicas de las técnicas para tejer *pallay* en cuanto dificultad para la elaboración del objeto. Su posición es cauta referente a tomar los *tocapus*<sup>1</sup> o la iconografía textil actual como forma de escritura, y proponen más bien darle al textil un rol tributario y en todo caso estudiarlo en sus posibles interpretaciones como expresión de pertenencias en cuanto a recursos identitarios, económicos y culturales.

Gail P. Silverman autora de *Los signos del Imperio Tomo III: Cápac Pallay: Lo invisible en el Tejido Andino* (2016), *Los signos del Imperio Tomo I: La escritura pictográfica de los Incas*” (2014), *La escritura inca: la representación geométrica del quechua precolombino* (2011) , *El tejido andino: un libro de sabiduría* (1994), presenta conclusiones sobre su trabajo de campo con los Q'ero y determina que la iconografía geométrica tejida en las mantas y demás objetos,

---

<sup>1</sup> (...) los *tocapus inca* son, según los describimos figuras geométricas enmarcadas dentro de cuadrados, que pueden estar aisladas (siendo únicos), o estar alineados en fajas de sucesión horizontal o vertical. (De Rojas, 2008, pág. 31)

contiene información sobre clasificaciones en el orden de género y la fertilidad donde el manejo del color en las listas establece diferencias de género: el rojo para la mujer y el blanco para el hombre (que se relacionan con los fluidos: menstruación - semen). Presenta conceptos de temporalidad, encontrados en el motivo *Hatun Inti*, que demuestra los 4 momentos del día y el paso de la luz y el calor solar de un lado al otro del valle y el mito del Inkarrí representado en tres versiones del *Ch'unchu Pallay*. Son interesantes los datos que brinda Silverman hasta cierto límite, porque propone demostrar una manera de interpretar el *tocapu* como una escritura iconográfica mediante la sonorización del quechua. Proposición que no es abordada dentro de mi investigación.

Finalmente, ante la pérdida acelerada de los roles que cumple el textil dentro de las comunidades andinas, percibí que su iconografía no ha sido recogida en catálogos o guías, y que el conocimiento y los significados de los motivos son susceptibles al olvido. Si bien las iniciativas mencionadas en el inicio de la introducción -“Proyecto corredor Puno-Cusco: “Hilando culturas: fortalecimiento de las capacidades de agentes culturales de la cadena de valor de arte textil andino para contribuir al desarrollo sostenible de comunidades de la sierra rural de Perú y Bolivia” y “Expediente Técnico: Declaratoria de Patrimonio Cultural de la Nación a los conocimientos, técnicas y usos asociados al tejido tradicional del distrito de Pitumarca, Provincia de Canchis, Cusco” (Lupo Imata, 2017)- promocionan la recuperación de saberes técnicos a través de talleres y capacitaciones; los estudios y catalogación de los motivos iconográficos es casi nula, lo que se evidencia en el expediente técnico realizado por el zootecnista Efraín Lupo Imata (Lupo Imata, 2017), que justifica la declaratoria de la textilería de Pitumarca como Patrimonio Cultural de la Nación en mayo de 2018, pero no incluye el tema de la iconografía, carece de fichas de catalogación y de un muestrario de motivos según técnica de tejido.

Por tanto, el aporte más significativo de la tesis es no solo reconocer qué dinámicas o relaciones existentes entre el *paisaje cultural* andino y la iconografía textil en el distrito de Pitumarca, sino también pretende ser un intento amplio de catalogación de sus motivos, donde la discusión sobre el entorno se expresa en un discurso en los textiles.

Para ello he recurrido al *Método Iconográfico*, desarrollado por Erwin Panofsky en su libro: *“Estudios sobre Iconología”* (Panofsky, 2011), en el cual determino la interpretación de los motivos iconográficos basados en los dos primeros puntos de su análisis: La descripción pre iconográfica y el análisis iconográfico. En ese sentido las fichas de catalogación que presento en la tesis nos muestran estos dos puntos diferenciados. Lo que se denomina en la ficha como *“geometría figurativa”* e *“interpretación”* respectivamente.

Quiero expresar mi profundo agradecimiento:

A mi madre Miriam por su fe en mí. A mi esposa Pamela por todo. A mis hijos Gael y Kantu por ser mi fuerza.

Mi maestra asesora de tesis, Mg. Emma Patricia Victorio Cánovas y mi jurado informante conformado por la Prof. Diana Rodríguez Díaz y el Prof. Luis Ramírez León.

A las mujeres andinas y muy especialmente a las compañeras tejedoras:

Victoria Quispe Quispe, Benigna Quispe Quispe, Santuza Apaza Soto, Irene Quispe Bolaños de la comunidad campesina de *Pitumarca*- asociación de tejedoras ASOTEX.

Simona Mamani Yábar, Marcela Huamán Cahuani de la comunidad campesina de *Uchulluclo* - Asociación *Munay Chaska Uchulluclo*.

Celia Huamán Condori, Victoria Huamán Tunqui, Dorotea Gonzalo, Isabela Huamán de la comunidad campesina de *Chilca*- asociación *Huamán Ticlla* de *Chilca*.

Julia Zavala del poblado mayor de *Phinaya* - Asociación ADIANES de *Phinaya*.



## Capítulo I: PITUMARCA

### 1.1 El distrito de Pitumarca y sus características generales

Pitumarca originalmente era un anexo del distrito de Checacupe que fue declarado y reconocido oficialmente como distrito por el Congreso de la República, durante el Gobierno Constitucional de don José Pardo (1904 - 1908) mediante Ley N° 629, en cuyo artículo 2 se definen los límites como sigue: “por el norte el nevado de Ausangate; por el sur el cerro Muco; por este los nevados de Chimboya; y por el oeste el cerro Qjoyapunco” (Congreso de la República del Perú, 1907).

#### 1.1.2 Ubicación y división del distrito

Pitumarca es el más grande de los ocho distritos de la provincia de Canchis. Tiene como particularidad ser el único distrito que no está a orillas o es cruzado por el río Vilcanota. Está situado en la parte norte de la provincia de Canchis y al sur-este de la región del Cusco. Sus coordenadas geográficas son latitud  $13^{\circ}58'36''$  y longitud  $71^{\circ}24'53''$ , tiene una altitud de entre 3350 msnm en la comunidad campesina de Pitumarca y llega hasta los 4,995 msnm en la comunidad campesina de Chilca. Su superficie es de 1 117.54 km<sup>2</sup>.

El distrito limita por el este con la provincia de Carabaya (región Puno); por el oeste con el distrito de Cusipata (provincia de Quispicanchis), por el norte con el distrito Ocongate y Marcapata (provincia de Quispicanchis) y por el sur con los distritos de Checacupe y Combapata. (figura 1)

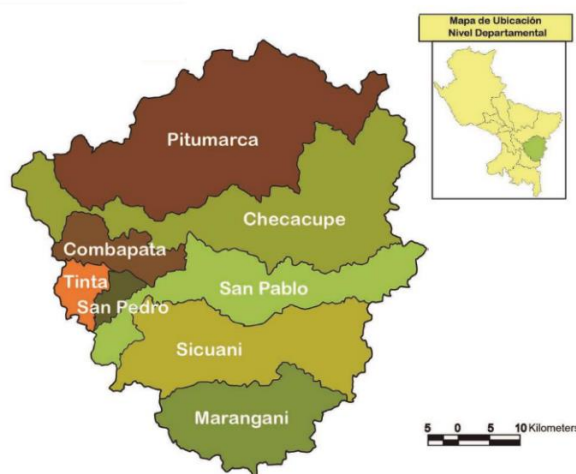


Figura 1. Mapa político administrativo de la provincia de Canchis (Arauzo, 2019).

El distrito de Pitumarca comprende 11 comunidades campesinas, las que se detallan en la siguiente tabla:

**Tabla 1**

*División geográfica del distrito de Pitumarca*

<b>Nombre de la Comunidad</b>	<b>Superficie en hectáreas (Has)</b>	<b>Altitud en metros sobre el nivel del mar (msnm)</b>
Comunidad campesina de Pampachiri	3498.60	3850
Comunidad campesina de Pitumarca	2159.50	3350
Comunidad campesina de Ccapacchapi	1089	3750
Comunidad campesina de Ilave	1818.25	33750
Comunidad campesina de Uchullucyo	3426	3500-4500
Comunidad campesina de Osefina	4180	3420
Comunidad campesina de Ananiso	6017.45	4600
Comunidad campesina de Chilca	15000	3500-5000
Comunidad campesina de Sallani	4000	4950
Comunidad campesina de Phinaya	3000	4950
Comunidad campesina de Sihuina Sallma	4000	4995

Elaboración propia. (Torres & Gallardo, 2012)

### **1.1.3 Geografía, ecología y medio ambiente**

La geografía del distrito es accidentada y de ascenso o pendiente, abarca cuatro pisos ecológicos, que van desde la zona *quechua* (figura 2), entre 2500- 3500 msnm, que se caracteriza por la presencia de quebradas abrigadas de los vientos gélidos, con la presencia del río Pitumarca y donde se encuentra la flora y fauna más abundante, así como la siembra de una variedad más amplia de alimentos, de los cuales, uno muy apreciado es el maíz (Bioandes P. , 2009).



Figura 2 . Piso ecológico *quechua* – Comunidad Campesina de Pitumarca. Fotografía de Gizel Castañeda.

El piso ecológico *suní* (figura 3) está entre los 3500 y los 4000 msnm, se caracteriza porque las temperaturas son más bajas y se encuentra algunas pequeñas lagunas y riachuelos, hay pastos y se da la crianza de algunos animales menores. En este piso ecológico encontraremos a la comunidad de *Uchulluclo* ( Bioandes, 2012).



Figura 3. Piso ecológico *suní* – Comunidad Campesina de *Uchulluclo*. Fotografía de Gizel Castañeda

El piso ecológico de la *Puna* (figura 4) se encuentra entre 4100 y 4800 msnm, donde las temperaturas son bajo cero y la altitud permite la vida de ciertas especies de papas nativas que se dan estacionalmente. Aquí, la crianza y pastoreo de camélidos y ovejas son las actividades más importantes. En la Comunidad de Chilca se cumplen estas características, además se suma el Turismo Rural Comunitario y las visitas al Cerro de “Siete colores” o *Winicunca* ( Bioandes, 2012).





Figura 4. Piso ecológico Puna – Comunidad Campesina de Chilca. Fotografía de Gizel Castañeda.

En el distrito de Pitumarca, también existe una particularidad ecológica que se debe rescatar, la presencia de la laguna de *Sibinacocha* ubicada a 4873 msnm y del glaciar *Quelccaya*<sup>2</sup> con una superficie 44 km<sup>2</sup> que se encuentran ubicados en la región ecológica de los glaciares de cumbres nevadas o *Janka* (figura 5), desde los 4950 msnm, donde se encuentra la comunidad criadora de camélidos de Phinaya, hasta los 6384 msnm, correspondiente a la parte más alta del nevado Ausangate que corona la Cordillera del Vilcanota ( Bioandes, 2012).



Figura 5. Piso ecológico Janka – Comunidad Campesina de Phinaya. Fotografía de Gizel Castañeda.

---

<sup>2</sup> Es considerado el glaciar tropical más grande del mundo. Además de ser una reserva de investigación científica frente al calentamiento global.

El clima del distrito está influenciado por su relieve accidentado y los diferentes pisos altitudinales en los que se encuentra, estos factores determinan la existencia de climas variados a lo largo del año. En las zonas de *Puna* y *Janka*, disminuye la temperatura conforme aumenta la altitud, además de una intensa presencia de brillo solar y la dificultad para conservar el calor por la baja humedad, factores determinantes para los cambios drásticos de temperatura entre las zonas de sol y las de sombra o entre el día y la noche. Por las características del distrito se identifican dos tipos de clima:

Clima semifrío – templado – subhúmedo, caracterizado por temperaturas moderadas, aproximadamente entre los 3200 y 3600 msnm, con una temperatura promedio entre los 16 a 20°C, básicamente durante los meses de julio a diciembre.

Clima húmedo y frígido, por encima de los 4000 msnm, donde se tiene temperaturas que van de 4°C a -1°C en los meses de enero a junio, y es más crítico entre los meses de mayo a junio (Gobierno Regional Cusco, 2006).

## 1.2 Tecnología textil del distrito de Pitumarca

La producción textil de las comunidades estudiadas en el distrito de Pitumarca, se expresa en prendas para dos tipos de tejidos, caracterizados o diferenciados por los elementos o herramientas con los cuales se elaboran. Según la declaratoria (Lupo Imata, 2017) que reconoce la tradición textil del distrito como patrimonio cultural de la nación, en Pitumarca se elaboran textiles en telar de cintura y en telar de cuatro estacas, conocidos como *Kallwa* y *Pampa Away* respectivamente. El tejido a cinco palitos es de herencia española, con esta técnica se hacen guantes y *chullos*. Finalmente, se incluye el tejido denominado *Simp'a Warak'a* o tejido circular, técnica ancestral con la que se elaboran las hondas o *Warak'as* de uso pastoril y festivo. También está presente, aunque en menor medida el telar de pedales, de origen europeo, con el cual se tejen tapices de estilo colonial (Lupo Imata, 2017). Cabe aclarar que, para el desarrollo de todas las técnicas de tejido, el proceso de transformación de la fibra es la misma desde el trasquile, al hilado, teñido (si fuera el caso) y el ovillado.

### 1.2.1 De la fibra al hilo: procesos

La selección de la fibra y el proceso de hilado constituyen la primera etapa en la creación del objeto textil. Procesos delicados y de importancia en cuanto a conocimientos técnicos heredados de generación en generación. Por ejemplo, el reconocer qué parte del cuerpo del animal contiene las fibras más finas y qué uso se da a cada calidad del vellón (figura 6). Una vez seleccionada la materia prima, con el vellón se realiza el hilado. De este ejercicio saldrá el hilo que es una larga y continua línea de fibra de camélido, que presenta torsión a uno de los lados. Para la elaboración del hilo se utilizan las fibras de los camélidos (alpacas y llamas<sup>3</sup>, así como la vicuña en mucho menor grado). La fibra de ovino ha tomado fuerte presencia en la zona debido a lo rentable de su crianza tanto para el uso de su fibra como para el consumo y la venta de su carne.

Finalmente, se encuentran los hilos sintéticos, teñidos con anilinas o tintes minerales, los cuales por su bajo costo y por adquirirse ya torcido e hilado, se usan de manera recurrente.<sup>4</sup>

---

<sup>3</sup> La fibra de llama poco usada para elaboración textil, es según nos comentan las tejedoras, usada en la elaboración de sogas o *huaraq'as* que sirven para pastear las recuas de camélidos.

<sup>4</sup> Debemos indicar que estos hilos sintéticos ya teñidos químicamente y comprados en mercados y tiendas locales, se usan a pesar de las constantes capacitación en el uso de tintes naturales que se realizan en las asociaciones a través del “Proyecto de inversión pública: Mejoramiento de capacidades innovadoras de los artesanos textiles de la provincia de Canchis, Cusco”.

### 1.2.1.1 La esquila

Es el proceso por el cual se corta y separa el vellón o conjunto total de fibras que cubre a la alpaca, llama y ovino. En el caso de los camélidos, la esquila es anual ya que según los criadores en un año el crecimiento de la fibra es de siete centímetros, que es lo requerido por la industria textil. Las fechas para el trasquile son los meses de octubre a noviembre, cuando la temperatura es cálida y se dan las primeras lluvias que propician el pasto fresco y la inundación de los bofedales (Proyecto Corredor Puno-Cusco, 2014). Realizado el corte de la fibra se pueden obtener hasta 2,7 kg, de fibra por animal. Durante el mes de febrero, mes en que se celebran los carnavales, se realizan ceremonias de fertilidad para propiciar el crecimiento del ganado, y se aprovecha la festividad para las reuniones con criadores de otras comunidades. (Del Solar, 2017).



*Figura 6.* Criador de alpacas (Phinaya), explicando las calidades del vellón. Fotografía de Gizeh Castañeda

### 1.2.1.2 Tipos de fibras

La fibra o materia prima en Pitumarca puede ser de tres tipos. Según el análisis de campo realizado y las prendas catalogadas para el estudio, se observa el uso de fibra natural (alpaca y ovino), hilo sintético y combinación de fibra natural y sintética.

**Fibra natural:** proviene de las recuas de camélidos como la alpaca. También emplean la lana de oveja, animal que ha ido tomando un protagonismo importante con los años, sobre todo en

pisos altitudinales donde la crianza del camélido es reducida o nula y los rebaños de ovejas suplen la demanda de fibra. Esto es muy visible en las comunidades de Pitumarca (piso ecológico *quechua*), así como en *Uchullucyo* (*Suni*), donde la presencia de pastos abundantes ha permitido la crianza de ovejas y, por el contrario, se da ausencia de camélidos. En Chilca (*Puna*) y Phinaya (*Janka*) se da la crianza de camélidos y ovinos, es en estas dos comunidades donde se concentra la mayor cantidad de criadores y rebaños.

**Fibra sintética:** de uso común a lo largo de los Andes, ha permitido la pervivencia de la tradición textil, donde el acceso a las fibras naturales no era posible. Las fibras sintéticas teñidas con colores brillantes son las favoritas de las tejedoras por su vistosidad. Hoy en día se prefiere usar estas fibras, ya que la duración del color y la resistencia del hilo, son factores apreciados.

**Fibra Combinada (fibra natural y fibra sintética):** en la actualidad su empleo está bastante extendido en la elaboración de las prendas textiles, sobre todo de aquellas que son de uso personal tanto para el uso diario como para fiesta. En estas prendas el hilo combina fibras industriales sintéticas y fibra de alpaca o de ovino. El uso y gusto por el uso de hilos con fibras mixtas se da como consecuencia de dos factores importantes: durabilidad o resistencia ante el uso y su bajo costo.

#### **1.2.1.3 El ‘hilado’ o *puskay***

El hilado es un trabajo que consiste en la rotación y estiramiento de la fibra que según la habilidad de la hilandera podrá manejar para la elaboración de ‘hilos’ o *q’aytu* finos, regulares y fuertes. Para la elaboración del hilo se utiliza un instrumento llamado *pushka* o ‘rueca’ (figura 7). Esta rueca tiene en la parte inferior un ‘disco’ o *piruro*, cuyo tamaño determinara el grosor del hilo para la prenda específica que se requiera. Este instrumento es de uso generalizado en toda la región del Cusco (Callañaupa, 2012). Este trabajo que requiere una técnica compleja, puede realizarse durante diferentes momentos libres del día (figura 8). Las niñas y mujeres hilan todo el tiempo, estando sentadas o incluso cuando caminan hacia algún lugar o cuando están pastoreando al ganado.

Una vez torcida y estirada la fibra, se juntan dos hilos torciéndolos en direcciones contrarias, que mediante rotación se juntarán formando un hilo doble, fuerte, fino y listo para el teñido.





Figura 7. Pushkas o ruecas con piruro o disco circular en la base<sup>5</sup>. Fotografía de Gizeh Castañeda.



Figura 8. Tejedora hilando la fibra de alpaca en la Pushka o rueca. Fotografía de Gizeh Castañeda.

<sup>5</sup> Muestra en el Centro de Interpretación Textil de la provincia de Canchis en la Casa Túpac Amaru del distrito de Tinta.

#### **1.2.1.4 Ll'oque y paña: “S” Y “Z”**

La torsión de los hilos juega un rol importante en el distrito de Pitumarca y en los Andes, ya que, de la destreza para la torsión, se podrá obtener hilos y por consecuencia tejidos mucho más finos y de mejores acabados. Son dos los tipos de torsión: el hilado *paña* (hilo con torsión a la derecha o Z) y el hilado *ll'oque* (hilo con torsión a la izquierda o S). Este último es usado para tejer prendas que tienen una carga simbólica de protección contra actos malignos y enfermedades como el mal viento o el mal de ojos (Callañaupa, 2012).

También *ll'oque* es considerado como un hilo de mayor consistencia y resistencia, por lo que en Pitumarca y en las comunidades donde se teje *pallay* en la técnica de *ley pallay* lo usan mucho, debido a que los hilos complementarios flotantes que forman los motivos iconográficos están más expuestos al desgaste por el uso. (Del Solar, 2017)

Es importante nombrar, que existe también una carga simbólica de dualidad en cuanto la concepción y la naturaleza del hilo. Al ser la conclusión de dos líneas torcidas que de manera natural forman un único hilo, torcido en sentido contrario, que es la consecuencia de la retorsión de los hilos primarios. Esto dará un hilo doble que será el que finalmente se usará en la prenda.

#### **1.2.2 Fibra natural y sus matices. Teñido con tintes naturales. Tintes artificiales.**

Los objetos textiles producidos en Pitumarca se caracterizan por un manejo virtuoso de la composición cromática en una variedad amplia de colores que tienen diferentes significados. Si bien, a través de iniciativas desde los gobiernos locales, y proyectos de organismos no gubernamentales, se ha previsto y ejecutado una serie de capacitaciones para la recuperación de las técnicas y conocimientos referentes a plantas, insectos, minerales tintóreos y mordientes, he podido verificar, en el trabajo de campo, que algunos elementos como los mencionados (plantas, algas, cortezas de árboles, minerales y mordientes) son comprados en la ciudad del Cusco, debido a su ausencia en la zona.

Un punto interesante es que, las prendas elaboradas para la comercialización y venta a los turistas tienen los teñidos naturales, como un añadido de valor económico en cuanto valorización de saberes ancestrales y hasta ecológicos, que exige la Dirección de Comercio Exterior y Turismo (DIRCETUR- Cusco) a las asociaciones de artesanos.

La otra realidad es que los objetos analizados en la presente investigación, de uso tradicional en las respectivas comunidades, presentan una mixtura de tintes tanto naturales como de anilinas y también tienen hilos sintéticos de colores muy intensos y radiantes ya que éstos poseen una connotación estética importante para las tejedoras.

Finalmente podemos apreciar el tejido de prendas donde se usa solo el color natural de la fibra, sobre todo en tonos negro, marrón, blanco y gris.

#### 1.2.2.1 La fibra natural y sus matices

En las partes altas del distrito de Pitumarca, en las zonas ecológicas denominadas *Puna* y *Janka*, en las comunidades de *Chilca* y *Phinaya* respectivamente, se da la crianza de camélidos entre ellos la alpaca (*Vicugna paco*) en mayor número que la llama (*Lama Glama*). Según los criadores de la zona, entre ellos Juan David Mendoza Zavala (28 años), se pueden encontrar hasta 27 variedades de alpacas y con ellas hasta 42 variedades de color que corresponden a tonalidades naturales (figura 9). Información que se corrobora con el “Catálogo de Alpacas de Pitumarca” realizado por el Programa Regional BioAndes, donde se presentan, no solo las especies de alpacas y las características de su fibra, sino además la existencia de hasta 30 especies de llamas (Bioandes, 2017). De la fibra de ovino pueden obtenerse los matices blancos, negros y marrones como colores naturales.



Figura 9. Variedad de Alpacas y colores de fibra natural. Criador Juan David Mendoza Zavala. C.C. Phinaya. Fotografía de Gizeh Castañeda.

### 1.2.2.2 Teñido con tintes naturales

Hoy en día existe en el distrito una gama amplia de colores obtenidos de insumos naturales como hojas, flores, musgo, cortezas de árboles, frutos, insectos, etc. (figura 10).



Figura 10. Elementos para la capacitación en “Tintes Naturales” en la comunidad de Uchullucyo. Fotografía de Gizeh Castañeda.

Existe también un catálogo específico sobre las plantas utilizadas, así como las recetas con medidas para la obtención de hasta 64 matices de colores. Esta información ha sido recabada en el libro *“Teñido en base a tintes naturales: Conocimientos y técnicas ancestrales de artistas textiles de Perú y Bolivia”* (Pazos, 2017), que se basa en la información recopilada y expuesta, en dos encuentros de tejedoras de ambos países, donde por el lado peruano fueron las representantes de las asociaciones de Pitumarca y Checacupe (figura 11), de la provincia de Canchis, quienes compartieron sus conocimientos. Por otro lado, el Expediente Técnico de “Declaratoria de Patrimonio Cultural de la Nación a los conocimientos, técnicas y usos asociados al tejido del Distrito de Pitumarca” (Lupo Imata, 2017) detalla específicamente los ingredientes usados por las asociaciones y comunidades en la actualidad.





Figura 11. Izquierda mujeres de la C.C. de Pitumarca en taller de tintes naturales. Derecha superior: hilos ya torcidos sin teñir. Derecha inferior: hilo teñido con *Q'olle* (amarillo), nogal (marrón). Fotografías de Gizel Castañeda.

Los insumos, sus nombres, colores obtenidos y mordientes se presentan en la siguiente tabla:

**Tabla 2**

*Insumos tintóreos, nombres, colores obtenidos y mordientes*

Nº	Nombre común	Nombre científico	Tipo	Coloración	Mordiente
1	<i>Chillka</i>	Baccharis Salicifolia	Hojas	Tonos verdes	Ninguno
2	Cedro nogal	Juglans Neotrópica	Hojas, tallos y cortezas	Gama marrón hasta beige	Orín
3	<i>Inti sunkha / Qaqasunca</i>	Usnea Barbata	Todo	Tonos pastel, amarillo, beige. Tonos anaranjados	Alumbre (Sulfato aluminico potásico)
4	<i>Molle</i>	Schinus Molle	Hojas y fruto	Amarillo y verde	Ninguno
5	Índigo o Añil	Indigofera Tinctoria	Tallos y hojas maceradas	Azules y sus matices	Ninguno
6	Cochinilla	Dactylupius Coccus	Molido	Gama de rojos, carmín, morado	Jugo de limón, orín
7	<i>Q'olle</i>	Scrophulariaceae	Flor	Tonos amarillos y anaranjados	<i>Qollpa</i> o piedra volcánica
9	Retama	Retama Esphaerocarpa	Flor	Amarillo intenso	Ninguno

10	<i>Tara</i>	Caelsapinia Spinosa	Fruto y semilla	Grisés y Azul Acero	Ninguno
11	<i>Quinsacucho</i>	Baccharis Genistelloides	Hojas y tallo	Verde Claro	<i>Qollpa</i> o piedra volcánica

Elaboración propia. Fuentes: (Pazos, 2017, pág. 21); (Imata, 2017, pág. 24).

### 1.2.2.3 Teñido con tintes artificiales

Con la llegada de los españoles, llegaron nuevos elementos y dinámicas referentes a la producción textil. Entre estos elementos se cuentan las tecnologías nuevas como el telar a pedal y el hilador giratorio manual o rueca. En el ámbito del uso, las prendas del habitante andino sufrieron un cambio en el diseño y valor simbólico luego de las reformas ejercidas por el virrey Toledo. A finales del siglo XIX y principios del siglo XX los tintes químicos o anilinas, ingresaron en las comunidades por diversos motivos. De ello nos habla Shirley Pazos (Pazos, 2017), quien refiere que estas tinturas químicas fueron aceptadas por la facilidad de su aplicación y por ser un rasgo característico de modernidad, elemento de integración del cual el hombre y mujer andinos quieren ser partícipes (Pazos, 2017).

María Elena del Solar, también comenta acerca del beneficio de usar los tintes y fibras sintéticas, de mayor demanda por ser menos pesados, más baratos, brillosos y de mayor resistencia frente al desgaste del uso. La autora comenta que durante los años ochenta del siglo XX, se vuelve frecuente ver hilos sintéticos e hilos teñidos con químicos incorporados en las vestimentas con las que asistían a sus festividades como las *llikllas* y ponchos (Del Solar, 2017).

El empleo de tintes químicos permite gamas y tonalidades muy numerosas (figura 12), en el caso específico de Pitumarca, las fibras naturales (camélido u ovino) teñidas con tintes naturales y químicos e hilos sintéticos de colores intensos y brillantes se entremezclan y producen una conjunción muy colorida y particular con implicancias simbólicas que desarrollaremos en el siguiente punto.



Figura 12. Tejido<sup>6</sup> con hilos de ovino con tintes químicos, fibras de color natural e hilos sintéticos. C.C. de Pitumarca. Fotografía de Gizeh Castañeda.

### 1.2.3 El uso del color

El color tiene implicancias simbólicas diversas. En los objetos textiles presentes, entre ellos ponchos para hombres y *llicllas* para mujeres, los colores determinan aspectos como la comunidad de origen de la usuaria o usuario, su estado civil y hasta el estado de ánimo que tiene la tejedora al momento de urdir. También debe tomarse en cuenta la habilidad que tiene para elaborar *pallay* o motivos iconográficos de más de tres colores, motivos multicolores que se realizan según la técnica que domine, como “Ley Pallay, Pata Pallay, etc.” (Del Solar, 2017); (Callañaupa, 2009).

En las comunidades *Q'ero* estudiadas por Gail Silverman, los colores de listas o líneas de diversos grosores, representan productos agrícolas lo que también se repite en otras comunidades del Cusco, entre ellas Pitumarca (Silverman, 2015). Entre los productos agrícolas referenciados están las papas y sus variedades que son reconocidas por sus colores, de la misma forma respecto al maíz y su variedad de granos de colores y a las llamas y alpacas con los matices de colores en sus fibras. Otro elemento que ha analizado la autora, referente al uso del color, es la distinción de género como ya se ha mencionado, blanco para el hombre y rojo

<sup>6</sup> Tejido en técnica de *pata pallay*. Tejedora Benigna Quispe.



para la mujer, que se asocia a los flujos corporales ligados a la reproducción y la fertilidad (Silverman, 2015). Pero es la referencia que hace la autora sobre las tierras de colores que se representan en estas listas o franjas, donde *Yana* es tierra negra y *Puca* tierra roja (Silverman, 2011) la que tomamos para el análisis del uso del color en la presente investigación.

Según el trabajo de campo realizado en Pitumarca, para poder interpretar los usos del color y sus posibles significados simbólicos, tomamos como guía o ejemplo, el análisis hecho por Gail Silverman en sus estudios sobre iconografía en las comunidades Q'ero. Ella toma el color de la tierra como un determinante en el criterio pictórico en los textiles Q'ero. Considero que en Pitumarca se replica la interpretación, tomando en cuenta la presencia del cerro de “Siete Colores”, Arcoíris o *Winicunca*, que es un referente visual del paisaje cultural y del cual nos habla Victoria Quispe en su entrevista (Anexo 1, entrevista 9). La representación de los colores en líneas delgadas o *listas*, como sucede en la montaña *Winicunca* y en el arcoíris, se ven presenten en las prendas textiles del distrito (figura 13)



Figura 13. Cerro Winicunca, Arcoíris o 7 colores. Se presentan los colores en formas de listas o líneas de colores sobre la montaña. Fotografía de Gizeh Castañeda.

#### 1.2.4 Variedad de telares

De las tres técnicas para tejer presentes en Pitumarca: el tejido con telar (de cuatro estacas o de cintura), el tejido a cinco palitos y el tejido *Simp'a Warak'a* (Lupo Imata, 2017), solo tomaremos en cuenta el realizado con telar de cintura o *kallwa* y de cuatro estacas o *pampa*



away. La elección de esta tecnología se debe a su origen anterior a la llegada de los españoles, y a su permanencia inalterada a lo largo del tiempo. En cuanto a lo morfológico también, ya que, tanto los objetos femeninos como *llikllas*, *chalin*as, *chales* y *kepiñas*, los masculinos como los ponchos; y las *coca kipuna* (mantas cuadradas de pequeñas dimensiones donde se porta la hoja de coca), son prendas tejidas exclusivamente en los telares mencionados y son éstos objetos que estudiamos en la presente tesis.

#### 1.2.4.1 Telar de cintura o telar diagonal

Denominado *kallwa* (figura 14) en Pitumarca, se caracteriza por ser un telar movable y de fácil instalación. Se requiere de un poste, árbol o soporte vertical en el cual colgarse. Este telar es elegido para la elaboración de textiles de largo variable (según le deseo de la tejedora) y de ancho que no exceda la longitud de los brazos extendidos. Es más probable y común que en este tipo de telar se tejan piezas modulares (*khallu*). También se tejen fajas o *chumpis*, chales, y mantas de tamaños pequeños como la *coca kipuna* entre otros.

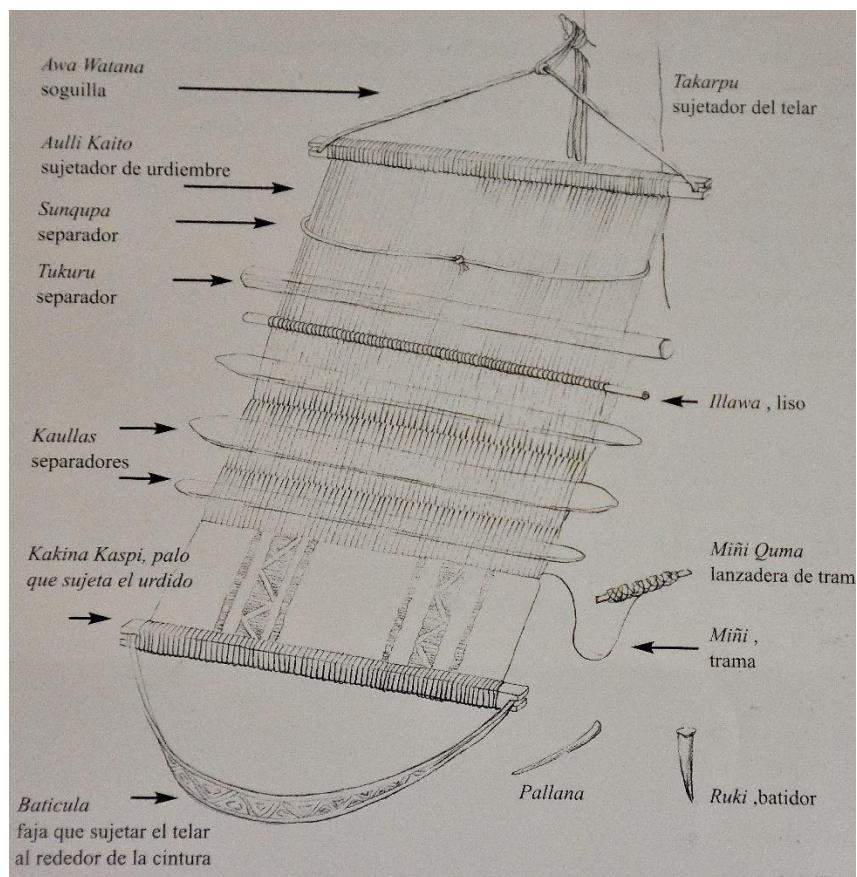


Figura 14. Telar de Cintura o telar diagonal (*Kallwa*). Con sus partes y elementos complementarios (Callañaupa, 2009, pág. 53).

#### 1.2.4.2 Telar de cuatro estacas o telar horizontal:

Denominado *pampa away* (figura 13) en el quechua de Pitumarca, es usado para la elaboración de prendas de tamaños más amplios. El telar en vez de ir asegurado en un poste, se fija en cuatro estacas incrustadas en la tierra, en las que se amarra la varilla horizontal superior e inferior, con el fin de ayudar a la tejedora con el peso del tejido de mayor tamaño como mantas, ponchos, *llikllas*, *unkuñas* y frazadas. De todas las tejedoras entrevistadas en las distintas comunidades del distrito, este telar es el más usado y en el que de manera más amplia, se elaboran los objetos que aquí presentamos.

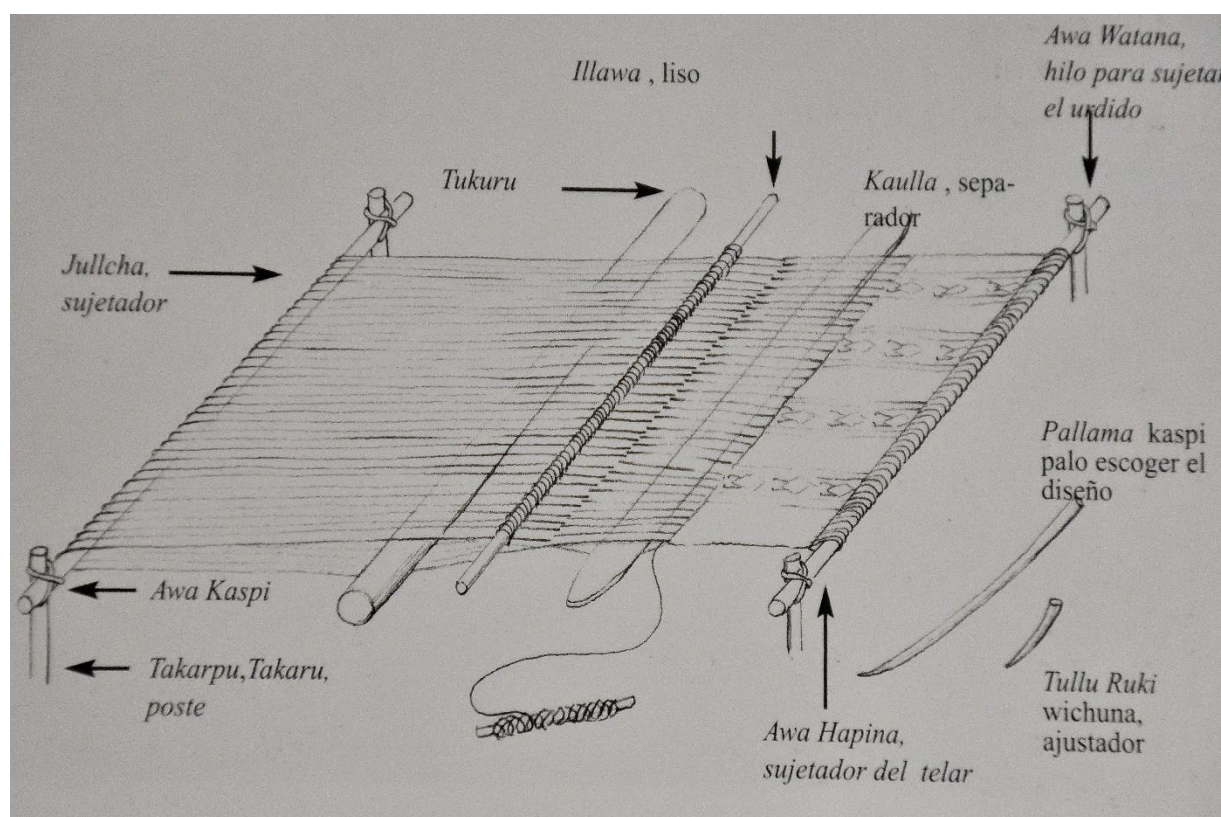


Figura 15. Telar de cuatro estacas (*pampa away*). Con sus partes y elementos complementarios. (Callañaupa, 2009, pág. 53).

#### 1.2.5 El urdido. Ticlla lliella o urdimbres discontinuas

##### 1.2.5.1 Urdido

Este es el proceso más importante y técnicamente más complejo en lo que refiere al armado del telar. El urdido de los hilos tiene distintas modalidades técnicas, dependiendo del *pallay* que

realizará la tejedora. En este proceso de armado y organización de los hilos y los colores, el trabajo de urdido se realiza entre dos personas, en la mayoría de las técnicas. Existe una diferencia en la técnica denominada *ticlla* o urdido discontinuo, en la que participan tres urdidores.

El urdido y la cantidad de hilos determina no solo la vistosidad de los colores y diseños que deben ser organizados en la pieza textil. En comunidades como Pitumarca, el significado simbólico de un buen urdido y de características multicolores determinan la sabiduría o conocimiento que las experiencias a lo largo de la vida de la tejedora en sus múltiples funciones le confieren un estatus superior referente a otras compañeras que no dominen estas capacidades. Así lo aseveran Denis Y. Arnold y Elvira Espejo:

Por ejemplo, en la comunidad de Pitumarca (cerca del Cusco, Perú) se considera que la persona que logra manejar más de tres capas en sus textiles es muy importante en la comunidad. Se considera que esa persona ha superado a las demás, puesto que ha logrado pensar en tres o más dimensiones. Esta habilidad se juzga como una capacidad técnica y a la vez como una capacidad intelectual. (Arnold & Espejo, 2013, pág. 56)

También comenta cómo el concepto de *apsu* (lo complejo) se refiere el uso de más de tres colores en el urdido textil y denota sabiduría, destreza, capacidad mental y técnica que finalizará en un objeto de mayor rango estético y técnico (aquí podemos nombrar las técnicas de *pata pally* de tres colores doble cara, *ley pally* de tres colores una cara, amapolas y palmas ramos de tres colores doble cara), frente al concepto de (*ina* - simple), donde la tejedora realiza tejidos técnicamente iniciales o básicos (ejemplo: la técnica de *ley pally* de dos colores y una sola cara, o *pata pally* de dos colores doble cara) (Arnold & Espejo, 2013).

El urdido es específico para cada técnica, y el conteo de los pares de hilos que forman las figuras van desde 3 hasta 125 pares de hilos por franja de *Pally* tejida, según alguna de las ocho técnicas reconocidas en el expediente declaratorio (Lupo Imata, 2017), así como se comprueba en el trabajo de campo realizado.

El urdido, tanto para el telar de cuatro estacas como para el telar diagonal de cintura, se realiza en dos estacas plantadas en el piso, para lo cual se suele colocar un travesaño o tronco alargado



amarrado a las estacas clavadas<sup>7</sup>.(figura 16) A estas estacas se amarra un hilo que sostendrá los hilos de la urdimbre. Las tejedoras, colocadas una a cada extremo del telar para urdir, empiezan a pasarse los hilos ovillados y teñidos, envolviéndolos en forma de ocho, con el cruce en el centro del urdido, siempre contando y organizando los hilos según la técnica con la que se pretende desarrollar la iconografía en los *pallay*.

Las piezas elegidas en esta tesis presentan dos características en el manejo del espacio: textiles de una sola pieza y textiles conformados por la unión de dos piezas o paños (*Khallu*) urdidos de manera semejante. En el caso de los ponchos o mantas grandes se utiliza el urdido por paños, que una vez finalizada su elaboración, se unen. Otras piezas como *llikllas*, *kepiñas* o *coca kipunas* se hacen de un solo paño cuyo largo y ancho dependerá de la elección de la tejedora.



Figura 16. Urdido de paño para tejer motivos iconográficos en *ley Pallay*. Fotografía de Gizeh Castañeda.

#### 1.2.5.2 Ticlla o urdimbres discontinuas

En el Cusco, la mayor parte de los textiles de las distintas comunidades, son elaborados con un hilo de urdimbre larga y continua. Es en Pitumarca, y algunos distritos que rodean el nevado Ausangate o la cordillera del Vilcanota, que emplean una técnica de urdido denominada *ticlla*

---

<sup>7</sup> En este caso, algunas de las tejedoras solo usan dos estacas. La naturaleza de éstas estacas ha variado de listones de madera, tubos de PVC y como en el caso de la (figura 16) varas de fierro de construcción.

o de urdimbres discontinuas, cuya particularidad es el cambio de color de los hilos de urdimbre durante el montaje del telar. Para ello, son siempre tres las urdidoras que, al armar el telar, obtienen como resultado prendas divididas en cuatro cuadrados de colores en tipología de *Pampa*, donde además del urdido de colores pueden tejerse todas las técnicas de *pallay* y combinarlas. En esta técnica de urdido es tejida la *coca kipuna*, pequeña manta que se usa para cargar la hoja de coca, con fines rituales y festivos (Figura 17); y también se pueden elaborar mantas, *llicllas* y ponchos, donde se observan los colores y la complejidad de los motivos iconográficos (Callañaupa, 2009) y (Callañaupa, 2012); (Del Solar, 2017).



Figura 17. Coca Unkuña<sup>8</sup> en técnica de urdido Tiella o Urdimbre discontinua, con *pallay* en técnica de *pata pallay* o doble cara. C.C. de Pitumarca. Foto: Gizeh Castañeda.

### 1.2.6 Técnicas para tejer *pampa* y *pallay*

Me parece importante empezar este apartado recordando que los objetos textiles que se eligieron para la presente tesis poseen formato cuadrangular- rectangular y están, compuestos

---

<sup>8</sup> Ficha n° VQ-P-001



de un solo paño o dos paños tejidos idénticos, que son unidos por una costura al medio. (*llikllas*, *kepiñas*, *coca unkuñas*, chales y ponchos).

Los textiles que conforman la muestra analizada están divididos en dos espacios o partes, que se refieren simbólicamente a un principio de dualidad y/ o reciprocidad en la conjunción o “binomio *pampa pally*” como lo denomina Del Solar cuando reseña “Pensamiento y Ritualidad” (Del Solar, 2017, pág. 36). Y tomo como referencia este punto, porque el lenguaje iconográfico que diferencian estas dos partes o conceptos del textil en Pitumarca, tiene que ver con la relación vida-muerte/ descanso-trabajo, como ejemplo de algunas de sus implicancias simbólicas. La *pampa*, se refiere a la tierra sin plantación, ni surcos y que se encuentra en descanso, por ello no contiene motivos iconográficos; frente al concepto de *pally*, que significa escoger, recoger, elegir (figura 18). Ambos representan la riqueza, fecundidad, etc.

Sus significados, aunque en distintos ámbitos, se unen y materializan en la prenda textil muy claramente.



Figura 18. Tejido en proceso en el que se aprecian las partes de *pampa*, lisas o listas y los *pallynin*. Fotografía de Gizeh Castañeda.

En la elaboración de las prendas y sus partes, con y sin iconografía, encontramos tres técnicas generales, las cuales contienen a su vez tres sub técnicas más complejas. Así reconocemos la técnica de tejido llano balanceado, con la que elaboramos las franjas de pampas sin motivos iconográficos. Las técnicas de urdimbres suplementarias que contienen la técnica de *ley pallay* de dos y tres colores, así como la técnica *amapolas*. Luego se presenta la técnica de urdimbres complementarias que contiene las técnicas de *pata pallay* de dos y tres colores, así como la técnica de *palmas ramos*.

#### **1.2.6.1 Tejido llano balanceado**

Es la técnica de tejido con la que se tejen las franjas de distintos grosores que solo tienen color sin motivos iconográficos. En el tejido llano el cruce es de 1/1, 1/2, 2/1 o 2/2; solo se denomina tejido llano balanceado cuando el cruce es exactamente igual en ambos lados 1/1 o 2/2 y no predomina ni la trama sobre la urdimbre ni la urdimbre sobre la trama como se aprecia en el tocuyo (figura 19). Por otro lado:

Las urdimbres están separadas en dos grupos: los hilos pares y los hilos impares. Al abrirse alternadamente, dejarán pasar la trama entre los dos grupos. Los hilos de urdimbre que están sobre la trama pasarán a estar debajo de esta en la siguiente vuelta, y así sucesivamente. Esta operación constituye el principio primario del tejido (Emery, 1980. Citado por Del Solar, 2017, pág 64).



*Figura 19.* Poncho en tejido llano balanceado que presenta Pampa de color beige y de mayor dimensión. Lisas o listas de diferente grosor de color marrón y negro. Fotografía de Gizel Castañeda.

#### **1.2.6.2 Técnicas de urdimbres suplementarias**

Esta técnica es de uso generalizado en los Andes y en varias provincias del Cusco. La técnica se basa en la suma o agregación de hilos o juegos de urdimbre nuevos, que son independientes del urdido principal de la pieza, de colores diferentes, y tiene como función crear motivos iconográficos de hilos flotantes sobre la superficie del urdido. Esta técnica tiene tres variantes de diferente complejidad y se conoce en Pitumarca como *ley pallay* o *legui pallay* (figura 20), las prendas derivadas pueden ser de una cara y dos colores, de una cara con tres colores y la variante amapola donde los hilos flotantes son iguales en número en ambas caras, con las diferencias de color (Callañaupa, 2009). Según Rowe: “En los diseños más frecuentes de urdimbres suplementarias, estas flotan, por lo general, en todo lo largo de la cara frontal del dibujo y entre los motivos del diseño en la cara posterior” (Rowe 1977, p.37 citado por Del Solar, 2017, pág. 72).





Figura 20. Fotos parte superior: reverso y anverso<sup>9</sup>. Fotos parte inferior: reverso y anverso de *liklla* tejida en *ley pallay* de dos colores<sup>10</sup> Fotografía de Gizeh Castañeda.

#### 1.2.6.2.1 *Ley pallay* de dos colores, una cara

Es la más simple de las técnicas y la que se emplea para aprender a tejer los primeros pallay. El urdido se prepara de manera impar, donde el hilo que formará la figura se urde de 1/1 y el hilo que será el fondo se urde de 2/2 (Lupo Imata, 2017). La elaboración de los motivos iconográficos de dos colores,<sup>11</sup> se basa en el uso de los hilos urdidos de manera suplementaria que forma las figuras tejidas con hilos flotantes, que solo podrán ser visibles por una sola cara del textil. (figura 21). En el revés, donde no flotan los hilos, se verá el hilo de fondo y los puntos entrantes y salientes de los hilos flotantes suplementarios de la cara principal del tejido.

<sup>9</sup> Tejido en *ley pallay*. Ficha n° SAS-P-001

<sup>10</sup> Las figuras superiores de arriba hacia abajo. Altar Concha I, sirena o colibrí y Altar Concha II. Los motivos en forma de rombos de la parte inferior, se denominan *Q'ochas* o Lagunas.

<sup>11</sup> Un color claro de fondo y un color intenso o de contraste para los hilos suplementarios o flotantes.



Figura 21. Chal<sup>12</sup> con representación de ‘flor de papa’ o *papa t’ika*. Técnica simple con dos colores por *pallay*. Fotografía de Gizeh Castañeda.

En Pitumarca esta técnica es empleada en prendas de uso diario por personas jóvenes y solteras, y con ella pueden realizar motivos iconográficos de tamaños variables donde las representaciones más comunes son flores de papa y otras variedades, observatorio astronómico o pedestal de tres escalones, *chili - chili*, picaflor, mariposa, *huallata*, etc.

#### 1.2.6.2.2 *Ley pallay* de tres colores una cara

Aquí el urdido se realiza con hilos de tres o más colores, y requiere de una gran habilidad ya que se usan más de dos trabas o saltos de hilo (Lupo Imata, 2017). Como resultado se obtiene una prenda que tendrá una cara multicolor (figura 22). Esto puede confundir al no conocedor, como si fuera la técnica de *ley pallay* de doble cara (denominada *amapolas*), debido a la cantidad de hilos flotantes que, al reverso del textil, se muestran en mayor cantidad y delineando el motivo iconográfico. Este efecto es parecido al logrado con la técnica *amapolas* que veremos más adelante. Los motivos iconográficos tejidos en tres colores son los mismos que en *ley pallay* de dos colores.

<sup>12</sup> Tejido en *ley pallay*. Ficha n° JZ-P-003



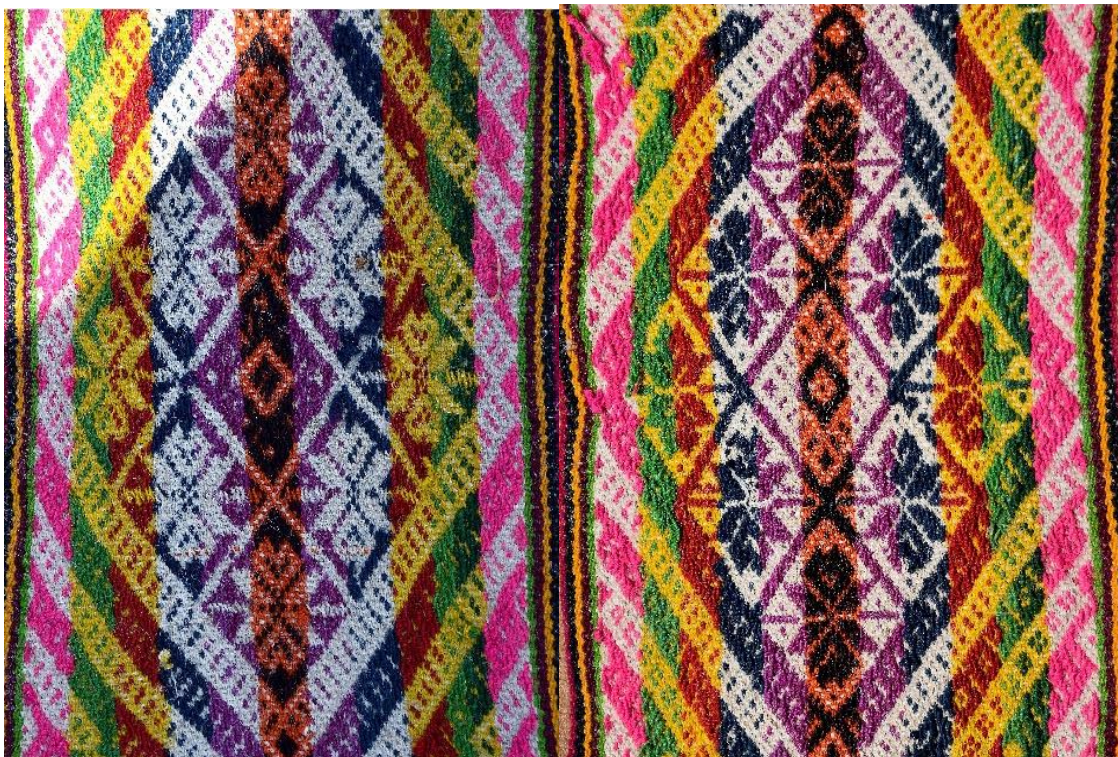


Figura 22. Anverso y reverso, respectivamente de manta<sup>13</sup> tejida en técnica de *ley pallay* de tres colores una cara, con representación de *papa t'ika* y andenerías. Los hilos flotantes de los motivos iconográficos de flor de papa de la foto de la izquierda (anverso) se invierten en el reverso del textil (foto de la derecha). Este delineado, por la cantidad de hilos de colores usados, podría confundir mostrando dos caras. Nótese como en la 'flor de papa' o *papa t'ika* de la foto de la izquierda muestra como los hilos flotantes forman el motivo iconográfico. Inversamente el mismo motivo muestra que son los espacios no ocupados por los hilos flotantes los que forman la flor. Fotografías de Gizeh Castañeda.

<sup>13</sup> Tejido en ley pallay. Ficha n° SAS-P-002-G

### 1.2.6.2.3 Amapolas

Esta técnica lleva el nombre de la *amapola* (figura 23), una planta psicotrópica de uso medicinal y ritual, apreciada sobre todo por sus poderes adormecedores. Es la más compleja de entre las técnicas de urdimbres suplementarias. El urdido se realiza con hilos de tres colores de manera paralela a ambos lados, lo que permite una doble cara con motivos iconográficos multicolores, ya que cualquiera de los colores urdidos puede levantarse y ser hilo flotante o fondo. Entre los motivos iconográficos tejidos con esta técnica están terrazas de cultivo, camino, escaleras, *usno*, reloj solar u observatorio, estrella, constelación, sol y luna, etc. (Lupo Imata, 2017). Las prendas tejidas con esta técnica son de gran valor y las personas que las tejen son consideradas maestras y referentes en su comunidad.



Figura 23. Foto: anverso y reverso respectivamente, de manta<sup>14</sup> tejida en amapola de tres colores. En la fotografía podemos ver ambas caras del mismo motivo con intercambios de los tres colores. El motivo romboidal se le conoce sin diferencia de tamaño *H'arpa*- Arpa. Que representa la andenería una sobre otra en una montaña. Le sigue la figura con apéndices en diagonal con terminaciones en pequeños rombos. A este motivo se le denomina medio *Puma Chaqui*, 'media huella de puma'. En este caso sea empleado fibra de camélido de color natural. Fotografías de Gizeh Castañeda.

<sup>14</sup> Tejido en amapolas. Ficha n° VQ-P-006-A



### 1.2.6.3 Técnica de urdimbres complementarias

Denominada en los Andes, y en todo el Cusco como *pata pally*, la traducción según los autores consultados es “tejer en escalera” (Del Solar, 2017) o como se denomina en el expediente técnico declaratorio en el que se traduce *pata*: ‘cima’, *pally*: ‘escoger’. (Lupo Imata, 2017). Los textiles con urdimbres complementarias se diferencian de los de urdimbres suplementarias, en cuanto las urdimbres complementarias son parte del textil sin ningún adicional al tejido base de llano balanceado.

También se debe aclarar que *pata-pata*, una cima sobre otra, refiere a un concepto de organización espacial que es aplicado a la textilería, y por ello pensamos en el concepto de uno sobre otro, no en forma de torre, sino como una torre escalonada. Como en las técnicas anteriores, el urdido para la creación de los motivos iconográficos es muy importante.

Se teje en base dos juegos de urdimbres y/o tramas de colores diferentes. La contabilidad de los hilos se realiza en pares que al tejerse dan como resultado un fondo punteado, donde las urdimbres complementarias forman dos capas de colores, lo que da como resultado motivos iconográficos idénticos en ambas caras con una variación en el color (Del Solar, 2017). Los motivos iconográficos se tejen cogiendo y soltando cierta cantidad de pares de hilos (según la figura y sus dimensiones) en el anverso de determinado color y el reverso de color opuesto (figura 24), para lo cual la tejedora, deberá seleccionar la misma cantidad de pares de urdimbre.



Figura 24. Fotos: Anverso y reverso respectivamente. Ambas caras del poncho<sup>15</sup> con motivos iconográficos tejidos en *pata pally*. Fotografías de Gizeh Castañeda.

Con esta técnica se pueden tejer figuras naturalistas, como aves, flores y plantas, caballos, mulas, herramientas agrícolas, figuras compuestas con dinámicas geométricas, etc. (Callañaupa, 2009). El tamaño de los motivos dependerá del gusto y habilidad de la tejedora. Si emplea solo dos colores expresa su condición de aprendiz, mientras que el uso de tres colores muestra sabiduría y destreza.

<sup>15</sup> Tejido en *pata pally*. Ficha N° SAS-P-004

#### 1.2.6.3.1 *Pata pally* de dos colores, dos caras:

Los textiles elaborados con esta técnica cuentan con un urdido continuo. Se escogen los hilos según el color por sobre la urdimbre. Serán dos los colores que diferenciarán las caras del textil. Es una técnica que teje una pieza compuesta en la que el anverso y el reverso del objeto, son iguales en cuanto su forma y estructura. La diferencia la marcan los hilos de colores que sin modificar la figura serán opuestos en ambas caras. Los motivos iconográficos formados por esta técnica pueden elaborarse en dimensiones de 5, 9, 11, 13, 15, 25 pares de hilo a más. Las figuras representadas son aves como picaflores, palomas, patos, gansos, mamíferos, insectos, ‘flores de papa’, de *K’antu*, ‘escalera’ o *pata- pata*, etc.

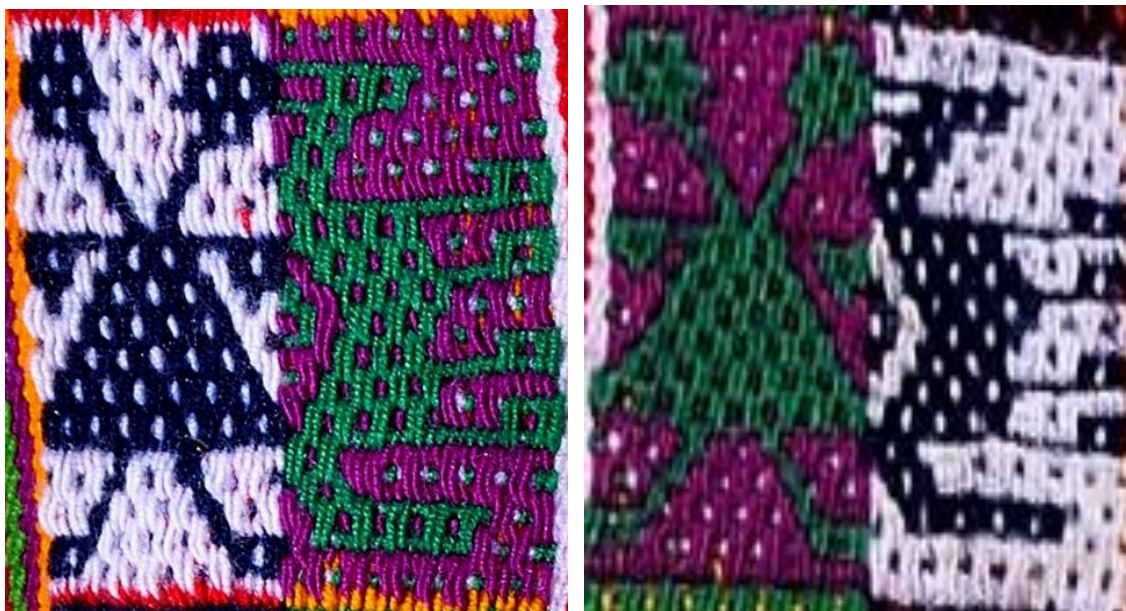


Figura 25. Foto: anverso y reverso respectivamente de manta<sup>16</sup> o *Lliklla* con representación doble cara o *Pata pally* de mujer con su caballo. Estos motivos iconográficos se presentan de manera dual. Se muestran dos colores. Uno de fondo y otro flotante. Nótese detalle de ambas caras y el juego cromático. Fotografías de Gizeh Castañeda.

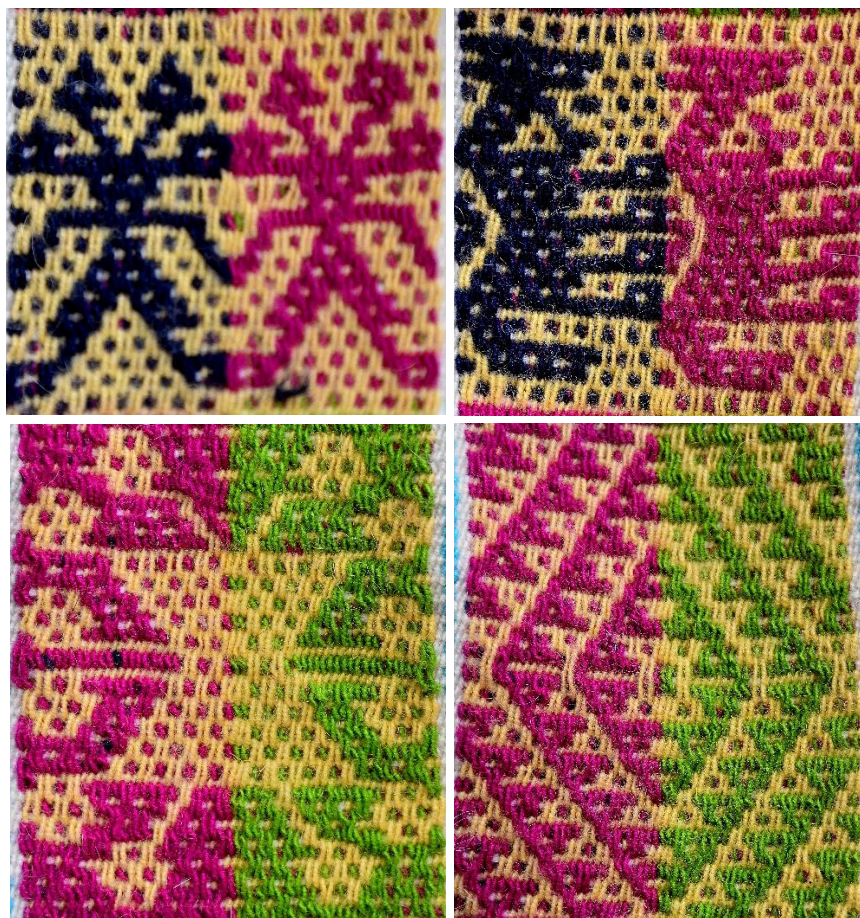
#### 1.2.6.3.2 *Pata pally* de tres colores, dos caras

De la misma forma que la técnica de dos colores, en esta variación de tres colores el urdido se hará escogiendo los hilos de color por sobre la urdimbre, solo que la complejidad se pone de manifiesto con el uso de tres o más hilos de colores (figura 26) que permite demostrar no solo mayor habilidad técnica, sino que da como resultado una pieza de mayores valores

<sup>16</sup> Tejido en *pata pally*. Ficha N° SAS-P-004-E.



estéticos, sociales y económicos. Consta de doble cara, con tres colores que juegan como contraste en el anverso y el reverso del textil. Los motivos iconográficos pueden formarse a partir de 5, 9, 11, 13, 15, 25 pares de hilo a más. Entre los motivos iconográficos representados en esta variación de la técnica con tres colores encontramos camélidos, altar concha o mesa de ofrendas, venados, aves, lagos, lagunas, camino, río, figuras abstractas, etc.



*Figura 26.* Fotos: anverso de manta con motivos iconográficos<sup>17</sup> tejidos en *pata pallay* de tres colores: un color de fondo y dos colores de hilos. Izquierda superior: Pareja de *Chunchos* o ‘habitantes de la selva alta’. Derecha superior: ‘pareja de caballos’. Izquierda inferior: *Altar T’ika* o ‘altar de flores’. Derecha inferior: *pata - pata, chili - chili* o ‘escaleras en camino’. Fotografía de Gizeh Castañeda.

<sup>17</sup> Este objeto no fue catalogado.



### 1.2.6.3.3 Palmas ramos

Denominada originalmente *Q'oto*, cambió de nombre a Palmas Ramos (figura 27) por la celebración católica de la Pascua, fiesta en la cual se usan piezas tejidas con esta técnica que puede ser de dos y de tres colores. El urdido se realiza con la ayuda de dos trabas conocidas en el distrito como “*minis*”, donde las figuras son formadas a partir de hilos en pares en cada fila de 25, 50, 75, 100, 125 y hasta 150 pares de hilos en el caso de los más complejos (Lupo Imata, 2017). La iconografía elaborada con esta técnica está relacionada a elementos característicos de la cosmovisión andina como lo son estrellas, constelaciones, equinoccios, solsticios, entre otros.

En el estudio de campo realizado solo se encontró dos prendas en Palmas Ramos, ya que la técnica se halla en vías de olvido. Algunas de las tejedoras de mayor edad y destreza realizan prendas en esta técnica, pero en forma de chalinas y chales que se venden en la tienda municipal de artesanías.

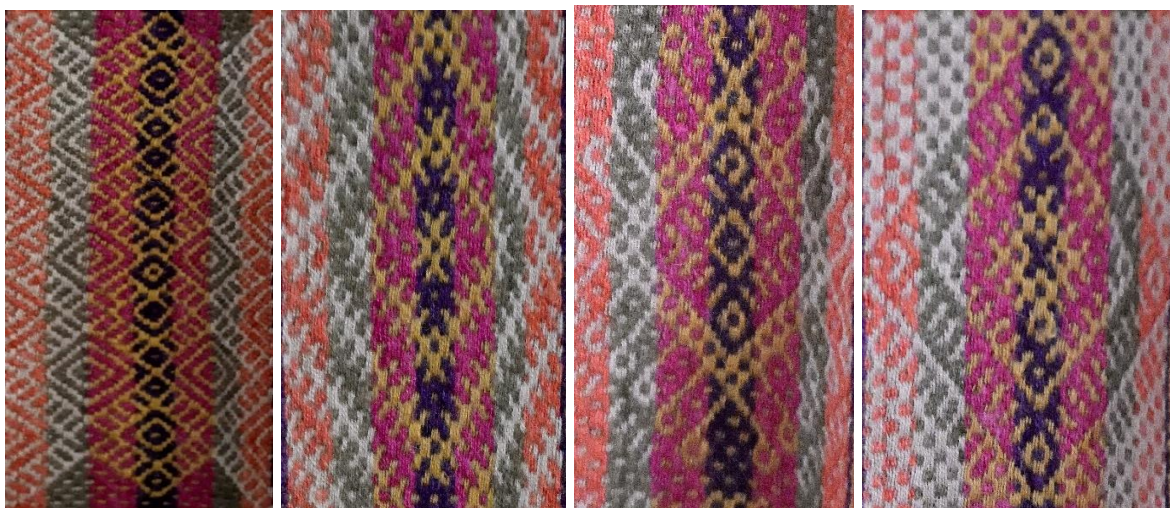


Figura 27. Foto: anverso de chalina<sup>18</sup> con motivos iconográficos tejidos en palmas ramos. De izquierda a derecha: conjunto iconográfico conformado por rombos, líneas escalonadas en diagonal y representaciones piramidales que representarían los bofedales de las cimas montañosas. Representación de *pata - pata* o ‘camino escalonado’. Parte media representación del *puma chaki* o ‘huella de puma’. Para finalizar: andenería o *h'arpa* rodeando una montaña como plataforma. Fotografías de Gizeh Castañeda.

<sup>18</sup> Este objeto no fue catalogado.

### **1.2.7 La vestimenta tradicional**

En los Andes, durante sus diversas etapas de poblamiento, la vestimenta ha sido un recurso de necesidad primordial. Con el establecimiento de las primeras culturas el uso del algodón, así como el pelo de camélido han sido los recursos preponderantes para la elaboración de vestimenta para ambos roles, así como todo un ajuar de objetos con múltiples funciones sociales, económicas y religiosas. Con la llegada de los españoles, pero sobre todo con las reformas ejercidas por el virrey Toledo, la vestimenta tradicional y los usos de las piezas textiles fueron limitados y las prendas reformadas, como resultado de una política de extirpación de cualquier significancia ritual o festiva que no estuviera ligada al catolicismo.

Hoy en día, la vestimenta que hemos podido observar en el trabajo de campo nos muestra que existe un sincretismo de prendas de origen español y las prendas de origen andinos. Además, se presentan dos funciones muy claras: la primera como vestimenta, con dos variedades de prendas: la vestimenta de uso diario y la vestimenta de índole festiva. La segunda función es la ritual, con objetos textiles de diversas formas y calidad de la cual ha permanecido en el tiempo la *ticlla lliclla* de 4 colores de urdimbres discontinuas.

#### **1.2.7.1 Vestimenta femenina**

La vestimenta femenina en las comunidades del distrito de Pitumarca está conformada por (figura 28) las prendas de origen español como la ‘montera’ o ‘sombrero’, *aymilla* o ‘camisa’, *juyuma* o ‘chaqueta’, *pollera* o ‘falda’. De las prendas de origen y datación andina se presentan la ‘faja’ o *Chumpi*; y para cubrir su espalda la *lliklla* o ‘manta’ con sus variedades de manta llamada *kepiña*, para cargar a los bebés recién nacidos, así como la variedad que sirve para cargar cosas o paquetes.



Figura 28. Prendas de origen español y andino de uso tradicional festivo femenino (Callañaupa, 2009). Fotografía (derecha) de Gizeh Castañeda.

#### 1.2.7.2 Vestimenta masculina

La vestimenta masculina está comprendida por las prendas (figura 29) de origen español como el *Chullo* o gorro, una variante de la *Aymilla* o camisa, chaleco o *Chilico*, *Tablacasaca* o chaqueta larga, pantalón corto o *Buchis*. De las prendas de origen andino el poncho, con una variación cuyo origen se remonta al *unku* o camisa Inca; también el uso de la faja o *chumpi* y la *chuspa* o bolso para guardar hoja de coca y comida.





Figura 29. Prendas de origen andino y de uso tradicional festivo masculino. (Callañaupa, 2009).

### 1.2.7.3 Objetos rituales

Los objetos textiles además de su uso como vestimenta, cumplieron funciones rituales o mágico propiciatorias. De los diferentes objetos que la arqueología nos muestra, quedan hasta nuestros días unas prendas textiles denominadas *coca kipuna* (figura 30). Estas son pequeñas mantas de forma cuadrada que en el distrito de Pitumarca y las comunidades investigadas, se usan con fines rituales. Estas mantas sirven de soporte para las ofrendas o mesas de pago que en las comunidades se denomina *altar concha*, prenda que posterior a la ceremonia, es quemada y enterrada. Estos objetos son elaborados en la técnica de *Ticlla* o urdimbres discontinuas, de cuatro colores en representación simbólico a los cuatro *suyos* o lados del mundo.



Figura 30. Mujer usando su *coca kipuna*<sup>19</sup> y sus variedades. Fotografías de Gizeh Castañeda.

<sup>19</sup> Tejido en *Ticlla Lliclla* o urdimbres discontinuas. Ficha N° VQ-P-003

### 1.2.8 Muestra textil de la investigación

En las cuatro comunidades visitadas (Pitumarca pueblo, Uchullucyo, Chilca y Phinaya), las prendas tradicionales para mujer, como para hombre contienen motivos iconográficos. Como se demuestra en el punto anterior (figuras 28 y 29), cada comunidad se presenta su vestimenta con variaciones en el color, calidad en elaboración de la prenda, los elementos decorativos e iconográficos de las mismas. Pero serán las prendas de formatos cuadrangulares, de una pieza o dos piezas unidas, en las que están presentes un muestrario más amplio de motivos y de discursos iconográficos, en los que el paisaje natural y cultural destaca como el protagonista de estas narraciones textiles.

En las poblaciones andinas, como en el distrito de Pitumarca, y aun como nosotros en nuestro tiempo y modo, mantenemos dos tipos de vestimenta y objetos de uso personal: que son de trabajo y uso diario; y aquellos que están reservadas para un uso en momentos especiales y de carácter social.

Las prendas de uso diario, dedicadas al trabajo, por su naturaleza se presentan más sencillas. Sus características son visibles por el poco colorido, materia prima donde predomina el uso de hilos sintéticos y la ausencia de motivos iconográficos complejos.<sup>20</sup> Son las prendas de carácter festivo las que destacan, por ello han sido elegidas para la catalogación de los motivos iconográficos. Son prendas elaboradas de manera íntima y con meses de antelación; están destinadas especialmente a las festividades o como presentes para rituales como los matrimonios. Para las mujeres veremos las *llikllas* y *kepiñas* y para los hombres los ponchos de carnavales o festivos; y los objetos rituales o *Coca kipuna*.

#### 1.2.8.1 Las Mantas o *llikllas*

Las mantas o *llikllas*, son prendas cuadrangulares de una pieza o de dos piezas unidas al centro, de pequeño formato (70 cm x 70 cm aproximadamente) que son usadas para cubrir la espalda de las mujeres de todas las edades. En el mejor de los casos podremos ver en ellas variedades de combinaciones iconográficas complejas. Esta prenda es de uso obligatorio en las festividades más importantes.

---

<sup>20</sup> Se presentan algunos motivos iconográficos simples como el Chaca Churo, o la Frutilla.



### 1.2.8.2 Kepiñas o Mantas para cargar bebés (150 cm x 120 cm aproximadamente)

Son prendas cuadrangulares formados por dos piezas tejidas iguales unidas al medio en una costura (figura 31). Estas prendas tienen dos usos específicos, el más común es para llevar objetos, comida y demás enseres de trabajo sobre la espalda. El segundo uso, es para cargar a los bebés recién nacidos hasta los 3 años aproximadamente, por lo tanto, es de gran ayuda para las mujeres porque cargar al bebé en la espalda les asegura tenerlos cerca para cuidarlos y les permite realizar diferentes tareas y trasladarse con facilidad.



Figura 31. 'Manta' o *Lliklla*<sup>21</sup> y *kepiña*<sup>22</sup> (en técnica de *pata pallay* doble cara de tres colores. *kepiña* tejida en *Ley Pallay* de doble cara en tres colores). Fotografías de Gizel Castañeda.

<sup>21</sup> Lliella tejida en ley palla. Ficha N ° SAS-P-002

<sup>22</sup> Kepiña tejida en pata pallay. Ficha N ° IQB-P-003.

### 1.2.8.2. Chales o mantas largas, (0,80 cm x 140 cm)

Los chales son prendas de uso solo por las mujeres de mayor edad. Este objeto, a diferencia de la *lliklla* o *unkuña*, es de herencia española y sirve para abrigarse, envolviendo el pecho y la espalda dando más de una vuelta sobre el tórax o pecho. Los chales no son prendas de uso comunal y que podamos ver en las festividades como los carnavales, pero si es un elemento suntuario y usado para dar un rango o estatus distinto. Su formato es alargado rectangular, a diferencia de un *chumpi* o faja o una chalina para turistas, contiene discursos iconográficos complejos que nos permiten reconocer el paisaje cultural del distrito.

### 1.2.8.3. Los ponchos de carnaval

Los ponchos de carnaval (110 cm x 110 cm aproximadamente) son las prendas masculinas por excelencia. En la mayoría de los casos están compuestas por dos piezas tejidas de manera idéntica y que son unidas con una costura que deja al centro, una abertura para permitir el paso de la cabeza. Si bien estas prendas son de uso común, la distinción de uso diario y festivo está presente, siendo los ponchos blancos y coloridos los preferidos para las festividades, entre las que prevalecen los carnavales, por eso su nombre. (figura 32)



Figura 32. Ponchos de carnavales o festivos en tres variantes. Fotografía izquierda: poncho tejido en *ticlla* o urdimbres discontinuas<sup>23</sup>. Foto central: poncho de *ley pallay* de tres colores doble cara<sup>24</sup>. Foto derecha: poncho festivo de *ley pallay* de una cara dos colores. Fotografías de Gizel Castañeda.

<sup>23</sup> Ficha N ° VQ-P-004.

<sup>24</sup> Ficha N ° VQ-P-005.



#### 1.2.8.4. La coca *kipuna*

Es una pieza textil (40 cm x 40 cm aproximadamente) usada con fines rituales (figura 33), sirve para cargar la hoja de coca que se consume en faenas de trabajo colectivo, festividades y ceremonias propiciatorias de carácter agrícola y ganadero. Es también usada como mesa de ofrenda, o pago, en la cual finalmente se envuelve el ajuar que la conforma y es quemado y enterrado. En las comunidades del distrito de Pitumarca es común elaborarla en la técnica de *ticlla* o ‘urdimbres discontinuas’.

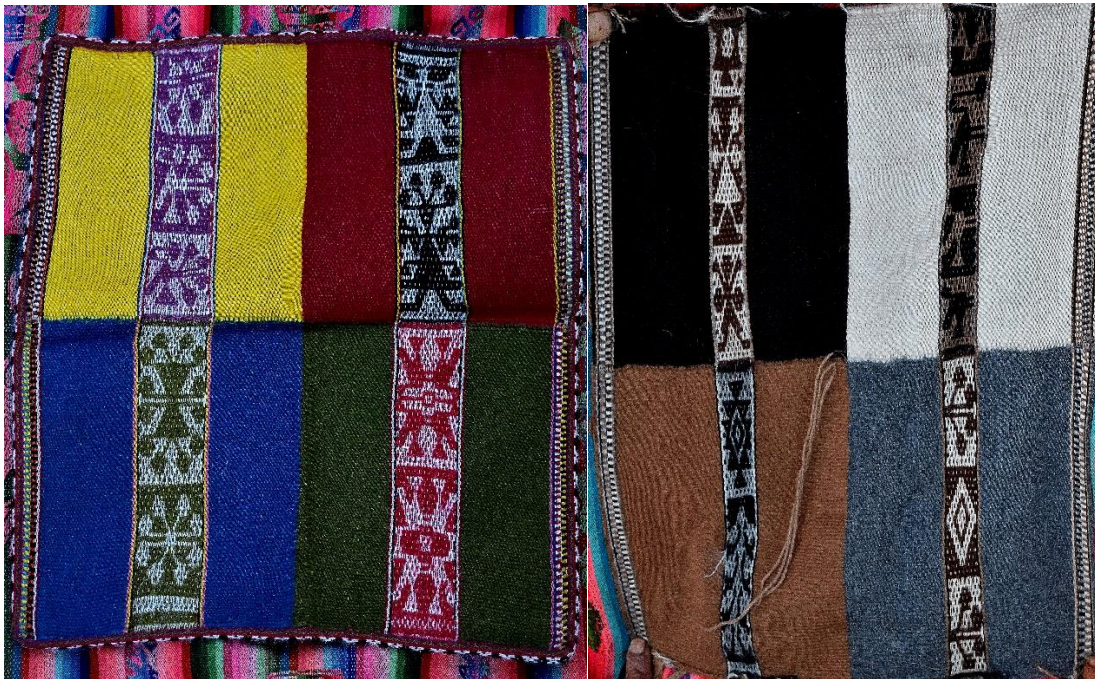


Figura 33. Coca *kipuna* en técnica de *ticlla* o ‘urdimbres discontinuas’. Fotografías de Gizeh Castañeda.



### 1.3 El paisaje cultural andino y los textiles de Pitumarca

Cuando nos referimos a paisaje en el sentido más simple de la palabra, imaginamos una vista amplia en la que podemos observar elementos diversos de la naturaleza como montañas, lagunas, bosques o todos ellos en su conjunto. Una descripción de ese paisaje, desde el punto de vista andino, es con Pitumarca como distrito de la provincia de Canchis (Cusco) que forma parte del Nudo del Vilcanota y en el que se presentan cuatro pisos ecológicos (*quechua, Suni, Puna, Janka*). Como se ha explicado, este medio natural contiene una cantidad variada de flora y fauna, una espacialidad particular como lo son las altas montañas y cumbres heladas de los Andes con recursos hídricos presentes en lagos y lagunas; que discurren en arroyos que forman ríos (cuenca de las amazonas), en cuyos cauces crecen plantas y flores; viven aves, camélidos y animales diversos. A este paisaje se le debe sumar lo relacionado a lo “cultural”, y con ello nos referimos a toda actividad humana y conocimiento empleado en la adaptación de este paisaje o espacio geográfico, en el que además se dan prácticas tradicionales de larga data en la explotación sustentable de recursos alimenticios o de otra índole. Por ejemplo, en este paisaje, elementos culturales de poblaciones anteriores se presentan en tramos del camino inca o *Qhapac Ñan*, complejos o vestigios arquitectónicos como *Machupitumarca*. Y así, una serie de elementos materiales e inmateriales que son tejidos en forma de motivos iconográficos en los textiles que estudiamos y que narran esta dinámica entre hombre y medio ambiente o, de manera conjunta, lo que llamo *Paisaje Cultural*.

#### 1.3.1. Definiciones de paisaje cultural

La explicación precedente es solo una introducción primaria de lo que se define como *Paisaje Cultural* en varios tratados, todos gestados a través de la UNESCO y que son tomados por el Perú, como país adscrito a esta institución. Es por ello que, a través del Ministerio de Cultura del Perú, la Dirección de Paisaje Cultural, en su página web en línea, presenta un repositorio o manual sobre definiciones y lineamientos para la declaratoria de los paisajes culturales como patrimonio cultural de la nación, y presenta la siguiente definición de carácter general que reza lo siguiente:

La convención sobre patrimonio mundial de 1992 define a los paisajes culturales como: “[...] la obra combinada de la naturaleza y el hombre [...]. Ilustran la evolución de la sociedad y los asentamientos humanos en el transcurso del tiempo, bajo la

influencia de las restricciones físicas y/o las oportunidades presentadas por su ambiente natural y de las sucesivas fuerzas sociales, económicas y culturales, tanto internas como externas. Abarca una diversidad de manifestaciones de las interacciones entre la humanidad y su ambiente natural (Ministerio de Cultura, 2009, pág. 3).

Pero existen categorías de paisajes culturales, con particularidades específicas y que han de explicar el tipo de relación que existe o está presente entre el hombre y su medio. Por ello el *Paisaje Cultural de Pitumarca* circunscrito a los Andes, se define como Paisaje Orgánicamente Evolutivo, ya que se presentan períodos largos de asentamiento y prácticas culturales tradicionales: “Paisajes orgánicamente evolutivos: esta categoría refleja el proceso evolutivo de una sociedad sobre un territorio determinado, expresando un acondicionamiento como respuesta a condicionantes o necesidades sociales, económicas, religiosas o culturales” (Ministerio de Cultura, s.f.)

Y de entre los “Paisajes Orgánicamente Evolutivos”, se cumplen las características de la especificación de “Paisaje Vivo”, en el que se pueden observar las adaptaciones que el hombre ha realizado y realiza en este territorio y que, como comentamos, se ven presentes en caminos, puentes, andenería agrícola, canales de agua, etc.

Asentamientos humanos que conviven con fauna y la flora silvestre (como felinos, camélidos, aves de varios tipos, flores, frutos, etc.), y que mantienen a través de fiestas, creencias, organización social, explotación y repartición de los recursos una manera equilibrada, así como lo define el Ministerio de Cultura en la siguiente cita en la que señala:

Esta categoría se subdivide en dos: Paisaje relicto [...] y Paisaje vivo: Expresa la adaptación humana a las diferentes condiciones geográficas de territorio. Adaptación que implicó el desarrollo de dinámicas sociales y culturales funcionales vigentes hasta el día de hoy. Refleja un proceso evolutivo y estrechamente vinculado al modo de vida y la cultura de las poblaciones que ocupan el paisaje. Los paisajes vivos en el Perú se localizan en su mayoría en zonas rurales, la gran parte de ellas en proceso de intervención por el incremento o mejora de la infraestructura agrícola o pecuaria (Ministerio de Cultura, s.f.).

Esta adaptación a las condiciones geográficas se da por el manejo y uso de la andenería presente en los 4 pisos ecológicos en los que se encuentran las comunidades estudiadas. Andenería de época pre inca que hasta el día de hoy es usada para la siembra de un número importante de variedades de papa. Esta producción se da rodeado de un entorno de flora y

fauna que coexisten con la parte cultural o la presencia del hombre por cientos de años hasta la actualidad.

#### **1.4. El paisaje cultural andino como fuente de conocimiento plasmado en la iconografía textil**

El Paisaje Cultural Andino es el conglomerado de información más importante en el imaginario del habitante andino de Pitumarca, del cual toma elementos que representa a través de motivos iconográficos en sus textiles y narran, de manera directa, cómo conciben ellos ese entorno desde su cosmovisión. Por ello complementa nuestra posición la siguiente cita.

[...] Los paisajes culturales reflejan dinámicas humanas de uso sostenible de la tierra, así como una relación espiritual específica con el ambiente y la naturaleza. Su protección contribuye a la conservación de técnicas tradicionales de uso del espacio manteniendo los valores naturales del territorio. La existencia continuada de formas locales de manejo de la tierra da soporte a la diversidad biológica en muchas regiones del país (Ministerio de Cultura, 2009, pág. 3).

La relación de las representaciones de los motivos iconográficos en los textiles con el paisaje cultural se da a través de muchas actividades y costumbres comunales. Pero, reconocemos principios en los que se basan estas relaciones que se practican desde tiempos pre-incas hasta la actualidad. Por ejemplo, las actividades ganaderas y agrícolas, como sostén principal de las economías -precedentes y actuales- de las comunidades estudiadas que producen especies según sus características geográficas. Otro evento es el florecimiento de la papa que anuncia el fin de la temporada húmeda y la cercanía de los carnavales, festividad sincrética que exalta y celebra la fertilidad de la tierra. El concepto de *Q'ocha-Nñahui* o laguna - ojo, que contiene el agua de las lluvias, como un recipiente, y que explica la necesidad de la creación de lagunas artificiales en la puna para el manejo sostenible del agua durante todo el año. Y finalmente, desde lo mágico que está presente en el *Chuncho* como la personificación del vecino viajero que viene de la selva. Estos cuatro elementos o principios son solo algunas de las muchas dinámicas que se dan alrededor del paisaje cultural, desde ámbitos más profundos.

#### **1.4.1. Las actividades ganaderas y agrícolas**

Ambas están presentes desde hace miles de años en los distintos pisos ecológicos a lo largo de las zonas pobladas en los Andes y han marcado el éxito del hombre en espacios con características geográficas hostiles para su desarrollo.

El habitante andino ha ido sumando y sistematizando los conocimientos necesarios de ambas actividades, que han requerido constante innovación técnica para el máximo aprovechamiento productivo, sin que esto signifique un deterioro del medio; la agricultura y la ganadería marcan el compás de este desarrollo vivo que contiene el *Paisaje Cultural* de Pitumarca.

#### **Ganadería**

El hombre andino desde épocas pre históricas de las cuales tenemos vestigios por pinturas rupestres en distintos puntos de los Andes, ha cazado y luego ha domesticado a los camélidos. Con el descubrimiento de la agricultura y la búsqueda de técnicas y manejo sustentable de los suelos, los criadores han tenido entre su tarea más importante el recorrido de grandes extensiones de territorio en busca de pastizales frescos y agua donde alimentar sus recuas de ganado. Esta necesidad ha originado una serie de conocimientos que le permiten al criador de camélidos, de ayer y hoy, solucionar problemas de agua y pasto, sobre todo, gracias a la creación y mantenimiento de lagunas artificiales que se llenan con las lluvias. También, extensiones de llanuras que permiten el nacimiento de bofedales o aguas subterráneas procedentes de las lluvias o las inundaciones de estas planicies, que se conservan en las capas freáticas bajas y facilitan la vida de pastos frescos todo el año.

Entre lo producido para el intercambio por los ganaderos que viven en la *puna*, están el *charqui* (carne deshidratada y salada) de alpaca, lana de alpaca, fetos de abortos de alpaca (figura 34), de usos mágicos y medicinales.



Figura 34. Aborto de camélido. Son comercializados con fines medicinales. Fotografía de Gizeh Castañeda.

Debemos apuntar también que, la crianza de camélidos, permitió a los habitantes de la puna la tracción o energía para el traslado de sus mercaderías, y como consecuencia la necesidad de organizar y trabajar los caminos y puentes por los cuales transitar con sus animales y carga. Muestra de estos caminos son los que existían hasta hace poco entre las alturas de Pitumarca y el distrito de Nuñoa, en la provincia de Melgar en Puno (Valencia Espinoza, 2013). Con la llegada de los españoles, llegaron los caballos, mulas, vacas y toros. La idea de tracción y transporte variará.

### Agricultura

Es la actividad principal, económicamente hablando, de tres<sup>25</sup> de las cuatro zonas ecológicas que estudiamos (*quechua- Pitumarca Pueblo, Suni- Uchullucyo, Puna- Chilca*) es donde encontramos que las andenerías son el elemento de infraestructura técnica más visible e importante en cuanto a la preparación de los suelos para la siembra, en su mayor parte dirigida a la producción de papa. La papa es un producto que no necesita de sistemas de riego, ya que su siembra es estacional y se aprovechan las lluvias de temporada húmeda. Veremos en el paisaje cantidades importantes de andenerías dedicadas al cultivo de papa hacia los cuatro puntos cardinales en las montañas del valle. Sobre este tema es importante revisar la bibliografía del historiador Valdemar Espinoza Soriano, que en su libro “Los Incas: Economía, sociedad y estado en la era del Tahuantinsuyo” (1990), muestra cómo el habitante andino de esa época tiene conocimiento de la geografía y el medio ambiente, y su nombramiento en legua *runa simi* o quechua, (Espinoza W. , 1990, pág. 19) demuestra una

<sup>25</sup> En la zona ecológica Janka no se da la actividad agrícola das las condiciones climáticas. Se desarrolla solo la ganadería como actividad económica.

manera diferente de ver la espacialidad y conocer los recursos que se pueden aprovechar de cada piso ecológico.

De todos los productos, la papa es uno de los más apreciados y requeridos en las comunidades de Pitumarca; se siembra en la zona ecológica denominada *quechua* y *suní*, sobre todo, donde las temperaturas cálidas y el abrigo de las paredes montañosas de los valles lo protege de los vientos fríos. Otro producto es el maíz, que a diferencia de la papa, requiere de canalización de agua y riego asistido, así como espacios específicos (con andenerías de piedra) donde producirlo (Espinoza W. , 1990).

En el piso ecológico *suní*, donde se encuentra la comunidad de *Uchulluclo* podemos apreciar producción de papa nativa (figura 35), en este piso hay mayor presencia de pastizales, recurso que es usado para la crianza de ganado y animales menores, como los ovinos y variedad de cuyes de gran tamaño y valor nutritivo. Cabe mencionarse, que la crianza del cuy en el distrito ha sido apoyada por diversos organismos y gobierno local con el fin de menguar la desnutrición infantil.

En el piso ecológico *puna* se da la siembra de algunas variedades de papa nativa amarga que deriva en la elaboración de *chuño* y *moraya*, así como variedades de tubérculos como la oca. El piso ecológico *janka*, carece de agricultura por la naturaleza gélida de su clima (Espinoza W. , 1990).



Figura 35. Cosecha de papas en la comunidad de Uchulluclo, en el piso ecológico *suní* y la laguna de Sibinacocha en el piso ecológico *janka*. Fotografías de Gizeh Castañeda.

Una actividad comercial, que se desprende de la agricultura, es el trueque o intercambio que origina la necesidad de implementar primero, un sistema vial que incluya caminos y puentes por los cuales transitar para hacer el intercambio de alimentos que se producen; y segundo, un conocimiento de lo que los distintos pisos ecológicos producen en cuanto producción pecuaria de animales menores, entre otros elementos (Espinoza W. , 1990).

Finalmente, otro fenómeno que se desprende de la agricultura es la implementación de un calendario, para medir el tiempo y sus estaciones. Ello permite conocer las festividades más importantes y darnos cuenta que están relacionadas a las etapas de la producción agrícola, sobre todo.

Como conclusión, constatamos que en cada piso ecológico las comunidades que las habitan tienen una producción variada para el auto consumo y la comercialización e intercambio.

#### **1.4.2. El florecimiento de la papa**

El florecimiento de la papa, refiere a dos procesos importantes dentro de la vida de este tubérculo que ha impactado en la alimentación y dieta de la población mundial. Un florecimiento desde el punto de vista, que refleja la larga evolución y trabajo que el hombre andino ha realizado por miles de años, en intentos continuos de domesticación y diversificación de la misma. Una publicación reciente de la Universidad San Ignacio de Loyola denominada “La Papa Orgullo del Perú” presenta una reseña sobre lo que la arqueología ha descubierto acerca de este producto. Su posible origen remonta a doce mil años atrás. Los autores concuerdan que las primeras especies fueron tóxicas y amargas y que, al haber sido domesticadas a lo largo del tiempo, son parte de la herencia cultural viva que le habitante de Pitumarca aún posee. Se menciona que el posible origen de la papa se encontraría en las alturas y orillas del lago Titicaca (Universidad San Ignacio de Loyola, 2018), y afirma que:

En base a investigaciones taxonómicas de Spooner (2005), la domesticación de *S. tuberosum* pudo ser iniciada por los primeros pobladores entre los 12000 y 8000 años Ac. Según Cardich (1974), en Lauricocha, hacia los 9000 Ac., “Se puede descontar que cultivaban papas, entre ellas las amargas de altura, así como oca...”. Otro ejemplo es Nanchoc, un sitio arqueológico situado en el valle del Alto Saña en Cajamarca [...] El



origen geográfico de las especies cultivadas se halla generalmente en las regiones donde se encuentra la mayor diversidad genética de cada especie (Vavilov, 1951). En el caso de la papa (*S. tuberosum*), la mayor diversidad genéticas de especies silvestres se encuentra al norte del Lago Titicaca, en el sur del Perú actual. (Universidad San Ignacio de Loyola, 2018, págs. 30, 32).

En el mismo libro, se hace referencia a un mito recogido en Apurímac, en el que se narra la importancia que tiene la papa desde tiempos ancestrales, como un producto bendecido para los más hambrientos y necesitados. Lo interesante es cómo describe los campos floreados de azul, justo cuando finalizan las lluvias (Universidad San Ignacio de Loyola, 2018).

Sin duda, y por la presencia abundante de motivos iconográficos tejidos en forma de flores de papa abiertas y florecidas, colocadas al centro de estructuras denominadas *h'arpas* que simbolizan andenes, chacras y surcos, podemos dar cuenta en las prendas textiles, que este producto es uno de los ejes importantes que da vida a la iconografía textil, narra su importancia social en distintos ámbitos, y a la vez muestra esa memoria o herencia viva en la que la papa y las costumbres relacionadas con ella constituyen un archivo vivo de lo que denominamos *Paisaje Cultural* (figura 36).

El otro florecimiento importante es -desde lo recogido por el trabajo de campo- que la papa, ya evolucionada y con miles de variedades a disposición de la humanidad<sup>26</sup> (CIP, 2019), complementa -más allá de su rol como alimento- significados diversos como los relacionados a la fertilidad, o al anuncio del cambio de la estación de la época húmeda a la seca, por ejemplo, los carnavales en los Andes se celebran en los meses cercanos al florecimiento o cuando ya floreció la papa. Toda esta información se pone de manifiesto en la iconografía textil de los objetos analizados e informe sobre el cultivo y manejo de este producto como herencia para la supervivencia del sistema social, memoria y forma de vivir de estas comunidades. Es cierto que hay otros productos agrícolas, pero ninguno ha sido ni es tan cercano a la población más pobre, como lo es la papa que además solo requiere del cuidado de la tierra, que las lluvias lleguen, y la espera hasta el momento indicado de la cosecha.

---

<sup>26</sup> Según el centro Internacional de la Papa, se cuentan con cuatro mil variedades de papa.

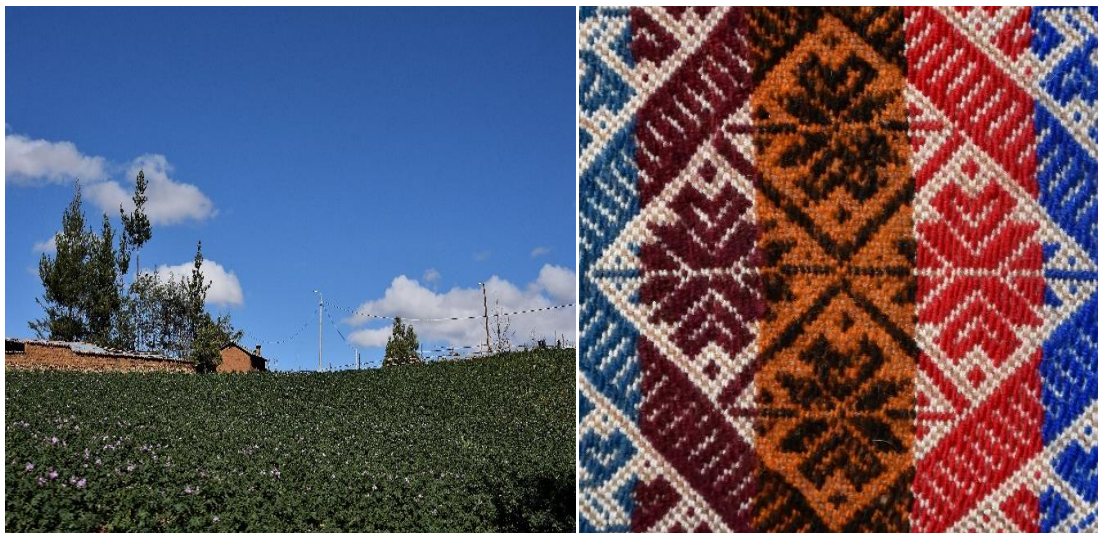


Figura 36. Campo con cultivo de papa ya florecida y pronta a su cosecha. Representación iconográfica del campo de papas cultivado<sup>27</sup>. Fotografía de Gizeh Castañeda.

#### 1.4.3. *Q'ocha / Waka Ñahui* - 'Jarra'

Este es el nombre que recibe un motivo iconográfico tejido en Pitumarca y que traducido literalmente al castellano significa 'laguna ojo' – 'jarra laguna'. Es una figura geométrica que hace referencia al almacenamiento de agua.

Es en las alturas donde el descongelamiento de los glaciares (*Q'elqaya*, Nudo del *Vilcanota* y *Ausangate*) hacen posible la existencia de planicies inundables denominados 'bofedales' que contienen la flora que permite la filtración de agua en capas. También refieren una serie de pequeños ojos o puquiales de los que brotan manantes de agua. Otro ejemplo que se ha podido reconocer en los recorridos de campo, es la existencia de pequeñas lagunas artificiales. Estos orificios en la tierra, de diámetro variado, han sido hechos por los ganaderos y se originan con el retiro del barro en época de cambio de la estación de húmeda a la seca. El barro es utilizado en la elaboración de adobes y otras funciones. Una vez pasada la época seca y con el retorno de las lluvias en noviembre, este orificio se llena de agua y se mantiene hasta que se seque meses después del nuevo cambio de estación. Estas lagunas son utilizadas cíclicamente y cada año agrandadas.

En la iconografía textil del distrito de Pitumarca, este motivo se presenta en forma de un pequeño rombo, que en ocasiones está bordeado por el motivo *pata-pata* en la parte central. Este motivo

<sup>27</sup> Tejido en *ley pallay*. Ficha N ° IHCH-CH-002-B.

no sólo es usado en Pitumarca, sino también, y de manera más presente, en el vecino distrito de Checacupe<sup>28</sup>.



Figura 37. Foto superior izquierda representación iconográfica del motivo jarra<sup>29</sup>. *Qocha* o *ñahui*. Foto derecha superior: pequeño ojo de agua. Foto inferior: un bofedal. Fotografías de Gizeh Castañeda.

#### 1.4.4. *El Ch'unchu o karataca*

Se trata de un personaje presente desde épocas anteriores a los incas, hace referencia al habitante de la selva, del lado oriental de la cordillera. Un lugar exuberante del cual sus habitantes aprovechaban recursos como las plumas presentes en la vestimenta y objetos de jerarquía social. La *chonta* o madera de palma de la selva, de la cual se realizan los cetros de mando comunales o *Varas* y material del cual son los *keros* o ‘vasos ceremoniales Inca’<sup>30</sup>.

<sup>28</sup> Recordemos que Pitumarca perteneció a Checacupe hasta 1907.

<sup>29</sup> Tejido en *pata pally*. Ficha N° BQQ-P-001-L

<sup>30</sup> Es importante recalcar el uso específico de la chonta o madera de palma en los objetos mencionados que además forman parte del ajuar con el que se llevan a cabo los rituales propiciatorios y de agradecimiento. El *kero*, o vaso ceremonial, el cetro de mando de los denominados *varayoc* o líderes comunales.

Los *ch'unchus* o 'habitantes de la selva' eran quienes trabajaban y cuidaban los campos de hoja de coca, hoja sagrada en el mundo andino y que, entre sus muchas implicancias, está su uso especial en los rituales y ceremonias propiciatorias. La hoja de coca fue administrada por el estado de manera rígida. En la actualidad este motivo representa a las comunidades nativas de la selva con las cuales han tenido relaciones guerreras y comerciales. Si bien en el estudio de campo no se ha visto nativos de la Amazonía en algún tipo de encuentro o intercambio con los habitantes de Pitumarca, el *ch'unchu* es caracterizado en danzas como *Ccapaq Chuncho*. Esta danza presente sobre todo en la gran peregrinación andina religiosa del Señor de *Coylluriti*, en la que, desde distintas partes del Cusco, los fieles se acercan en comparsas al templo y danzan en rol de ofrenda.

En Pitumarca se representa al *Ch'unchu* en la danza del *Ccapaq Chuncho*<sup>31</sup>, en honor a la virgen (puede ser la Virgen del Carmen de Paucartambo y/o Virgen del Rosario de Pitumarca) es representado en las festividades de carnavales y como se ha mencionado ya en el *Coylluriti* (figura 38).

Así mismo y de manera constante, se presenta y elabora el motivo *Ch'unchu* en la vestimenta de los habitantes de las comunidades estudiadas (especialmente de Pitumarca Pueblo) en técnica de *pata pally*, con la que se tejen dos variedades del motivo que representa a este guerrero viajero de la selva. Prueba de esta relación entre los habitantes de la zona *quechua*, *puna* y *yunqa* o selva alta, es la presencia de tramos del camino inca que van desde la comunidad ganadera de Phinaya en Pitumarca hasta las selvas altas de Marcapata. Este ramal del camino inca que une la comunidad ganadera de Phinaya con Paucartambo, es una zona de producción de maíz y coca (Valencia Espinoza, 2013, pág. 20). Es en Paucartambo y Marcapata, donde están las comunidades *Q'ero*, y el *ch'unchu* está presente e identificada a través de mitos como el de *inkarri*<sup>32</sup>.

---

<sup>31</sup> El *Ccapac Chuncho* es una danza guerrera que tiene sus posibles orígenes en la época colonial S. XVII, sin una fecha exacta. La danza se origina con la aparición de la Virgen del Rosario y es una de las primeras danzas que venera la aparición de la Virgen, cuando los habitantes de la selva de Ccosñipata trasladados por españoles, llegaron con troncos para la construcción del templo de San Salvador de Chuquibambilla, hoy llamado San Salvador. Al terminar la construcción de estos templos se ponían a bailar como símbolo de alegría y veneración. Esta danza es ejecutada por los jóvenes de buen estado físico por que requieren de agilidad y destreza para bailar por lo variado de la coreografía. (Institución Folclórica Ccapac Chuncho, 2019).

<sup>32</sup> Este mito propio en la memoria viva de las comunidades *Q'ero* de Paucartambo, narra la llegada, muerte y resurrección de *Inkarri*, personaje mítico que explicaría el origen del universo y sus ciclos de renovación relacionados a el sol, el calendario y la fertilidad agrícola en los andes. (Silverman, 2015)





Figura 38. Foto a la izquierda: iconografía textil que representa al *chucho* o *Karataca*<sup>33</sup>. Foto a la derecha: danzantes del *Cápac Chuncho* en el festival folclórico de Machupitumarca. Fotografías de Gizel Castañeda.

---

<sup>33</sup> Tejido en *pata pally*. Ficha N° BQQ-P-006-G.

## Capítulo II: Iconografía textil del distrito de Pitumarca

En este capítulo se desarrollará la identificación y categorización de los motivos iconográficos aplicando el método iconográfico de Erwin Panofsky (Panofsky, 2011) , con el cual se realiza la clasificación de todos los motivos<sup>34</sup> recogidos en las 32 piezas textiles que fueron presentadas por las diez artesanas entrevistadas en el trabajo de campo (Anexo 1).

La descripción pre- iconográfica y el análisis iconográfico de la muestra se presenta en cada ficha de catalogación de los motivos presentes en todas las prendas<sup>35</sup> (Anexo 2).

Las fichas de catalogación reúnen los motivos iconográficos que se presentan de dos formas: geométricas, donde la linealidad y la geometría son preponderantes. Y los motivos naturalistas o figurativos que intentan replicar la realidad o lo que se ve. También se explica cómo se presentan estos motivos, sean uno solo, dos juntos o una compilación de motivos con un discurso mayor o más complejo que los anteriores.

Finalmente clasificamos este universo de motivos iconográficos textiles en tres categorías, teniendo en cuenta lo definido *como paisaje cultural*. En Pitumarca el *paisaje cultural* está compuesto por: la naturaleza es la primera, está presente en la flora y fauna del distrito que provienen de tiempos anteriores a los Incas y cuya presencia continua.

Como segunda categoría está el aspecto cultural, presente en los caminos, andenes, herramientas, conocimientos, ritualidad y festividad, también con una datación incluso anterior a los incas en algunos casos.

La última categoría es la que se denomina medio ambiente, que refiere a la interacción o conjunción de ambos elementos (naturaleza y cultura) en un solo motivo o *pallay*. Este tipo de representación iconográfica, exclusiva de la técnica de urdimbres suplementarias en la variedad de *ley pallay*, muestra elementos naturales y culturales interactuando en una narrativa en la que ambas son imprescindibles para la lectura del discurso textil.

---

<sup>34</sup> Lo que para Erwin Panofsky sería la descripción pre –iconográfica.

<sup>35</sup> En cada ficha de catalogación se presentan dos ítems que representan ambos niveles de interpretación iconográfica propuestas por Panofsky. Para la descripción pre –iconográfica está en la ficha el ítem: *geometría figurativa* y para el análisis iconográfico: *Interpretación*.



## **2.1 El método iconográfico de Erwin Panofsky y la categorización en las fichas de catalogación**

Para poder comprender el concepto de "motivo iconográfico" es necesario citar a E. Panofsky que, según su método de descripción y análisis, la presente investigación presenta el primer y el segundo nivel de su método. La *descripción pre- iconográfica* como primer nivel donde se catalogan y refieren los motivos iconográficos con sus formas y la *interpretación iconográfica* donde imágenes, historias y/o alegorías explican la interacción de estos motivos juntos y ordenados bajo un criterio comunicativo de significado.

### **Contenido temático primario o natural: Descripción Pre- Iconográfica**

En este nivel E. Panofsky nos habla el ejercicio en el que se reconocen las formas primarias, o aquello que se ve. En el caso de la iconografía textil del distrito de Pitumarca éste nivel se verá representada en la catalogación que se ha realizado de todos los motivos iconográficos recogidos en la muestra. Catalogación que partió por reconocer la naturaleza de las formas como han sido representadas: Geométricas y naturalistas o figurativas. Dentro de éste mismo nivel hemos identificado el patrón con que los motivos iconográficos se representan en las prendas de la muestra, sean éstas motivos individuales, mixtos o complejos; así como la *geometría figurativa*<sup>36</sup> de cómo están formados por líneas, diagonales, escalonados, círculos, texturas y colores; propia de la técnica con la que se haya elaborado el tejido (Panofsky, 2011).

### **Contenido temático secundario o convencional: Análisis Iconográfico**

Como nos indica E. Panofsky, este nivel es consecuencia del primero en la medida en que se haya realizado una correcta identificación y catalogación de los motivos (Panofsky, 2011). Ya que una vez reconocidas y clasificados sus variedades morfológicas entramos al reconocimiento de los significados. En la ficha de catalogación está presente como "*Interpretación*"<sup>37</sup>.

Una de las interpretaciones son las que refieren al nombre que las mujeres usan para denominar los motivos que tejen, encontrando dos tipos de conocimiento entre las tejedoras.

---

<sup>36</sup> La descripción Pre- Iconográfica está presente en la ficha de catalogación como *geometría figurativa*

<sup>37</sup> EL análisis iconográfico está presente en la ficha de catalogación como "Interpretación"

Como ejemplo, las más jóvenes llaman a las aves como pájaro, sin decir que variedad de aves. Las mujeres de mayor edad, nombran específicamente que tipo de ave es: gorrión, paloma, colibrí, etc. además de relacionarlas con cambios estacionales y los pisos ecológicos en el que éstas aves se encuentran.

El segundo nivel de análisis o *interpretación* refiere a la lectura general del *pallay*. Después de catalogar los motivos unitarios, mixto y complejos; se ha clasificado los motivos iconográficos por categorías: naturaleza, cultura y medio ambiente.

Esta clasificación y el nombre dado por las tejedoras permitió que la contrastación de los motivos en los textiles, con las fotografías de campo de los elementos que conforman el *Paisaje Cultural*, nos condujeran a la conclusión de que estos motivos iconográficos forman discursos presentes en los textiles catalogados.

Estas imágenes, historias o alegorías hablan directamente del lugar, de las especies que la habitan y de cómo se ha transformado el entorno de manera equilibrada, asentándose ahí una tradición cultural de larga data, presente aún.

Los discursos y motivos iconográficos complejos se dan en el textil cuando estamos en la categoría de *medio ambiente*, donde se presenta un relato que habla de montañas, ríos, lagunas, aves, felinos, plantas, flores, frutos que existen y están en Pitumarca conviviendo con lo que el ser humano trae consigo que es la cultura representada en tecnología, organización, medición del tiempo, rituales y festividades.

Aquí es importante, como nos indica Panofsky, que para el análisis e “*interpretación*” de estas imágenes, historias o alegorías, se debe tener conocimiento de la cultura, entorno, grupo social; así como un grado de instrucción académica para poder reconocer este segundo plano de interpretación (Panofsky, 2011).

Por ello la ratificación del significado que se deduce del análisis iconográfico, nos lleva a entender que el discurso en general está relacionado a su *Paisaje Cultural* como fuente de referencia máxima.

## 2.2 Variedad morfológica e iconográfica

### 2.2.1. Motivos geométricos

Los motivos iconográficos geométricos son aquellos individuales, dobles o complejos que representan elementos de distintas categorías combinados en rombos o *kukus* que reproducen animales, plantas, objetos, recursos y que pueden tener, según la tejedora, una o más significaciones (figura 39 A).

### 2.2.2. Motivos naturalistas

Son aquellos motivos iconográficos que podemos identificar a simple vista, ya que la figura pretende reproducir un elemento reconocible a nuestros ojos. Se representan llamas, flores, plantas, personas de ambos sexos y de diferentes edades entre otros. Estos motivos iconográficos son tejidos en la técnica de *pata pally*. En *ley pally* son pocas las figuras naturalistas (figura 39 B).



Figura 39. Foto A : Representación de motivo iconográfico geométrico del medio ambiente<sup>38</sup>. Foto B: Representación de motivo iconográfico naturalista<sup>39</sup> con la representación del hombre andino. Fotografías de Gizeh Castañeda.

<sup>38</sup> Tejido en *ley pally*. Ficha N° VQ-P-005-A.

<sup>39</sup> Tejido en *pata pally*. Ficha N° VQ-P-003-D.

### 2.3. La unidad repetitiva y los discursos complejos

Esto se refiere a la cantidad, orden o ritmo en que se presentan los motivos iconográficos en las prendas textiles analizadas. Estos pueden ser:

#### 2.3.1. Motivos unitarios

Son aquellos en los que vemos la representación de un motivo. Este puede ser de cualquiera de las dos categorías presentes en el *paisaje cultural*: naturaleza o cultura; además pueden ser figurativos o geométricos (figura 40). Estos motivos unitarios que representan un solo elemento o significado son representados sobre todo en la técnica de *pata pally*.



Figura 40. Representaciones de motivos iconográficos individuales. *Q'ochascha* o 'lagunita'<sup>40</sup>, *k'anka* o 'pato'<sup>41</sup>, *t'ika* o 'flor'<sup>42</sup>. Tejidos en técnica *pata pally*. Fotografías de Gizeh Castañeda.

#### 2.3.2. Motivos mixtos

Son aquellos *pally* en que se ha tejido dos motivos iconográficos juntos. En ello existe una relación de significados asignados culturalmente por la tejedora. Uno de los primeros significados refiere a la dualidad muy presente en la cosmovisión andina, que nos explica que todo en la naturaleza debe tener su opuesto complementario como parte esencial de la unidad. Entonces cuando vemos representaciones de dos aves, caballos, personas, etc. nos hacen

<sup>40</sup> Tejido en *pata pally*. Ficha N° VQ-P-003-H.

<sup>41</sup> Tejido en *pata pally*. Ficha N° VQ-P-003-F.

<sup>42</sup> Tejido en *pata pally*. Ficha N° DG-CH-002-D.



referencia al macho y la hembra o las parejas. Esta diferencia del género se reafirma con las variantes cromáticas con las cuales juega la tejedora para hacer diferencia u oposición.

Cuando los motivos se presentan con un ave y una planta o flor, o una mujer con un caballo o mula, o un caballo con una planta o flor (figura 41); nos habla de la relación que existe en la realidad entre ambos elementos. Por ejemplo, el colibrí con la flor, porque es donde consigue su alimento. En la mujer con el caballo se puede observar la relación de ayuda que existe entre la acémila o caballo y la mujer que lo requiere para el traslado en largas distancias de cargas a otras comunidades. Finalmente, y es una imagen recurrente en los andes, ver animales alimentándose del pasto, en este caso un caballo o mula alimentándose de flores frescas, lo que denota abundancia y que se refiere a la época húmeda o lluviosa.



Figura 41. Representaciones de motivos iconográficos mixtos: Flor con colibrí<sup>43</sup>, mujer con caballo<sup>44</sup>, mula comiendo pasto<sup>45</sup>. Fotografías de Gizeh Castañeda.

### 2.3.3. Motivos complejos

Los motivos complejos son aquellos que tienen forma de rombos y medios rombos o *kukus* en los que los factores naturales y culturales interactúan y producen una narrativa de cómo el hombre y mujer de Pitumarca conciben su entorno, su medio ambiente, las montañas, cielo y estrellas, lagos, lagunas y ríos. Huellas y caminos, chacras y frutos florecido o por florecer. Un discurso complejo y de amplia narrativa donde ellos también forman parte de este paisaje

<sup>43</sup> Tejido en *pata pally*. Ficha N° BQQ-P-006-H

<sup>44</sup> Tejido en *pata pally*. Ficha N° SAS-P-004-E

<sup>45</sup> Tejido en *pata pally*. Ficha N° BQQ-P-006-F

cultural (figura 42). Esta tipología de motivos será tejida sobre todo en técnica de *ley pallay* y *amapolas*.

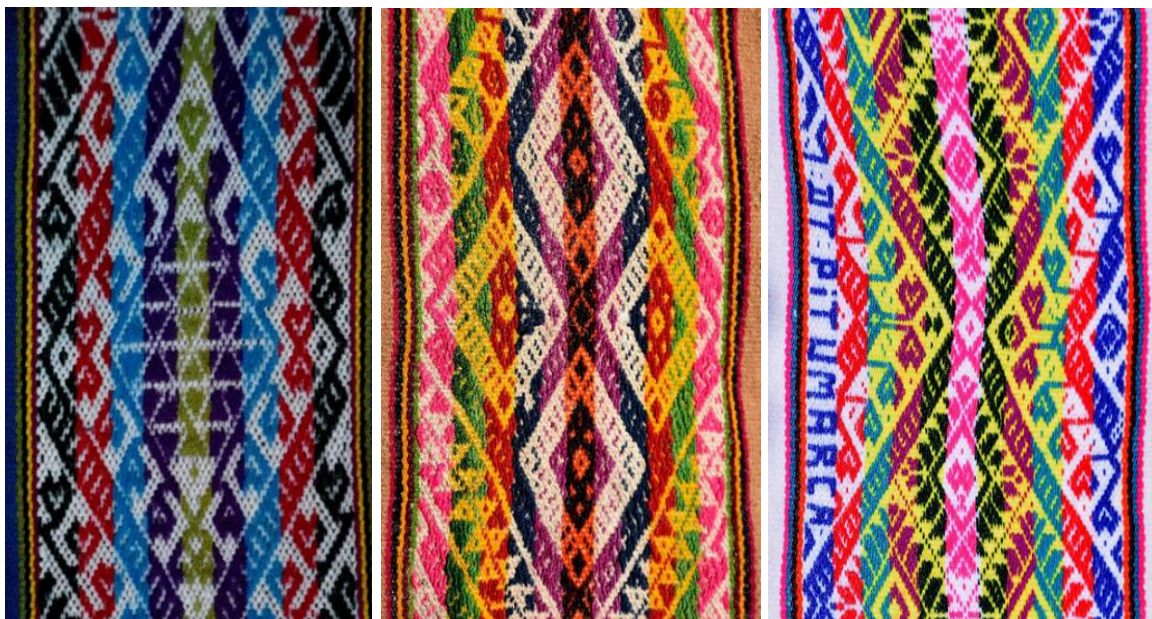


Figura 42. Representaciones iconográficas complejas, en las que los factores naturales y culturales se conjugan para producir una narrativa del paisaje cultural vivo complejo. De izquierda a derecha: *Llama sillu* o ‘huella de llama’<sup>46</sup>. Al medio *h’arpas* o ‘chacras’ y ‘surcos’, ‘huellas del perro’ y *chili-chili* o ‘planta medicinal’ que también significa ‘camino’ o ‘laberinto’<sup>47</sup>. Finalmente, ‘lagunas’, ‘pastos’ o *ichu* con ‘huellas de llama’ y el nombre del distrito<sup>48</sup>. Fotografías de Gizeth Castañeda.

## 2.4. Nombres y significados

De las treinta y dos piezas textiles seleccionadas para esta investigación, se ha logrado identificar y catalogar -según las técnicas de elaboración veintinueve (29) en la técnica de *ley pallay*, veintiséis (26) en la técnica de *pata pallay* y doce (12) motivos en la técnica de *Amapolas*. La mayor parte de estos motivos iconográficos son reconocibles a la vista, ya sea porque tienen un elemento característico que los identifique, como es el caso de la ‘huella del puma’, ‘la huella de la llama’ o ‘la huella o sendero del perro’. Otros porque pueden identificarse dentro de especies de fauna y flora, como la llama, las aves en sus variedades y hasta insectos. Pero de los motivos iconográficos estudiados en los textiles de Pitumarca hay cuatro motivos que tienen significados diversos y que mantienen un halo de confusión o misterio por decirlo de alguna forma. Estos motivos son: *h’arpa*, *chili-chili*, *jarra-q’ocha* y las variedades de *altar concha*. En estos casos, y sin que la técnica de elaboración pueda

<sup>46</sup> Tejido en *ley pallay*. Ficha N° VQ-P-005-J.

<sup>47</sup> Tejido en *ley pallay*. Ficha N° SAS-P-002-B.

<sup>48</sup> Tejido en *ley pallay*. Ficha N° SAS-P-003-K.

mediar como definidor de una interpretación uniforme, se puede encontrar que los significados difieren del nombre con que las tejedoras los denominan, difieren en sus significados, aunque se podría decir que mantienen cierto grado de relación o concordancia.

#### **2.4.1. *H'arpa* / arpa**

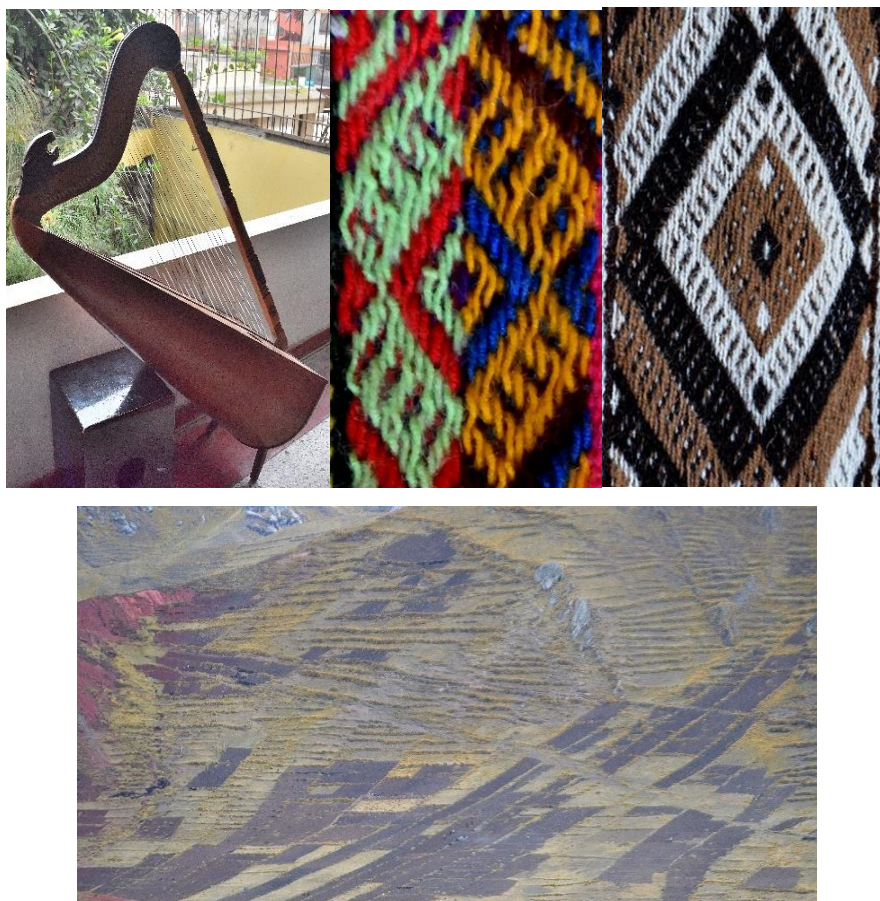
Este motivo iconográfico tejido en las técnicas de *ley pallay* y *amapolas*, tiene tres versiones de representación que consiste principalmente en dos líneas largas paralelas que están divididas por líneas cortas verticales. Se presentan en forma de triángulo sin base o medios rombos o rombos completos que las tejedoras denominan *kukus*. Cuando consultamos a las tejedoras todas coinciden que es un arpa, un instrumento musical de uso extendido en los andes. Al ver la forma de un arpa del Cusco, podemos darnos cuenta que la figuras que la componen son dos triángulos invertidos, uno que forma la caja de resonancia por donde el eco del sonido sale y el segundo que lo conforma el travesañ en el que se atan las cuerdas del instrumento. Cuando vemos los motivos iconográficos de los textiles, en la categoría “medio ambiente”, nos percatamos que tienen dos triángulos opuestos que se miran por sus bases. Estos ‘triángulos’ o *Kukus*, representan las montañas, *apus* o *pacha mama*, lugar terrestre y físico en el que se desarrolla toda la vida. Consultadas por este motivo, todas las tejedoras coinciden en que se trata de *h'arpa* o ‘arpa’ (figura 43), solo algunas dicen específicamente que representan los andenes o pequeños escalones rústicos que se pueden ver alrededor de las montañas hasta la parte de *puna* en lo que es la comunidad campesina de Chilca.

En las fotografías de campo se observa que estos andenes, parcelas o chacras escalonadas en las faldas y hasta partes medias de los cerros, en donde se siembran mayormente variedades de tubérculos entre ellas la papa como favorita, tienen líneas largas paralelas son los andenes y líneas cortas que las dividen son los surcos que diferencian o separan las plantas unas de otras.

En este punto, es interesante mencionar que estas andenerías rústicas y que se ven en todas las montañas del distrito, son usadas desde tiempo pre –incas (Espinoza A. V., 2013, pág. 22) según los pobladores y forman parte de la posesión y administración de recursos comunales hasta la actualidad. De las diez tejedoras que han sido entrevistadas en este



estudio, siete de ellas lo tejen y conocen. Y todas concuerdan en que representan estos espacios de cultivo.



*Figura 43.* De izquierda a derecha *arpa*, *h'arpa*<sup>49</sup>, *h'arpas*<sup>50</sup>. En la parte inferior las montañas del distrito de Pitumarca con parcelas o chacras y andenes con surcos. Fotografías de Gizeh Castañeda.

<sup>49</sup> En técnica de *ley pallay*. Ficha n°: CH-CH-001-A.

<sup>50</sup> En técnica de *palmas ramos*. Ficha n°: VQ-P-006-O.



#### 2.4.2. *Chili-chili / ‘planta medicinal, andenes y camino’*

Según las tejedoras entrevistadas, este motivo en las tres variedades de técnicas para tejer pallay en las que se realizan, representa una planta medicinal que tiene tres características constantes: primero y de forma general, es una planta medicinal que crece a orillas de los ríos<sup>51</sup>, algunas tejedoras llaman a los triángulos invertidos que lo componen como *pica* que significaría ‘punta’. Segundo: las tejedoras al ser consultadas por segunda vez por el mismo motivo dicen que significa pata-pata<sup>52</sup> ‘uno sobre otro’ en referencia a los andenes de piedra y que datan de época Inca; y tercero, algunas tejedoras como Isabela Huamán Chuylo, Victoria Huamán Tunki (C.C. de Chilca), Santusa Apaza Soto y Victoria Quispe Quispe (C.C. Pitumarca) lo denominan camino o escalera, que en realidad son los tipos de camino que hay en toda la zona, caminos en pendiente de forma escalonada y que se mezclan con partes del *Qapac Ñan* (figura 44). Es importante precisar que el concepto de camino toma también el recorrido zigzagueante de los ríos entre las montañas en su descenso de las punas a los valles, como un concepto que guía las rutas y senderos del habitante de Pitumarca. El hombre pobló el piso ecológico *quechua*, *suní* y *puna* siguiendo los causes de los ríos que desembocaban en el océano Pacífico, que fueron el camino a seguir para llegar a las alturas de la zona de cordillera donde se encuentran las lagunas y montañas nevadas consideradas divinidades por el hombre andino. Lo que puedo concluir, es el concepto de sendero o recorrido que las tejedoras le dan, al estar relacionado al río como forma elemental de camino, sendero o laberinto, representado de forma geométrica zigzagueante, algo que es perceptible en el *paisaje cultural* del distrito.

---

<sup>51</sup> En varios años de trabajo de campo no he podido encontrar esta planta. En mis recorridos con guías y personas de la zona nadie ha logrado identificar la planta. Aunque concuerdan que existe.

<sup>52</sup> Dorotea Gonzalo de la C.C. de Chilca.

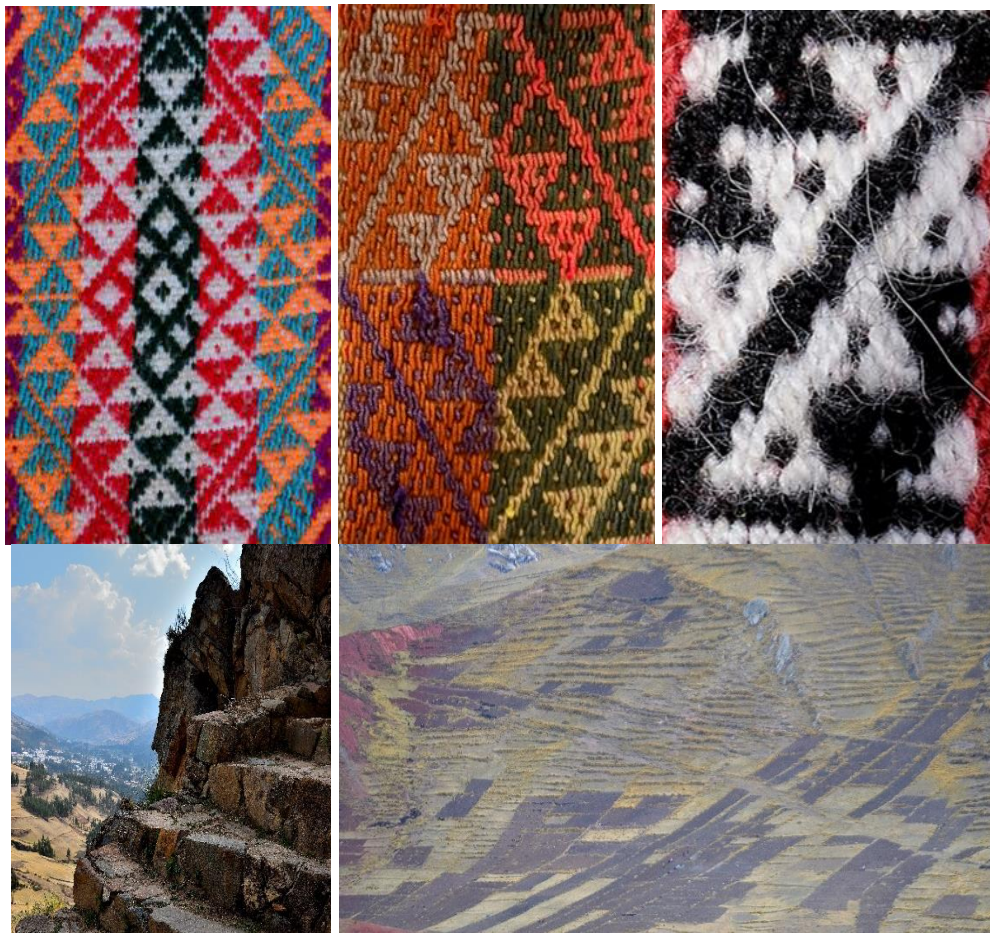


Figura 44. De izquierda a derecha, *chili-chili*<sup>53</sup>, *chili-chili*<sup>54</sup>, *chili-chili*<sup>55</sup>. En la parte inferior, Escalera de ingreso a la plaza principal de Machupitumarca. Las montañas con andenes y chacras con surco. Fotografías de Gizeth Castañeda.

### 2.4.3. Jarra- Q'ocha / 'jarra o laguna'

Cuando entrevistamos a las tejedoras que tenían en su haber prendas tejidas con la técnica de *pata pallay*, nos encontramos con este motivo iconográfico denominado jarra o *jarra q'ocha*, que está compuesto, en la mayor parte de sus representaciones por un rombo o *kukus* pequeño que está rodeado completamente por una estructura escalonada formada por triángulos en posición invertida.

El agua, es el recurso vital alrededor del cual se organiza la vida en las comunidades campesinas estudiadas, sea el piso ecológico en el que nos situemos (*quechua*, *suní*, *janka o puna*). Desde esta premisa en la que la naturaleza del territorio determina el tipo de

<sup>53</sup> En técnica de *ley pallay*. Ficha N°: CH-CH-001-K.

<sup>54</sup> En técnica de *pata pallay*. Ficha N°: SMY/MHC-U-004-A.

<sup>55</sup> En técnica de *pata pallay*. Ficha N°: IQB-P-001-D.

contenedor, por así decirlo que guarda el agua en sus recorridos naturales, debemos situarnos en las zonas más altas, como lo son las comunidades de Chilca y el centro poblado mayor de Phinaya, donde están presentes las cimas con glaciares del nudo del Vilcanota y tiene al *apu* Ausangate como su principal montaña y al glaciar tropical más grande del mundo, el Quelccaya, en cuyas faldas están presentes dos lagunas de las que discurren las aguas que se vierten a la gran laguna de Sibinacocha. De las lluvias e inundaciones que provocan, el agua discurre a través de ríos a planicies que hoy se conocen como bofedales y que son zonas inundadas por los criadores de camélidos como reserva de agua y de pastos frescos. De estas cosechas de agua de lluvia se pueden ver en las alturas concavidades sobre la superficie de la tierra como pequeños ojos de agua, conteniendo pastos verdes.

Otro ejemplo de este tipo de reservorios se da alrededor de las comunidades mencionadas, donde no hay lagunas naturales, solo se cuenta con la presencia de la lluvia estacional, que inunda concavidades sobre la superficie que se convierten en reservorios naturales y que al secarse meses después dejan capas de fango o barro que son usados para la elaboración de adobes por los criadores de camélidos (figura 45). Al año siguiente al retornar las lluvias la concavidad ha crecido en profundidad por lo cual va a contener mayor cantidad de agua.

Estas dos definiciones son propias de los lugareños y algunas de algunas tejedoras para referirse a este motivo iconográfico. Así nos lo cuentan Benigna Quispe, Santusa Apaza, Victoria Quispe e Irene Quispe Bolaños, quienes además de vivir en la zona *quechua*, es decir en la parte del valle de la comunidad campesina de Pitumarca, dicen que tienen familia y tierras en las alturas donde se rota el cuidado y criado de los rebaños de camélidos y ovejas.

En el caso de Julia Zavala, tejedora y criadora de alpacas en el centro poblado mayor de Phinaya, no tenía este motivo tejido en sus piezas, pero sí lo conocía y nos mostró, en campo, lo que representa, al llevarnos de visita a su estancia de crianza de alpacas. A orillas de la laguna de Sibinacocha y espaldas del centro poblado, pudimos ver estas planicies con ojos de forma indeterminada el agua se mantiene transparente o limpia por efecto de las plantas que viven dentro y que son el alimento de los camélidos y fauna herbívora de la zona.

Finalmente, reconocí en el recorrido de campo, que el agua descende de la laguna y estas zonas inundables en forma de arroyos zigzagueantes que, como venas conectadas, se unen

unas a otras para formar los ríos y un laberinto de senderos de aguas que luego se convertirán en ríos más caudalosos como es el río Pitumarca, que alimenta al río Vilcanota, y éste finalmente al río Amazonas.



Figura 45 En la parte superior de izquierda a derecha: Jarra-q'ocha<sup>56</sup>. jarra- q'ocha<sup>57</sup>, jarra-q'ocha<sup>58</sup>, jarra- q'ocha<sup>59</sup>. En la parte inferior a la izquierda una laguna con agua, y a la derecha, una laguna sin agua durante la estación fría y seca. Fotografías de Gizeh Castañeda.

<sup>56</sup> En técnica de *pata pally*. Ficha N°: BQQ-P-001-L

<sup>57</sup> En técnica de *pata pally*. Ficha N°: BQQ-P-004-F

<sup>58</sup> En técnica de *pata pally*. Ficha N°: BQQ-P-005-A

<sup>59</sup> En técnica de *pata pally*. Ficha N°: VQ-P-003-C



#### 2.4.4. *Altar concha- altar t'ika* / ‘mesas ofrendatorias: de la amistad, de los buenos vecinos y de las flores’

Existen dentro de la categoría “Cultura: medición del tiempo y ritualidad” tres variables de un motivo, tejido en la técnica de *ley pallay*: los altares de conchas marinas (*qawapunakuq* y *wasipunakuq*) y el tercero es el altar de flores o *altar t'ika*, que se realiza en *pata pallay*, y representan las mesas ofrendatorias o comúnmente llamados “pagos”.

- *Altar concha qawapunakuq*/ ‘altar del cariño’; este motivo está compuesto por la simulación geométrica de dos conchas marinas que se miran entre sí. El motivo está formado por dos triángulos escalonados inclinados, de los extremos de cuyas bases, sale una línea zigzagueante. Según Victoria Huamán Tunki nos dice:

Este es Altar concha *qawapunakuq*, ‘Altar del cariño’, en estas las conchas se miran, este es para agradecer por la familia. Este es Altar concha *wasipunakuq* ‘altar de los buenos vecinos’ aquí las conchas se dan la espalda, se hace cuando se trabaja para el agua o la tierra con otras comunidades; eso es amojonar. (Entrevista 05)

Isabel Huamán Chuylo, también de la comunidad campesina de Chilca, comenta que los altares de concha pueden ser de dos formas. 1.-los que tienen las conchas marinas que se miran entre sí por la punta más aguda y 2.- la mesa de conchas marinas que están unidas por la parte de atrás o más anchas. Finalmente, Isabel Huamán Chuylo dice en forma determinante, que las mesas ofrendatorias con conchas marinas que se miran por sus lados más agudos, sirven para los agradecimientos de la familia, desde dentro del hogar.

Irene Quispe Bolaños, Santusa Apaza Soto, también los tejen, pero no logran dar una definición concreta. Es Victoria Quispe Quispe de Pitumarca, quien habiendo ganado varios concursos y siendo la más abierta a conversar nos comenta lo siguiente:

“También está el denominado altarconcha (mesa ofrendatoria con conchas marina), con dos formas *altar concha qawapunakuq* ‘Altar del cariño’. *altar concha wasipunakuq* ‘altar de los buenos vecinos’. El altar del cariño es de la familia y se usa para agradecer la salud y la cosecha. El de los de ‘los buenos vecinos’ sirve para trabajos comunales, encuentro o cuando se amojona, es la fiesta de límites entre comunidades, desde tiempos antiguos”. (Entrevista 9)

- ***Altar concha wasipunakuq* / ‘altar de los buenos vecinos’**; el motivo está conformado por la unión en efecto espejo o reflejo de dos triángulos apoyados el uno al otro por la base y cuyas puntas miran en sentidos contrarios. Isabel Huamán Chuylo, Victoria Huamán Tunki de la comunidad de chilca, e Irene Quispe Bolaños, Santusa Apaza Soto y Victoria Quispe Quispe de Pitumarca, lo tejen y siempre junto o a continuación del *altar concha wasipunakuq* ‘altar de los buenos vecinos’. Nos comentan, como lo hemos visto en el punto anterior, y nos lo narra Victoria Quispe, que este altar es usado para actividades que confirman la amistad o buenas convivencias con comunidades vecinas, con las cuales se requiere hacer trabajos en canales, caminos y puentes. Victoria aclara además el acontecimiento del amojonamiento que sirve para confirmar límites y linderos entre las comunidades.
- ***Altar T’ika/ ‘altar de flores’***; denominado el altar de las flores, es usado en muchos lugares del Cusco. El motivo está compuesto por dos partes reproducidas tipo espejo. En la parte superior un triángulo invertido que en la parte superior o base ancha contiene 4 apéndices. 2 en la esquina de la base de la pirámide y otros 2 colocados sobre dos líneas en forma de V. En la punta de la pirámide invertida superior, una línea horizontal finaliza en dos apéndices que observan hacia arriba. Esto se reproduce de manera idéntica en la parte inferior.

Este motivo es tejido por Simona Mamani Yábar- Marcela Huamán Cahuani de la comunidad de Uchulluclo, Benigna Quispe Quispe y Victoria Quispe Quispe de la comunidad de Pitumarca, pero solo lo nombran sin explicar su uso. Hecho el trabajo de campo pudimos encontrar al *Chaman Pampamisayoc* Gregorio Huamán Quispe de la comunidad de Chilca quien hizo una ofrenda en agradecimiento a una visita realizada por ingenieros para el inicio de la construcción de una carretera, y uso para su mesa flores de rosas, claveles y *k’antus*.

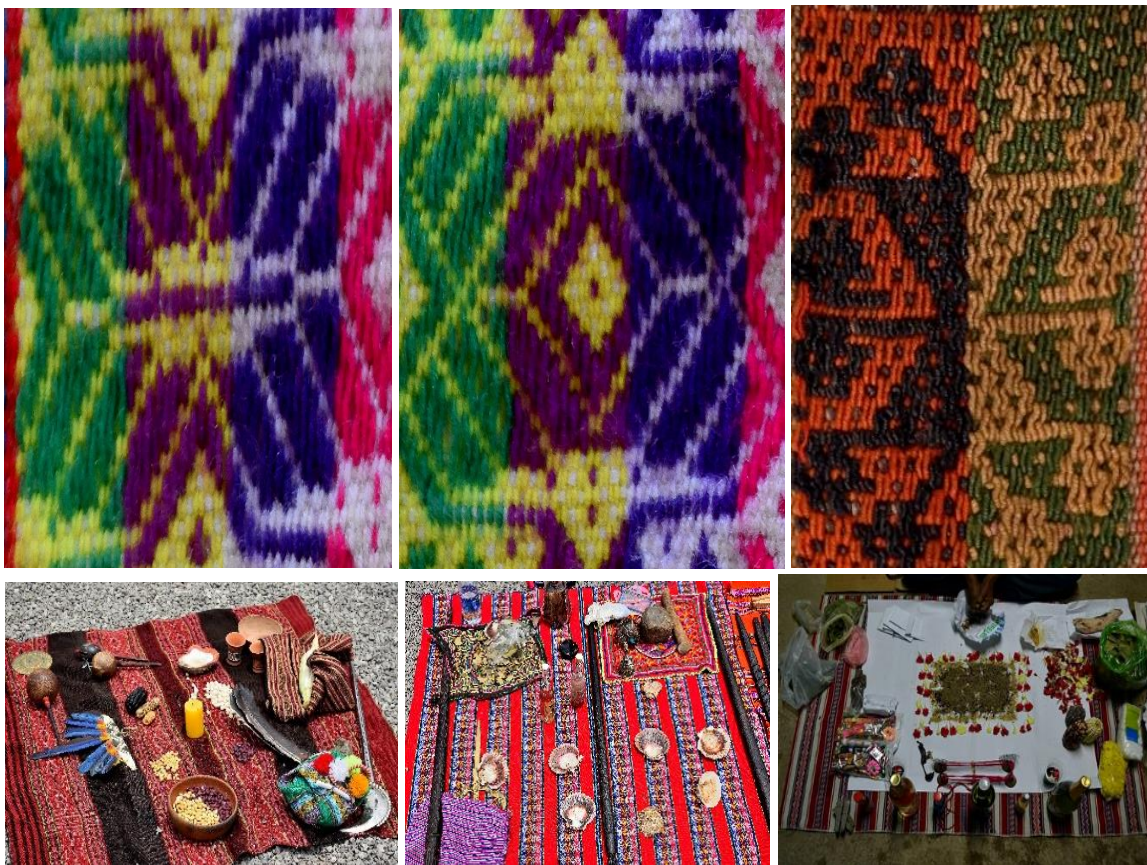


Figura 46 En la parte superior de izquierda a derecha: *Altar concha wasipunakuq*/ ‘altar de los buenos vecinos’<sup>60</sup>, *Altar concha Qawapunakuq*/ ‘altar del cariño’<sup>61</sup>, *Altar T’ika*/ ‘altar de flores’<sup>62</sup>. En la parte inferior de izquierda a derecha, los altares y sus variantes. Fotografías de Gizeh Castañeda.

## 2.5. Clasificación de los motivos iconográficos

Como hemos mencionado ya, se ha realizado una categorización de los motivos iconográficos en tres tipos. El elemento natural reconocido en flora y fauna. Los elementos enmarcados en lo cultural y finalmente en el paisaje o medio ambiente en el que destaca la interacción del hombre y su medio de manera sustentable, con herencias culturales de larga data presentes aun hoy que demuestra de cómo en este paisaje accidentado y extremo, se da de manera equilibrada esta relación.

<sup>60</sup> En técnica de *ley pally*. Ficha N°: VHT-CH-001-C.

<sup>61</sup> En técnica de *ley pally*. Ficha N°: VHT-CH-001-B.

<sup>62</sup> En técnica de *pata pally*. Ficha N°: SMY/MHC-U-004-F.

### 2.5.1. Elementos naturales







Se refiere a todos aquellos elementos enmarcados en lo que denominamos flora y fauna, como se detalla en los puntos a continuación:

#### A. Flora

En la zona de Pitumarca y en los diferentes pisos ecológicos en los que se encuentran las cuatro comunidades estudiadas se presentan variedades de plantas y flores típicas de cada uno. De ellos destacan la representación de la flor de papa o papa *t'ika*, flor de rosas, plantas con botones de flor sin abrir, pastos en sus variedades de *ichu*, *raqui - raqui* y *chili - chili* que es una conocida planta medicinal que además de crecer a las orillas de los ríos, simboliza o significa según la técnica y la tejedora, camino escalonado o laberinto. Las flores y plantas representan sobre todo los productos domesticados como la papa, así como especies silvestres que sirven de cobijo o alimentos a otras especies de fauna.

**Tabla 3**

*Motivos iconográficos de flora*

Nombre	N° de ficha	Imagen o foto	Motivo iconográfico
<i>t'ika/ 'flor'</i>	DG-CH-002-D		
<i>Papa t'ika/ 'flor de papa'</i>	VQ-P-001-D		
<i>Papa t'ika/ 'flor de papa'</i>	BQQ-P-001-C		



<i>Papa t'ika/ 'flor de papa'</i>	CH-CH-001-G		
<i>Rosa t'ika/'flor de rosa'</i>	CH-CH-001-D		
<i>Turuchayoq t'ika/ 'flor que crece donde hay barro'</i>	SMY/MHC-U- 003-A		
<i>Chili- Chili/'planta medicinal'</i>	No encontró como planta.		
<i>Raqui-Raqui/ 'pastos '</i>	SMY/MHC-U- 003-C		
<i>Qinray t'ika/'flor de qinray'</i>	SMY/MHC-U- 002-B		
<i>Ichu/ 'pasto'</i>	VQ-P-005-A		

Elaboración propia.


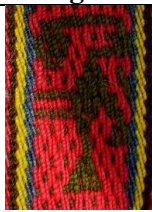



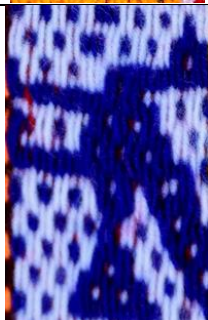
## B. Fauna

Son todas las especies de animales que viven en el área natural de Pitumarca. Se presentan mamíferos domesticados como los camélidos a través de la representación naturalista; de aves entre ellas dos de las tres variedades de patos alto andinos, la presencia de la *huallata* o ‘ganso andino’, la ‘parihuana’ o ‘flamenco’, el ‘gorrión’ o *espiritucha*, el ‘colibrí’ o *q’ente*, la ‘paloma’ o *urpi*. Así también según la tejedora y su imaginación o conocimiento hemos podido ver representaciones de insectos como arañas y mariposas.

Los motivos son geométricos en el caso de la representación de las huellas de la llama, el puma y le perro, Así como la representación de laberinto o camino.





**Tabla 4**

*Motivos iconográficos de fauna*

Nombre	N° de ficha	Imagen o foto	Motivo iconográfico
<i>Q’ente</i> / ‘colibrí’	IQB-P-001-E		
<i>Espiritucha</i> / ‘gorrión’	SAS-P-004-Ñ		
<i>Urpi</i> / ‘paloma’	BQQ-P-001-G		

<i>K'anka</i> / 'pato'	BQQ-P-003-F		
<i>Llama</i> / 'camélido'	SMY/MHC-U-004-H		
<i>Cawallo</i> / 'caballo'	BQQ-P-001-D		
<i>Mula</i> / 'mula'	IQB-P-003-I		
<i>Alq'o yupi</i> / 'huella o sendero del perro'	IQB-P-001-G		
<i>Apasanka</i> / 'araña'	SAS-P-004-P		



<i>Puma chaqui</i> / 'huella del puma'	VQ-P-006-K		
<i>Llama sillu</i> / 'uña o huella del camélido'	VQ-P-006-B		

Elaboración propia.

### 2.5.2. Elementos culturales

Son todos los elementos culturales propios del hombre en este entorno rodeado de la flora y fauna contenida en su paisaje. Está conformado por tres subcategorías:

#### C. Ideas y cosas

Entre los que destacan los conocimientos agrícolas representados por las andenerías, los surcos y chacras que marcan la tierra en figuras cuadrangulares. Herramientas agrícolas como el *cuti* o *chaquitajlla*, los caminos que se representan por escaleras inclinadas que asumen la geografía zigzagueante de la cordillera andina, así como los puentes sobre los ríos que conectan los caminos y comunidades.

#### D. Hombre y sociedad, representación de sí mismos

Reproduce de la figura humana masculina y femenina donde relatan desde las edades de la vida humana y cualidades como la fertilidad en la mujer representada por la simbiosis planta o flores y mujer. O, también la representación de danzantes como los *Cápac Chunchos*, conocidos en el distrito como *karatacas* o *chunchos* provenientes de las selvas altas.














## E. Medición del tiempo y ritualidad

En esta categoría se incluye cuatro motivos iconográficos. Tres de ellos tratan sobre las mesas ofrendatoria que pueden ser de tres tipos. *Altar concha wasipunakuq*, *altar concha qawapunakuq*, y *altar t'ika* ('Altar de la amistad', 'altar del cariño' y 'altar de flores'). Y una cuarta, donde se da la representación geométrica de lo que todas las tejedoras denominan *Sirena* y que refiere al 'ser mítico' que protege o es guardiana del agua sea lagunas, puquiales o ríos.


**Tabla 5**



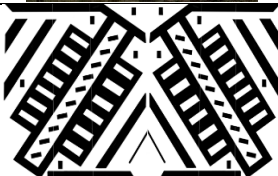

*Motivos Iconográficos de culturales*

Nombre	N° de ficha	Imagen o foto	Motivo iconográfico
<i>H'arpa</i> / 'arpa' / 'andenes y surcos'	VQ-P-006-O		
<i>H'arpas</i> / 'arpas' / 'andenes y surcos'	VQ-P-002-E		
<i>Huachos</i> / 'surcos de la chacra'	IQB-P-002-A		
<i>H'arpas, papa t'ika</i> / 'arpas o andenes y surcos', 'flor de papa'	VQ-P-004-C		

<p><i>Cuti</i> / ‘herramienta agrícola’</p> <p>VQ-P-002-J</p>		
<p><i>Chili- chili o pata – pata</i> / ‘camino o escalera’</p> <p>DG-CH-001-A</p>		
<p><i>Chuncho karataca</i> / ‘habitante de la selva’ o ‘danzante’</p> <p>VQ-P-001-C</p>		
<p><i>Warmi t’ika</i> / ‘mujer flor’</p> <p>BQQ-P-004-E</p>		
<p><i>Paya</i> / ‘mujer anciana’</p> <p>DG-CH-002-H</p>		



<i>Warmi</i> / ‘mujer adulta’	DG-CH-002-I		
<i>Churi</i> / ‘niña o joven’	DG-CH-002-J		
<i>Wawa</i> / ‘niña bebe’	BQQ-P-005-H		
<i>Runa</i> / ‘hombre’	VQ-P-003-D		
<i>Altarconcha</i> / ‘mesa ofrendatoria’	DG-CH-001-C		
<i>Altarconcha wasipunakuq</i> / ‘mesa ofrendatoria o altar de los buenos vecinos’	VHT-CH-001-C		
<i>Altarconcha Qawapunakuq</i> / ‘mesa ofrendatoria o altar del cariño’	IQB-P-004-B		

<i>Altar t'ika</i> / ‘mesa ofrendatoria o altar de flores’	VQ-P-001-E		
<i>Sirena</i> / ‘ser mítico protector del agua’	IHCH-CH-001-D		





Elaboración propia.

### 2.5.3. Medio ambiente

Refiere a la conjunción y dinámica de motivos iconográficos complejos que representan la flora y la fauna unidos con elementos culturales en lo que definimos *paisaje cultural* y que son representados dentro de estructuras romboidales o *kukus*, que son una síntesis geométrica en la cual se presentan elementos como montañas, ríos, lagunas, bofedales, constelaciones, flora y fauna. Se suman también las representaciones geométricas simbólicas que representan huellas de animales como el puma, el perro y la llama. Estos motivos iconográficos se complementan con elementos como plantas medicinales, pasto y manifestaciones culturales que forman parte junto a andenes, surcos, caminos escalonados; composiciones más complejas que narran esta interacción, en una convivencia que hasta hoy están presentes en el *Paisaje Cultural Vivo*.









**Tabla 6**

*Motivos iconográficos de medio ambiente*

Nombre	N° de ficha	Imagen o foto	Motivo iconográfico
<i>H'arpas</i> / ‘Arpa o chacra y surco’	CH-CH-001-A		
<i>H'arpas, papa t'ika, llama sillu</i> / ‘Arpa o chacra y surco’, ‘flores de papa’, ‘huella de camélido’	IHCH-CH-002-C		



<p><i>Llama sillu, h'arpa, papa t'ika</i> / ‘Huellas de camélido’, ‘arpa o chacras y surcos’, ‘flores de papa’</p>	<p>CH-CH-001-G</p>		
<p><i>Orcopuna, llama sillu, h'arpa, chaskas</i> / ‘Montaña principal’, ‘huellas de camélido o llama’, ‘estrellas o constelación’</p>	<p>CH-CH-001-H</p>		
<p><i>H'arpas, q'ocha, llama sillu</i> / ‘Arpa o chacras y surcos’, ‘laguna, huella de llamas’ o ‘camélido’</p>	<p>VHT-CH-001-D</p>		
<p><i>Puma chaqui, alq'o yupi, llama sillu</i> / ‘huella del puma’, ‘huella o sendero del perro’, ‘huella de la llama o camélido’</p>	<p>SAS-P-003-N</p>	  	
<p><i>Orqo kuna o apu, gocha, h'arpa, ichu</i> / ‘cordillera o montaña’, ‘andenes y surcos’, ‘pasto’</p>	<p>VQ-P-005-D</p>		

<p><i>H'arpas o pata– pata, q'enqo mayu, Chili- Chili /</i> ‘andenes y surcos’, ‘laberinto o camino de río’, ‘planta medicinal’</p>	VHT-CH- 001-M		
<p><i>Rosa t'ika, llama sillu, h'arpa /</i> ‘flor de rosa’, ‘huella de llama’, ‘andenes y surcos’</p>	VQ-P-005-J		
<p><i>H'arpas, ichu, puma chaqui /</i> arpa o chacras y surcos’, ‘pasto’ y ‘huella del puma’</p>	VQ-P-006-M		
<p><i>H'arpas, inti, ichu, puma chaqui /</i> ‘andenes y caminos’, ‘sol’, ‘pasto’, ‘huella de Puma’</p>	VQ-P-006-R		

Elaboración propia.

## Conclusiones

- Las mujeres tejedoras de las comunidades de Pitumarca estudiadas, tejen los motivos iconográficos con una variedad de seis sub técnicas de las cuales hemos tomados y analizado en la presente tesis cinco de ellas: *ley pallay* de dos y tres colores y amapolas en lo que refiere a la técnica de urdimbres suplementarias. *pata pallay* de dos y tres colores en lo que refiere a la técnica de urdimbres complementarias y la variación de urdido denominado *ticlla* que son urdimbres discontinuas.
- Habiendo reconocido las variedades de técnicas textiles para tejer pallay en telar de cuatro estacas o *pampa away* en el distrito de Pitumarca y las comunidades estudiadas, podemos concluir que en las sub técnicas de urdimbres suplementarias, denominadas por las tejedoras *ley pallay* de dos y tres colores, se tejen 29 motivos iconográficos que se encuentran inmersos en las tres categorías con las que los he organizado: Naturaleza, cultura y medio ambiente. Que en la sub-técnica de *ley pallay* se pueden observar que estos 29 motivos, se tejen de manera individual o de manera conjunta. Lo que le permite a esta técnica tener una mayor cantidad de motivos complejos en el que naturaleza y cultura tienen un ilimitado número de posibles representaciones o narraciones iconográficas. La sub-técnica de *amapolas* contiene 12 motivos iconográficos que se elaboran de manera conjunta en motivos iconográficos complejos en el que las categorías naturaleza y cultura se combinan de manera dinámica en relatos amplios. En lo que refiere a la sub técnica de urdimbres complementarias *pata pallay* de dos y tres colores, se catalogaron 26 motivos iconográficos, que por la técnica de elaboración contienen las tres categorías de clasificación: Naturaleza, cultura y medio ambiente.
- Concluyo que los motivos iconográficos categorizados y catalogados en la presente investigación forman parte del *Paisaje Cultural* en el cual los habitantes de Pitumarca, han desarrollado desde épocas pre- incas un asentamiento constante en la zona, agregando elementos culturales que se han mimetizado con el medio ambiente natural, dándonos un discurso de su entorno en el que las montañas, lagunas, ríos, cielos estrellados, flora y fauna, están relacionados con ideas, objetos, tradiciones, conocimientos agrícolas y ganaderos, ciclos de tiempo y rituales.

- Los elementos que conforman el paisaje cultural son el imaginario en el cual las tejedoras de Pitumarca, se apoyan para decorar sus mantas con los motivos iconográficos usados y catalogados. Confirmando que es el entorno lo que las inspira, y que las “figuras” o motivos no son parte de un imaginario individual y caprichoso, sino más bien de conocimientos sobre cómo funciona el entorno y la posición que el ser humano tiene en referencia a esta observación del medio.
- El *paisaje cultural* y sus dinámicas están presentes y vivos aún, no solo en la tradición iconográfica textil, sino también, en el uso de las andenerías, de las técnicas para la siembra y cosecha de la papa, de los festivales de danzas en el complejo arqueológico de Machupitumarca, donde se realizan rituales y mesas ofrendatorias.
- La zona geográfica a la que nos hemos remitido, tiene una especial particularidad y posee grandes recursos naturales en lo que refiere a agua, lagunas, ríos y especies de animales. Que esta zona en pos de ser declarada Área de Conservación Natural, es de gran importancia para las comunidades que viven en ellas no solo por los recursos antes mencionados, sino que además cualquier actividad que afecte el área, afectará a las comunidades y esto inevitablemente acelerará las pérdidas culturales. De ellas la textilería y por ende los motivos iconográficos que contiene, serán olvidados y dejados de lado ya que el entorno que los inspira irá cambiando. La televisión y los nuevos medios sociales masivos de internet, así como la globalización, están acelerando la pérdida de los significados en los motivos iconográficos. Dándose la pérdida de éstos, o la re-significación de los mismos, por las pocas tejedoras jóvenes que hay interesadas en el tema hoy.
- Finalmente, que la iconografía textil no es una escritura desde el punto de vista occidental, sino más bien, la representación plástica y simbólica de sus patrones de vida culturales, conocimientos sobre la flora, la fauna, y la forma en que el hombre con la cultura conviven con estos elementos naturales por largos periodos de tiempo, manteniendo en pleno siglo XXI, tradiciones y conocimientos que no pierden vigencia.





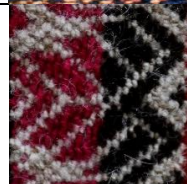








## Bibliografía

















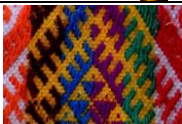

- Bioandes. (2012). *Plan de Desarrollo Comunal del distrito de Pitumarca 2012 - 2015*. Cusco.
- Institución Folclórica Ccapac Chunchu. (07 de Febrero de 2019). *Ccapac Chunchu*. Obtenido de Ccapac Chunchu: <https://sites.google.com/site/ccapacchunchu/home>
- Arauzo, M. Z. (2019). *Recopilación de información y recolección de muestras para caracterización de materiales usados en la construcción con tierra en Cusco*. Servicio Nacional de Capacitación para la Industria de la Construcción - SENCICO.
- Arnold, D., & Espejo, E. (2013). *El textil tridimensional: la naturaleza del tejido como objeto y como sujetp*. LA PAZ: Ilca.
- Artesanía, M. d.-D. (2018-2019). *Ministerio de Comercio Exterior y Turismo - Dirección General de Artesanía*. Obtenido de <https://www.mincetur.gob.pe/innovacionenartesanias/>
- Bioandes. (2017). *Diversidad de alpacas en el distrito de Pitumarca: catálogo de alpacas*. Cusco.
- Bioandes, P. (2009). *Agenda comunal comunidad campesina de Pitumarca*.
- Callañaupa, N. (2009). *Tejiendo en los Andes: soñando diseños, tejiendo recuerdos*. CUSCO: Centro de Textiles Tradicionales del Cusco- CTTC.
- Callañaupa, N. (2012). *Tradiciones textiles de Chincero: herencia viva*. CUSCO: THURMS LLC.
- CIP. (11 de noviembre de 2019). *CIP: International Potato Center*. Obtenido de CIP: International Potato Center web site: <https://cipotato.org/es/potato/>
- Congreso de la República del Perú. (1907). Ley N° 629. Distrito de Pitumarca. Lima.
- De Rojas, D. (2008). *Los Tocapu: Graficación de la Emblemática Inka*. Lima: Producciones CIMA Editores.
- Del Solar, M. E. (2017). *La memoria del tejido: arte textil e identidad cultural de las provincias de Canchis (Cusco) y Melgar (Puno)*. LIMA: Soluciones Prácticas.
- Espinoza, A. V. (2013). La Arqueología y la Etnohistoria de Canchis. En M. P. Canchis, *Cultura Qanchi: revalorando la identidad y cultura andina* (pág. 234). Cusco: Anael Pilares Valdivia.
- Espinoza, W. (1990). *Los Incas. Economía, sociedad y estado en la era del Tahuantinsuyo*. Lima: Amaru Editores.
- Gobierno Regional Cusco. (2006). *Microzonificación ecológica económica de la subcuenca Pitumarca - Checacupe*. Obtenido de [http://www.ima.org.pe/estudios/zee-pitumarca/ZEE\\_PITUMARCA.pdf](http://www.ima.org.pe/estudios/zee-pitumarca/ZEE_PITUMARCA.pdf)
- Hocquenghem, A. M. (1987). *Iconografía Mochica*. Lima: Fondo Editorial de la PUCP.
- Lupo Imata, E. (2017). Expediente técnico 4128-2017. *Declaratoria de Patrimonio Cultural de la Nación a los conocimientos, técnicas y usos asociados al tejidos del Distrito de Pitumarca*. Pitumarca, Canchis, Perú.

- LZD/MAO. (09 de 05 de 2018). *ANDINA: Agencia Peruana de Noticias*. Obtenido de <https://andina.pe/agencia/noticia-conocimientos-del-tejido-tradicional-pitumarca-son-patrimonio-cultural-de-nacion-709469.aspx>
- MINCETUR: Innovación en la Artesanía. IX Premio Nacional de Diseño de la Artesanía Peruana. (2018-2019). *Ministerio de Comercio Exterior y Turismo - Dirección General de Artesanía*. Obtenido de <https://www.mincetur.gob.pe/innovacionenartesanias/>
- Ministerio de Cultura. (s.f.). Obtenido de Ministerio de Cultura: <http://cultura.gob.pe/es/patrimonio/paisajecultural/categorias>
- Ministerio de Cultura. (2009). *Manual sobre definiciones y lineamientos para la declaratoria de los paisajes culturales como patrimonio cultural de la nación*. Obtenido de [repositorio.cultura.gob.pe/bitstream/handle/CULTURA/598/Manual%20sobre%20definiciones%20y%20lineamientos%20para%20la%20declaratoria%20de%20los%20paisajes%20culturales%20como%20Patrimonio%20Cultural%20de%20la%20Nación.pdf?ssequence=1&isAllowed=y](http://repositorio.cultura.gob.pe/bitstream/handle/CULTURA/598/Manual%20sobre%20definiciones%20y%20lineamientos%20para%20la%20declaratoria%20de%20los%20paisajes%20culturales%20como%20Patrimonio%20Cultural%20de%20la%20Nación.pdf?ssequence=1&isAllowed=y)
- Municipalidad distrital de Pitumarca. (2005). Obtenido de <http://muni.pitu.tripod.com/>
- Murra, J. V. (2004). *El Mundo Andino: población, medio ambiente y economía*. Lima: IEP ediciones /PUCP- Fondo Editorial.
- Panofsky, E. (2011). *Estudios sobre Iconología*. Madrid: Alianza.
- Pazos, S. (2017). *Teñido en base a tintes naturales: Conocimientos y técnicas ancestrales de artistas textiles de Perú y Bolivia*. LIMA: Soluciones Prácticas.
- Proyecto Corredor Puno-Cusco. (2014). “Hilando culturas: fortalecimiento de las capacidades de agentes culturales de la cadena de valor de arte textil andino para contribuir al desarrollo sostenible de comunidades de la sierra rural de Perú y Bolivia. *Centro de Interpretación Textil de la Provincia de Canchis*. Tinta, Canchis, Perú.
- Silverman, G. (1994). *El tejido andino: un libro de sabiduría*. LIMA: Banco Central de Reserva del Perú.
- Silverman, G. (2011). La Escrutra Inca: La representación geométrica del Quechua Precolombino. *Revista Ex Novo*, 12.
- Silverman, G. (2014). *Los signos del Imperio: La escritura pictográfica de los Incas (Tomo I)*. Lima: Biblioteca Abraham Valdelomar.
- Silverman, G. (2015). *Los Signos del Imperio, Capac Pallay: Lo invisible en el tejido andino (Tomo III)*. Lima: Biblioteca Abraham Valdelomar.
- Torres, C., & Gallardo, M. (2012). *Plan de Desarrollo Comunal anexo de Huachipampa, Comunidad campesina de Pampachiri. Distrito de Pitumarca*.
- Universidad San Ignacio de Loyola. (2018). *La papa: Orgullo del Perú*. Lima: USIL Fondo Editorial.
- Valencia Espinoza, A. (2013). Arqueología de la Cultura Canchi. En M. P. Canchis, *Cultura Qanchi* (págs. 13-32). Cusco: Imprenta Editorial Gráfica Bartolomé de las Casas SAC.

## Anexos 01: Clasificación de los motivos por técnica de tejer *pallay*











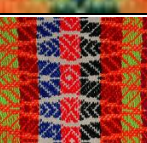

*Ley pallay* de dos y tres colores






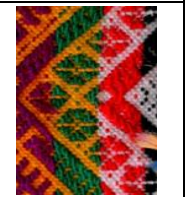

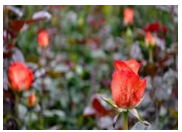








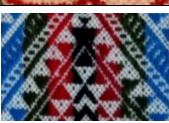

N°	Nombre quechua y castellano	Categoría:	N° de ficha	Versión 1	Versión 2	Versión 3	Imagen
1	<i>Alq' o yupi</i> / 'sendero, camino o huella del perro'	Naturaleza: A	SMY/MHC-U-002-C				
2	<i>Altar concha</i> / 'mesa ofrendatoria'	Cultura: E	DG-CH-001-C				
3	<i>Altar concha qawapunakuq</i> / 'Altar del cariño'	Cultura: E	VHT-CH-001-B				
4	<i>Altar concha wasipunakuq</i> / 'altar de los buenos vecinos'	Cultura: E	VHT-CH-001-C				
5	<i>Chacachuro</i> / 'puente caracol'	Medio ambiente: C/A	JZ-P-001-A				

6	<i>Chakana</i> / ‘cruz andina’	Cultura: C	SMY/MHC-U-001-F SMY/MHC-U-001-I SMY/MHC-U-001-LL				
7	<i>Challwa</i> / ‘hueso de pescado’	Naturaleza: B	CH-CH-001-C				
8	<i>Chaska</i> / ‘estrella’	Medio ambiente: E	CH-CH-001-H IHCH-CH-002-E VHT-CH-001-LL				
9	<i>Chili-chili</i> / ‘planta medicinal, camino o laberinto’	Medio ambiente: C	SMY/MHC-U-001-C				
10	<i>H'arpas</i> / ‘chacras, andenes y surcos’	Cultura: C	CH-CH-001-B CH-CH-001-A CH-CH-001-I				
11	<i>Huachos</i> / ‘surcos’	Cultura: C	SMY/MHC-U-001-H				



11	<i>Huampo</i> / ‘isla’	Medio ambiente	JZ-P-003-C				
13	<i>Ichu</i> / ‘pasto’	Naturaleza: A	IHCH-CH-001-I SMY/MHC-U-003-B IQB-P-004-G				
14	<i>Llama Sillu</i> / ‘huella de llama’	Naturaleza: A	CH-CH-001-I IHCH-CH-002-D				
15	<i>Orcopuna</i> / ‘montaña principal’	Medio ambiente	VQ-P-005-D				
16	<i>Papa t'ika</i> / ‘flor de papa’	Medio ambiente	JZ-P-003-B CH-CH-001-G IHCH-CH-002-B				
17	<i>Papa t'ika tuyu</i> / ‘flor de papa con tallo’	Naturaleza: A	SMY/MHC-U-003-D				


















18	<i>Pata-pata</i> / ‘andenes o escalera’	Medio ambiente C	IHCH-CH-001-J VHT-CH-001-H VQ-P-004-A				
19	<i>Puma Chaqui</i> / ‘huella del puma’	Medio ambiente: F	IHCH-CH-002-D SMY/MHC-U-001-H SAS-P-003-H				
20	<i>Q'enqo</i> / ‘laberinto de rio’	Medio ambiente: C	JZ-P-001-B JZ-P-003-A VHT-CH-001-M				
21	<i>Qinray t'ika</i> / ‘flor de qinray’	Naturaleza: B	SMY/MHC-U-002-B				
22	<i>Q'ocha</i> / ‘laguna’	Medio ambiente	CH-CH-001-N SMY/MHC-U-001-G VQ-P-002-B				
23	<i>Qochascha</i> / ‘laguna pequeña’	Medio ambiente	SMY/MHC-U-001-B IQB-P-004-H				

24	<i>Raqui-raqui</i> / ‘pasto’	Naturaleza: A	IHCH-CH-002-E VQ-P-002-M VQ-P-004-I				
25	<i>Rosas t'ika</i> / ‘flor de rosa’	Naturaleza: A	CH-CH-001-D SMY/MHC-U-001-J VQ-P-005-I				
26	<i>Rosas t'ikacha</i> / ‘botones de rosa’	Naturaleza: A	CH-CH-001-F				
27	<i>Sirena</i> / ‘ser mítico’	Cultura: E	VHT-CH-001-A IHCH-CH-001-E				
28	<i>Turuchayoq t'ika</i> / ‘flor que crece donde hay barro’	Naturaleza: A	SMY/MHC-U-003-A				
29	<i>Ushnu</i> / ‘plaza ceremonial’	Cultura: C	VQ-P-005-H				














Elaboración propia.



Amapolas

Nº	Nombre quechua y castellano	Categoría	Nº de ficha	Versión 1	Versión 2	Versión 3	Imagen
1	<i>Chaska</i> / ‘estrella’	Medio ambiente	VQ-P-006-P				
2	<i>Chili-chili</i> / ‘planta medicinal, camino o laberinto’	Cultura: C	VQ-P-006-LL				
3	<i>H'arpa</i> / ‘chacras, andenes y surcos’	Cultura: C	VQ-P-006-M VQ-P-006-O				
4	<i>Ichu</i> / ‘pasto’	Naturaleza: A	VQ-P-006-R VQ-P-006-S				
5	<i>Inti</i> / ‘sol’	Medio ambiente	VQ-P-006-R VQ-P-006-P				
6	<i>Llama sillu</i> / ‘huella de llama o camélido’	Naturaleza: B	VQ-P-006-P VQ-P-006-B				



7	<i>Pata-pata</i> / 'andenes'	Cultura: C	VQ-P-006-J				
8	<i>Puma chaqui</i> / 'huella de puma'	Naturaleza: B	VQ-P-006-L VQ-P-006-K	 			
9	<i>Q'ocha</i> / 'laguna'	Medio ambiente	VQ-P-006-S				
10	<i>Q'ochascha</i> / 'pequeña laguna'	Medio ambiente	VQ-P-006-V				
11	<i>Rosas t'ika</i> / flores de rosa'	Naturaleza: A	VQ-P-006-W				
12	<i>Ushnu</i> / 'plaza ceremonial'	Cultura: C	VQ-P-006-J				

Elaboración propia.

*Pata Pallay de dos y tres colores*







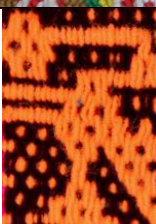


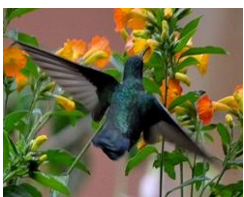
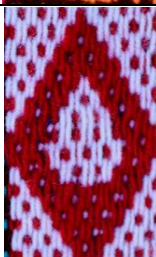



N°	Nombre quechua y castellano	Categoría	N° de ficha	Versión 1	Versión 2	Versión 3	Imagen
1	<i>Altar t'ika</i> / 'altar de flores'	Cultura: E	SMY/MHC-U-004-F BQQ-P-002-B				
2	<i>Apasanka</i> / 'araña'	Naturaleza: B	BQQ-P-001-J SAS-P-004-P				
3	<i>Chasca</i> / 'estrella'	Medio Ambiente	IQB-P-003-E IQB-P-003-F				
4	<i>Chili-chili</i> / 'planta medicinal, camino o laberinto'	Cultura: C	SMY/MHC-U-004-A IQB-P-001-D				
5	<i>Cawallo</i> / 'caballo'	Naturaleza: B	DG-CH-002-G IQB-P-003-I BQQ-P-001-D				



6	<i>Churi</i> / ‘niña o joven’	Cultura: D	DG-CH-002-J				
7	<i>Cuti</i> / ‘herramienta agrícola’	Cultura: C	VQ-P-002-J BQQ-P-003-G				
8	<i>Espiritucha o pichitanka</i> / ‘gorrión’	Naturaleza: B	SMY/MHC-U-004-E BQQ-P-002-E BQQ-P-003-A				
9	<i>Huacho</i> / ‘surco’	Cultura: C	IQB-P-002-A				
10	<i>Huallata</i> / ‘ganso andino’	Naturaleza: B	VQ-P-001 -A				


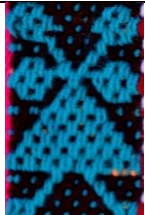



11	<i>Jarra qocha</i> / 'recipiente o contenedor de agua'	Cultura: C	BQQ-P-004-F BQQ-P-001-L BQQ-P-005-A				
12	<i>K'anka</i> / 'pato'	Naturaleza: B	VQ-P-003-F DG-CH-002-F				
13	<i>Llama</i> / 'llama'	Naturaleza: B	SMY/MHC-U-004-H BQQ-P-006-C SAS-P-004-O				
14	<i>Llama ñahui</i> / 'ojo de llama'	Naturaleza: B	BQQ-P-004-B BQQ-P-005-E				
15	<i>Papa t'ika</i> / 'papa t'ika'	Naturaleza: A	IQB-P-001-C BQQ-P-001-C				



16	<i>Parihuana</i> / 'flamenco'	Naturaleza: B	DG-CH-002-E				
17	<i>Paya</i> / 'anciana'	Cultura: D	DG-CH-002-H				
18	<i>Q'enqo mayu</i> / 'camino de río o laberinto'	Medio ambiente: C	JZ-P-002-A				
19	<i>Q'ente</i> / 'colibrí'	Naturaleza: B	BQQ-P-001-H BQQ-P-006-A BQQ-P-006-H				
20	<i>Q'ocha</i> / 'laguna'	Medio ambiente	BQQ-P-001-E BQQ-P-003-H IQB-P-002-J				

21	<i>Runa</i> / 'hombre'	Cultura: D	IQB-P-003-K				
22	<i>T'ika</i> / 'flor'	Naturaleza: A	DG-CH-002-D BQQ-P-001-I BQQ-P-001-K				
23	<i>T'ika churana</i> / Macetero con flores'	Cultura: C	IQB-P-003-J				
24	<i>Urpi</i> / 'paloma'	Naturaleza: B	BQQ-P-001-G				
25	<i>Waka ñahui</i> / 'ojo de vaca'	Naturaleza: B	IQB-P-003-G				

26	<i>Warmi t'ika</i>	Cultura: D	SAS-P-004-E BQQ-P-001-F				
----	--------------------	------------	----------------------------	---	---	--	---

Elaboración propia.

## Anexos 02: Entrevistas

### Entrevista N° 01

**Fecha y hora:** lunes, 23 de octubre de 2017, 9:37:46 a. m.

**Entrevistada:** Julia Zavala de Mendoza. 51 años.

**Entrevistador:** Gizeh Castañeda Toledo.

**Lugar:** Centro poblado mayor de Phinaya.

**Modalidad de la entrevista:** presencial.



Fotografía de Gizeh Castañeda.



**1. ¿Cómo se llama usted y a qué comunidad pertenece?**

Julia Zavala de Mendoza, soy de la comunidad de Phinaya, de la asociación de tejedoras YAMARI.

**2. ¿A qué edad aprendió a tejer y quién le enseñó a tejer?**

Mi madre y mi padre tejieron y de ellos he aprendido.

**3. ¿Qué objetos tejes?**

Mantas, frazadas, ponchos, chalinas, chullos, de todo.

**4. ¿Qué pallay aprendió a tejer primero?**

Denominado *q'enqo o frutilla*, pero es laberinto, camino del río entre las montañas.

**5. ¿Qué pallay le gusta tejer ahora?**

El tejido que más he realizado son la figuras de *challwa huacho* 'lomo de pez', este es *challwa* 'pez'.

**6. ¿Qué pallay tienes en los objetos que ha traído?**

Aquí está *chaka* 'puente', aquí está *rosas t'ika*. Aquí está un *ñahui* 'ojo', aquí está un *k'anka* 'pato' este vive en las lagunas; aquí están pampas que es la tierra de descanso. También están las *rosas t'ika* 'flores de las rosas', aquí están *chili-chili* 'camino o escalera', en el centro está una *q'ocha* 'laguna' como un pequeño *ñahui* 'ojo'.

Este parece *chacachuro* 'puente y caracol', pero no es. Es una *q'ocha* 'laguna' porque es distinto, otra vez este es *chaka* 'puente'.

Aquí está un *órgano* 'En alusión a *h'arpa*/ andes y surcos', aquí está la espalda de una *challwa* 'pescado', aquí está una *t'ikacha* 'pequeña flor'. También aquí está, se puede tejer letras. Aquí una letra E y la M son las iniciales del nombre de mi hijo, por ejemplo, Ermojenes Mendoza.

Aquí está parecido a un *huampo* 'islas', esta parecido como un laberinto, *q'uinqu* 'camino de río o laberinto'; en esta laguna están *challwas* 'peces pequeños con bigotes' que están nadando. Existe en nuestras lagunas *challwas*.

**7. Información adicional**

**7.1. ¿En qué te inspiras cuando tejes?**

Todos estos son las diferentes figuras que he pensado yo lo he realizado: Alpaca, llama, alpaca de allí se hace muy bonito. Flores de rosas y *huamanlipa* crecen muy hermosos, y se

teje muy bonito, existe la *t'ika p'allcha* marrón 'flor de pallcha' y aparecen más en los carnavales, existe en estas pampas.






También las *t'ikas* 'flores', utilizamos aquí en la frazada este pallay. Aquí tenemos flores *t'ikas* y aquí tenemos río '*mayu*', y esta otra flor, estos son los que más usamos, existe otro que usamos llamado *q'uinqu* o *frutilla* 'camino de río o laberinto'; este el que más usamos.

## **7.2. ¿Cómo son las fiestas de los carnavales?**

Nosotros usamos la ropa como la que tenemos, como estas parecidas, este está hecho de nuestros hilos esta falda 'pollera', y estos están llenos de colores. Con la *huaraq'a* o 'hondas de lana de alpaca o llama' lo atamos con su pareja, y luego lo adornamos con serpentinas y lo pintamos con el airampo, nos brindamos, nos hacemos *timpu* 'plato típico de los carnavales en cusco', bailamos y luego nos azotamos, es muy bonito lo que realizamos en los carnavales cuando servimos primero a la tierra.

**TABLA**

*Cuadros de íconos e imágenes descritos en la entrevista a Julia Zavala*

<b>Nombre en quechua</b>	<b>N° de ficha</b>	<b>Nombre en castellano</b>	<b>Imagen o foto</b>
<i>q'engo o frutilla</i>	JZ-P-002-A	‘camino de río o laberinto’	
<i>k'anka</i>	JZ-P-002-B	‘pato’	
<i>chacachuro</i>	JZ-P-001-A	‘puente caracol’	
<i>t'ika</i>	JZ-P-003-B	‘flor’	
<i>huampo</i>	JZ-P-003-C	‘islas’	

## Entrevista N° 02

**Fecha y hora:** martes, 17 de octubre de 2017, 6:50:58 a. m.

**Entrevistada:** Celia Huamán Condori. 47 años.

**Entrevistador:** Gizeh Castañeda Toledo.

**Lugar:** Comunidad campesina de Chilca.

**Modalidad de la entrevista:** presencial.



**1. ¿Cómo se llama usted y a qué comunidad pertenece?**

Celia Huamán Condori. De la Comunidad Campesina de Chilca.

**2. ¿A qué edad aprendió a tejer y quién le enseñó a tejer?**

Cuando tenía 15 años. Mi mamá me enseñó a tejer. Mi abuelita también y mirando.

**3. ¿Qué objetos tejes?**

He traído esta unkuña y esta manta que son mías no más.

**4. ¿Qué pallay aprendió a tejer primero?**

A los 15 años aprendí el h'arpacha o h'arpa. 'arpa-andenes y surcos'

**5. ¿Qué pallay le gusta tejer ahora?**

Los que he traído, aquí, los que yo uso tejo para mi

**6. ¿Qué pallay tienes en los objetos que ha traído?**



Aquí este es *t'ika* 'flor', este representa a la sirena 'ser mitológico, mitad pez, mitad mujer'. Al lado este es *altarconcha* 'mesa ofrendatoria'. La montaña es *orcopuna* 'montaña alta o principal'. *Rosas t'ika* 'flores de rosa'.

Aquí tienes *chaska* 'estrella', *q'enqo* 'laberinto o camino de río', *t'ika* 'flor', *llama sillu* 'huella de alpaca o camélido' uña de llama, *q'enqo, pika* 'triángulo que forma parte de *chili-chili*'. Este es *t'ika* 'flor'. Este es *kopu t'ika*, Aquí *q'ochascha* 'pequeña laguna'.





Este es *q'ocha* 'laguna', *chilli- chilli* 'planta medicinal, camino' tejido. *Q'enqo* 'laberinto o camino de río', *chaska* 'estrella', *llama sillu* 'huella de alpaca', *papa t'ika* 'flor de papa', *chunchu* 'habitante de la selva'. Esta es una *papa t'ika* o flor de papa.

## 7. Información adicional





No presenta.

### TABLA

*Cuadros de íconos e imágenes descritos en la entrevista a Celia Huamán*

Nombre en quechua	N° de ficha	Nombre en castellano	Imagen o foto
<i>h'arpa - qocha</i>	CH-CH-001-A	'arpa, andenes y surcos'-'laguna'	
<i>papa t'ika</i>	CH-CH-001-G	'flor de papa'	
<i>sirena</i>	CH-CH-001-E	'ser mítico'	
<i>altar concha</i>	CH-CH-001-E	'mesa ofrendatoria'	

<i>orcopuna</i>	CH-CH-001-H	‘montaña principal’ ‘gran montaña’	
<i>chaska</i>	CH-CH-001-H	‘estrella’	
<i>q'enqo</i>	CH-CH-001-B	‘camino de rio o laberinto’	
<i>q'ocha</i>	CH-CH-001-J	‘laguna’	
<i>pika</i>	CH-CH-001-M	‘triángulo que forma parte del chili-chili’	
<i>llama sillu</i>	CH-CH-001-I	‘huella de llama o camélido’	
<i>kopu t'ika</i>	CH-CH-001	‘flor de kopu’	

<i>chilli- chilli</i>	CH-CH-001-M	‘planta’ / ‘camino escalera’	
<i>Ch'unchu</i>	Pieza no catalogada por estar en proceso de elaboración.	‘habitante de la selva’	
<i>papa t'ika</i>	CH-CH-001-G	‘flor de papa’	
<i>rosas t'ika</i>	CH-CH-001-F	‘flor de rosas’	

## Entrevista N° 03

**Fecha y hora:** martes, 17 de octubre de 2017, 8:04:32 a. m.

**Entrevistada:** Dorotea Gonzalo. 'no recuerda su edad'.

**Entrevistador:** Gizeh Castañeda Toledo.

**Lugar:** Comunicada campesina de Chilca.

**Modalidad de la entrevista:** Presencial.



### 1. ¿Cómo se llama usted y a qué comunidad pertenece?

Me llamo Dorotea Gonzalo. Soy de la Comunidad Campesina de Chilca, Distrito, Pitumarca.

### 2. ¿A qué edad aprendió a tejer y quién le enseñaron a tejer?

No recuerdo mi edad, no recuerdo. He aprendido cuando era jovencita todavía, a los siete y ocho años. Yo sola he aprendido, mi madre no me ha enseñado, mirando a los tejedores que realizaban en la lana. También a mis contemporáneas veía lo que hacía el tejido, y así he tejido.

### 3. ¿Qué objetos tejes?

Los que traigo aquí 'unkuña, chales, chalinas, guantes'

### 4. ¿Qué pallay aprendió a tejer primero?

Primero he aprendido esta *h'arpa* 'andenes y surcos', tejiendo una de éstas he aprendido.



## 5. ¿Qué pallay le gusta tejer ahora?

Todos son flores, aquí también está el arpa, *chili*. Este es *altarconcha* ‘mesa ofrendatoria con conchas marina’, este es lo mismo. Este otro es *cima* ‘remache’.

## 6. ¿Qué pallay tienes en los objetos que ha traído?




Aquí en este unkuña tengo *pika* ‘triángulos invertidos pequeños del *chili- chili* o Camino y escalera’, esto es *pika*, del *pata-pata* luego esto es *h’arpacha* ‘chacras y surcos’. En esta chalina tengo *k’anka o patucha* ‘pato’, la *huallata* ‘ganso’, la *mula*. Aquí también están estos pequeños, lo muy antiguos las *papa t’ika*. Este sí, esta con sombrero y montera- este es *paya* ‘abuelita’, Esta es *churi* ‘niña’ y este *warmi* ‘mujer’. Aquí tienes, estas son *t’ika* ‘flores’, *parihuanas* ‘flamenco’.







## 7. Información adicional



No se presenta.

### TABLA

Cuadros de íconos e imágenes descritos en la entrevista a Dorotea Gonzalo

Nombre en quechua	Nº de ficha	Nombre en castellano	Imagen o foto
<i>h’arpa</i>	DG-CH-001-B	‘arpa’/ ‘andenes y surcos’	
<i>altar concha</i>	DG-CH-001-C	‘mesa ofrendatoria con conchas marinas’	
<i>cima</i> ‘remache’	Motivo no registrado en ficha ya que no es motivo iconográfico	‘Remache con hilos’	

<i>pika, pata- pata</i>	DG-CH-001-A	‘triángulo , escalera o uno sobre otro’	
<i>k'anka o patucha</i>	DG-CH-002-E	‘pato’	
<i>Parihuana</i>	DG-CH-002-E	‘flamenco’	
<i>t'ika</i>	DG-CH-002-D	‘flores’	
<i>churi</i>	DG-CH-002-J	‘niña’	
<i>warmi</i>	DG-CH-002-I	‘mujer’	

<i>paya</i>	DG-CH-002-H	‘abuela anciana’	
<i>Cawallo o mula</i>	DG-CH-002-G	‘caballo, mula o asno’	

## Entrevista N° 04

**Fecha y hora:** martes, 17 de octubre de 2017, 7:19:04 a. m.

**Entrevistada:** Isabela Huamán Chuylo.

**Entrevistador:** Gizeh Castañeda Toledo.

**Lugar:** Comunidad campesina de Chilca.

**Modalidad de la entrevista:** presencial.



### 1. ¿Cómo se llama usted y a qué comunidad pertenece?

Mi nombre es Isabela Huamán Chuylo. Soy de la Comunidad Campesina de Chilca, distrito de Pitumarca.

### 2. ¿A qué edad aprendió a tejer y quién le enseñó a tejer?

Ocho años aprendí. Sola he aprendido. Yo tuve una compañera que tejía y con solo mirando he aprendido, en el campo pasteando las ovejas y solo viendo yo he aprendido.

### 3. ¿Qué objetos tejes?

Mantas, *llikllas*, *ponchos*.



#### **4. ¿Qué pallay aprendió a tejer primero?**

*H'arpa* 'andenes y surcos'.

#### **5. ¿Qué pallay le gusta tejer ahora?**

En la manta también existe, pero puedo hacer si desea. Este es *sirena* (ser mitológico), todo es *sirena*. Este es *altarconcha* (mesa ofrendatoria), pueden ser de dos formas. Cuando las conchas se miran y cuando se dan la espalda. Cuando se miran es de familia.

#### **6. ¿Qué pallay tienes en los objetos que ha traído?**

Así siempre he tejido, este otro es *chili-chili*, todo es *chili-chili* 'camino o escalera', recuerdo de lo que mi madre solía tejer. Este otro es *h'arpa* 'andenes y surcos', debajo esta *sirena* 'ser mitológico', con *papa t'ikas* 'flores de papa', *llama sillu* 'la uña de la llama'. En todos están iguales; aquí son *raqui-raqui* 'planta medicinal', también *sirena puytu* 'rombo de sirena'.

Aquí está *altarconcha* 'mesa ofrendatoria', *q'enqo* 'laberinto o camino de río', *chaska* 'estrella', este otro es *q'enqo* 'laberinto o camino de río', aquí está *h'arpa puytu*, la uña de la llama o *llama sillu* 'huella de llama o camélido', aquí está lo que le dijimos *chili-chili* 'camino o escalera', en la parte central. Aquí está *t'ika* 'flor', solo es una flor. Aquí está *chaska* 'estrella', *puma chaki* 'huella de Puma'. Aquí a los bordes se les llama *karmisa*, está en forma de *churu* 'caracol'.








#### **7. Información adicional**





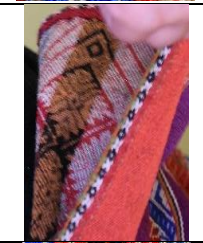

##### **7.1. ¿Estos son los pallay de tu infancia, algo ha cambiado?**

Esta tal como fue, solo un poco, esta tal como está, no se ha cambiado. Ahora recién ha cambiado tres liguillas solo eso cambio, ahora está como estos aun, así mismo y no ha cambiado y el color solo está cambiando en el plomo.

**TABLA**

*Cuadros de íconos e imágenes descritos en la entrevista a Isabela Huamán*

Nombre en quechua	N° de ficha	Nombre en castellano	Imagen o foto
<i>h'arpa</i>	IHCH-CH-002-B	‘andenes y surcos’	
<i>sirena</i>	IHCH-CH-001-D	‘ser mítico’	
<i>altar concha</i>	IHCH-CH-001-B	‘mesa ofrendatoria’	
<i>chili- chili</i>	IHCH-CH-001-G	‘planta/ camino o escalera’	
<i>papa t'ikas</i>	IHCH-CH-001-J	‘Flores de papa’	
<i>llama sillu</i>	IHCH-CH-001-J	‘uña o huella de la llama’	
<i>sirena puytu</i>	IHCH-CH-001-E	‘rombo de sirenas’	

<i>altarconcha</i>	IHCH-CH-002-A	‘mesa ofrendatoria’	
<i>q'enqo</i>	IHCH-CH-002-A	‘camino de rio o laberinto’	
<i>chaska</i>	IHCH-CH-002-E	‘estrella’	
<i>puma chaki</i>	IHCH-CH-002-E	‘huella de puma’	
<i>karmisa con churu</i>	IHCH-CH-002	‘borde de caracol’	
<i>h'arpa puytu</i>	IHCH-CH-002-F	‘rombo de arpas o chacras y surcos’	

## Entrevista N° 05

**Fecha y hora:** martes, 17 de octubre de 2017, 7:30:50 a. m.

**Entrevistada:** Victoria Huamán Tunki, 65 años.

**Entrevistador:** Gizeh Castañeda Toledo.

**Lugar:** Comunidad campesina de Chilca.

**Modalidad de la entrevista:** presencial.



### 1. ¿Cómo se llama usted y a qué comunidad pertenece?

Buenos días compañero, me llamo Victoria Huamán Tunki, de la Comunidad Campesina de Chilca, distrito de Pitumarca, provincia de Canchis.

### 2. ¿A qué edad aprendió a tejer y quién le enseñó a tejer?

No lo sé en qué año, mi madre es la que me enseñó a tejer, cuando era joven aprendí a tejer. No recuerdo cuantos años tenía, no lo recuerdo; mi madre me hacía tejer estas figuras antiguas.



### 3. ¿Qué objetos tejes?

Mantas, *ponchos*, *chullos*, guantes. De todo.

### 4. ¿Qué pallay aprendió a tejer primero?

Aquí está *h'arpa* 'chacras y surcos'. Si este es el que me enseñó mi madre, este es el que yo sé desde niña. Aquí está *pata-pata* 'andenes'.

### 5. ¿Qué pallay le gusta tejer ahora?

Estos son sirenas (ser mitológico). Ese lo tejo siempre y separadamente lo he recogido. Este es Altar concha *qawapunakuq*, 'Altar del cariño', en estas las conchas se miran, este es para agradecer por la familia. Este es Altar concha *wasipunakuq* 'altar de los buenos vecinos' aquí las conchas se dan la espalda, se hace cuando se trabaja para el agua o la tierra con otras comunidades; eso es amojonar. Este es *sayaq q'ocha*, (¿laguna grande o adulta?) sirena (ser mitológico).

### 6. ¿Qué pallay tienes en los objetos que ha traído?

Aquí está *tuyu* 'tallo de la flor'. Este es *t'ika* 'flor'. Este es el más difícil: *sirena* es difícil. Este es de una *hatun q'ocha* 'laguna grande' que tenemos nosotros y de allí lo realizamos. Este otro de un *q'uinqu mayu* 'laberinto, camino o recorrido del río'. Estos son *rosas t'ika* 'las flores de las rosas' y *tuyu* 'tallos' de las rosas, este es *llama sillu* 'uña o huella de la llama', este es *pika* 'triángulos invertidos pequeños del *chili-chili* o Camino y escalera', *h'arpa* 'chacras y surcos'.

Aquí está *llama sillu*. 'huella o uña de la llama', este es *h'arpa*. Este es *chaska* 'estrella', Aquí, lo mismo que *pika* 'triángulos invertidos pequeños del *chili-chili* o Camino y escalera', en el corazón del *h'arpa* 'andenes u surcos', es la figura de hace años atrás es lo que me enseñó mi madre. Este borde se llama *kiru* 'representa los *huachos* o surcos'.

Este es *puytu* mi madre me hacía tejer, y así era la ropa de mi madre, mirando la ropa de mi madre yo he tejido. Ese también es de la *llama sillu* 'uña o huella de llama' su *h'arpa* 'andenes y surcos', y también tenemos *chaska* 'estrella' aquí.

Este es *chili-chili* camino que tenemos de forma de laberinto, 'camino, escalera o laberinto'. Esa es *q'ocha* 'laguna' que existe en el rincón donde vivimos y es la de esa forma que lo elabore. Si ese también es el río de forma de laberinto.

Este es *h'arpa* 'chacras y surcos', *h'arpa puytu* 'rombo de chacras y surcos', este también es *chili-chili*. Mi madre desde antes lo tejía. Sí. Así siempre lo hacía mi madre y yo lo hacía viéndola a ella.

## 7. ¿Qué es lo que hay ahí?

Es lo que ya te había dicho, la forma del río es lo que hice *q'enqo mayu*, 'río laberinto'. Este es también harpa, este *sayaq q'ocha*, este *sinco* 'conjunto de lagunas pequeñas', este *tinki harpa* 'dos arpas iguales/ andenes y surcos', este otro *h'arpa q'ocha* 'arpa/ chacras y surcos, y laguna'.

Este es el *sonq'o llama* 'corazón de la llama, y el corazón del harpa, este *tinki H'ARPA* 'dos arpas iguales/ andenes y surcos', y hace mucho mis padres lo tejían.





Así siempre lo solía tejer, aquí en el espaldar está el *altarconcha* 'mesa ofrendatoria con conchas marina', la espina de la *challwa* 'pez pequeño con bigote'

## 8. Información adicional





No presenta.

### TABLA

*Cuadros de íconos e imágenes descritos en la entrevista a Victoria Huamán*

Nombre en quechua	N° de ficha	Nombre en castellano	Imagen o foto
<i>h'arpa</i>	VHT-CH-001-D	'arpa andina'/'andenes y surcos'	
<i>pata - pata</i>	VHT-CH-001-H	'uno sobre otro' / 'andenes'	
<i>sirena</i>	VHT-CH-001-A	'ser mítico'	
<i>altar concha</i> <i>qawapunakuq</i>	VHT-CH-001-B	'altar del cariño'	

<i>altar concha wasipunakuq</i>	VHT-CH-001- C	‘altar de la buena vecindad’	
<i>tuyu t'ika</i>	VHT-CH-001-I	‘tallos y flores’	
<i>q'enqo mayu</i>	VHT-CH-001-I	‘camino de rio o laberinto’	
<i>hatun q'ocha</i>	VHT-CH-001-J	‘laguna grande’	
<i>pika</i>	VHT-CH-001-J	‘triángulos’	
<i>sinco</i>	No se catalogó la prenda donde aparece el motivo	‘conjunto de lagunas pequeñas’	
<i>llama sonq'o</i>	VHT-CH-001- D	‘corazón de llama’	
<i>rosas t'ika tuyu</i>	VHT-CH-001-I	‘flores de rosa con tallos’	

<i>chaska</i>	VHT-CH-001- Ñ	‘estrella’	
<i>h'arpa puytu</i>	VHT-CH-001- E	‘arpa andina’/’andenes y surcos en forma de rombo’	
<i>tinki harpa</i>	No se catalogó la prenda donde aparece el motivo	‘dos iguales’/ ‘chacras y surcos’	
<i>challwa</i>	No se catalogó la prenda donde aparece el motivo	‘pez’	



## Entrevista N° 06

**Fecha y hora:** miércoles, 18 de octubre de 2017, 11:04:02 a. m.

**Entrevistada:** Simona Mamani Yábar. 58 años / Marcela Huamán Cahuani. 58 años

**Entrevistador:** Gizeh Castañeda Toledo

**Lugar:** Comunidad Campesina de Uchullucyo.

**Modalidad de la entrevista:** presencial.



### 1. ¿Cómo se llama usted y a qué comunidad pertenece?

Mi nombre es Simona Mamani Yábar. Yo soy Marcela Huamán Cahuani

### 2. ¿A qué edad aprendió a tejer y quién le enseñó a tejer?

SMY: Cuando tenía casi quince años, mirando los tejidos de mi madre y padre yo he aprendido

MHC: Aprendí de grande. Mirando y con mis amigas.

### 3. ¿Qué objetos tejes?

SMY-MHC: Mantas, ponchos, *coca kipuna*, *chuspas*.

#### 4. ¿Qué pallay aprendió a tejer primero?

SMY: Yo aprendí primero la “s” o *kuti* ‘herramienta agrícola’

MHC: h’arpacha ‘andenes y surcos’, aprendí yo.

#### 5. ¿Qué pallay le gusta tejer ahora?

SMY-MHC: nos gusta tejer más en *pata pallay* ‘técnica de tejer pallay de dos caras’, todos esos.

#### 6. ¿Qué pallay tienes en los objetos que ha traído?

SMY: A mí me gusta hacer solo el *raqui-raqui* ‘planta medicinal’. Se llama *raqui-raqui*, en *ley pallay*, *t’ika qinray* ‘la flor de Qinray’, *alq’o pichay* ‘donde está el perro’. Este es *altar concha* ‘mesa ofrendatoria’. Aquí está *alq’o yupi* ‘huella de perro’, *mula*.

MHC: Este es “s” o *kuti* ‘herramienta agrícola’, *chili-chili* ‘camino o escalera’, *rosas t’ika tuyu* ‘flor’.







Aquí tenemos *turuchayoq t’ika* ‘flor donde hay barro’, figura de *chili-chili*, *espiritucha o pichitanka* ‘gorrión sobre flor’, *llama puytu* ‘rombo de la llama’, *Q’ochascha* ‘lagunas o bofedales’. *h’arpacha* ‘arpa o andenes y surcos’. Este es la uña de la llama o *llama sillu* ‘huella o uña de camélido’. La mano del puma o *puma chaki* ‘huella del puma’, y aquí dentro esta *chili-chili* ‘planta medicinal y camino o escalera’.

#### 7. Información adicional

No presentan.

**TABLA**

*Cuadros de íconos e imágenes descritos en la entrevista a Simona Mamani*

<b>Nombre en quechua</b>	<b>N° de ficha</b>	<b>Nombre en castellano</b>	<b>Imagen o foto</b>
<i>“s” o kuti</i>	SMY/MHC-U-004-C	‘herramienta agrícola’	
<i>chili-chili</i>	SMY/MHC-U-001-C	‘planta medicinal, camino’	
<i>h’arpacha</i>	SMY/MHC-U-001-A	‘instrumento musical, andenes y surcos’	
<i>raqui-raqui</i>	SMY/MHC-U-002-A	‘planta medicinal de hojas escalonadas abiertas’	
<i>rosas t’ika tuyu</i>	SMY/MHC-U-002-D	‘flor de rosa con tallo’	
<i>qinray t’ika</i>	SMY/MHC-U-002-B	‘flor de qinray’	

<i>turuchayoq t'ika</i>	SMY/MHC-U-003-A	‘flor donde hay barro’	
<i>espiritucha o pichitanka</i>	SMY/MHC-U-004-E	‘gorrión’	
<i>llama</i>	SMY/MHC-U-004-H	‘camélido’	
<i>mula</i>	SMY/MHC-U-004-D	‘asno o mula’	
<i>q'ochascha</i>	SMY/MHC-U-001-B	‘lagunas o bofedales’	
<i>puma chaki</i>	SMY/MHC-U-001-LL	‘huella de puma’	
<i>Alq'o pichay</i>	No se catalogó la prenda donde aparece el motivo	‘donde está el perro’, ‘donde camina el perro’	



---

*alq'o yupi*

SMY/MHC-U-002-C

‘huella de perro’



## Entrevista N° 07

**Fecha y hora:** jueves, 19 de octubre de 2017, 12:39:04 p.m.

**Entrevistada:** Irene Quispe Bolaños '35 años'.

**Entrevistador:** Gizeh Castañeda Toledo.

**Lugar:** Pitumarca pueblo.

**Modalidad de la entrevista:** Presencial.



### 1. ¿Cómo se llama usted y a qué comunidad pertenece?

Buenos días compañero mi nombre es Irene Quispe Bolaños, del Barrio de Ccapacchapi, distrito de Pitumarca, Canchis, Cusco. Pertenezco a la asociación de artesanas ASOTEX.

### 2. ¿A qué edad aprendió a tejer y quién le enseñó a tejer?

Desde muy niña, no recuerdo cuando. Mi abuela y mi madre. Viendo y practicando sola también.

### 3. ¿Qué objetos tejes?

Chalinas, *Chuspas*, *chullos*, Mantas. De todo para vender a los turistas.

#### 4. ¿Qué pallay aprendió a tejer primero?

Chaca Churo.

#### 5. ¿Qué pallay le gusta tejer ahora?

De todo como los que ves acá: flor, este es camino este es un *q'ente* 'picaflor'. *Ley* no tenemos aquí 'Por la Técnica de *ley pallay*' en este otro tenemos en la chalina. Aquí la *papa t'ika* 'flor de la papa', también *h'arpa* 'surcos y andenes', aquí la forma de *q'ocha* 'laguna', esto es lo que realizamos y me gusta.

#### 6. ¿Qué pallay tienes en los objetos que ha traído?

En esta manta o *lliklla* 'usado en la espalda' le mostraré: aquí tiene la forma de la *chacana* que significa *h'anaq pacha* 'mundo de arriba' por nuestro Padre, este otro significa *q'ocha* 'laguna', y este otro el *waka ñahui* 'ojo de la vaca'; antes nuestras madres y padres solían llevar el barro, esto es *jarra*, eso es lo que significa, aquí tenemos como también la elaboración de la tierra que le llamamos. Luego *chili-chili* y está en forma de andenes y el río Ausangate está pasado sobre ella en forma de laberinto. Aquí está la *papa t'ika* 'flor de la papa', y aquí está el *q'ente* 'picaflor'. Andenes, surcos de la chacra y sobre ella hacemos la siembra.

Este es *chunchu*, *karataka*, esto es "S" o *kuti* 'herramienta agrícola', nosotros lo utilizamos para realizar la chacra; este también es *chili* lo mismo que los andenes que son caminos. Aquí también tenemos *Chaska* 'estrella'. Esta es una *t'ika* 'flor dentro de una maceta', este es la flor del papa.

Igual este *karataka o chunchu* 'habitante de la selva', un *runa*, *warmi t'ika* 'mujer flor y un varón' bailando. Este otro es una *mula* que hay en la altura y en la pampa, nosotros no realizamos solo una figura de animales o flores, realizamos todo en combinación. Este es *chili-chili* 'caminos y escalera', y ese otro es *chaska* 'estrella', este otro también es *chaska*. Este es *kuti* "S" 'herramienta agrícola', este es la *alq'o yupi* 'huella del perro', *waka ñahui* 'ojo de vaca', *chakana* 'cruz andina'.

### 7. Información adicional

#### 7.1. Cuando bailan los Ch'unchus o karatacas:

Desde los antepasados lo seguimos valorando el baile de la *karataka* 'danzante' o *chuncho* 'habitante de la selva' en la fiesta de San Miguel, el quince de octubre una vez más revivimos de nuestros antepasados el baile de la *karataka*. aquí en la danza de Karataka bailan con ropa típica en cada esquina de la plaza de armas con sus gorras con su Altar pasan bailando, por nuestra comunidad salen dos *karatacas* 'danzantes' en una procesión con Santos del lugar hacen dar vueltas y luego en el altar pasan bailando los *karataka* con su ropa original, hasta hoy en día.

## 7.2. Sobre su vestimenta:

Este es *puytu*, mayormente este *puytu* lo utilizan en las alturas, también nosotras lo utilizamos en nuestra *huguna* o pollera, este denominado *puytu* ‘rombo o *kukus*’.

Esta *lliklla* ‘manta’ tendrá unos veinticinco años, son con tintes naturales en la parte central está teñido con *chilca* y a su alrededor está teñido con la *cochinilla*.

Las mantas pequeñas como esta, son para el uso de nosotras, como también lo realizamos para poder cambiarnos en las fiestas de los carnavales.

## 7.3. Sobre cambiar o usar ropa con otros motivos iconográficos o de otros pueblos:




Sí entre Las comunidades de Pitumarca, pero no entre los distritos de Canchis. Pero si nos mudamos a otro distrito, normal lo usamos la ropa de ese distrito.

## 7.4. ¿En qué técnica de pallay compran más textiles los turistas?

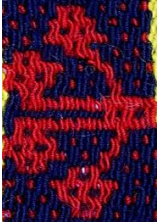





Pata Pallay o doble cara, los turistas prefieren la calidad de la prenda, la combinación de colores.

**TABLA**

*Cuadros de íconos e imágenes descritos en la entrevista a Irene Quispe*

Nombre en quechua	N° de ficha	Nombre en castellano	Imagen o foto
<i>chacachuro</i>	No se catalogó la prenda donde aparece el motivo.	‘puente caracol’	
<i>jarra</i>	No se catalogó la prenda donde aparece el motivo.	‘objeto para trasladar barro’	
<i>q'ente</i>	IQB-P-001-E	‘colibrí’	



<i>papa t'ika</i>	IQB-P-002-B	‘flor de papa’	
<i>h'arpa</i>	El motivo no está entre las piezas seleccionadas para el catálogo.	‘arpa’ / ‘andenes y surcos’	
<i>q'ocha</i>	IQB-P-002-J	‘laguna’	
<i>chakana</i>	IQB-P-001-B	‘cruz andina’	
<i>puytu</i>	No se catalogó la prenda donde aparece el motivo.	‘golón’	
<i>chaska</i>	IQB-P-001-I IQB-P-003-E	‘estrella’	

<i>chili-chili</i>	IQB-P-001-D	‘planta’/ ‘camino o escalera’.	
<i>s” o kuti</i>	IQB-P-003-H	‘herramienta agrícola’	
<i>chunchu, karataka</i>	IQB-P-003-A	‘habitante de la selva’	
<i>waka ñahui</i>	IQB-P-003-G	‘ojo de vaca’	
<i>Warmi t’ika</i>	IQB-P-001-H	‘mujer flor’	
<i>runa</i>	IQB-P-003-K	‘hombre’	
<i>Mula o cawallo</i>	IQB-P-003-I	‘asno, mula o caballo’	

---

*alq'o yupi*

IQB-P-001-G

‘huella de perro’



## **Entrevista N° 08**

**Fecha y hora:** 10 de Setiembre del 2018 - 5:27 a.m.

**Entrevistada:** Santusa Apaza Soto '43 años'.

**Entrevistador:** Gizeh Castañeda Toledo.

**Lugar:** Pitumarca pueblo.

**Modalidad de la entrevista:** presencial.



### **1. ¿Cómo se llama y a qué comunidad pertenece?**

Mi nombre es Santusa Apaza Soto. Soy del barrio de Pampa Chiri del distrito de Pitumarca, provincia de Canchis, región Cusco.



## 2. ¿A qué edad aprendió a tejer y quién le enseñó a tejer?

Yo he aprendido a tejer a los ocho o nueve años, solo hice *jilera* ‘cordón alrededor de la pollera’ para las faldas con figuras me enseñó mi madre.

## 3. ¿Qué objetos tejes?

Ponchos, *llikllas*, *unkuñas*, chalinas. De todo para la tienda.

## 4. ¿Qué pallay aprendió a tejer primero?

*Chacachuro* ‘puente y caracol’, *sillu* ‘uña’, luego en *ley pallay*. Trigo solía realizar.

## 5. ¿Qué pallay le gusta tejer ahora?

Sí, los tejidos tienen su nombre, de este tejido en *ley pallay* te diré; aquí en este tejido de *pallay* su nombre es *q’ocha* ‘laguna’, así le llamamos laguna, en los tiempos de nuestros incas padres fueron sus lagunas y como no sabían escribir, realizaron a este denominando lagunas. Este otro es una sirena o ser mitológico, si usted lo observa bien aquí está con su cola su cabeza; todos estos tejidos tienen su propio nombre, aquí está el tejido *alq’o pichay*; Este otro es *h’arpa*, este otro también *alq’o pichay* ‘donde está el perro o huella de perro’.

Aquí está *chili- chili*, y este es su nombre *raqui-raqui* ‘plantas’; es una hierba medicinal y son varios divididos en doce. Aquí varias figuras con todos sus significados, son varios los que están aquí en *pata pallay* con sus significados, aquí están los *chunchos* ‘habitante de la selva’, hombres de la selva que se están llevando de la mano, en este otro están *mulas*, *papa t’ika* ‘flores de papa’, también *warmi t’ika* ‘mujeres flor’, aquí está *pichitanka* ‘espíritu sobre una flor- gorrión’ *pichitanka* le decimos. Son los pajaritos pequeños y le decimos espíritu, sobre la flor se encuentra, sobre la flor está parado, aquí tenemos una mujer que sostiene la mula.

En el tejido *ley pallay* ‘técnica de *pallay* de una cara’ lo que yo deseo, es lo que realizo, que es lo que yo quisiera lo tejo; son bastantes y aquí no están todos los que existen, son varios en esta *ley pallay*. Sí, son varios lo que existen que no están aquí son pocos los que están aquí. Yo hago más en *ley pallay*, hasta el nombre lo realizo fácil, están las figuras y sus letras

también están. La ley *pallay* se divide fácilmente ya que es de diez en diez, y no en todo, en cambio en pata *pallay*, si realizo un nombre, no se podría dividir para yo realizarlo, sería muy feo no se podría además sería muy grande y no sería bueno.

En *patapallay* ‘técnica de *pallay* en dos caras’ este *chunchu* ‘hombre de la selva’, y también en esta *lliklla* de la misma manera, están *challwa* ‘huesos de pescado’, *warmi* ‘mujeres’, jarra, *papa t’ika* ‘flores de papa’, *chunchu* ‘hombres de la selva’, todos están lo mismo. Aquí la *chacana* ‘cruz andina’.

## **6. Información adicional**

### **6.1. Sobre las técnicas de tejer *pallay***

#### **6.1.1. ¿Qué técnica tejías cuando eras soltera?**

Aquí está el tejido que he hecho cuando era soltera en *ley pallay* ‘técnica de *pallay* en una cara’, que puede tener hasta ciento cincuenta figuras. Como ya he aprendido a hacer la *jilera*, mi madre me ayudaba a hacer el inicio telar ‘*allwi*’ y cuando iba a pastear la oveja yo realizaba el tejido en *ley pallay* ‘técnica de *pallay* en una cara’. Luego he aprendido en *pata pallay* ‘técnica de *pallay* en dos caras’ de dos colores, luego tuve quince años y he tejido de tres colores, de tres he aprendido. Ahora ya estoy realizando *ley pallay*, *pata pallay* y *amapola*.

#### **6.1.2. ¿Cuál es más difícil: *ley pallay* de tres colores o la *amapola*?**

Es lo mismo la *amapola*, es algo más difícil, en cada línea se teje; como la *amapola* está de tres, no se deja ni una línea. La *amapola* es poco usada.

#### **6.1.3. ¿Cuántos años tenías cuando aprendiste *amapolas* y *palmas ramos*?**

*Amapola* he aprendido casi a los veinte años, ya adulta he aprendido; en cambio las *palmas ramos* he aprendido a los dieciséis años y no he querido no me fue fácil, la *palma ramos* es de dos líneas y muy feo y desordenado se pueda observar. Por eso es que no he tejido, yo puedo, pero ya no tejo *palma ramos*, ya no lo quiero ni para mi uso.

#### **6.1.4. ¿Qué tipo de objeto tienes en tus manos, es *ley pallay* de tres colores?**

Su nombre es manta o *kepiña*, es para bebe, y como carga. Solo de dos colores está aquí, no de tres, es más está de doble cara, dos caras que de cualquier lado se puede cargar, no es de una sola cara; aquí en su interior también está de dos caras, pero solo de dos colores.

De varios colores, de dos hilos, uno se llama *torosala* y el otro *pallay* solo de dos si fuera de tres no estaría correcto, seria grueso el hilo, y solo en la amapola se puede realizar de tres. Este es de dos lados, no puede ser de una sola cara, si fuese una cara sólo se podría cargar de un solo lado como es de dos caras de cualquier lado que te cargues será el mismo tejido, de dos caras.

### **6.2. Sobre las festividades y las prendas con pallay usadas**

#### **6.2.1. ¿Si te invitan a una fiesta o matrimonio, tu *lliklla* que tiene *pallay* en que técnica tejes?**

Para la fiesta para mi tengo varios modelos, mi abuela fue del lado de *pallco* ‘comunidad campesina’ y yo no he querido perder esa identidad y por eso he realizado tejidos y ropas de ese lugar para poder ir a las fiestas como soltera que fui. Tengo aun la ropa guardada. También me he guardado la ropa para ir a fiestas, pero como estoy en la ciudad ya no me lo pongo, de noche y de día he estado como este tipo de ropa.

#### **6.2.2. ¿En qué fiestas usas prendas con pallay en palmas ramos?**

*Palmas ramos* solo un poco se usa, que desean se ponen más, pero es difícil de tejer *palmas ramos*; por esa razón no lo quiero, no lo realizo, así lo usan más de ese lado y para las fiestas se realizan nuevos y para el uso diario es tal como está.

#### **6.2.3. ¿En qué fiestas usan las prendas con pallay en amapolas?**

Lo usan para las fiestas, yo también tengo mi manta y me pongo con la amapola. Te mentiría si solo lo usara solo en las fiestas, no es verdad. Cuando lo deseo lo uso.

# **Tabla**

*Cuadros de íconos e imágenes descritos en la entrevista a Santusa Apaza*

Nombre en quechua	N° de ficha	Glosa en castellano	Imagen o foto
<i>chacachuro</i>	No se catalogó la prenda donde aparece el motivo	‘puente y caracol’	
<i>sillu</i>	No se catalogó la prenda donde aparece el motivo	‘uña’	
<i>trigo</i>	No se catalogó la prenda donde aparece el motivo	‘cereal’	
<i>q’ocha</i>	SAS-P-001-A	‘laguna’	
<i>sirena</i>	SAS-P-001-D	‘ser mítico – sirenas’	
<i>alq’o pichay</i>	SAS-P-003-F SAS-P-002-F	‘dónde camina el perro’	



<i>h'arpa</i>	SAS-P-002-B	'arpa andina' / 'andenes y surcos'	
<i>llama sillu</i>	SAS-P-002-I	'huella de llama'	
<i>papa t'ika</i>	SAS-P-002-I	'flor de papa'	
<i>puma chaqui</i>	SAS-P-002-H	'huella del puma'	
<i>q'ochascha</i>	SAS-P-004-H	'laguna pequeñita'	
<i>chili- chili</i>	SAS-P-004-N	'camino o escalera'	
<i>raqui-raqui</i>	SAS-P-003-LL	'planta medicinal'	
<i>chunchos</i>	SAS-P-004-G	'habitante de la selva'	

<i>Warmi t'ika</i>	SAS-P-004-I	‘mujer flor’	
<i>pichitanka</i>	SAS-P-004-Ñ	‘gorrión sobre flor’	
<i>challwa huacho</i>	No se catalogó la prenda donde aparece el motivo	‘hueso de pez’	
<i>Jarra</i>	SAS-P-004-K	‘jarra’	
<i>Mula o cawallo</i>	SAS-P-004-L	‘mula o caballo’	
<i>chacana</i>	SAS-P-004-K	‘cruz andina’	

## Entrevista N° 09

**Fecha y hora:** lunes, 19 de marzo de 2018, 12:39:00 p. m.

**Entrevistada:** Victoria Quispe Quispe. 46 años.

**Entrevistador:** Gizeh Castañeda Toledo.

**Lugar:** Comunidad campesina de Pitumarca.

**Modalidad de la entrevista:** presencial.



### 1. ¿Cómo se llama usted y a qué comunidad pertenece?

Buenos días señor, mi nombre es Victoria Quispe Quispe, del barrio de Ccapacchapi distrito Pitumarca provincia Canchis

### 2. ¿A qué edad aprendió a tejer y quién le enseñó a tejer?

A los 20 años más o menos. Yo he aprendido a los veinte años. De parte de mi abuelo, de mi esposo y de mi madre, este producto *coca kipuna* me enseñó mi madre quien fue también enseñada los tejidos por sus abuelos. Yo he tejido por veinticinco años. Yo he enseñado lo que he aprendido a mis hijos desde que era pequeños hasta los diez años, todo lo que mi madre también me enseñó de igual forma yo les enseñé, mis hijos ahora aprendieron así ya sea varón o mujer. Como soy artesana lo mismo yo les he enseñado.

### 3. ¿Qué objetos tejes?

Yo realizo en la comunidad y la asociación: chalinas, *chullo* manta, matas pequeñas, *coca kipuna* y ponchos y todo esto lo trabajamos. En este momento te muestro mis productos como usted lo ve. Estos productos míos.

Lo realizo para mí, para los turistas y para los lugareños de este lugar que deseen comprar; para todos realizo estos productos en diferentes formas y diseños.

### 4. ¿Qué pallay aprendió a tejer primero?

Yo primero he aprendido la figura llamada *chacachuro* ‘puente-caracol’ es la madre de las figuras básicas, fue este tejido chaca churo que he aprendido primero, luego de aprender este tejido uno puede aprender cualquier tejido fácilmente. Por aprender este tejido ahora yo he realizado fácilmente como estas figuras que te estoy haciendo observar la *papa t’ika* ‘flor de papa’, *chunchu* ‘habitante de la selva’, *q’ente* ‘picaflor’ y aquí está *huallata* ‘ganso andino’, *tawa huallatas* ‘cuatro gansos’ están en la laguna la cual significa amor.

### 5. ¿Qué pallay le gusta tejer ahora?

*Q’engo o frutilla* ‘camino de río o laberinto’ después *kuti* ‘herramienta agrícola’. A mí me gusta tejer estos tejidos; mire aquí en la chalina también hay, cierto. Me gusta más estos, *huallata* ‘ganso andino’, *chunchu* o *karataca* ‘habitante de la selva o danzante’, *papa t’ika* ‘flor de la papa’, *q’ente* ‘picaflor’.

### 6. ¿Qué pallay tienes en los objetos que ha traído?

Sí, yo te haré ver. Aquí está el llamado *jarra* ‘no tiene traducción literal, *chunchu* ‘habitante de la selva’, *t’ika* ‘flor’, *q’ente* ‘picaflor’, *kuti* ‘herramienta agrícola’, aquí está *chacachuro* ‘puente caracol’, aquí también está *awapa chacachuro* ‘lista delgada cocida al borde del textil para evitar deshilachado con motivos iconográficos en puente y caracol’

Aquí en el poncho está la *papa t’ika* (flor de papa), es la forma natural que nosotros hacemos para poder comer aquí, también está el denominado altarconcha (mesa ofrendatoria con conchas marina), con dos formas *altar concha qawapunakuq* ‘Altar del cariño’. *altar concha wasipunakuq* ‘altar de los buenos vecinos’. El altar de la familia es para agradecer la salud, la cosecha. El de los de ‘los buenos vecinos’ sirve para trabajos comunales, encuentro o cuando se amojona, es la fiesta de límites entre comunidades, desde tiempos antiguos. Con estos productos está diseñado nuestras figuras. Es por esta razón que nosotros realizamos de la naturaleza, así están nuestros trabajos. Me preguntaras que figura es esta; aquí también tengo una *llama* y nos sirve su lana para realizarnos nuestras ropas y su carne para comer y los huesos nos sirven como agujas, aquí tengo el hueso de la alpaca para poder tejer este poncho. De esa forma yo diseño con la alpaca mi figuras y bolsos pequeños.



Este es mi producto de alpaca natural, este es de lana natural este no es de tinte natural, lo natural es el *puka chumpi* ‘faja roja’, negro, plomo. Es realizado de alpaca natural y no está teñido.

Este poncho es de *tiklla* ‘literalmente significa palo o instrumento fino; aquí la tejedora lo usa para denominar la técnica de urdimbre discontinua’ su acabado es muy difícil de elaborar. Este poncho es de alpaca natural con figuras y porque es de cuatro colores. Aquí en nuestro pueblo del distrito de Pitumarca existe cuatro comunidades cuatro barrios de Pitumarca, por esa razón yo realizo de cuatro colores; también significa los cuatro suyos este nuestro poncho, entonces es realizado de forma natural, esta figura es el *altar concha* ‘mesa ofrendatoria’, *llama sillu* ‘la uña de la llama’, *chili-chili* ‘planta que crece la borde de los ríos que significa camino o escalera’, *papa t’ika* ‘la flor de la papa’ estos son sus diseños. Esto yo realizo en una luna ‘en un mes’

## **7. Información adicional**

### **7.1. Sobre los colores:**

Yo he utilizado el tinte de la cochinilla que es lo más básico. De la cochinilla he extraído doce colores. Luego *intisunqa* ‘barba del sol’, *Qaqasunca* ‘barba de las rocas’, *chilka* ‘planta de hojas delgadas y alargada’, después la *cochinilla* ‘insectos del cactus de la tuna’, que es de la que más he extraído, utilice más la *cochinilla*, *chilka*, *intisunqa*, *qaqasunca*.

Antes cuando nosotros no elaborábamos esta artesanía nosotros solíamos utilizar el denominado “polvo” que en ese entonces existía. Porque no supimos la existencia sobre estas hierbas para poder teñir. Entonces el polvo y la lana sintética fue con lo único que existía para nuestro trabajo. Usted no podrá observar el teñido sintético en esta manta todo es natural. Una vez aprendido, todo estos son naturales no existe en ningún producto que sea teñido con el denominado polvo sintético.

Nos gustó porque eran bonitos, son *Chincucha* ‘colores vivos’ no retornaba ni se hacía nada, con el polvo se perdía el color, ahora aprendimos lo que nuestros abuelos sabían que el tinte natural no retorna ‘pierde el color’. Es por esa razón que nos gusta trabajar con estos y en mis cerros crece este material.

### **7.2. Sobre su la vestimenta tradicional.**

Y lo que la mujer debe usar. A este le denominamos manta roja pequeña para coca y en este servimos a los *apus* ‘montañas’, este es para una mujer y este ya también es una manta para una pequeña niña como yo lo tengo puesto así de esa manera. Aquí está una manta grande para la mujer, Aquí está manta, *huguna* ‘fuste’, aquí está *unkuña* ‘camisa interior’, aquí está *pollera* ‘falda’, aquí está ojota, aquí está *montera* ‘sombrero’. Allí está enagua denominado *unkuña*. Una mujer se viste así. Y si es varón hay poncho, aquí tengo para un varón que es




un poncho, este es su bolso pequeño, hoy no he traído su pantalón, gorra, poncho, bolso pequeño denominado tierra roja.

# **Tabla**

*Cuadros de íconos e imágenes descritos en la entrevista a Victoria Quispe*

Nombre en quechua	N° de ficha	Nombre en castellano	Imagen o foto
<i>chacachuro</i>	No se catalogó la prenda donde aparece el motivo.	‘puente-caracol’	
<i>papa t'ika</i>	VQ-P-001	‘flor de papa’	
<i>chunchu o karataka</i>	VQ-P-001-C	‘habitante de la selva’	
<i>huallata</i>	VQ-P-001 -A	‘ganso andino de laguna’	
<i>q'enqo</i>	No se catalogó la prenda donde aparece el motivo.	‘camino de río o laberinto’	
<i>q'ente</i>	VQ-P-001-F	‘colibrí’	

<i>kuti</i>	VQ-P-002-J	‘herramienta’	
<i>jarra</i>	No se catalogó la prenda donde aparece el motivo.	‘jarra’	
<i>awapa chacachuro</i>	No se catalogó la prenda donde aparece el motivo.	‘borde con puente y caracol’	
<i>coca kipuna</i>	VQ-P-001	‘manta de coca y ofrenda a los apus’	
<i>altarconcha qawapunakuq y wasipunakuq</i>	VQ-P-004-D	‘mesas ofrendatorias de conchas: altar de los buenos vecinos y altar del cariño’	
<i>altarconcha</i>	VQ-P-002-L	‘Mesa ofrendatoria’	

<i>poncho ticlla</i>	VQ-P-004	‘poncho de cuatro colores’	
<i>llama sillu</i>	VQ-P-004-K	‘uña de llama o huella de llama’	
<i>chili- chili</i>	VQ-P-005-H	‘planta de rio que significa camino o escalera’	






### Anexo 03: Catálogo iconográfico textil

C.P.M. PHINAYA





JULIA ZAVALA




<b>PRENDA N°:</b> JZ-P-001
<b>LUGAR:</b> C.P. M. <i>Phinaya</i> .
<b>ARTESANA:</b> Julia Zavala
<b>DENOMINACIÓN:</b> Manta o Chal

<p><b>TIPO DE PRENDA:</b> Manta usada exclusivamente por mujeres. Prenda de origen colonial adaptada a las tradiciones locales.</p> <p><b>MEDIDAS:</b> 0.80 x 1.20 M.</p> <p><b>TIPO DE TEJIDO:</b> <i>Ley pally</i>      <b>MATERIALES:</b> Fibra de alpaca.</p> <p><b>DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:</b> Este objeto de urdimbre continua, de una sola pieza de largo considerable, está elaborada en fibra de alpaca en colores naturales; presenta franjas <i>pampas</i> y franjas <i>pally</i>.</p>
<b>CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:</b>
<p><b>ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:</b> El objeto tejido de una pieza esta ordenado por los dos tipos de franjas que se presentan de manera continua. Está conformado por cuatro franjas de color sin motivos iconográficos o <i>pampas</i>, que a su vez están divididos por listas delgadas o franjas de <i>pally</i> en número de dos.</p> <p><b>COLORES:</b> Blanco, negro, beige o tonos de crema.    <b>TINTES:</b> Colores de fibra natural de camélido.</p> <p><b>UNIONES:</b> No presenta.</p> <p><b>BORDES:</b> Terminación con aguja.</p> <p><b>TIPO DE TELAR:</b> <i>Pampa Away</i> o cuatro estacas.</p>



<b>MOTIVO N.º:</b> JZ-P-001-A	
<b>LUGAR:</b> C.P. M. <i>Phinaya</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Chaca-churo</i> / ‘Puente caracol’	
<b>COLOR:</b> Blanco, negro, beige o tonos de crema.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está conformado por una “X” y un rombo que se presentan ordenados de manera intercalada. Los rombos centrales contienen un punto en el centro.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Este es el <i>pallay</i> inicial con el cual se aprende a tejer motivos iconográficos. Tejido en la técnica de ley pallay, representa un tipo de caracol de río que crece en las alturas y los puentes que se representan en forma de “X”, que son el paso y comunicación entre los pueblos y comunidades.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> JZ-P-001-B	
<b>LUGAR:</b> C.P. M. <i>Phinaya</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'enqo</i> / 'laberinto'	
<b>COLOR:</b> Blanco, negro, beige o tonos de crema.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por dos líneas zigzagueantes opuestas que forman una secuencia de rombos pequeños.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Este <i>pallay</i> es el segundo motivo con el que las principiantes a tejedoras van entrenándose. Representa los diferentes caminos que las aguas de los ríos forman entre las laderas de las montañas, lo que ellos definen como un camino laberíntico y que cada año puede cambiar.	



<b>MOTIVO N.º:</b> JZ-P-001-C	
<b>LUGAR:</b> C.P. M. <i>Phinaya</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Chaca-churo</i> / ‘Puente caracol’	
<b>COLOR:</b> Blanco, negro, beige o tonos de crema.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está conformado por una “X” y un rombo que se presentan ordenados de manera intercalada. Los rombos centrales con tienen un punto en el centro.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Nuevamente y con una variación de tamaño la tejedora nos presenta el <i>pallay</i> inicial con el cual se aprende a tejer motivos iconográficos. Tejido en la técnica de <i>ley pallay</i> , representa un tipo de caracol de río que crece en las alturas y los puentes que se representan en forma de “X” y que son el paso y comunicación entre los pueblos y comunidades.	

<b>MOTIVO N.º:</b> JZ-P-001-D	
<b>LUGAR:</b> C.P. M. <i>Phinaya</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'enqo</i> / 'laberinto'	
<b>COLOR:</b> Blanco, negro, beige o tonos de crema.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está conformado por una línea zigzagueante a cuyos lados se prese tan triángulos pequeños.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Nuevamente el motivo con el qué las principiantes a tejedoras van entrenándose. Representa los diferentes caminos que los ríos y sus aguas forman entre las laderas de las montañas, que ellos definen como un camino laberíntico y que cada año puede cambiar.	



<b>PRENDA N°:</b> JZ-P-002
<b>LUGAR:</b> C.P. M. <i>Phinaya</i> .
<b>ARTESANA:</b> Julia Zavala
<b>DENOMINACIÓN:</b> Manta o Chal


<p><b>TIPO DE PRENDA:</b> Manta usada exclusivamente por mujeres. Prenda de origen colonial adaptada a las tradiciones locales.</p> <p><b>MEDIDAS:</b> 0.80 x 1.20 M</p> <p><b>TIPO DE TEJIDO:</b> <i>Pata pally</i>      <b>MATERIALES:</b> Fibra de alpaca.</p> <p><b>DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:</b> Este objeto de urdimbre continua, de una sola pieza de largo considerable, está elaborada en fibra de alpaca en colores naturales; presenta franjas sin motivos o <i>pampas</i> y franjas con motivos iconográficos o <i>pally</i>.</p>
<b>CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:</b>
<p><b>ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:</b> El objeto tejido está conformado por tres franjas de color sin motivos iconográficos o <i>pampas</i>, que a su vez están divididos por listas delgadas o franjas de <i>pally</i> en número de dos.</p> <p><b>COLORES:</b> Beige, blanco, rojo, verde y amarillo.</p> <p><b>TINTES:</b> Fibra natural de alpaca para el beige y blanco. Tintes naturales <i>cochinilla</i> para el rojo. Fibra sintética para los colores verde y amarillo.</p> <p><b>UNIONES:</b> No presenta</p> <p><b>BORDES:</b> Terminación con aguja.</p> <p><b>TIPO DE TELAR:</b> Pampa Away o cuatro estacas.</p>





<b>MOTIVO N.º:</b> JZ-P-002-A	
<b>LUGAR:</b> C.P. M. <i>Phinaya</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'enqo mayu</i> / 'laberinto camino del rio'	
<b>COLOR:</b> Beige, rojo, verde y amarillo	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está conformado por una línea zigzagueante que forma triángulos sin base en cuyo interior se presentan círculos pequeños. Esto se representa de manera doble, es decir derecha e izquierda con división de tres líneas de colores.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación del recorrido que hacen los ríos entre las partes bajas de las montañas. Al ser consultada la tejedora sobre los círculos entre la líneas zigzagueante dijo que eran los establos de las alturas donde se guardan a dormir a los rebaños de alpacas.	



<b>MOTIVO N.º:</b> JZ-P-002-B	
<b>LUGAR:</b> C.P. M. <i>Phinaya</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: Fauna	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>K'anka</i> / 'pato'	
<b>COLOR:</b> Rojo y blanco	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está conformado por un rombo central en posición vertical alargado, del cual se desprende en la parte superior una línea hacia la derecha culminando en un triángulo pequeño. En la parte inferior del rombo central, se presenta unida por una línea a la base, un triángulo pequeño. Del lado derecho siempre de la figura o rombo principal, un triángulo alargado. Del lado izquierdo dos líneas paralelas horizontales.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de un pato. Existen tres variedades de patos en la laguna de Sibinacocha.</p>	

<b>PRENDA N°:</b> JZ-P-003
<b>LUGAR:</b> C.P. M. <i>Phinaya</i> .
<b>ARTESANA:</b> Julia Zavala
<b>DENOMINACIÓN:</b> Manta o Chal

<p><b>TIPO DE PRENDA:</b> Manta usada exclusivamente por mujeres. Prenda de origen colonial adaptada a las tradiciones locales.</p> <p><b>MEDIDAS:</b> 0.90 x 1.30 M.      <b>TIPO DE TEJIDO:</b> <i>Ley pally</i>.      <b>MATERIALES:</b> Fibra de Alpaca.</p> <p><b>DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:</b> Este objeto de urdimbre continua, de una sola pieza de largo considerable, está elaborada en fibra de alpaca en colores naturales; presenta franjas sin motivos o pampas y franjas con motivos iconográficos o <i>pally</i>, tejidos en la técnica de <i>Ley pally</i>.</p>
<b>CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:</b>
<p><b>ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:</b> El objeto tejido está conformado por tres franjas de color sin motivos iconográficos o Pampas, que a su vez están divididos por listas de <i>pally</i> con motivos iconográficos en dos partes.</p> <p><b>COLORES:</b> Beige, blanco, rojo, verde y amarillo.</p> <p><b>TINTES:</b> Fibra natural de Alpaca para el beige. Tintes naturales: <i>Cochinilla</i> para el rojo y el rosado, <i>Chillka</i> para el verde.</p> <p><b>UNIONES:</b> No presenta</p> <p><b>BORDES:</b> Terminación con aguja.</p> <p><b>TIPO DE TELAR:</b> Pampa Away o cuatro estacas.</p>

<b>MOTIVO N.º:</b> JZ-P-003-A	
<b>LUGAR:</b> C.P. M. <i>Phinaya</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'enqo mayu</i> / 'laberinto camino del río'	
<b>COLOR:</b> verde y rosado.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está conformado por una línea zigzagueante que forma triángulos sin base en cuyo interior se presentan círculos pequeños.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación del recorrido o camino del río en su descenso desde las altas montañas al río Vilcanota, ubicado en la zona más baja.	



<b>MOTIVO N.º:</b> JZ-P-003-B	
<b>LUGAR:</b> C.P. M. <i>Phinaya</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza : Flora	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Papa t'ika</i> / 'flor de papa'.	
<b>COLOR:</b> Rojo y blanco	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por una figura en forma de corazón, flanqueado por rectángulos alargados inclinados. Esto se replica en la parte inferior en forma de efecto reflejo o espejo.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de una flor de papa abierta y florecida. Anuncia la pronta cosecha de la papa y la llegada de la temporada seca y fría.	



<b>MOTIVO N.º:</b> JZ-P-003-C	
<b>LUGAR:</b> C.P. M. <i>Phinaya</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Huampo</i> / ‘Isla’	
<b>COLOR:</b> Blanco y rojo	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por una “X” central en cuya parte externa superior se presenta la mitad de una estructura triangular alargada doble. A los costados en efecto reflejo se presentan un rombo pequeño en cuyo interior se presentan otro rombo de menor tamaño</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Aquí la tejedora se refiere a los rombos adosados al costado de la figura. Denominándola isla. En la zona donde se encuentra la laguna de <i>Sibinacocha</i> no logramos encontrar ninguna de estas.</p>	

C.C. *CHILCA*



CELIA HUAMÁN CONDORI.

**PRENDA N°:** CH-CH-001

**LUGAR:** C.C. Chilca.

**ARTESANA:** Celia Huamán Condori.

**DENOMINACIÓN:** *kepiña* o ‘manta’.



**TIPO DE PRENDA:** Manta o *Kepiña*, usada para cargar a los bebés recién nacidos y cargar cosas. Usado solo por las mujeres.

**MEDIDAS:** 1.30 x 1.40 m.      **TIPO DE TEJIDO:** *Ley pally*.

**MATERIALES:** Fibra de alpaca y fibra sintética.

**DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:** Manta de formato cuadrangular. Está compuesto por franjas de pally donde están los motivos iconográficos y las de pampas que son las franjas delgadas de color entero sin motivos. Está tejida en técnica de ley pally de tres colores con motivos iconográficos. Tejida en fibra de alpaca y fibra sintética.

#### **CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:**

**ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:** Esta *kepiña* de dos piezas o *khallus*, tejidas individualmente y unidas por costura. Cada *khallu* está dividido por tres franjas de color entero o pampas que son divididas por listas delgadas multicolores. Éstas a su vez presentan tres franjas de mayor grosor conteniendo los motivos iconográficos o *pally*.



**TINTES:** Fibra natural de alpaca para el color gris, marrón y blanco. Tintes naturales: *cochinilla* para el rojo y sus variantes hasta el naranja, *chillka* para el verde. *Q'olle* para el amarillo. Añil para el azul, celeste y turquesa. Tintes artificiales para el morado y rosado.

**UNIONES:** Presenta unión de costura en bordado de triángulos invertidos de tamaño variable.


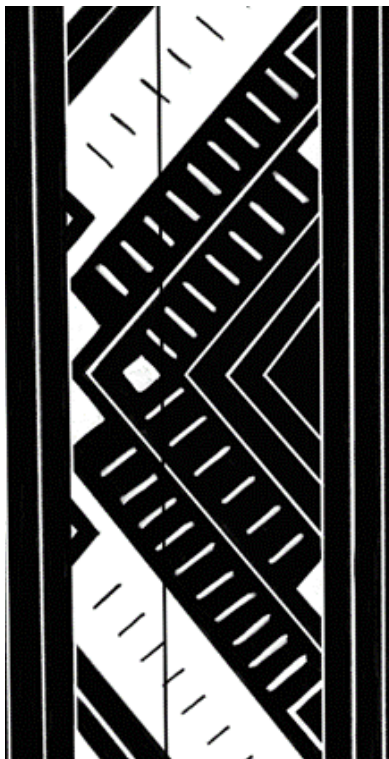
**BORDES:** Terminación con técnica de peinecillo.



**TIPO DE TELAR:** Pampa Away o cuatro estacas.



<b>MOTIVO N.º:</b> CH-CH-001-A	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpas</i> , <i>q'ocha</i> / 'arpa' o 'chacra y surco', 'lago'.	
<b>COLOR:</b> Rojo, turquesa, amarillo y azul.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está conformado por tres sucesiones lineales que forman un robo central. En los cuatro extremos externos de éste se apoyan líneas paralelas divididas.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> <i>H'arpa</i> o andenes y surcos, al centro, dentro de éstas, lo que la tejedora denomina <i>q'ocha</i> o pequeña laguna. Las lagunas son canalizadas para el riego y la labranza.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> CH-CH-001-B	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'enqo</i> , <i>h'arpas</i> / 'recorrido o laberinto de río', 'chacras y surcos'.	
<b>COLOR:</b> Rojo, turquesa, amarillo y azul.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está conformado por una estructura que se desarrolla zigzagueante y de un solo triángulo. Éste se conforma de dos capas de líneas paralelas divididas.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación del camino o recorrido del río, que muestra demás entre su recorrido estructuras de chacras o andenes y surcos.	



<b>MOTIVO N.º:</b> CH-CH-001-C	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: Fauna	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Challwa</i> / ‘huesos de pescado’.	
<b>COLOR:</b> Morado, celeste, rojo, negro y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por líneas sucesivas triangulares que del centro hasta su extremo derecho se muestran mirando hacia la izquierda y viceversa.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación del esqueleto o hueso de vertebra del pescado.	

<b>MOTIVO N.º:</b> CH-CH-001-D	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Llama sillu, h'arpa, rosas t'ika</i> / 'Huella de camélido', 'andenes y surcos', 'flores de rosas'.	
<b>COLOR:</b> Azul, rosado, verde, marrón, rojo, blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado dentro de un rombo principal conformado por rectángulos inclinados apostados uno al lado del otro. Estos a su vez tienen en su interior como detalle líneas horizontales y diagonales respectivamente. Dentro de la figura principal antes descrita otro rombo de líneas paralelas divididas guarda dentro, rodeando por completo la figura, diez hexágonos divididos interiormente por un asterisco. A los extremos externos, es decir en las esquinas superiores e inferiores, de la figura principal líneas cortas horizontales con terminaciones en apéndices en forma de corazón.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> El rombo principal nos muestra, una versión más grande de lo que las tejedoras llaman H'arpas o Arpas, que simbolizan los andenes y los surcos. Dentro la tejedora ha reproducido diez flores o botones de rosa con sus tallos. Fuera de esta imagen central, en las esquinas, se ven las huellas de los camélidos siempre presentes en el medio ambiente de la comunidad y el distrito.	



<b>MOTIVO N.º:</b> CH-CH-001-E	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: Medición del tiempo y ritualidad.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Altar concha</i> , <i>iskay sirena</i> / ‘mesa ofrendatoria’, ‘pareja de sirenas o ser mítico’.	
<b>COLOR:</b> Azul, rosado, verde, marrón, rojo, blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo complejo se presentan tres niveles de motivos y representaciones. En la parte superior un rombo pequeño central, alargado verticalmente con tres líneas de color de en cuyos lados se apoyan rectángulos inclinados escalonados en forma decreciente hacia los costados. Esta figura se repite hasta la mitad en ambos extremos. En la parte central se conforma de una línea zigzagueante doble central, en cuyos lados se acomodan rectángulos divididos que se juntan y continúan la forma inicial. En la parte inferior se repite la forma de la parte inicial o superior.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Aquí se presentan dos hileras la superior e inferior de altar concha o mesa ofrendatoria. En la parte central una secuencia de figuras unidas que denomina sirenas o pareja de sirenas, ser mítico relacionado con los ojos de agua, los ríos y las lagunas.</p>	






<b>MOTIVO N.º:</b> CH-CH-001-F	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Llama sillu, h'arpa, rosas t'ikacha, q'ocha/</i> 'huella de camélido', 'arpa o andenes y surcos', 'botones de rosas', 'laguna'.	
<b>COLOR:</b> Azul, rosado, verde, marrón, rojo, blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado dentro de un rombo principal conformado por rectángulos inclinados apostados uno al lado del otro. Estos a su vez tienen en su interior como detalle líneas horizontales y diagonales respectivamente. Dentro de la figura principal antes descrita otro rombo de líneas paralelas divididas guarda dentro, rodeando por completo la figura, diez hexágonos divididos interiormente por un asterisco. A los extremos externos, es decir en las esquinas superiores e inferiores, de la figura principal líneas cortas horizontales con terminaciones en apéndices en forma de corazón.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de las montañas con andes y surcos o <i>h'arpas</i> . Donde están presentes los botones de las rosas con sus tallos alrededor de una laguna u ojo de agua.	

<b>MOTIVO N.º:</b> CH-CH-001-G	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Llama sillu, h'arpa, papa t'ika</i> / 'huella de camélido', 'arpas o andenes y surcos', 'flores de papa'.	
<b>COLOR:</b> Azul, rosado, verde, marrón, rojo, blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> el motivo está enmarcado dentro de un rombo formado por líneas paralelas divididas. Divisiones que a su vez en su interior presentan puntos o líneas diagonales respectivamente. Dentro del rombo principal, al interior, el espacio es dividido en nueve rombos pequeños, en seis de los cuales se presentan en forma espejo o reflejo, una figura en forma de corazón en cuyos lados se presentan dos rectángulos inclinados. Al exterior del rombo principal en los cuatro lados líneas paralelas divididas de las cuales salen líneas cortas horizontales que terminan en apéndices de figuras en forma de corazón.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Las montañas en las que encontramos andenes y surcos. Dentro de estos y de manera muy particular la flor de la papa abierta que nos habla del florecimiento y pronta cosecha. En las laderas algo lejanas pero presentes las huellas de los camélidos.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> CH-CH-001-H	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Orcopuna</i> , <i>llama sillu</i> , <i>h'arpa</i> , <i>chaskas</i> / ‘gran montaña’, ‘huella de camélido’, ‘arpas o andenes y surcos’, ‘estrellas o constelación’.	
<b>COLOR:</b> Azul, rosado, verde, marrón, rojo, blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en un rombo conformado por líneas paralelas divididas. Estas líneas que dividen la estructura también presentan divisiones internas horizontales y diagonales de manera intercalada. Dentro de la estructura antes descrita se presenta una división que concluye en nueve rombos, seis de los cuales están conformados por un rombo pequeño en cuyos lados externos se apoyan líneas diagonales cortas de manera radial. Al exterior de la figura principal en las esquinas superiores e inferiores se presentan líneas cortas con terminaciones en apéndices de figuras en forma de corazón.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Este <i>pallay</i> fue denominado en todas las entrevistas como <i>orcopuna</i> o montaña principal, montaña grande o gran montaña. Y nos habla del lugar físico, geográfico en el que se desarrollan las <i>h'arpas</i> o andenes y surcos. Montaña desde la cual se observan las estrellas como la cruz del sur. A los costados las huellas de los camélidos que son las vecinas y acompañantes del pastor andino.	

<b>MOTIVO N.º:</b> CH-CH-001-I	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpas</i> , <i>llama sillu</i> , <i>chaskas</i> / 'andenes y surcos', 'huella de camélido', 'estrellas'.	
<b>COLOR:</b> Azul, rosado, verde, marrón, rojo, blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en un a "X" en cuya parte superior e inferior se presentan tres figuras idénticas. Estas están conformadas por un rombo con un punto la centro, en cuyos exteriores o lados laterales se apoyan pequeñas líneas en forma radial. En los lados en efecto espejo o reflejo un triángulo apoyado de uno de sus lados conformado por líneas paralelas divididas en cuya parte exterior se desplazan líneas verticales que terminan en apéndices en forma de corazón.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> El motivo representa las montañas y sus laderas, en las cuales existen andenes y surcos de uso aun hoy, por donde se desplazan los camélidos como <i>llamas</i> , <i>alpacas</i> y vicuñas. Esto dentro de un escenario estrellado, que muestra que el cielo está despejado, lo que sería la época fría y seca que va de junio a agosto.	





<b>MOTIVO N.º:</b> CH-CH-001-J	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Chili-chili</i> , <i>h'arpa</i> / ‘planta medicinal o laberinto’, ‘andenes y surcos’.	
<b>COLOR:</b> Morado, celeste, rojo, blanco, naranja y negro.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado dentro de un rombo formado por una línea en cuyos lados, interno y externo, se apoyan triángulos invertidos apoyados distribuidos en forma escalonada. Este a su vez rodea por completo un rombo más pequeño conformado por líneas paralelas divididas, que rodean cuatro líneas en forma de rombos decrecientes hasta un punto negro.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Los andenes y surcos en las partes más altas de la montaña, sus laderas por donde descenden lo que son quebradas y ríos. Caminos laberínticos de aguas que aumentan de caudal conformen bajan y se juntan con otros riachuelos agrandando el caudal del río <i>Pitumarca</i> que luego se junta con el <i>Vilcanota</i>.</p>	


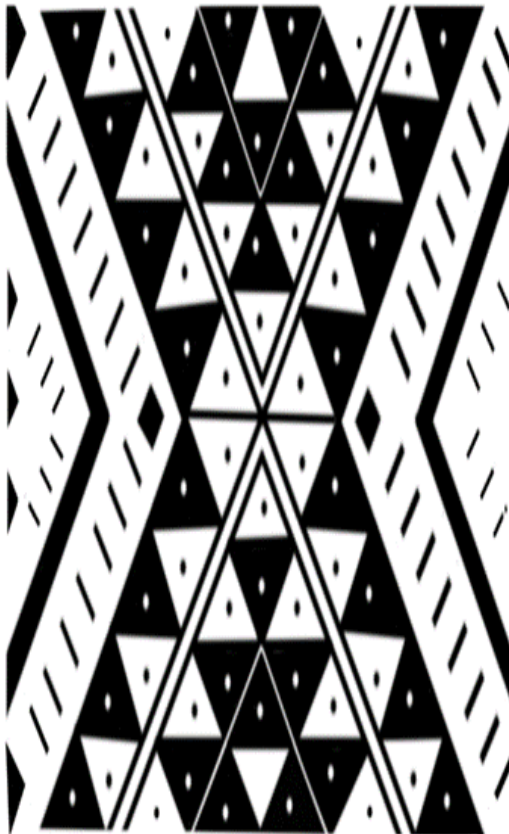
<b>MOTIVO N.º:</b> CH-CH-001-K	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Chili-chili</i> , <i>chacra</i> / ‘planta medicinal’, ‘camino de río’, ‘campo de cultivo’.	
<b>COLOR:</b> Morado, celeste, rojo, blanco, naranja y negro.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en una línea en forma de rombo que, a sus lados interno y externo, se apoyan estructuras triangulares invertidas inclinadas en posición escalonada. Dentro de esta estructura se desarrollan dos líneas sucesivas descendentes como la anteriormente descrita llegando a rodear un rombo dividido en rectángulos en forma radial, alrededor de un rombo de menor tamaño o rombo central.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Las <i>chacras</i> o campos de cultivo sobre las montañas altas que son rodeadas por los caminos o laberintos que forman los ríos donde crecen plantas como el <i>chili- chili</i> y que pasan por andenes y surcos en los extremos o partes más bajas de la montaña.	



<b>MOTIVO N.º:</b> CH-CH-001-L	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Chili-chili, chacra</i> / ‘Planta medicinal o camino de río’, ‘campo de cultivo’.	
<b>COLOR:</b> Morado, celeste, rojo, blanco, naranja y negro.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en una línea en forma de rombo que, a sus lados interno y externo, se apoyan estructuras triangulares invertidas inclinadas en posición escalonada. Dentro de esta estructura se desarrollan dos líneas sucesivas descendentes como la anteriormente descrita llegando a rodear un rombo dividido en rectángulos en forma radial, alrededor de un rombo de menor tamaño o rombo central.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Las <i>chacras</i> o campos de cultivo sobre las montañas altas que son rodeadas por los caminos o laberintos que forman los ríos donde crecen plantas como el <i>chili- chili</i> y que pasan por andenes y surcos en los extremos o partes más bajas de la montaña.	

<b>MOTIVO N.º:</b> CH-CH-001-LL	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Chili-chili</i> , <i>q'ocha</i> / 'planta medicinal', 'camino o laberinto', 'laguna'.	
<b>COLOR:</b> Morado, celeste, rojo, blanco, naranja y negro.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado dentro de un rombo conformado por una línea en cuyos lados, externo e interno se apoyan triángulos invertidos inclinados en posición escalonada. Dentro de ésta estructura dos líneas sucesivas de éstas estructuras triangulares rodean un rombo pequeño dividido por una "X" en su interior.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Una laguna o <i>q'ocha</i> representada por un rombo pequeño, de cuyos lados el río hace camino descendiendo al valle de manera zigzagueante.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> CH-CH-001-M	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpa</i> , <i>chili- chili</i> /'arpa o andenes y surcos', 'planta medicinal', 'camino o laberinto'	
<b>COLOR:</b> Morado, celeste, rojo, blanco, naranja y negro.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> EL motivo está enmarcado en una “X” en cuya parte superior e inferior se presentan dos estructuras triangulares sucesivas, en cuya parte exterior se apoyan triángulos invertidos inclinados distribuidos en forma escalonada. A los costados en efecto reflejo o espejo dos triángulos sucesivos de líneas paralelas divididas que son coronadas por triángulos invertidos en orden escalonado.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> <i>H'arpas</i> o arpa en referencia al instrumento de cuerdas que simboliza la tierra o las montañas con sus andenes y surcos o <i>huachos</i> . Aquí el <i>chili-chili</i> en forma de camino escalonado en referencia al camino que lleva al complejo arqueológico de Machupitumarca.	

<b>MOTIVO N.º:</b> CH-CH-001-N	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Chili-chili</i> , <i>q'ocha</i> / 'planta medicinal', 'camino de río', 'laguna'.	
<b>COLOR:</b> Morado, celeste, rojo, blanco, naranja y negro.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado dentro de un rombo formado por una línea a cuyos lados interno y externo se apoyan triángulos invertidos inclinados en forma escalonada. Dentro de esta estructura primaria aparece un rombo más pequeño con divisiones en forma de "X". Nuevamente fuera de este rombo estructuras de triángulos invertidos inclinados en posición escalonada.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> En este caso la tejedora nombra que es el camino del río que baja desde la laguna en forma de zig-zag donde crece además la planta <i>chili- chili</i>.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> CH-CH-001-Ñ	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpa</i> , <i>chili-chili</i> , <i>chacana</i> / 'chacras y surcos', 'planta medicinal', 'camino o laberinto', 'cruz andina'	
<b>COLOR:</b> Morado, celeste, rojo, blanco, naranja y negro.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo se desarrolla a partir de un rombo de líneas paralelas dividido, que al centro presenta un rombo pequeño en cuyo exterior se apoyan tres hileras de triángulos invertidos. Estos nuevamente son rodeados por líneas paralelas divididas en cuyo exterior vuelven a aparecer apoyadas los triángulos escalonados inclinados.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> La cruz del sur o <i>chacana</i> que es una constelación de cuatro estrellas acomodadas de forma romboidal, al centro del cual rodean lo que la tejedora denomina <i>chili-chili</i> , pero como concepto de laberinto o camino. EL arpa y la representación de la chacra y los surcos de cultivo.	



DOROTEA GONZALO



**PRENDA N°:** DG-CH-001

**LUGAR:** C.C. Chilca.

**ARTESANA:** Dorotea Gonzalo.

**DENOMINACIÓN:** Manta o *kepiña*



**TIPO DE PRENDA:** Manta o *Kepiña*, usada para cargar a los bebés recién nacidos y cargar cosas. Usado solo por las mujeres.

**MEDIDAS:** 1.30 x 1.40 m.

**TIPO DE TEJIDO:** *Ley pally*.

**MATERIALES:** Fibra de alpaca y fibra sintética.

**DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:** Manta de formato cuadrangular tejida en una sola pieza o *Khallu*. Está compuesta por franjas de *pally* donde están los motivos iconográficos y las de *pampas* que son las franjas delgadas de color entero sin motivos. Está tejida en técnica de *ley pally* de tres colores, de fibra de alpaca y fibra sintética.

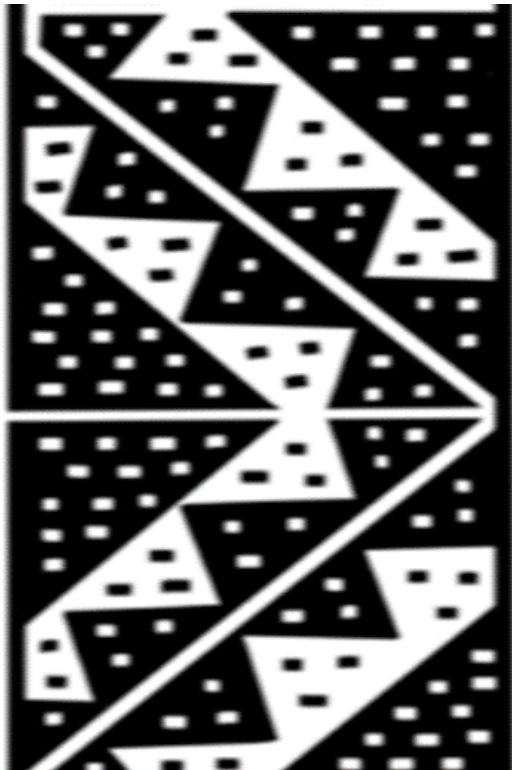
#### **CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:**

**ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:** Esta *kepiña* es de una pieza o *khallu*. Está dividida por tres franjas de color entero o *pampas* que son divididas por listas de *pally* multicolores conteniendo los motivos iconográficos.

**COLORES:** Rojo, naranja, negro, gris y el blanco    **TINTES:** Fibra sintética para el rojo, naranja y negro. Fibra natural para el gris y el blanco.

**UNIONES:** No presenta.    **BORDES:** Técnica con peinecillo.

**TIPO DE TELAR:** Pampa Away o cuatro estacas.

<b>MOTIVO N.º:</b> DG-CH-001-A	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: ideas y cosas.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Pata- pata</i> / ‘escalón o camino’.	
<b>COLOR:</b> Blanco, naranja, rojo y negro.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por una línea en forma de triángulo recostado mirando a la derecha. A ambos lados de esta línea y figura , triángulos invertidos se apostan, formando una sucesión escalonada zigzagueante.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación del concepto uno sobre otro. En técnica de <i>Ley pallay</i> , este motivo se denomina camino escalonado. Es un motivo bastante representado en la comunidad de <i>Chilca</i> .	

<b>MOTIVO N.º:</b> DG-CH-001-B	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: ideas y cosas.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpa</i> / 'arpa o chacras, andes y surcos'	
<b>COLOR:</b> Blanco, fucsia y negro.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por 04 estructuras triangulares recostadas, mirando hacia la izquierda. Esta figura se inicia con dos líneas simples de color a las que se le suman dos estructuras de líneas paralelas divididas.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Este motivo, representado a la mitad de un rombo o <i>kukus</i>, es llamado como el arpa o instrumento musical de cuerdas. Este instrumento según la tejedora representa o simboliza las <i>chacras</i> o andenes y surcos que se ven en todas las montañas del distrito.</p>	



**MOTIVO N.º:** DG-CH-001-C

**LUGAR:** C.C. *Chilca*.

**CLASIFICACIÓN:** Cultura: medición del tiempo y ritualidad.



**NOMBRE:** *Altar concha*/ ‘*mesa ofrendatoria*’

**COLOR:** Blanco, fucsia y negro.

**GEOMETRÍA FIGURATIVA:** El motivo está compuesto por un triángulo recostado pequeño, en el cual se apoyan en la parte externa 04 rectángulos inclinados en la parte superior e inferior.

**INTERPRETACIÓN:** Representación de un caracol o *strombus*, denominados conchas y que simbolizan las mesas ofrendatorias.



**PRENDA N°:** DG-CH-002

**LUGAR:** C.C. Chilca.

**ARTESANA:** Dorotea Gonzalo.

**DENOMINACIÓN:** Chalina o *Khallu*.



**TIPO DE PRENDA:** Chalina de uso para varones en las comunidades. Este tipo de objetos son sobre todo elaborados para la venta a turistas o tiendas de artesanía.

**MEDIDAS:** 0.30 x 1.30 m.

**TIPO DE TEJIDO:** *Pata pally*.

**MATERIALES:** Fibra de Alpaca.

**DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:** Chalina formada por una sola pieza de formato rectangular alargado, tejido en fibra natural de camélido.

**CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:**

**ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:** La pieza está dividida en cinco franjas. Tres de color crema o beige sin motivos iconográficos o *pampas* y dos franjas de color blanco y negro intercalado con motivos iconográficos tejidos en la técnica de *pata pally*.

**COLORES:** beige, marrón, negro y blanco.

**TINTES:** No presenta. Colores de fibra natural de alpaca.

**UNIONES:** No presenta.



**BORDES:** Técnica de peinecillo y los extremos con hilos trenzados multicolores

**TIPO DE TELAR:** Pampa Away o cuatro estacas.

<b>MOTIVO N.º:</b> DG-CH-002-D	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: flora.	
	
	<b>NOMBRE:</b> <i>T'ika</i> / 'flor'.
	<b>COLOR:</b> beige, marrón, negro y blanco.
	<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está conformado por cuatro líneas con terminaciones en apéndices romboidales, organizadas de manera semi radial que parten de dos líneas paralelas cortas.</p>
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de la flor. En este caso la tejedora lo refiere como una flor, cualquiera de las que existen por su zona.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> DG-CH-002-E	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Parihuana</i> / ‘Flamenco’	
<b>COLOR:</b> Beige, marrón, negro y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> EL motivo está conformado a partir de un rombo alargado verticalmente. EN el externo superior una línea corta culmina en un apéndice rectangular alargado. En la parte inferior el rombo principal se apoya sobre un triángulo. Al lado derecho parte un rectángulo inclinado alargado. Del lado izquierdo dos líneas largas.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de la ave migratoria de dos colores que en el Perú se le conoce como parihuana y cuyas plumas son usadas para vestimenta de ciertas danzas típicas.</p>	




<b>MOTIVO N.º:</b> DG-CH-002-F	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>K'anka</i> / 'pato'	
<b>COLOR:</b> Beige, marrón, negro y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> EL motivo está conformado a partir de un rombo alargado verticalmente. EN el externo superior una línea corta culmina en un apéndice rectangular alargado. En la parte inferior el rombo principal se apoya sobre un triángulo. Al lado derecho parte un rectángulo inclinado alargado. Del lado izquierdo dos líneas cortas con terminaciones en apéndices circulares.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de los patos andinos que en la laguna de <i>Sibinacocha</i> se presentan hasta tres variedades de ellos. Aquí un pato en pleno vuelo.</p>	





<b>MOTIVO N.º:</b> DG-CH-002-G	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Cawallo</i> / ‘caballo o mula’	
<b>COLOR:</b> Beige, marrón, negro y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado dentro de una “M” recostada hacia la izquierda, En la parte central de esta figura parten 04 líneas cortas con terminaciones en cuadrados pequeños. En la parte superior de la figura central dos líneas paralelas cortas del lado derecho superior.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de una acémila. Aquí la tejedora nos habla de su mula, la que tienen en el corral o pastando.	

<b>MOTIVO N.º:</b> DG-CH-002-H	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: hombre y sociedad: representación de sí mismos.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Paya</i> / ‘Mujer anciana’	
<b>COLOR:</b> Beige, marrón, negro y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por un triángulo de cuya base parten dos líneas diagonales con terminación en apéndices cuadrados. En la parte superior del triángulo, un rombo alargado verticalmente sostiene a los costados un rectángulo diagonal. En la parte superior, un rectángulo corona el motivo.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de una mujer adulta con montera.</p>	




<b>MOTIVO N.º:</b> DG-CH-002-I	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: hombre y sociedad: representación de sí mismos.	
	
	<b>NOMBRE:</b> <i>Warmi</i> / ‘mujer adulta’.
	<b>COLOR:</b> Beige, marrón, negro y blanco.
	<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por un triángulo de cuya base parten dos líneas diagonales con terminación en apéndices cuadrados. En la parte superior del triángulo, un rombo alargado verticalmente sostiene a los costados un rectángulo diagonal. En la parte superior, un rombo horizontal es coronado por un rectángulo en posición horizontal.</p>
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de una mujer adulta. En el mundo andino es la mujer casada y que es madre.</p>	


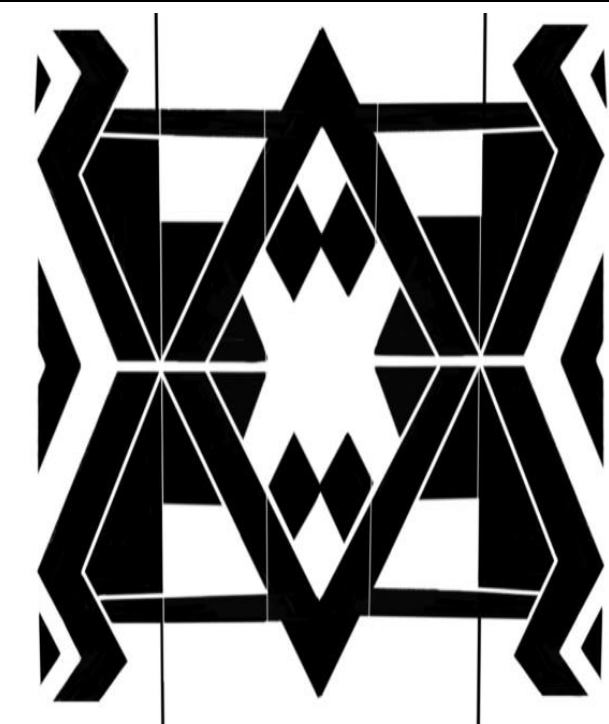
<b>MOTIVO N.º:</b> DG-CH-002-J	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: hombre y sociedad: representación de sí mismos.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Churi</i> / ‘mujer joven’.	
<b>COLOR:</b> Beige, marrón, negro y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por un triángulo de cuya base parten dos líneas diagonales con terminación en apéndices cuadrados. En la parte superior del triángulo, un rombo alargado verticalmente sostiene a los costados un rectángulo diagonal. En la parte superior, un triángulo romo invertido corona el motivo.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de una mujer joven, en edad ya de matrimonio pero que aún no se ha casado.	





ISABELA HUAMAN CHUYLLO

<b>PRENDA N°:</b> IHCH-CH-001-A
<b>LUGAR:</b> C.C. Chilca.
<b>ARTESANA:</b> Isabela Huamán Chuylo.
<b>DENOMINACIÓN:</b> ‘Manta’ o <i>kepiña</i>

<p><b>TIPO DE PRENDA:</b> Prenda utilizada para cargar cosas en la espalda. Comidas, ropas, pequeñas cantidades de especias son trasladadas en la espalda por las mujeres, sobre todo.</p> <p><b>MEDIDAS:</b> 1.00 x 1.10 m.</p> <p><b>TIPO DE TEJIDO:</b> <i>Ley pallay</i>      <b>MATERIALES:</b> Fibra de alpaca y fibra sintética.</p> <p><b>DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:</b> Pieza de formato cuadrangular, tejida en combinación de fibras naturales y sintéticas y en técnica de <i>ley pallay</i> con motivos iconográficos multicolores. Conformado por dos partes unidas al centro.</p>
<b>CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:</b>
<p><b>ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:</b> Dos <i>khallus</i> o piezas unidas conteniendo cada una, tres franjas de listas de distinto grosor o pampas sin motivos y tres franjas gruesas con motivos iconográficos o pallay.</p> <p><b>COLORES:</b> Rosado, morado, naranja, verde, amarillo, rojo, azul y blanco.</p> <p><b>TINTES:</b> Fibras sintéticas para los colores rosado, morado, naranja, verde, amarillo, rojo, azul. Fibra de alpaca para el blanco.</p> <p><b>UNIONES:</b> Presenta unión con costura con aguja y triple hilo en forma de zigzag.</p> <p><b>BORDES:</b> Anudados y trenzados en hilos de colores para evitar se deshilache.</p> <p><b>TIPO DE TELAR:</b> Pampa Away o cuatro estacas.</p>




<b>MOTIVO N.º:</b> IHCH-CH-001-B	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: Medición del tiempo y ritualidad.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Altar concha qawapunakuq/</i> ‘altar del cariño’.	
<b>COLOR:</b> Celeste, rosado, blanco, amarillo y negro.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está conformado por dos triángulos escalonados inclinados mirándose entre sí, de cuyas bases, a los extremos sale una línea zigzagueante que une al siguiente motivo iconográfico.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> El altar del cariño, refiere según la tejedora, a las mesas ofrendatorias que se realizan dentro de la familia o la comunidad y que tienen un carácter de agradecimiento y solicitud. Está compuesto por dos caracoles o conchas marinas mirándose entre sí.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> IHCH-CH-001-C	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: Medición del tiempo y ritualidad.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Altar concha wasipunakuq</i> / ‘Altar de la buena vecindad’.	
<b>COLOR:</b> Celeste, rosado, blanco, amarillo y negro.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está conformado por la unión en efecto espejo o reflejo de dos triángulos apoyados el uno al otro por su base y cuyas puntas miran en sentidos contrarios.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> El altar de la buena vecindad , refiere a las mesas ofrendatorias que se dan entre comunidades en encuentros festivos o de comercio realizados en las ferias agro ganaderas por ejemplo, cuando criadores alpaqueros y agricultores de comunidades lejanas, se juntan a ofrendar.	





<b>MOTIVO N.º:</b> IHCH-CH-001-D	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: Medición del tiempo y ritualidad.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Iskay sirena</i> / ‘Pareja de sirenas’	
<b>COLOR:</b> Celeste, rosado, blanco, amarillo y negro.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo presenta efecto espejo o reflejo. El motivo del lado derecho está conformado por una línea alargada, en posición inclinada, en cuyo interior presenta 08 puntos. En la parte central de la estructura antes descrita, a ambos lados un rectángulo se apoya. Del lado superior e inferior parte una línea que se junta con el siguiente motivo.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Par de sirenas, refiere al ser mítico mitad pez y mitad mujer, que en el caso del distrito se presenta con una bandurria o instrumento de cuerda y que habita protegiendo ojos de agua, riveras del río y lagunas.	




<b>MOTIVO N.º:</b> IHCH-CH-001-E	
<b>LUGAR:</b> C.C. Chilca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: Medición del tiempo y ritualidad.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Puytu tawa sirena</i> / ‘rombo cuatro sirenas’	
<b>COLOR:</b> Celeste, rosado, blanco, amarillo y negro.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está conformado por un rombo central pequeño, que a su vez contiene dos rombos menores. En la parte exterior del rombo inicialmente descrito, en sus cuatro lados se apoyan rectángulos divididos. De la parte exterior de estos se presenta una línea doble con puntos interiores en cuya parte exterior se repiten las cuatro estructuras rectangulares divididas.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de cuatro sirenas acomodadas en forma de rombo. El motivo iconográfico tejido no es gráficamente reconocible con la figura que representa. Esto es parte de la abstracción y multi- significados que los motivos suelen tener.	

<b>MOTIVO N.º:</b> IHCH-CH-001-F	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Chili- chili, h'arpa, q'ocha</i> / 'Planta medicinal o escalera', 'chacras y surcos', 'laguna'.	
<b>COLOR:</b> Azul, rosado, anaranjado, verde, púrpura y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está conformado por un rombo pequeño, en cuyos lados exteriores, lo rodean completamente líneas paralelas divididas. Exterior a ésta, se desarrollan rodeando en forma de rombo dos líneas de triángulos escalonados invertidos.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> La tejedora nos habla de la planta medicinal chili. Chili, haciendo hincapié en que crece a orillas del río y se le encuentra caminando entre su laberinto. Nos dice que las montañas están llenas de andenes, chacras y surcos y que en la cimas de las montañas se presentan las lagunas u ojos de agua.</p>	






<b>MOTIVO N.º:</b> IHCH-CH-001-G	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Chili- chili</i> , <i>h'arpa</i> / 'Planta medicinal', 'chacras y surcos'	
<b>COLOR:</b> Azul, rosado, anaranjado, verde, púrpura y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está conformado por una "X" central en cuya parte superior e inferior se presenta un triángulo sin base formado por dos líneas paralelas divididas por triángulos invertidos en posición escalonada. A los costados se desarrolla en efecto espejo o reflejo la estructura antes descrita.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Planta medicinal presente a las orillas del río y sus caminos, donde se pueden ver los andenes y chacras de cultivo.	



<b>MOTVO N.º:</b> IHCH-CH-001-H	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Chili- chili, h'arpa, q'ocha</i> /'planta medicinal', 'chacras y surcos', 'laguna'.	
<b>COLOR:</b> Azul, rosado, anaranjado, verde, púrpura y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> La estructura está conformado por un rombo central, rodeado por líneas paralelas divididas. En la parte exterior de ésta estructura, rodean completamente el rombo dos hileras de triángulos pequeños escalonados invertidos.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Nuevamente la planta medicinal, relacionada a las orillas de los ríos. El rombo representa la montaña o cerros conteniendo los andenes, chacras y surcos. El agua siempre presente, se encuentra en las cimas de las montañas o piso <i>puna</i> y <i>janka</i>, donde se canaliza y baja hacían los valles interandinos en forma de ríos.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> IHCH-CH-001-I	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Llama sillu, pata- pata, ichu, q'ocha</i> /'Huella de la llama', 'andenes', 'pastos', 'laguna'.	
<b>COLOR:</b> Negro, morado, azul, rojo, amarillo y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por un rombo central pequeño que se encuentra rodeado por rectángulos cortos horizontales. Este a su vez es rodeado por estructuras rectangulares más grandes que los anteriores, ordenados en forma escalonada. Rodeando nuevamente el rombo se presentan líneas paralelas divididas con puntos interiores intercalados. A los cuatro extremos ya finalizando el motivo se presentan figuras en forma de corazón en la parte inferior y líneas paralelas divididas en la parte superior.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Debemos recordar que el rombo es la figura geométrica que simboliza en el textil a la montaña. En cuyas partes baja se presentan huellas de camélidos y estructuras de andenes, esta vez la tejedora nos dice pata- pata, que significa uno sobre otro. EL rombo central pequeño simboliza las lagunas alto andinas rodeadas en sus orillas de pastos y juncos.</p>	

<b>MVO N.º:</b> IHCH-CH-001-J	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Llama sillu</i> , <i>pata-pata</i> , <i>papa t'ika</i> / 'Huella de llama', 'andenes', 'flor de papa'.	
<b>COLOR:</b> Negro, morado, azul, rojo, amarillo y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por un rombo en cuyo parte interior se presentan nueve rombos, seis de los cuales presentan en efecto reflejo una figura de corazón con rectángulos apostados en sus lados externos. Rodeando el rombo complejo antes descrito, se presentan dos líneas paralelas divididas con puntos intercalados. A los extremos y rodeando el rombo líneas cortas con terminación en figuras en forma de corazón.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> El rombo central dividido en nueve partes muestra la flor de papa, representada por su flor a capullo abierto o florecido. Siempre presente en los andenes y chacras donde en el distrito se siembran una variedad considerable de papas nativas. En los extremos aparecen las huellas dejadas por las pezuñas de los camélidos, animal abundante en la zona.	



<b>MOTIVO N.º:</b> IHCH-CH-001-K	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'ocha canchari</i> / 'Laguna radiante'	
<b>COLOR:</b> Azul, rosado, anaranjado, verde, fucsia y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo es un rombo formado por la sucesión escalonada de rectángulos inclinados, presentando tres capas o niveles que rodean el rombo central pequeño.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de una laguna, que según la tejedora muestra las olas del agua movidas por los vientos andinos, en el que se ve reflejado los rayos solares.	



<b>PRENDA N°:</b> IHCH-CH-002
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .
<b>ARTESANA:</b> Isabela Huamán Chuylo.
<b>DENOMINACIÓN:</b> <i>Lliklla</i> o ‘Manta’

<p><b>TIPO DE PRENDA:</b> Prenda que cubre la espalda de las mujeres y de uso exclusivo en ellas. Estas se usan en festividades y como un complemento importante de decoración en la vestimenta femenina.</p> <p><b>MEDIDAS:</b> 0.70 x 0.70 cts.    <b>TIPO DE TEJIDO:</b> <i>Ley pallay</i>.</p> <p><b>MATERIALES:</b> Fibra natural de camélido y fibra sintética.</p> <p><b>DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:</b> Pieza cuadrangular conformada por dos piezas o <i>khallus</i> unidas al centro. La prenda tejida con fibras naturales y sintéticas presenta tintes artificiales y tintes naturales.</p> <p><b>CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:</b></p> <p><b>ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:</b> Está compuesto en efecto espejo o reflejo cada franja o <i>khallu</i>. Cada parte está conformada cuatro listas o franjas de grosor variado. Dos Franjas con motivos iconográficos o <i>pallay</i> y dos franjas de color entero sin motivos denominado <i>pampa</i>.</p> <p><b>COLORES:</b> Rojo, azul, púrpura, beige y blanco.</p> <p><b>TINTES:</b> Naturales: <i>Cochinilla</i> para el púrpura y rojo. Anilina para el color azul y celeste. Fibra natural de camélido para el negro y el blanco.</p> <p><b>UNIONES:</b> Presenta una unión de cocido zigzagante al medio uniendo ambos <i>khallus</i>.</p> <p><b>BORDES:</b> En <i>awapa chaca-churo</i>.</p> <p><b>TIPO DE TELAR:</b> Pampa Away o cuatro estacas.</p>




<b>MOTIVO N.º:</b> IHCH-CH-002-A	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: medición del tiempo y ritualidad.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Altar concha</i> / ‘mesa ofrendatoria’	
<b>COLOR:</b> Beige, blanco, azul y rojo.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por un triángulo recostado pequeño, en el cual se apoyan en la parte externa 04 rectángulos inclinados en la parte superior e inferior.	
<b>INTERPRETACIÓN</b> Representación de un caracol o <i>strombus</i> , denominados conchas y que simbolizan las mesas ofrendatorias.	



<b>MOTIVO N.º:</b> IHCH-CH-002-B	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpas</i> ., <i>llama sillu</i> , <i>papa t'ika</i> / 'arpas o chacras y surcos', 'huella de llama o camélido' y 'flor de papa'.	
<b>COLOR:</b> Beige, blanco, azul y rojo.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está conformado por un rombo central de líneas paralelas con divisiones, en cuyo interior el espacio ha sido dividido en cuatro rectángulos pequeños que contienen en el interior una figura en efecto reflejo o espejo basada en un apéndice en forma de corazón que tiene apoyados en sus lados rectángulos alargados inclinados. Fuera del rombo principal, en la parte superior rectángulos pequeños, mientras que, en la parte inferior, líneas cortas con apéndices en forma de corazón.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación en rombo o <i>kukus</i> de las arpas o chacras y surcos. Rodeados en la parte inferior por la huella de la llama. Dentro del rombo y de las arpas, la representación de la flor de papa abierta.	

<b>MOTIVO N.º:</b> IHCH-CH-002-C	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpas</i> , <i>llama sillu</i> , <i>papa t'ika</i> / 'arpas o chacras y surcos', 'huella de llama o camélido' y 'flor de papa'.	
<b>COLOR:</b> Beige, blanco, azul y rojo.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está conformado en base a una "X" central de líneas paralelas divididas, en cuya parte inferior y superior se presentan en efecto reflejo una figura formada por un apéndice en forma de corazón a cuyos lados se apoya un rectángulo inclinado. A los costados de la "X" inicial se presentan en efecto espejo o reflejo un triángulo del cuál parte líneas cortas que finalizan en apéndices en forma de corazón.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> <i>Chacras</i> y surcos dividiendo en cuatro el <i>pallay</i> . Con flores de papas florecidas o abiertas en las partes superior e inferior. a los costados la representación de la huella de la llama o camélido.	






<b>MOTIVO N.º:</b> IHCH-CH-002-D	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpas, llama sillu, chaskas, puma chaqui</i> / 'arpas o chacras y surcos', 'huella de la llama o camélido', 'estrellas' y 'huella del puma'.	
<b>COLOR:</b> Beige, blanco, azul y rojo.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por un rombo central de líneas paralelas divididas, en cuyo interior se presenta un rombo del cual salen rodeando por completo la figura, líneas cortas que finalizan en apéndices en forma de corazón. En la parte externa del rombo, en la parte superior, figuras pequeñas formadas por rombo pequeño de cuyos lados salen líneas cortas. En la parte inferior del rombo central, líneas cortas con apéndices en rombos pequeños.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de la montaña en forma de rombo o <i>kukus</i> , que representa la huella del camélido. En la parte externa superior representación de estrellas y en la parte inferior la huella del puma asomándose como depredador.	

<b>MOTIVO N.º:</b> IHCH-CH-002-E	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpas, chaskas, llama sillu, raqui-raqui</i> / 'arpas o chacras y surcos', 'huella de llama' y 'pasto'.	
<b>COLOR:</b> Beige, blanco, azul y rojo.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por una "X" que divide el espacio en cuatro partes. Del lado derecho e izquierdo de la estructura se reproduce en efecto reflejo espejo un triángulo pequeño de cuyos lados parten cinco figuras en forma de asterisco. Del lado superior de la estructura principal una figura en forma de rombo conformado por rectángulos inclinados de tamaño variado, ordenados en forma escalonada. Del lado inferior un triángulo del cual salen líneas cortas que terminan en apéndices en forma de corazón.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Este encuentro de pallay nos muestra cuatro elementos distintos. Pastos en la parte superior, en la parte inferior, media huella del camélido representado por las huellas de sus pezuñas. A los costados la representación de una montaña y de las estrellas.</p>	






<b>MOTIVO N.º:</b> IHCH-CH-002-F	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpas, tawa Raqui- Raqui, chaskas/</i> 'Arpa o chacras y surcos', 'cuatro arbustos o plantas de raqui-raqui' y 'estrellas'.	
<b>COLOR:</b> Beige, blanco, azul y rojo.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por un rombo formado de líneas paralelas divididas, en cuyo interior se muestran cuatro figuras idénticas. De forma romboidal, están formadas por rectángulos inclinados de largo variable, ordenados escalonadamente. Fuera del rombo principal, en la parte superior, rectángulos de tamaño similar ordenados en una línea inclinada. En la parte inferior, figuras en forma de asterisco.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de la montaña y sus lados. Dentro del rombo cuatro motivos que representan los pastos que en este caso se llaman <i>raqui- raqui</i> . El rombo está formado por arpas o chacras y surcos. En el extremo inferior la representación de estrellas.	



<b>MOTIVO N.º:</b> IHCH-CH-002-G	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpa</i> , <i>papa t'ika</i> , <i>llama sillu</i> / 'arpas o chacras y surcos', 'flor de papa' y 'huella de llama o camélido'.	
<b>COLOR:</b> Beige, blanco, azul y rojo.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está conformado por un rombo central en cuyo interior se representan cuatro figuras idénticas dentro de rombos pequeños. Éstas figuras se presentan a su vez en efecto espejo o reflejo de un apéndice en forma de corazón en cuyos lados se apoyan rectángulos inclinados. En la parte exterior del rombo central, rodeándola por sus cuatro lados, líneas cortas con apéndices en forma de corazón.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Los andenes con las plantas florecidas de la papa anunciando la pronta cosecha del tubérculo. Esto siempre en las montañas donde se apostan los andenes y surcos y por donde se desplazan las recuas de camélidos domesticados en el caso de alpacas , llamas y salvajes en el caso de las vicuñas.	





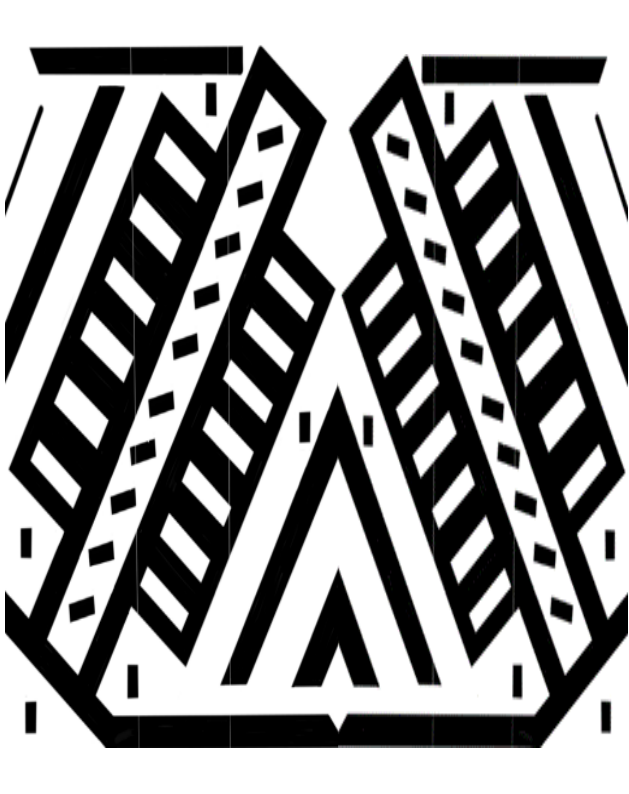
<b>MOTIVO N.º:</b> IHCH-CH-002-H	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpa, chili- chili, llama sillu, puma chaqui</i> / 'arpas o chacras y surcos', 'planta medicinal', 'huella de llama o camélido' y 'huella de puma'.	
<b>COLOR:</b> Beige, blanco, azul y rojo.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está conformado en base a un rombo central de líneas paralelas divididas, en cuyo interior, se desarrollan tres líneas dobles de triángulos invertidos pequeños, ordenados en forma escalonada. Fuera del rombo central, en la parte superior líneas cortas con apéndices pequeños en forma de rombos. En la parte inferior, líneas cortas con apéndices en forma de corazón.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación en rombo de las montañas con sus respectivos surcos y parcelas, la planta medicinal <i>chili- chili</i> y las huellas de la llama y puma.	



VICTORIA HUAMAN TUNQUI





<b>PRENDA N°:</b> VHT-CH-001
<b>LUGAR:</b> C.C. Chilca.
<b>ARTESANA:</b> Victoria Huamán Tunqui
<b>DENOMINACIÓN:</b> <i>Kepiña</i> o ‘Manta’.

<p><b>TIPO DE PRENDA:</b> Prenda utilizada para cargar cosas en la espalda. Comidas, ropas, pequeñas cantidades de especias son trasladadas en la espalda por las mujeres, sobre todo.</p> <p><b>MEDIDAS:</b> 1.20 x 1.20 m.</p> <p><b>TIPO DE TEJIDO:</b> <i>Ley pally</i>.</p> <p><b>MATERIALES:</b> Fibra de alpaca y fibra sintética</p> <p><b>DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:</b> Pieza de formato cuadrangular, tejida en combinación de fibras naturales y sintéticas y en técnica de <i>ley pally</i> con motivos iconográficos multicolores de una sola cara.</p>
<b>CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:</b>
<p><b>ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:</b> Tejida en urdimbre continua y de un solo paño la prenda está compuesta por franjas de color entero sin motivos iconográficos denominados <i>pampa</i> de color blanco en número de seis. Luego presenta seis franjas coloridas y con motivos iconográficos complejos denominados <i>pally</i>.</p> <p><b>COLORES:</b> Blanco, verde, amarillo, azul, anaranjado, rosado, marrón, rojo, fucsia y celeste.</p> <p><b>TINTES:</b> Fibra natural de camélido para el blanco. Fibra sintética para los colores en su totalidad.</p> <p><b>UNIONES:</b> No presenta.</p> <p><b>BORDES:</b> Técnica de peinecillo.</p> <p><b>TIPO DE TELAR:</b> Pampa Away o cuatro estacas.</p>

<b>MOTIVO N.º:</b> VHT-CH-001-A	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: medición del tiempo y ritualidad.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Iskay sirena</i> / ‘pareja de sirenas’	
<b>COLOR:</b> rosado, azul, morado, amarillo, verde y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo presenta efecto espejo o reflejo. El motivo del lado derecho está conformado por una línea alargada, en posición inclinada, en cuyo interior presenta 08 puntos. En la parte central de la estructura antes descrita, a ambos lados un rectángulo se apoya. Del lado superior e inferior parte una línea que se junta con el siguiente motivo.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Par de sirenas, refiere al ser mítico mitad pez y mitad mujer, que en el caso del distrito se presenta con una bandurria o instrumento de cuerda y habita protegiendo ojos de agua, riveras del río y lagunas.</p>	


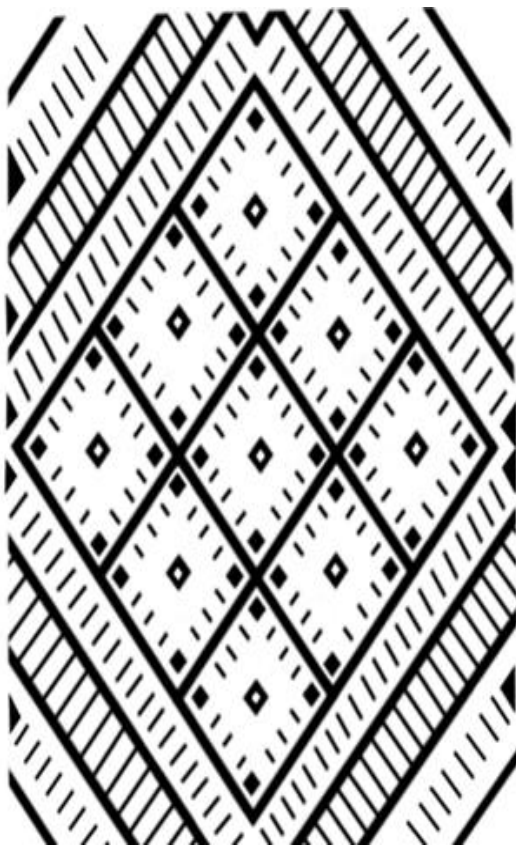


<b>MOTIVO N.º:</b> VHT-CH-001-B	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: medición del tiempo y ritualidad.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Altar concha qawapunakuq/</i> ‘altar del cariño’.	
<b>COLOR:</b> rosado, azul, morado, amarillo, verde y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> : El motivo está conformado por dos triángulos escalonados inclinados mirándose entre sí, de cuyas bases, a los extremos sale una línea zigzagueante que une al siguiente motivo iconográfico.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> El altar del cariño, refiere a las mesas ofrendatorias que se realizan dentro de la familia o la comunidad y que tienen un carácter de agradecimiento y solicitud. Está compuesto por dos caracoles o conchas marinas mirándose entre sí.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> VHT-CH-001-C	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: medición del tiempo y ritualidad.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Altar concha wasipunakuq</i> 'altar de la buena vecindad'.	
<b>COLOR:</b> rosado, azul, morado, amarillo, verde y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está conformado por la unión en efecto espejo o reflejo de dos triángulos apoyados el uno al otro por su base y cuyas puntas miran en sentidos contrarios.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> : El altar de la buena vecindad , refiere a las mesas ofrendatorias que se dan entre comunidades en encuentros festivos o de comercio realizados en las ferias agro ganaderas por ejemplo, cuando criadores alpaqueros y agricultores de comunidades lejanas, se juntan a ofrendar.</p>	


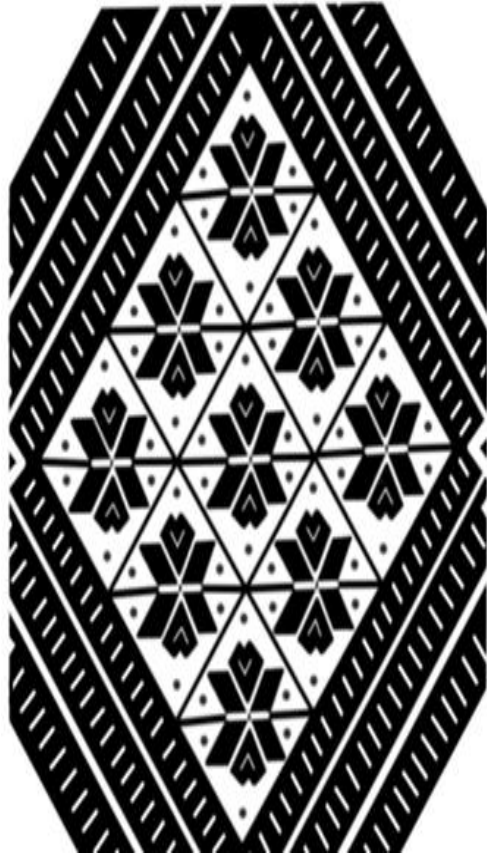


<b>MOTIVO N.º:</b> VHT-CH-001-D	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpa</i> , <i>llama sonq'ó</i> / 'Chacras y surcos', 'corazón de la llama'.	
<b>COLOR:</b> Rojo, rosado, negro, celeste, morado, verde, fucsia, azul, amarillo y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en un rombo en cuyo interior, se presenta una sucesión de estructuras en rombo de cuya parte externa, salen líneas cortas con terminación en apéndices en forma d	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> La tejedora llamó a toda la estructura central del <i>pallay</i> como 'corazón de la llama'. Este rombo está rodeado por las huellas de la pezuña de los camélidos. Y complementado el motivo se presentan estas	

<b>MOTIVO N.º:</b> VHT-CH-001-E	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpachas</i> / ‘chacras y surcos’	
<b>COLOR:</b> Rojo, rosado, negro, celeste, morado, verde, fucsia, azul, amarillo y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado dentro de un rombo en cuyo interior se divide el espacio en nueve estructuras romboidales idénticas, compuestas de líneas paralelas divididas. En la parte externa del rombo que contiene éstas, líneas paralelas divididas en forma inclinada llenan el espacio.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Pequeñas parcelas de cultivo donde la estructura son de líneas altas y bajas que simbolizan los surcos. Este elemento es visible en todo el valle y distrito. Parcelas o divisiones escalonadas desde la base de la montaña hasta sus cimas empinadas. Estas estructuras sirven para la siembra de alimento.	



<b>MOTIVO N.º:</b> VHT-CH-001-F	
<b>LUGAR:</b> C.C. Chilca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpas, chaskas</i> / 'Chacras y surcos', 'estrellas o constelación'.	
<b>COLOR:</b> Rojo, rosado, negro, celeste, morado, verde, fucsia, azul, amarillo y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en un rombo en cuyo interior se divide el espacio en nueve rombos pequeños idénticos, en cuyo interior se presenta una figura en forma de asterisco. En la parte externa del rombo inicial, se desarrolla por todos sus lados una sucesión de líneas paralelas divididas de tamaño variado completando el espacio del pallay.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> EL rombo representa a la montaña, es la síntesis geométrica de como éste se representa sobre el textil. En este caso está rodeada de estructuras de siembra o parcelas de cultivo visibles en el distrito. Al centro de ésta se presentan nueve estrellas. Debemos recordar que éstas serán visibles durante la época fría y seca, es decir en ausencia de lluvias en los meses de junio a septiembre.	




<b>MOTIVO N.º:</b> VHT-CH-001-G	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpas, papa t'ikas</i> / 'chacras y surcos', 'flores de papa'.	
<b>COLOR:</b> Rojo, rosado, negro, celeste, morado, verde, fucsia, azul, amarillo y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto a partir de un rombo en cuyo interior, se divide el espacio en nueve rombos pequeños idénticos. En el interior presentan la figura de un corazón en cuyos lados se apoyan rectángulos inclinados. Esto se repite en efecto reflejo o espejo. En la parte externa del rombo principal se desarrollan líneas paralelas con divisiones de tamaño variado.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de las montañas con los andenes y surcos donde se siembran abundante variedades de papa.	



<b>MOTIVO N.º:</b> VHT-CH-001-H	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'enqo mayu, pata-pata, hatun q'ocha</i> 'laberinto o camino de río', 'andenes', 'laguna grande'.	
<b>COLOR:</b> Rojo, rosado, negro, celeste, morado, verde, fucsia, azul, amarillo y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en un rombo formado por líneas paralelas divididas, en cuyas líneas divisorias se ve de manera intercalada divisiones más pequeñas. Dentro de ésta partiendo desde el centro un rombo con cinco sucesiones de líneas es rodeado externamente por una línea doble de triángulos escalonados invertidos.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> La tejedora nos dice qué estas combinaciones de líneas y figuras es su totalidad significan 'laguna grande'. Luego nos señala que la línea zigzagueante se llama 'laberinto de río o camino del río'. También realiza una estructura de mayor tamaño, pero de similar forma de lo que se llama <i>h'arpa</i> y que traducido significa arpa o instrumento musical, pero que simboliza chacras y surcos. Aquí la tejedora lo denomino pata- pata, que literalmente significa uno sobre otro. En referencia a los andenes, pero de manufactura inca, es decir empedradas y de grandes dimensiones.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> VHT-CH-001-I	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Pata- pata, rosas t'ika tuyu, q'ocha/</i> ‘andenes’, ‘flores de rosas con tallo’, ‘laguna’	
<b>COLOR:</b> Rojo, rosado, negro, celeste, morado, verde, fucsia, azul, amarillo y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado dentro de un rombo que está rodeado por una sucesión de rectángulos donde uno de ellos y de manera intercalada presenta divisiones. Dentro de este rombo, una estructura central pequeña de forma romboidal, soporta en sus partes externa líneas cortas coronadas por apéndices en forma de octágono. En la parte superior e inferior del motivo antes descrito, dos figuras en forma de asterisco.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Aquí la tejedora nos vuelve hablar de andenes de cultivo en forma de rombo en cuyo interior vemos botones de rosas con su tallo. En los extremos superior e inferior una estrella y al centro un rombo pequeño que representa una laguna o fuente de agua.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> VHT-CH-001-J	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'enqo mayu, pata- pata, hatun q'ocha/</i> 'laberinto de río', 'andenes', 'laguna grande'.	
<b>COLOR:</b> Rojo, rosado, negro, celeste, morado, verde, fucsia, azul, amarillo y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en un rombo en cuyo interior se desarrollan tres estructuras idénticas que rodean el rombo en forma de triángulos pequeños escalonados invertidos. Al exterior del rombo principal líneas zigzagueantes delgadas adornan el motivo por sus cuatro lados.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Aquí la tejedora nos vuelve a hablar de una laguna grande o gran laguna y es en referencia a la laguna de Sibinacocha. Es particular, en el caso de Victoria Huamán Tunqui, no refiere el nombre chili-chili para la estructura escalonada de triángulos pequeños, sino que siempre lo denomina laguna grande. En los extremos una línea multicolor zigzagueante representa al laberinto o camino de río.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> VHT-CH-001-K	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Pata- pata, h'arpa puytu, q'ochascha</i> / 'andenes' , 'rombo de chacras y surcos', 'laguna pequeña'.	
<b>COLOR:</b> Rojo, rosado, negro, celeste, morado, verde, fucsia, azul, amarillo y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado dentro de un rombo, que está rodeado por una estructura de rectángulos de forma variada intercalados. Dentro de ésta estructura el espacio se divide en dos rombos unitarios y dos rombos dobles, pero de forma idéntica todos. Estos rombos son líneas paralelas divididas. Al exterior del rombo inicial o central una línea zigzagueante multicolor rodea en los extremos el motivo</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Se presenta en los bordes exteriores la presencia del recorrido o laberinto del río. Luego estructuras rectangulares en representación de los andenes o pequeñas parcelas de cultivo desplegadas en toda la montaña en cuya cima o parte superior se presentan pequeñas lagunas o reservorios artificiales de agua conocidos como bofedales.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> VHT-CH-001-L	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Pata- pata, papa t'ika puytu, h'arpacha/</i> ‘andenes’, ‘rombo con flores de papa’, ‘chacras y surcos’.	
<b>COLOR:</b> Rojo, rosado, negro, celeste, morado, verde, fucsia, azul, amarillo y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en un rombo formado por rectángulos de tamaño variado ordénanos uno al lado del otro. Dentro de éste el espacio se divide en nueve rombos pequeños, 8 de los cuales presentan un motivo idéntico en el interior. Este motivo está compuesto por una figura en forma de corazón en cuyos lados se poya un rectángulo inclinado y esto a su vez se presenta con efecto reflejo o espejo.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Nuevamente la presencia de la andenería, en cuyo interior se ven florecidas las plantas de papa. En la parte externa del rombo la línea zigzagueante que representa el río. Este elemento siempre está cerca de las estructuras de siembra y de los productos florecidos.	



<b>MOTIVO N.º:</b> VHT-CH-001-LL	
<b>LUGAR:</b> C.C. Chilca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> Pata- Pata, h'arpas, chaska/ 'andenes', 'chacras y surcos o arpa andina', 'estrella'.	
<b>COLOR:</b> Rojo, rosado, negro, celeste, morado, verde, fucsia, azul, amarillo y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado dentro de un rombo formado por dos estructuras sucesivas de líneas paralelas con divisiones. En el centro la presencia de una figura en forma de asterisco. Fuera de los rombos inicialmente descritos, una sucesión de rectángulos de tamaño y forma variada rodea el rombo. En los bordes, una línea zigzagueante de colores.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de los andenes empedrados rodeando la montaña en cuyas partes superiores se presentan las parcelas o chacras con surcos y al centro la representación de una estrella.	



<b>MOTIVO N.º:</b> VHT-CH-001-M	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Pata- pata, q'engo mayul</i> 'andenes', 'laberinto de río'.	
<b>COLOR:</b> Rojo, rosado, negro, celeste, morado, verde, fucsia, azul, amarillo y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> EL motivo está enmarcado en una "X" formada por rectángulos de forma variable ordenados de manera sucesiva. En la parte superior e inferior de dicha estructura se reproducen de manera idéntica un triángulo escalonado. A los costados de la estructura inicial, dos líneas forman un triángulo inclinado que se ve coronado por una línea zigzagueante.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> En este motivo se presentan los andenes en forma de una estructura en "X", en cuyos lados derecho e izquierdo se presenta una estructura escalonada que la tejedora denomino Usno mostrando el patio ceremonial circular que se encuentra en el complejo de <i>Machupitumarca</i> . En la parte superior e inferior el <i>chili- chili</i> o planta medicinal y la flor de papa en botón florecido.	

<b>MOTIVO N.º:</b> VHT-CH-001-N	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Pata- pata, hatun q'ocha</i> 'andenes', 'laguna grande'.	
<b>COLOR:</b> Rojo, rosado, negro, celeste, morado, verde, fucsia, azul, amarillo y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado dentro de un rombo formado por rectángulos de forma variada organizados de manera sucesiva, en cuyo interior, a partir de un rombo pequeño, es rodeado por cuatro estructuras de triángulos invertidos ordenados en forma escalonada. En la parte externa del rombo principal o inicial una línea zigzagueante rodea el motivo.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de los andenes en lo que sería la base de la montaña, que luego se ve rodeado por esta figura escalonada que la tejedora denomina es una laguna grande que hay en las alturas, en referencia la laguna de <i>Sibinacocha</i>.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> VHT-CH-001-Ñ	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Chilca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	<p>Foto: <i>Código Wiracocha</i>, (Milla 2018)</p>
<b>NOMBRE:</b> <i>Pata-pata puytu</i> , <i>chaskas</i> / ‘rombo de andenes’, ‘estrellas’.	
<b>COLOR:</b> Rojo, rosado, negro, celeste, morado, verde, fucsia, azul, amarillo y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado dentro de un rombo formado por rectángulos de tamaño variado ordenados sucesivamente. En el interior de dicha estructura se divide el espacio en cuatro rombos de idéntico tamaño, donde dos de ellos contiene de manera idéntica dos figuras en forma de asterisco y dos con una sola figura de asterisco. Al exterior del rombo inicial o principal, triángulos escalonados invertidos y una línea zigzagueante de colores completan el motivo.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de andenes en cuyo interior se presentan seis estrellas o una constelación. Debe recordarse que el avistamiento de las estrellas se dan en la época seca y fría en los meses de junio, julio y agosto.</p>	


<b>MOTIVO N.º:</b> VHT-CH-001-O	
<b>LUGAR:</b> C.C. Chilca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpas, chaskas, papa t'ika/</i> 'arpas o chacras y surcos', 'estrellas', 'flores de papa'.	
<b>COLOR:</b> Rojo, rosado, negro, celeste, morado, verde, fucsia, azul, amarillo y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en una "X" en cuyos lados se reproduce de manera idéntica, un triángulo recostado conformado por líneas paralelas divididas. En la parte superior de la estructura inicial, un rombo y dos medios rombos, en cuyo interior se presenta una figura de corazón a cuyos lados se apoya un rectángulo inclinado y esto se reproduce en forma espejo o reflejo. En la parte inferior seis figuras en forma de asterisco.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de chacras y surcos, donde se ven las flores de papa abierta y las estrellas. Debemos recordar que el florecimiento de la papa se dará a la finalización de la época de lluvias, que con el retiro de las nubes es posible la observación de las estrellas y constelaciones.	

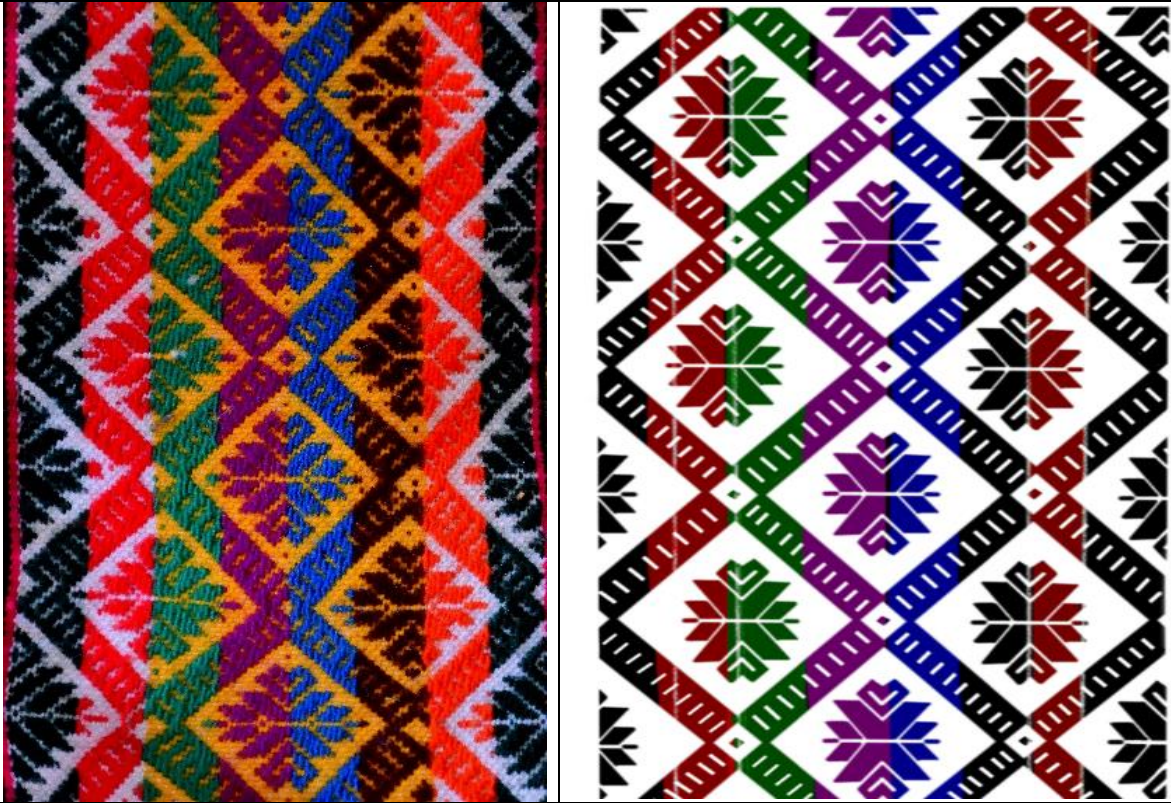


C.C. UCHULLUCLO



SIMONA MAMANI YABAR- MARCELA HUAMAN CAHUANI

<b>PRENDA N°:</b> SMY/MHC-U-001
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Uchulluclo</i>
<b>ARTESANA:</b> Simona Mamani Yábar- Marcela Huamán Cahuani
<b>DENOMINACIÓN:</b> <i>Lliklla</i> o ‘Manta’.

<p><b>TIPO DE PRENDA:</b> Manta o <i>Lliklla</i> para cubrir la espalda. Es usada como prenda especial en festividades como carnavales y otros eventos sociales. De uso femenino exclusivamente, su forma de uso es cubriendo la espalda, prendidas por ganchos de imperdible en los hombros.</p> <p><b>MEDIDAS:</b> 0.60X 0.75 m.</p> <p><b>TIPO DE TEJIDO:</b> <i>Ley pally</i>.   <b>MATERIALES:</b> Fibra de alpaca e hilos sintéticos.</p> <p><b>DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:</b> Esta manta tejida en urdimbre continua y en <i>ley pally</i> de tres colores o multicolores está compuesta por dos piezas unidas al centro con figuras en formato reflejo o espejo invertido.</p>
<b>CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:</b>
<p><b>ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:</b> Está compuesta por dos piezas o Khallus, unidos al centro. Cada parte de la manta está compuesta o dividida por dos franjas gruesas de <i>pally</i> donde van los motivos iconográficos y una franja de <i>pampa</i> delgada de color liso o entero. Estas a su vez tienen como transición lista delgadas multicolores.</p> <p><b>COLORES:</b> Negro, anaranjado, rojo, verde, morado, azul, blanco y amarillo</p> <p><b>TINTES:</b> Plantas naturales: Cochinilla para el rojo y sus variantes hasta el naranja. Chillka para el verde oscuro y claro. Anilina para el azul. Hilos sintéticos para el negro y el marrón.</p> <p><b>UNIONES:</b> Presenta costura en zig-zag al centro de la <i>pampa</i> azul.</p> <p><b>BORDES:</b> Cinta de bordado industrial.</p> <p><b>TIPO DE TELAR:</b> Pampa Away o cuatro estacas.</p>

<b>MOTIVO N.º:</b> SMY/MHC-U-001-A	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Uchullullo</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpa</i> , <i>papa t'ika</i> / 'andenes, flor de papa'.	
<b>COLOR:</b> Negro, rojo, verde, amarillo, morado, celeste, marrón, anaranjado y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> Este motivo complejo es la representación continua de un motivo modular compuesto por una figura romboidal pequeña conformada por líneas paralelas con divisiones, en cuyo interior se desarrolla una estructura piramidal radial compuesta por rectángulos inclinados alargados que es coronada por un apéndice en forma de corazón.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Las chacras y surcos representados por las <i>h'arpas</i> y la flor de papa florecida, anunciando la pronta cosecha del tubérculo símbolo de los andes. Éstas parcelas y la siembra en ella de variedades de papa nativa, es un recurso característico por el cual es reconocida la zona.</p>	

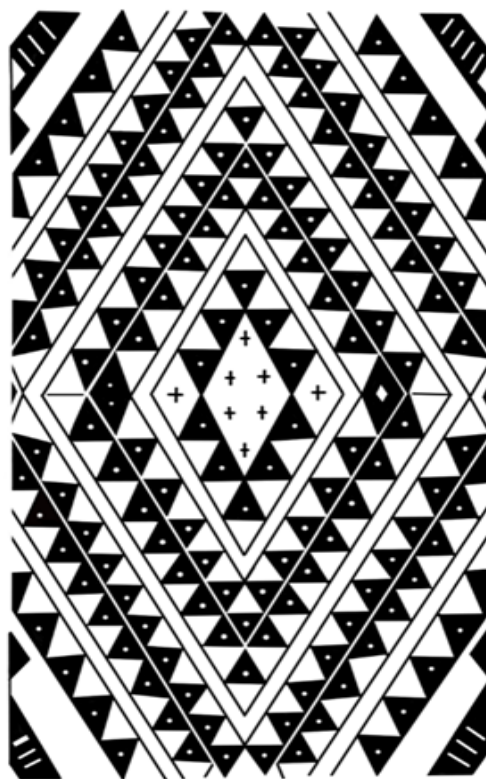


<b>MOTIVO N.º:</b> SMY/MHC-U-001-B	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Uchullullo</i>	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'ochaschas</i> / 'lagunitas o bofedales'.	
<b>COLOR:</b> Verde, rosado, negro, anaranjado, amarillo y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> Este motivo está conformado por un rombo alargado de forma horizontal, en cuyo interior se presenta un rombo pequeño vertical. La parte externa de está compuesto todo alrededor por rectángulos alargados inclinados.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Este motivo según las tejedoras entrevistadas, representan los bofedales o pampas inundables. Estas son planicies que aseguran extensiones de pastos frescos con reservas de agua que se quedan retenidas en las capas freáticas.	

**MOTIVO N.º:** SMY/MHC-U-001-C

**LUGAR:** C.C. Uchulluclo

**CLASIFICACIÓN:** Medio ambiente.




**NOMBRE:** *Chili-Chili* / 'planta medicinal y camino o laberinto'.

**COLOR:** Verde, rosado, negro, anaranjado, amarillo y blanco.



**GEOMETRÍA FIGURATIVA:** El motivo complejo está representado por un rombo pequeño central, del cual, adosados en sus lados exteriores, rodean completamente triángulos invertidos, que forman de manera continua en cuatro hileras rombos escalonados con variaciones cromáticas.

**INTERPRETACIÓN:** Planta medicinal, pero además tiene significados materiales como el concepto de escalón, anden o uno sobre otro. Principio arquitectónico y geométrico que permite la construcción en un relieve inclinado. También refieren que significan laberinto o camino de río. Pero estas diferencias son arbitrarias según la tejedora que lo haya realizado.



<b>MOTIVO N.º:</b> SMY/MHC-U-001-D	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Uchulluclo</i>	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Chili-chili</i> , <i>h'arpa</i> . <i>q'ocha</i> /'planta medicinal y camino o laberinto' 'chacras y surcos' y 'lagunas'.	
<b>COLOR:</b> Verde, rosado, negro, anaranjado, amarillo y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo complejo está representado por un rombo pequeño central dividido en cuatro partes, del cual, adosados en sus lados exteriores, rodean completamente triángulos invertidos pequeños que forman de manera continua en cuatro hileras rombos escalonados con variaciones cromáticas.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Denominado <i>chili- chili</i>, este representaría a una planta medicinal, pero además tiene significados materiales como el concepto de escalón, andén o uno sobre otro. Principio arquitectónico y geométrico que permite la construcción en un relieve inclinado. En este caso las tejedoras entrevistadas lo usan como un recurso recurrente en sus tejidos.</p>	




<b>MOTIVO N.º:</b> SMY/MHC-U-001-E	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Uchulluclo</i>	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Chili- Chili</i> / Camino o laberinto.	
<b>COLOR:</b> Verde, rosado, negro, anaranjado, amarillo y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por una figura central en forma de “X”, en cuyas cuatro partes adosadas a la línea central se desarrollan a ambos lados de la línea triángulos pequeños acomodados en forma escalonada.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Denominado <i>chili- chili</i>, este representaría a una planta medicinal, pero además tiene significados materiales como el concepto de escalón, anden o uno sobre otro. Principio arquitectónico y geométrico que permite la construcción en un relieve inclinado.</p>	


<b>MOTIVO N.º:</b> SMY/MHC-U-001-F	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Uchulluclo</i>	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	 <p>Foto: <i>Código Wiracocha</i>, (Milla 2018)</p>
<b>NOMBRE:</b> <i>Chili- chili</i> , <i>chakana</i> / ‘planta medicinal y canino o laberinto’, ‘estrella o constelación’.	
<b>COLOR:</b> Verde, rosado, negro, anaranjado, amarillo y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo complejo está representado por un rombo pequeño central dividido en cuatro partes. Adosados en sus lados exteriores, rodean completamente triángulos invertidos pequeños que forman de manera continua en cuatro hileras rombos escalonados con variaciones cromáticas.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Denominado <i>chili- chili</i>, este representaría a una planta medicinal, pero además tiene significados materiales como el concepto de escalón o uno sobre otro. Principio arquitectónico y geométrico que permite la construcción en un relieve inclinado. En la parte central del motivo en el rombo pequeño dividido en cuatro que denominaron <i>Chakana</i> o constelación de la ‘cruz del sur’</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> SMY/MHC-U-001-G	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Uchulluclo</i>	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Chili- Chili, q'ochascha</i> 'planta medicina y camino o laberinto', 'bofedales'.	
<b>COLOR:</b> Verde, rosado, negro, anaranjado, amarillo y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo complejo está representado por un rombo pequeño central dividido en cuatro partes. Adosados en sus lados exteriores, rodean completamente triángulos invertidos pequeños que forman de manera continua en cuatro hileras rombos escalonados con variaciones cromáticas.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Nuevamente la tejedora incide en la representación del motivo romboidal escalonado con variaciones en el detalle del rombo pequeño central. Aquí los nombra como <i>chili</i> o recorrido del agua que baja desde la cima donde están las pequeñas lagunas u ojos de agua. Lo más visible en el recorrido por el paisaje son los bofedales.	





<b>MOTIVO N.º:</b> SMY/MHC-U-001-H	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Uchulluclo</i>	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpa</i> , <i>puma chaqui</i> , <i>huachos</i> / 'andenes', 'huella del puma', 'surcos'.	
<b>COLOR:</b> Negro, blanco, anaranjado, amarillo, marrón, azul, morado, verde y rojo.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado por una “X” central en cuya parte superior se desarrollan rombos conformados por líneas paralelas con divisiones. En la parte inferior de la estructura, se desarrollan dos líneas en forma de triángulo que son cortadas de manera continua por líneas cortas diagonales. Del lado derecho se presentan líneas cortas ordenadas en triángulo con terminaciones en apéndices en forma de rombo pequeño. Del lado izquierdo se repite en efecto espejo la figura derecha.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Este motivo iconografico muestra los rombos o <i>h'arpacha</i> que simbolizan los andenes y los surcos de las <i>chacras</i> . Las líneas piramidales cortadas por líneas cortas representan según la tejedora los camino y escaleras. A los costados la presencia del felino dominante del mundo terreno, representado en la representación de sus huellas.	

<b>MOTIVO N.º:</b> SMY/MHC-U-001-I	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Uchulluclo</i>	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Puma chaqui</i> , <i>h'arpa</i> , <i>huachos</i> , <i>chakana</i> / 'huella del puma', 'andenes y surcos', 'cruz andina o estrella'.	
<b>COLOR:</b> Negro, blanco, anaranjado, amarillo, marrón, azul, morado, verde y rojo.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> La figura está comprendida dentro de un rombo en cuya parte central se presenta una estructura escalonada con triángulos invertidos. Rodeándolos se presentan dos rombos lineales divididos por líneas diagonales cortas. En la parte externa del rombo se presentan líneas paralelas con divisiones. En la parte superior del rombo principal o inicial se desarrollan líneas cortas con terminaciones en apéndices en forma de rombos pequeños. En la parte inferior del rombo, a ambos lados, vemos 4 hexágonos con divisiones en forma de estrella.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> La figura pequeña central del rombo representa a la cruz del sur o <i>chacana</i> . Está rodeada de caminos o escaleras en cuyos extremos se presentan las arpas o andenes y surcos. En los extremos de las <i>h'arpas</i> , en la parte superior huellas de puma y en la parte inferior botones de flores de rosas o <i>rosa t'ika</i> .	




<b>MOTIVO N.º:</b> SMY/MHC-U-001-J	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Uchullullo</i>	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpa, pata- pata , rosas t'ika, raqui-raqui</i> / ‘chacras y surcos ’, ‘escalera’, ‘laguna’, ‘capullos de rosas’, ‘pastos’.	
<b>COLOR:</b> Negro, blanco, anaranjado, amarillo, marrón, azul, morado, verde y rojo.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en una “X” en cuya parte superior externa se representa en forma de triángulo invertido dos líneas divididas por líneas diagonales cortas. En la parte inferior la presencia de rombos pequeños rodeados completamente por líneas diagonales cortas. A los costados un triángulo formado por líneas dobles divididas, en cuya parte superior se desarrolla manteniendo la forma triangular hexágonos divididos por una estrella.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> La presencia de caminos y escaleras, circundados por <i>h'arpas</i> o andenes y surcos del cual a los costados se desprenden botones de flores de rosas. En la parte inferior, según la tejedora, pequeños ojos de agua donde siempre hay pastos de todo tipo y en estado fresco para los animales.	



<b>MOTIVO N.º:</b> SMY/MHC-U-001-K	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Uchulluclo</i>	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'ochas, raqui- raqui.</i> / 'lagunas o bofedales', 'pastos'.	
<b>COLOR:</b> Negro, blanco, anaranjado, amarillo, marrón, azul, morado, verde y rojo.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado dentro de un rombo. Al interior de éste el espacio está dividido en cuatro rombos idénticos de menor tamaño, que contienen en su interior, un rombo más pequeño aún rodeado por líneas cortas diagonales en forma escalonada. Al exterior del rombo principal o inicial en la parte superior se presentan hexágonos con divisiones interiores. En la parte inferior líneas pequeñas con terminación en apéndices en forma de corazón.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> La representación de las pequeñas lagunas rodeadas de pastos verdes para el pastoreo de todo el año. Siempre rodeados de las flores que en climas de valle se presentan como las rosas, y también las huellas de los camélidos quienes son los grandes buscadores de estos ojos de agua y pastos frescos, presencia que se ve representada en las huellas de sus pezuñas.	

<b>MOTIVO N.º:</b> SMY/MHC-U-001-L	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Uchulluclo</i>	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	<p><b>NOMBRE:</b> <i>Llama sillu</i>, <i>q'ochas</i>, <i>puma chaqui</i>/ 'huella de llama', 'lagunas', 'huella de puma'.</p>
<p><b>COLOR:</b> Negro, blanco, anaranjado, amarillo, marrón, azul, morado, verde y rojo.</p>	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado dentro de una “X” que distribuye el espacio en cuatro triángulos. En la parte superior del rombo se presentan rombos pequeños rodeados de líneas cortas diagonales. En la parte inferior manteniendo la forma triangular, una línea de la cual se desprenden líneas cortas con terminación en apéndices en forma de rombos pequeños. A los costados y en efecto reflejo o espejo, manteniendo la forma triangular, líneas paralelas con divisiones. Estructura de la cual parten líneas cortas con terminación en apéndices en forma de corazón.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> En este motivo complejo podemos observar la presencia de las pequeñas lagunas rodeadas de pastos. En la parte inferior la presencia de los depredadores, como los pumas, se ve representada en huellas del felino símbolo de los andes. Cerca de los bofedales estarán siempre los camélidos, animales que forman parte de la cadena alimenticia de los felinos andinos.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> SMY/MHC-U-001-LL	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Uchulluclo</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Puma chaqui</i> , <i>h'arpa</i> , <i>chili –chili</i> , <i>chakana</i> / ‘huella de puma’, ‘andenes’, ‘laberinto o camino’.	
<b>COLOR:</b> Negro, blanco, anaranjado, amarillo, marrón, azul, morado, verde y rojo.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado dentro de un rombo de líneas paralelas divididas, e cuyo interior se presentan al centro un rombo pequeño dividido en cuatro, de cuya parte externa se desarrollan tre hileras de triángulos pequeños que rodean por completo la figura inicial. Esta sucesión escalonada de triángulo es el interior que es rodeado por una línea de forma romboidal de la cual se desprenden, líneas cortas co terminaciones en apéndices de rombos pequeños. Exterior a ésta y solo visible en la parte superior, se presenta líneas cortas con apéndices de figuras de corazón invertido.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Simona Mamani y Marcela Human, respondieron que el motivo está compuesto por la <i>chakana</i> , refiriéndose al rombo dividido central rodeado de triángulos. Que es además el centro que guarda la pisada o huella del puma. Se presenta de manera constante la relación del depredador y el alimento. Aquí cerca las huellas del puma la huella de las uñas del camélido	



**PRENDA N°:** SMY/MHC-U-002

**LUGAR:** C.C. *Uchulluclo*

**ARTESANA:** Simona Mamani Yábar- Marcela Huamán Cahuani

**DENOMINACIÓN:** *Lliklla* o ‘Manta’.



**TIPO DE PRENDA:** Manta o *lliklla* para cubrir la espalda. Es usada como prenda especial en festividades como carnavales y otros eventos sociales. De uso femenino exclusivamente, su forma de uso es cubriendo la espalda, prendidas por *tupus* en épocas pre hispánicas hoy en día se sujeta con ganchos de imperdible en los hombros.

**MEDIDAS:** 0.60X 0.75 m.    **TIPO DE TEJIDO:** *Ley pallay*.    **MATERIALES:** Fibra de alpaca.

**DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:** Esta manta tejida en urdimbre continua y en *ley pallay* de tres colores o multicolores está compuesta por una pieza o *khallu*, sin unión, donde se presentan figuras en formato reflejo o espejo para los motivos más grandes.

#### **CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:**

**ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:** La prenda tejida de una sola pieza esta ordenada por dos partes. Las pampas o listas sin motivos, de color entero que dividen el espacio en cinco partes. Donde dos *pallay* o franjas con motivos iconográficos flanquean la prenda y tres franjas delgadas de color entero dividen el interior intercaladamente.

**COLORES:** Azul, rosado, rojo, blanco marrón y anaranjado.



**TINTES:** Naturales: *Cochinilla* para el rojo y sus variedades hasta el naranja. Fibra natural de camélido para el blanco y marrón. Anilina para el azul.

**UNIONES:** No presenta.



**BORDES:** *Awapa chaka churo*.



**TIPO DE TELAR:** *Pampa away* o cuatro estacas.

<b>MOTIVO N.º:</b> SMY/MHC-U-002-A	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Uchulluclo</i>	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: Flora	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Raqui- raqui</i> , <i>h'arpa</i> / 'pastos' y 'chacras'.	
<b>COLOR:</b> Azul, rosado y rojo.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en un rombo o cuadrado inclinado. En el centro de este, se desarrolla un rombo pequeño en cuyas partes externas líneas paralelas divididas la rodean. Nuevamente al exterior de ésta, líneas inclinadas escalonadas rodea completamente la estructura.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Este motivo muy usado en la comunidad de <i>Uchulluclo</i> , representa desde el centro a la montaña en la cual se despliegan los andes y surcos representados por lo que las tejedoras llaman <i>h'arpacha</i> o pequeña arpa. Rodeando el rombo se presentan la representación de la hoja de una planta denominada <i>raqui-raqui</i> . Siempre en referencia a alguna de las variedades de pasto que en la región <i>Suni</i> suelen crecer y son alimento de ganado ovino y de camélidos así como reses, caballos y mulas.	

<b>MOTIVO N.º:</b> SMY/MHC-U-002-B	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Uchullullo</i>	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: Flora	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Qinray t'ika</i> / ‘flor de qinray’.	
<b>COLOR:</b> Beige y marrón.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está recostado mirando su parte más pequeña hacia la izquierda. Se conforma de una línea horizontal central de la cual se despliegan en la base una línea zigzagueante en cuyos extremos terminan en apéndices en forma de rombos. La segunda línea o línea intermedia en forma semi zigzagueante de menos tamaño que la descrita anteriormente, pero con iguales terminaciones. En la parte más pequeña de la representación dos rombos unidos en uno de sus extremos sin línea zigzagueante.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Simona Mamani, nos refiere que es una planta que tiene una flor pequeña blanca, que crece en las alturas y que lleva el nombre de Flor de Qinray. No se ha podido ubicar la especie en el área.	



<b>MOTIVO N.º:</b> SMY/MHC-U-002-C	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Uchulluclo</i>	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Alq'oyupi</i> / Huella de perro.	
<b>COLOR:</b> Rosado y azul.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por una figura romboidal. En el centro de ésta se presenta un hexágono con una cruz en el interior. Rodeando por completo, la figura antes descrita se presentan ocho hexágonos más pequeños se distribuyen manteniendo el detalle de un rombo de puntos a su interior.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> ‘La huella del perro’, es un motivo que habla de la relación de este animal con el habitante andino, como acompañante en casa o las tareas de pastoreo y las chacras. Este motivo es representado solo por las mujeres de mayor edad, Aquí Marcela Huamán nos dice: “Antes se hacía, ahora ya no tanto”.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> SMY/MHC-U-002-D	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Uchulluclo</i>	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: flora.	
	
<b>NOMBRE:</b> Rosas t'ika, tuyu/ 'flor de rosa' y 'tallo'.	
<b>COLOR:</b> Rosado y azul.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por dos partes. LA parte inferior por una línea vertical en cuya parte superior presenta un hexágono dividido por un asterisco. A los costados de la línea vertical dos líneas conectan al motivo central con otros motivos iconográficos.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de una planta de flor de rosa. La tejedora nos añade enfáticamente la existencia del tallo que además sirve de conexión con el siguiente motivo iconográfico. Esta planta es bastante reproducida en los textiles de la zona.</p>	

**PRENDA N°:** SMY/MHC-U-003

**LUGAR:** C.C. *Uchulluclo*.

**ARTESANA:** Simona Mamani Yábar- Marcela Huamán Cahuani.

**DENOMINACIÓN:** Manta o chal



**TIPO DE PRENDA:** Manta de formato rectangular alargado. Es una prenda mestiza, ya que su origen es español y se adaptó a las funciones de la Lliklla festiva.

**MEDIDAS:** 0.60 x 1.10 m.

**TIPO DE TEJIDO:** *Ley pallay*

**MATERIALES:** Fibra de alpaca y fibra de ovino

**DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:** La prenda está compuesta por un solo *khallu* o pieza tejida en *ley pallay* para los motivos iconográficos y *pampa* para las listas de colores

**CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:**

**ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:** La manta está compuesta por ocho franjas de color entero, que en sus límites tienen listas más delgadas de transición. Luego cuatro listas de mayor grosor conteniendo los motivos iconográficos.

**COLORES:** Beige, azul, rojo, blanco, fucsia, anaranjado y verde.



**TINTES:** Fibra natural de camélido para el color crema y blanco. Tintes naturales: Cochinilla para el rojo. *Q'olle* para el naranja, nogal para el marrón y anilina para el azul.

**UNIONES:** No presenta.

**BORDES:** Técnica de peinecillo.

**TIPO DE TELAR:** Pampa Away o cuatro estacas.





<b>MOTIVO N.º:</b> SMY/MHC-U-003-A	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Uchulluclo</i>	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: flora.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Turuchayoq t'ika</i> / ‘flor que crece donde hay barro’.	
<b>COLOR:</b> Rojo y rosado.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está conformado por una “X” en cuyas puntas o extremos se presentan hexágonos divididos por un asterisco en seis partes. A los costados de la “X” dos hexágonos pequeños de idéntica manufactura con seis divisiones o triángulos en su interior.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Ambas tejedoras nombran que es un tipo de flor que crece en las lagunas cuando estas se han secado y son barro. Esto se da en algunas <i>q'ochas</i> que según se vacían, van quedando en barro que luego se seca al sol.	

<b>MOTIVO N.º:</b> SMY/MHC-U-003-B	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Uchulluclo</i>	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: flora.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Raqui- raqui</i> / ‘pastos’.	
<b>COLOR:</b> Blanco y azul	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está dispuesto de manera horizontal en forma de triángulo inclinado. En el centro o interior de éste, de un tamaño menor, una línea rodea un pequeño triángulo que está rodeado por rectángulos escalonados inclinados. Sobre éste y de mayor dimensión un triángulo, en cuyo exterior, rectángulos inclinados en orden escalonado lo rodean completamente.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Raqui- Raqui, una variedad de pasto, en este caso nos señala un tipo de <i>ichu</i> (Pasto) que crece en la zona <i>Suni</i> y que se usa para los techos de las viviendas de los pastores. También como alimento, en estado fresco para los diferentes tipo de ganado que se cría en la zona.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> SMY/MHC-U-003-C	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Uchulluclo</i>	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: flora.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Raqui- raqui</i> / ‘pastos’.	
<b>COLOR:</b> Blanco y fucsia.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por una estructura triangular apostada de su base un costado. En esta posición una línea zigzagueante en forma de “M” invertida soporta una secuencia de rectángulos inclinados de diverso tamaño que culminan en una estructura triangular escalonada. AL exterior de esta una nueva secuencia de rectángulos inclinados ordenados escalonadamente.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Una nueva versión del <i>raqui- raqui</i> o pasto silvestre de las alturas. Una de sus variedades el <i>ichu</i> que se usa en la construcción de techos cuando está seco y como pasto para ganado cuando están frescos.	



<b>MOTIVO N.º:</b> SMY/MHC-U-003-D	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Uchulluclo</i>	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: flora.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Papa t'ika tuyu</i> / ‘flor de papa con su tallo’.	
<b>COLOR:</b> Anaranjado y verde	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo se desarrolla a partir de una línea zigzagueante que divide de manera vertical en dos espacios el motivo. Del lado derecho e izquierdo en distintos niveles se reproduce una figura compuesta por dos figuras en forma de corazón a cuyos costados dos rectángulos inclinados se posicionan.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de la flor de la papa, que además muestra los tallos en los que están sujetos los botones y la flor. Debo recordar que a este motivo en otras regiones se les denomina de distinta manera. En la zona es la flor de la papa, fruto en gran número de variedades cultivadas por los pitumarqueños.	

**PRENDA N°:** SMY/MHC-U-004

**LUGAR:** C.C. de Uchulluclo.

**ARTESANA:** Simona Mamani Yábar- Marcela Huamán Cahuani.

**DENOMINACIÓN:** ‘Manta’ o *kepiña*.



**TIPO DE PRENDA:** Manta o Kepiña usada por las mujeres para cargar cosas y sobre todo cargar a los bebés recién nacidos.

**MEDIDAS:** 1.30 x 1.40 m.

**TIPO DE TEJIDO:** *Pata pally*. **MATERIALES:** Fibra de alpaca.

**DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:** Manta conformada por dos partes iguales o *khallus*. Cada *khallu* está conformado por dos listas gruesas con motivos iconográficos o *pally* tejidos en técnica de *pata pally*. Luego una lista blanca de color entero de menor grosor.

#### **CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:**

**ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:** La manta está conformada por franjas delgadas de pampa que dividen el espacio en seis partes donde cuatro de las listas gruesas son de *pally* tejidos en la técnica de *pata pally* y dos más delgadas de colores blancos sin motivos de *pampa*.

**COLORES:** Blanco, amarillo, verde, anaranjado, azul y rosado.




**TINTES:** Naturales: *cochinilla* para el rojo y rosado. *Q’olle* para el naranja, *chilca* para el verde y amarillo. *Anilina* para el azul y fibra natural de ovino para el blanco.

**UNIONES:** Presenta unión de zigzag al medio uniendo los dos *khallus*.



**BORDES:** *Awapa chaka churo*.

**TIPO DE TELAR:** Pampa Away o cuatro estacas.



<b>MOTIVO N.º:</b> SMY/MHC-U-004-A	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Uchullullo</i>	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: ideas y cosas.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Chili-chili</i> / ‘camino escalonado’	
<b>COLOR:</b> Morado, anaranjado, amarillo, verde, blanco y rosado.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El Motivo está compuesto por un rombo alargado de manera vertical en cuya exterior rodea por completo una secuencia de triángulos inclinados invertidos. Estos a su vez son rodeados por una línea que rodea el rombo por completo.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> <i>Chili- chili</i> es el nombre que se le da a una planta medicinal que crece a las orillas de los ríos. En este caso Simona Mamani y Marcela Huamán, nombran que este ícono también significa laberinto, que es el camino zigzagante que el río tienen desde que discurre de la montaña. Mayu (Río) fue una palabra que también usaron.</p>	





<b>MOTIVO N.º:</b> SMY/MHC-U-004-B	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Uchulluclo</i>	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: ideas y cosas.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Chili- chili</i> / ‘camino o laberinto’.	
<b>COLOR:</b> Morado, anaranjado, amarillo, verde, blanco y rosado.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por una “X” central en cuyos cuatro extremos se desarrollan triángulos escalonados inclinados en forma de gradería.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> De la misma forma que en el motivo iconográfico anterior, hacen referencia al camino y laberinto que son marcados por los ríos y sus recorridos entre las montañas. Los caminos de la zona son muchos y la rivera de los ríos es uno de los más usados para trasladarse entre comunidades. A veces se presentan en caminos de herradura con escalones esporádicos y siempre en pendiente.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> SMY/MHC-U-004-C	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Uchulluclo</i>	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: ideas y cosas.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Kuti</i> / ‘Herramienta agrícola’.	
<b>COLOR:</b> Morado, anaranjado, amarillo, verde, blanco y rosado.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo consiste en una línea diagonal en cuyos extremos se presentan apéndices en forma de triángulo invertido.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> El Kuti o Tajlla, según nos indica la tejedora, es una herramienta agrícola de larga data en cuanto a su uso en los andes. El hombre de Pitumarca usa aún hoy este elemento para sus trabajos de siembra. Hay representaciones en cerámica de esta herramienta en museos, sobre todo de la época Inca.	




<b>MOTIVO N.º:</b> SMY/MHC-U-004-D	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Uchulluclo</i>	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna.	
	
	<p><b>NOMBRE:</b> <i>Cawallo o mula</i> / ‘caballo o mula’.</p>
<p><b>COLOR:</b> Morado, anaranjado, amarillo, verde, blanco y rosado.</p>	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por una figura en forma de “M” recostado del lado derecho. Del centro de esta figura se desprenden cuatro líneas con culminación en apéndices cuadrados.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> El caballo y la mula, ambos animales traídos por los españoles, forman parte de los animales que ayudan al habitante de Pitumarca en el trabajo agrícola y en el traslado de los productos a los mercados y pueblos vecinos. Hoy en día, debido al turismo hacia el Winicunca o Cerro de Siete Colores, los turistas alquilan a los comuneros estos animales para poder trasladarse al centro turístico natural.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> SMY/MHC-U-004-E	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Uchulluclo</i>	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Espiritucha o pichitanka/ ‘gorrión’</i>	
<b>COLOR:</b> Verde y rosado.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesta por tres partes. En la parte superior un triángulo d cuya punta sale una línea de color verde larga que culmina en un apéndice en forma de rombo. En la parte centra de la figura un rombo conectado por el lado izquierdo con un rectángulo alargado en forma diagonal co finalización en triángulo. En el lado derecho dos líneas paralelas. En el lado inferior un rectángulo alargado co finalización en un triángulo pequeño.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de un ave que en este caso para las tejedoras simboliza el gorrión, ave que está presente entre los cultivos y que pueden ser algo repudiados cuando se presentan en números grandes ya que se comen los granos del maíz por ejemplo.	

<b>MOTIVO N.º:</b> SMY/MHC-U-004-F	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Uchulluclo</i>	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: medición del tiempo y ritualidad	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Altar t'ika</i> / altar o mesa ofrendatoria de flores.	
<b>COLOR:</b> Azul, amarillo y verde.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por dos partes reproducidas tipo espejo. En la parte superior un triángulo invertido que en la base ancha contiene cuatro apéndices. Dos en la esquina de la base de la pirámide y otros dos colocados sobre dos líneas en forma de V. En la punta de la pirámide invertida superior, una línea horizontal finaliza en dos apéndices que observan hacia arriba. Esto se reproduce de manera idéntica en la parte inferior.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Denominado ‘altar de flores’, refiere a las mesas de ofrendas. A diferencia de las ofrendas tipo <i>Altar concha</i> en las que las conchas marinas y pututos son los protagonistas, en éstas son las flores las protagonistas de esta mesa representada iconográficamente. Muchos pagos a la tierra ofrendados en la actualidad en los andes contienen flores como pétalos de rosas, claveles, <i>k'antu</i>, Etc.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> SMY/MHC-U-004-G	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Uchullullo</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: hombre y sociedad, representación de sí mismos.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Warmi t'ika</i> / 'mujer flor'.	
<b>COLOR:</b> Verde, blanco, naranja y rosado.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está representado por dos iconos de manera idéntica. Este de manera individual está conformado por un triángulo en cuya punta superior una línea gruesa rectangular en posición horizontal la corona. De ésta salen dos líneas formando una “V” que son coronadas por apéndices cuadrados pequeños.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de la mujer, en su relación fértil ligada al florecimiento, a la fertilidad que se expresa también en la naturaleza.	




<b>MOTIVO N.º:</b> SMY/MHC-U-004-H	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Uchulluclo</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Llama o alpaca</i> / ‘camélido’.	
<b>COLOR:</b> Azul, anaranjado, amarillo y verde.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está representado en efecto espejo o reflejo. Está compuesto por un rectángulo alargado del cual en la parte superior y a los extremos se presentan, rectángulos inclinados. El del lado izquierdo es de mayor tamaño y es coronado por un apéndice rectangular corto en cuya parte superior salen dos líneas opuestas alargadas. En la parte inferior del rectángulo principal dos líneas separadas, inclinadas en diagonal con terminación en apéndices cuadrados.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de una pareja de llamas o camélidos, en acepción a la unión de los opuestos complementarios. Es decir, macho y hembra.	

C.C. DE PITUMARCA

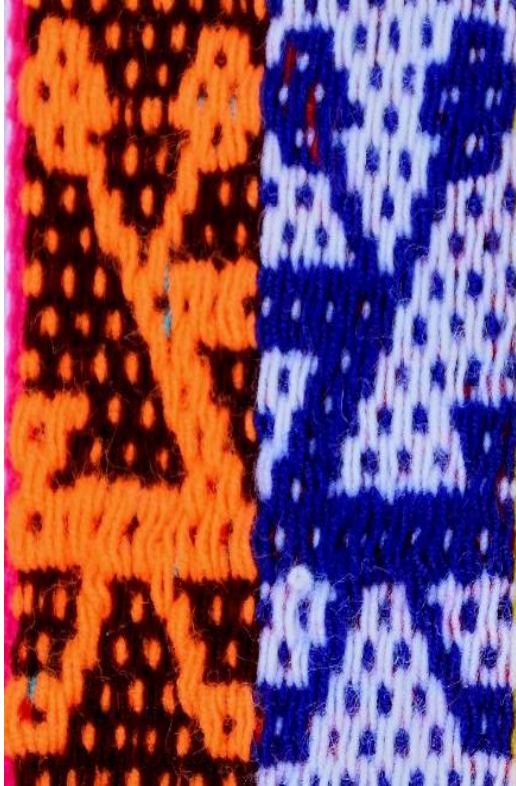
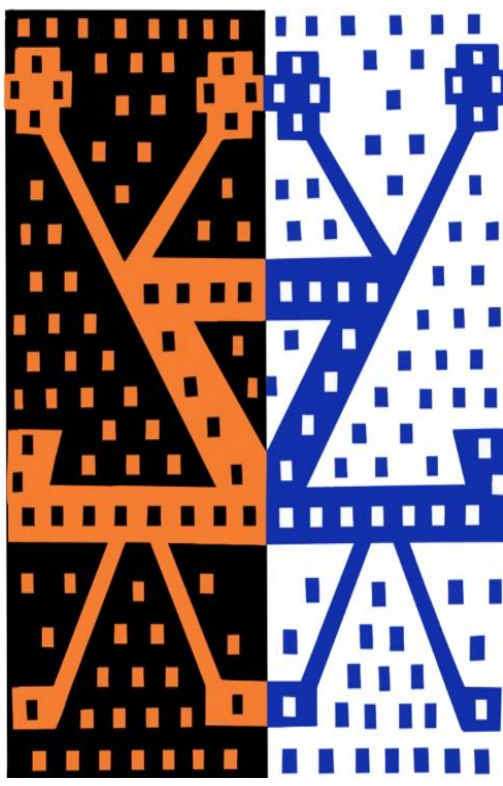


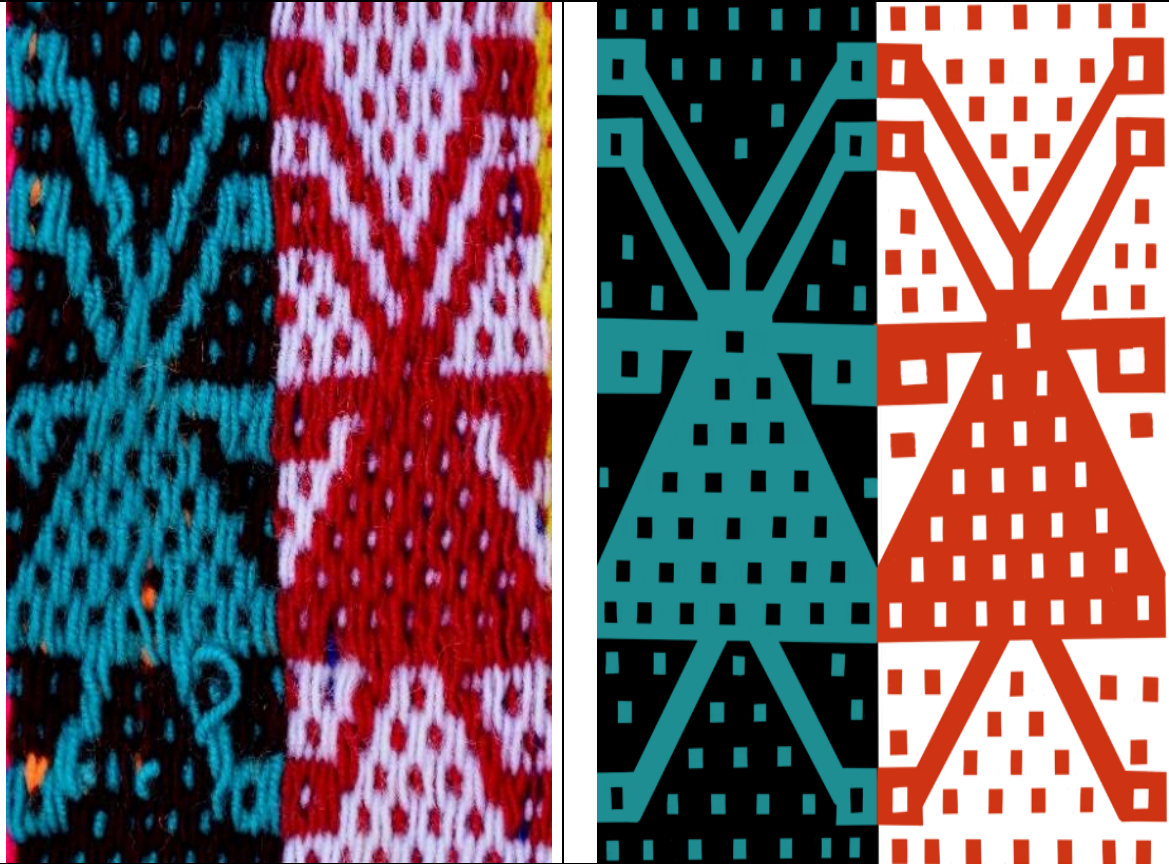
BENIGNA QUISPE QUISPE


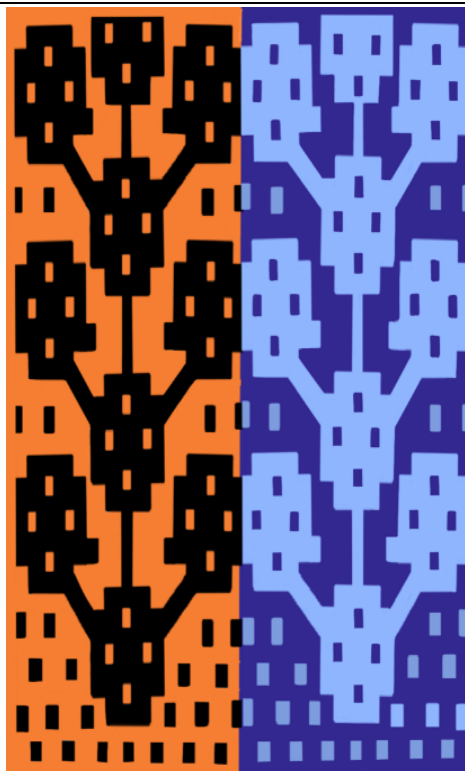


<b>PRENDA N°:</b> BQQ-P-001
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Pitumarca</i> .
<b>ARTESANA:</b> Benigna Quispe Quispe.
<b>DENOMINACIÓN:</b> <i>Poncho</i> .

<p><b>TIPO DE PRENDA:</b> Prenda de uso masculino exclusivo, sobre todo en festividades de las cuales el carnaval y el Corpus Cristi son las fechas más importantes. Se usa introduciendo la cabeza por la hendidura central.</p> <p><b>MEDIDAS:</b> 1.30 x 1.35 m.</p> <p><b>TIPO DE TEJIDO:</b> <i>Ley pally</i>     <b>MATERIALES:</b> Fibra de alpaca y fibra sintética.</p> <p><b>DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:</b> Este poncho de formato cuadrangular tejido en una sola pieza está compuesto por franjas de Pally donde están los motivos iconográficos y las de Pampas que son las franjas delgadas de color entero sin motivos. Está tejido en técnica de Pata Pally de tres colores con motivos iconográficos complejos. Tejido en fibra de alpaca y fibra sintética.</p>
<b>CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:</b>
<p><b>ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:</b> Este poncho de una sola pieza tejida está dividido por cuatro franjas de color rojo entero que a su vez son divididas por listas delgadas multicolores. A la vez presenta cuatro franjas de mayor grosor conteniendo los motivos iconográficos o <i>pally</i>. En la parte central del poncho se presenta una abertura, por donde se introduce la cabeza.</p> <p><b>COLORES:</b> Rojo, azul, celeste, morado, amarillo, blanco, verde, azul y negro.</p> <p><b>TINTES:</b> Fibra natural de alpaca para el blanco y teñido con cochinilla para el rojo. Hilos sintéticos para los colores, azul, verde, rosado, naranja, morado, azul y amarillo.</p> <p><b>UNIONES:</b> No presenta.</p> <p><b>BORDES:</b> Terminación en nudos y listones multicolores.</p> <p><b>TIPO DE TELAR:</b> <i>Pampa away</i> o cuatro estacas.</p>

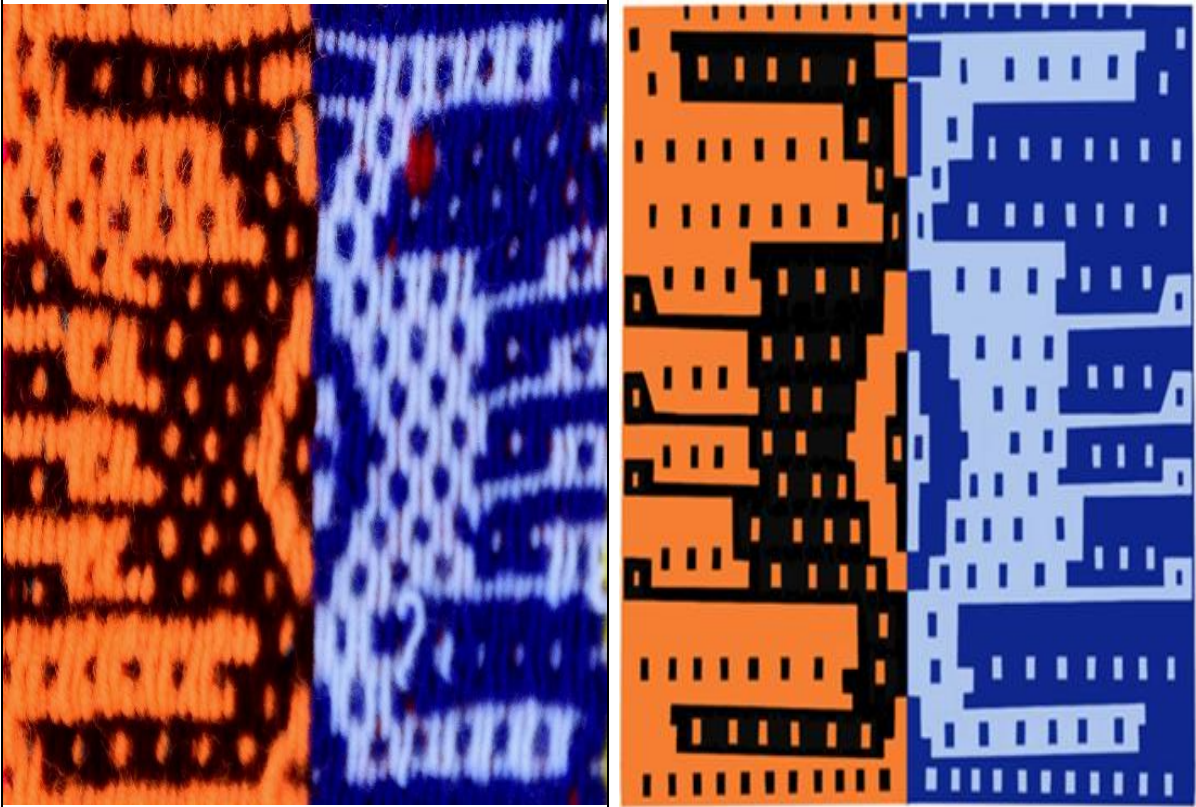


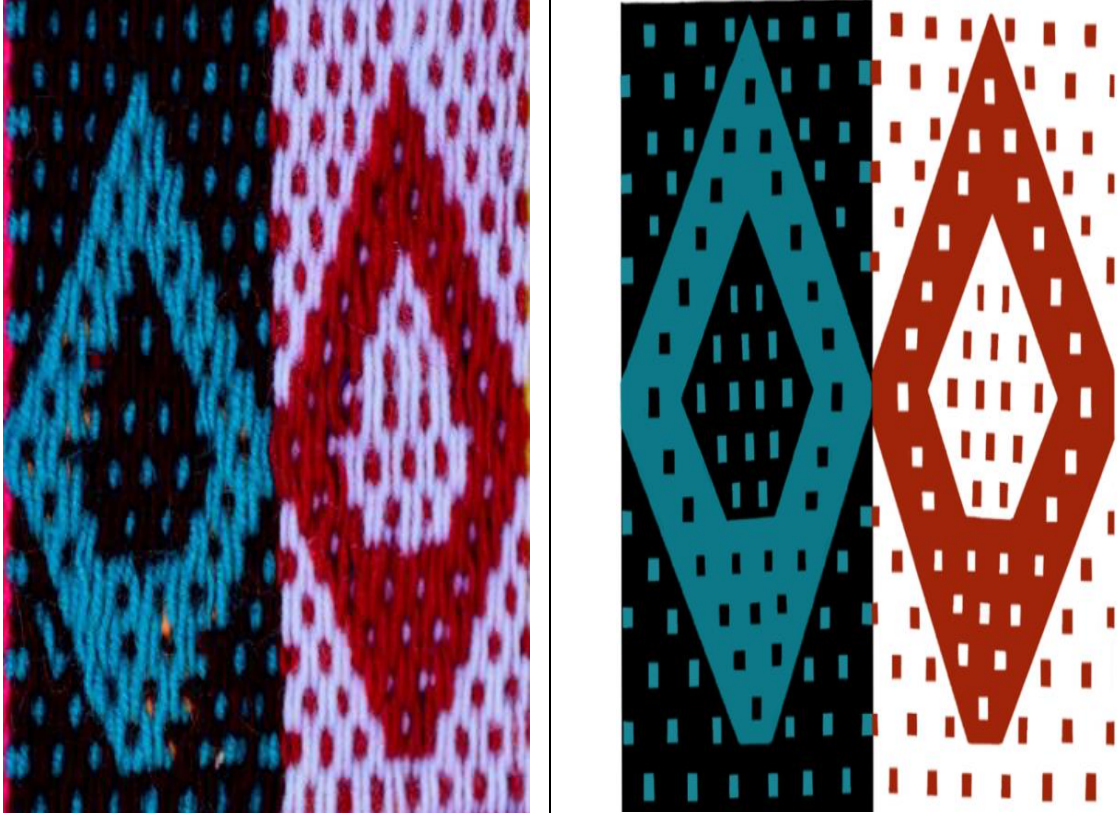
<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-001-A	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Pitumarca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Llama</i> / llama o camélido’.	
<b>COLOR:</b> Negro, naranja, azul, blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está representado en efecto espejo o reflejo. Está compuesto por un rectángulo alargado del cual en la parte superior y a los extremos se presentan, rectángulos inclinados. El motivo del lado derecho es de mayor tamaño y es coronado por un apéndice rectangular corto en cuya parte superior sale dos líneas opuestas alargadas. En la parte inferior del rectángulo principal se presentan dos líneas separadas, inclinadas en diagonal con terminación en apéndices cuadrados.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de una pareja de llamas o camélidos, en acepción a la unión de los opuestos complementarios. Es decir macho y hembra.	

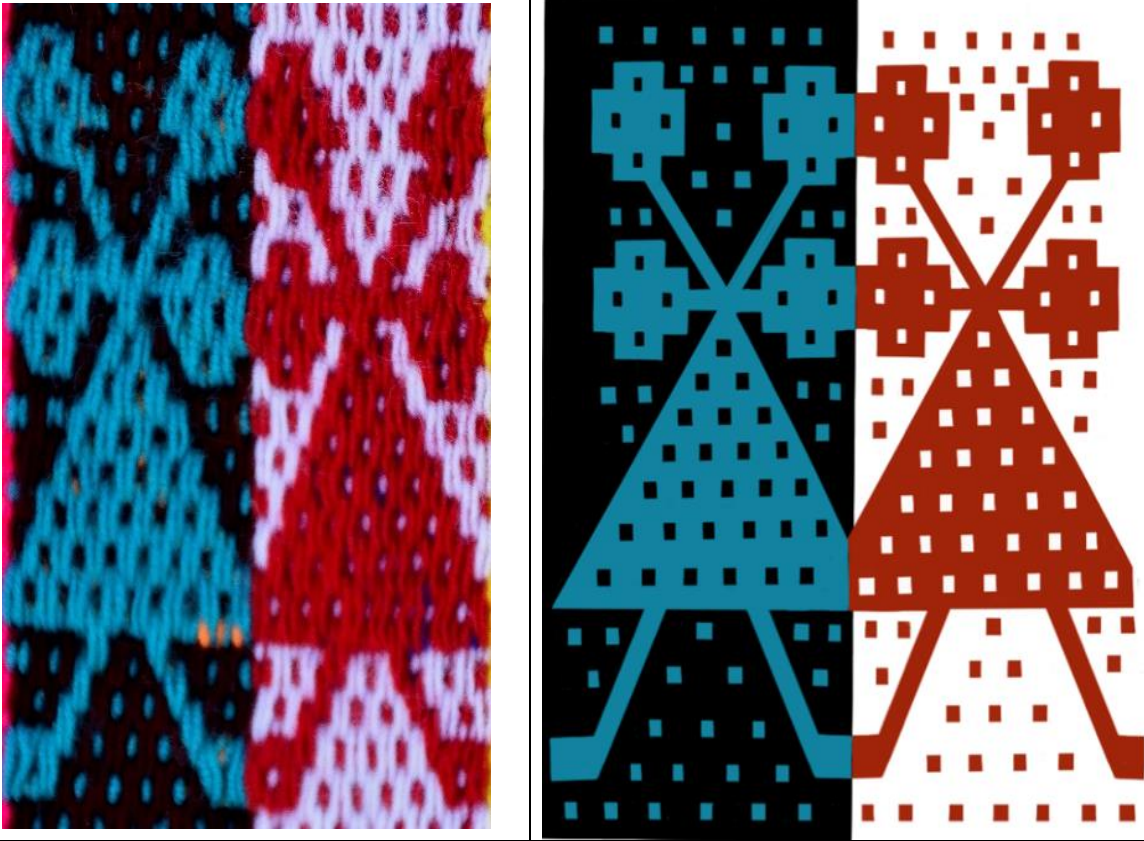
<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-001-B	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Pitumarca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: hombre y sociedad, representación de sí mismos.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Chuncho o karataca</i> / ‘habitante de la selva o danzante’	
<b>COLOR:</b> Negro, celeste, rojo y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está representado en efecto reflejo o espejo. Se repite de manera idéntica. Ambas figuras están compuestas por un triángulo central. Al exterior, en la parte superior del triángulo, este se ve coronado por dos “V” que son líneas opuestas que terminan en apéndices cuadrados a ambos lados. En la parte inferior se presentan líneas diagonales opuestas con terminaciones en apéndices rectangulares pequeños.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación del danzante <i>karataca</i> de la danza <i>qapac chunchu</i>, representando al habitante de la selva alta, quienes en la antigüedad visitaban la zona quechua transportando productos como hoja de coca, algodón, maíz, <i>chonta</i> y plumas. Esta danza es principalmente representada en Semana Santa y celebraciones del Corpus Cristi.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-001-C	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Pitumarca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: flora.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Papa t'ika</i> / ‘flor o planta de papa’	
<b>COLOR:</b> Naranja, marrón, blanco y azul.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo se presenta en efecto espejo o reflejo. Consiste en tres apéndices romboidales, unidos verticalmente. El apéndice superior en forma de triángulo invertido, es conectado con un rombo de cuyos extremos salen líneas que terminan en apéndices romboidales, repitiéndose esta secuencia tres veces.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Este motivo iconográfico muestra dos plantas con botones de flores por abrir o germinar. Este motivo es tejido en varios distritos de la provincia de Canchis y del Cusco.	

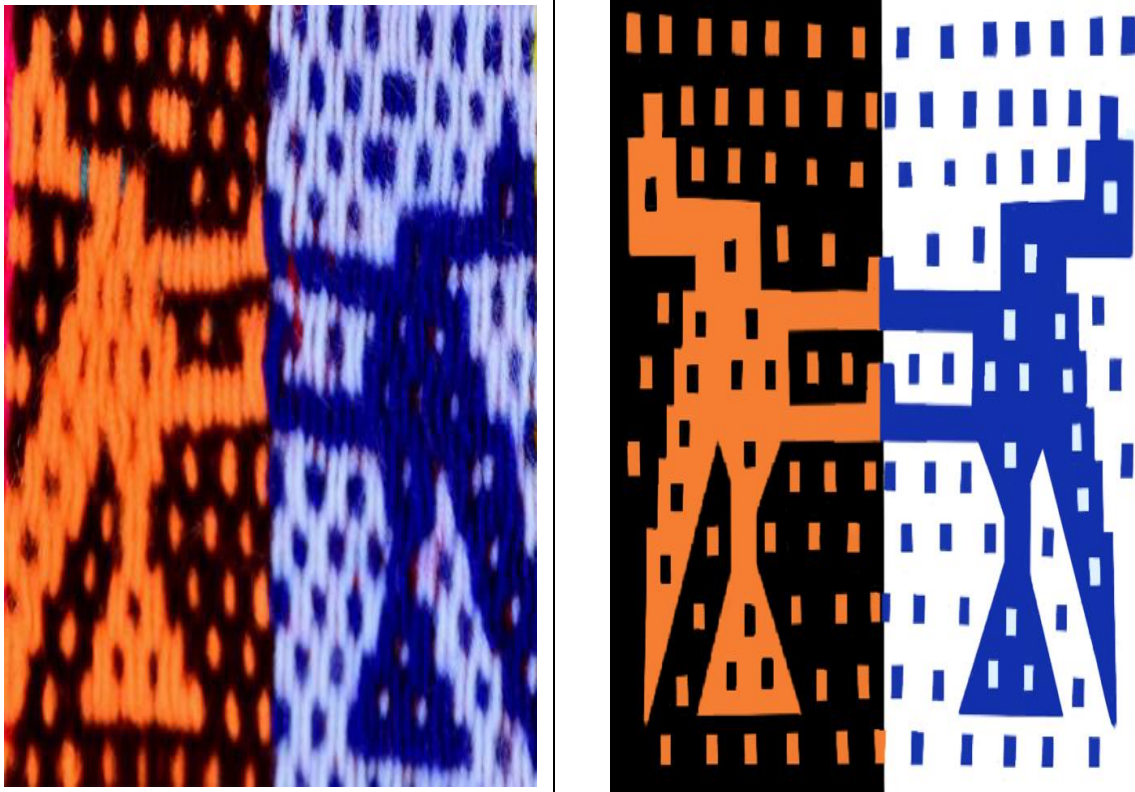




<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-001-D	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Pitumarca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Iskay Cawallo</i> / ‘pareja de caballos’.	
<b>COLOR:</b> Naranja, marrón, blanco y azul.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo se representa en forma de espejo o reflejo. Consta de una figura central enmarcada en una “M”, en cuyo centro se presentan dos líneas adicionales alargadas horizontales coronadas por apéndices en cuadrado. En la parte superior e inferior, dos líneas dobles rectangulares de menor largo que las líneas horizontales centrales.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación del caballo, animal traído por los españoles y que se adaptaron a las labores y medio andino. En la actualidad son usados como animales de carga y traslado, así como alquilados para los turistas que hacen recorridos por el nevado del Ausangate.</p>	

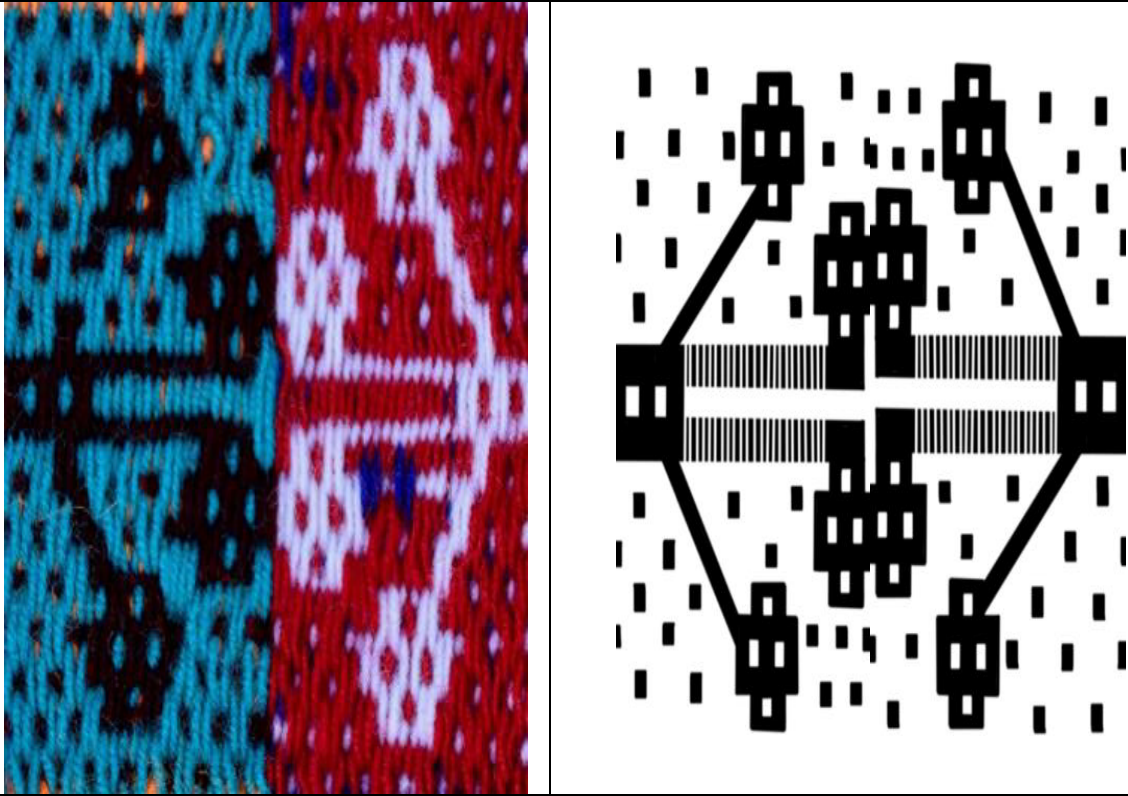
<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-001-E	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Iskay q'ochas</i> / 'par de lagunas'.	
<b>COLOR:</b> Negro, celeste, rojo y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo se presenta en efecto espejo o reflejo. Está compuesto por un rombo de dos capas o líneas de colores.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Este es denominado por la tejedora como lagunas o lagunas pequeñas. El agua está representada en varias formas, como lagos, lagunas, bofedales y ríos.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-001-F
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: hombre y sociedad, representación de sí mismos.

<b>NOMBRE:</b> <i>Iskay warmi t'ika</i> / 'par de mujeres flor'.
<b>COLOR:</b> Negro, celeste, rojo y blanco.
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está representado en efecto espejo o reflejo. Está compuesto por un triángulo central del cual parten, del lado superior, cuatro líneas de largo variado en forma semi radial con terminaciones en rombos pequeños con puntos interiores. En la parte inferior o en la base del triángulo parten dos líneas diagonales opuestas con terminación en cuadrados.</p>
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación doble de una mujer, cuya parte superior representa un flor con sus capullos sin abrir, en acepción al rol fértil y de maternidad que cumple la mujer</p>

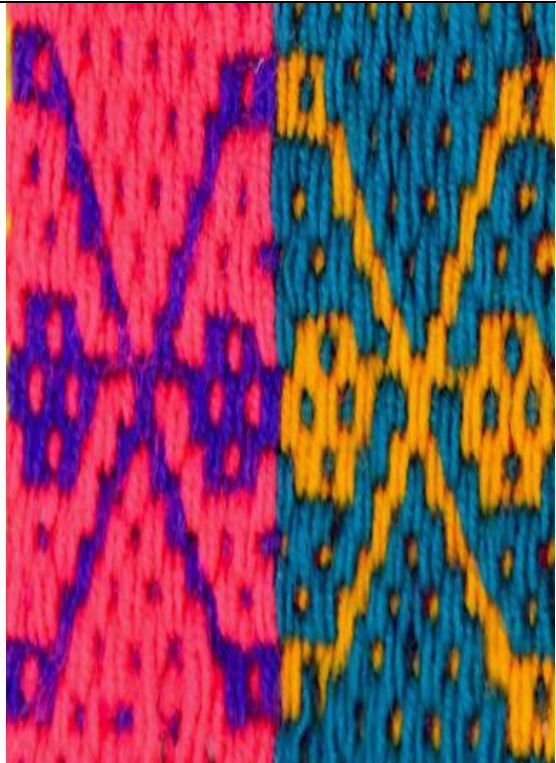



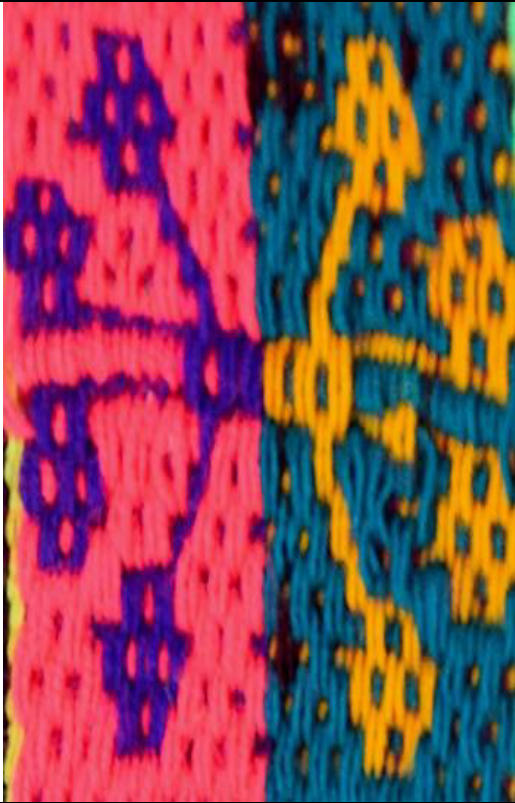

<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-001-G	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Iskay urpi</i> / ‘pareja de palomas’.	
<b>COLOR:</b> Negro, anaranjado, azul y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo se representa en efecto espejo o reflejo. Está compuesto por un rombo central al que se adhieren las demás partes o apéndices de la figura hacia el centro. En la parte superior del rombo un triángulo de cuya punta parte una línea pequeña. En la parte inferior adosada al rombo central, se presenta un triángulo. Del lado izquierdo, un rectángulo inclinado alargado y del lado derecho dos líneas horizontales paralelas de tamaño corto.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de una pareja de palomas, aves que comen granos de maíz y cebada.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-001-H	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Iskay q'ente</i> / 'par de colibrís'.	
<b>COLOR:</b> Negro, anaranjado, azul y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo se representa en efecto espejo o reflejo. Está compuesto por un rombo central al que se adhieren las demás partes o apéndices de la figura hacia el centro. En la parte superior del rombo un triángulo de cuya punta parte una línea larga horizontal con terminación en un apéndice romboidal. En la parte inferior adosada al rombo central, se presenta un triángulo. Del lado izquierdo, un rectángulo inclinado alargado y del lado derecho dos líneas horizontales paralelas de tamaño corto.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de pareja de colibrís. Esta ave representa la fecundación y la llegada del florecimiento de las especies sembradas	

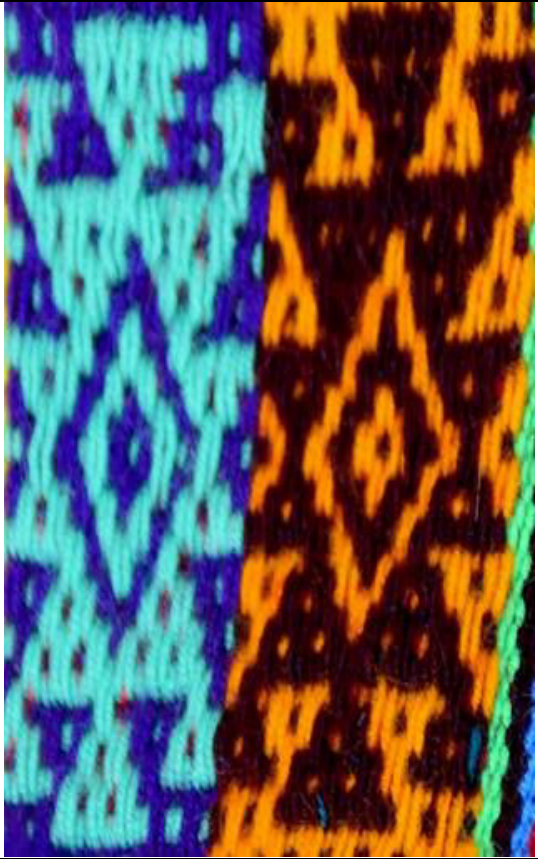

<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-001-I	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: flora.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Iskay t'ikas</i> / par de flores	
<b>COLOR:</b> Negro, celeste rojo y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está representado en efecto espejo o reflejo. Está conformado por cuatro líneas, ordenadas en forma semi radial con terminaciones en rombos pequeños con puntos interiores.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> La tejedora solo las denominó <i>t'ika</i> o 'flor', en acepción generalizada a las flores que crecen "por ahí".</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-001-J	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Iskay apasanka</i> / ‘par de arañas’.	
<b>COLOR:</b> Azul, rosado, celeste y amarillo.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está representado en efecto espejo o reflejo. Está conformado por una “X”, en cuya parte superior e inferior se desprenden dos líneas diagonales opuestas con terminación en apéndices cuadrados, a los costados de la “X” líneas cortas horizontales con terminación en apéndices rombos.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de una pareja de arañas. En el periodo Pre-hispánico, representaba el ser conector del mundo de los vivos con el mundo de los muertos. Aquí la tejedora nos habla de la araña como parte de la fauna que la rodea, además que sabe tejer.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-001-K	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: flora	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>T'ika</i> / 'flor'.	
<b>COLOR:</b> Azul, rosado, celeste y amarillo.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo se reproduce en efecto reflejo o espejo con variaciones cromáticas a ambos lados. Está conformado por cuatro líneas semi radiales que están coronadas por rombos con puntos interiores, en número de cuatro.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Motivo que representa una variedad de flores sin tallo que crecen al ras del piso en las zonas húmedas.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-001-L	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: ideas y cosas.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Jarra q'ochal</i> 'Jarra , laguna u ojo de agua'	
<b>COLOR:</b> Azul, celeste, amarillo y marrón.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está representado en efecto espejo o reflejo. Está compuesto por tres líneas de rombo en cuyo exterior y bordeándolo completamente se presentan seis triángulos inclinados invertidos. En la parte superior e inferior se presentan coronando los rombos principales tres triángulos pequeños invertidos.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Jarra es el nombre con que la gran mayoría de tejedoras llaman a este símbolo. Representa un recipiente que contiene agua, en acepción y relación con las funciones que cumplen ciertas lagunas artificiales hechas por los habitantes de la puna, para la cosecha de agua de lluvia que luego será usada en temporada seca y fría para la permanencia de pastos frescos y abastecimiento.</p>	



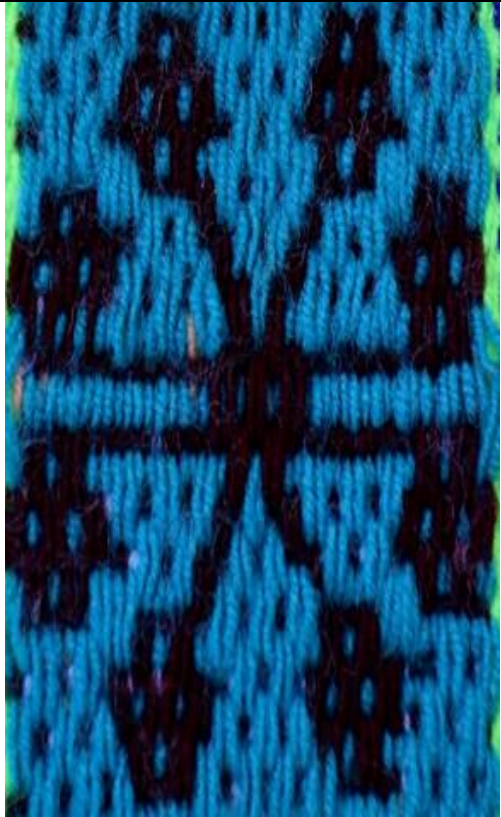

<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-001-LL	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna.	
	
	<p><b>NOMBRE:</b> <i>Iskay llama</i>/ ‘par de llamas o camélidos’</p>
<p><b>COLOR:</b> Morado, azul, rosado y turquesa.</p>	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está representado en efecto espejo o reflejo. Está compuesto por un rectángulo alargado del cual en la parte superior y a los extremos se presentan, rectángulos inclinados. El del lado izquierdo es de mayor tamaño y es coronado por un apéndice rectangular corto en cuya parte superior salen dos líneas opuestas alargadas. En la parte inferior del rectángulo principal dos líneas separadas, inclinadas en diagonal con terminación en apéndices cuadrados.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de una pareja de llamas o camélidos, en acepción a la unión de los opuestos complementarios. Es decir macho y hembra.</p>	

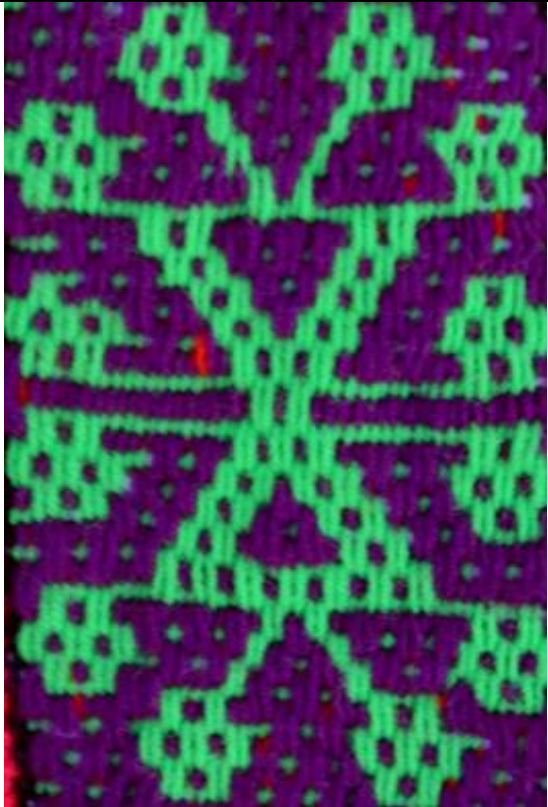

<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-001-M	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: ideas y cosas.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Iskay t'ika churana</i> / ‘par de maceteros con flores’	
<b>COLOR:</b> Morado, azul, rosado y turquesa.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo se presenta en efecto espejo o reflejo. Está conformado por dos estructuras triangulares invertidas que son soportadas por un triángulo rombo. Estas dos estructuras iniciales están coronadas en la parte superior por dos líneas en “V” con apéndices cuadrados a cada lado.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Aquí la representación de una pareja de maceteros con flores en botones. Forma parte del conocimiento de las mujeres en la domesticación de flores y plantas que mantienen en sus huertos y jardines en casa.	

<b>PRENDA N°:</b> BQQ-P-002
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.
<b>ARTESANA:</b> Benigna Quispe Quispe.
<b>DENOMINACIÓN:</b> Manta o <i>kepiña</i>

<p><b>TIPO DE PRENDA:</b> Manta usada por las mujeres para la carga de los bebés o <i>wawas</i>. Las prendas como está de mayor tamaño llevan niños hasta de tres a cuatro años.</p> <p><b>MEDIDAS:</b> 1.30 x 1.40 m.</p> <p><b>TIPO DE TEJIDO:</b> <i>Ley pallay</i>.</p> <p><b>MATERIALES:</b> 1.30 x 1.40 m.</p> <p><b>DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:</b> Manta de formato cuadrangular tejida en dos piezas o <i>khallus</i>. Está compuesto por franjas de <i>pallay</i> donde están los motivos iconográficos y las de Pampas que son las franjas delgadas de color entero sin motivos. Está tejida en técnica de <i>pata pallay</i> de dos colores con motivos iconográficos. Tejido en fibra de alpaca y fibra sintética.</p>
<b>CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:</b>
<p><b>ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:</b> Esta <i>kepiña</i> de dos piezas o <i>khallus</i>, tejidas individualmente y unidas. Cada <i>khallu</i> está dividido por tres franjas de color entero o <i>pampas</i> que son divididas por listas delgadas multicolores. A la vez presentan tres franjas de mayor grosor conteniendo los motivos iconográficos o <i>pallay</i>.</p> <p><b>COLORES:</b> Blanco, morado, verde, anaranjado, rosado, azul, celeste y blanco.</p> <p><b>TINTES:</b> Fibra natural de Alpaca para el blanco. Fibra sintética con colores químicos industriales para el azul, verde, naranja, rosado, anaranjado, marrón, negro, rojo y morado.</p> <p><b>UNIONES:</b> Presenta unión de costura en bordado de triángulos invertidos de tamaño variable.</p> <p><b>BORDES:</b> <i>Awapa chaka churo</i>.      <b>TIPO DE TELAR:</b> Pampa Away o cuatro estacas.</p>



<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-002-A	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Pitumarca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: flora.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>T'ika</i> / 'flor'.	
<b>COLOR:</b> negro y celeste.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está presentado con dos figuras en efecto reflejo o espejo. La figura está compuesta ocho líneas ordenadas en forma radial que están coronadas por apéndices romboidales.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de planta con flores. Representa distintas variedades de flores.	

<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-002-B	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: tiempo y ritualidad.	
	
	<p><b>NOMBRE:</b> <i>Altar t'ika</i>/ 'altar o mesa ofrendatoria de flores'.</p>
<b>COLOR:</b> Verde y morado.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por dos partes reproducidas tipo espejo. En la parte superior un triángulo invertido que en la parte superior o base ancha contiene cuatro apéndices. Dos en la esquina de la base de la pirámide y otros dos colocados sobre dos líneas en forma de "V". En la punta de la pirámide invertida superior, una línea horizontal finaliza en dos apéndices que observan hacia arriba. Esto se reproduce de manera idéntica en la parte inferior.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Denominado 'altar de flores', refiere a las mesas de ofrendas. A diferencia de las ofrendas tipo <i>altar concha</i> en las que las conchas marinas y pututos son los protagonistas, en éstas, son las flores las protagonistas de esta mesa. Es de uso común en la actualidad que los pagos a la tierra ofrendados en los andes contengan flores como pétalos de rosas, claveles, <i>K'antu</i>, etc.</p>	



**MOTIVO N.º:** BQQ-P-002-C

**LUGAR:** C.C. *Pitumarca*.

**CLASIFICACIÓN:** Cultura: hombre y sociedad, representación de sí mismos.



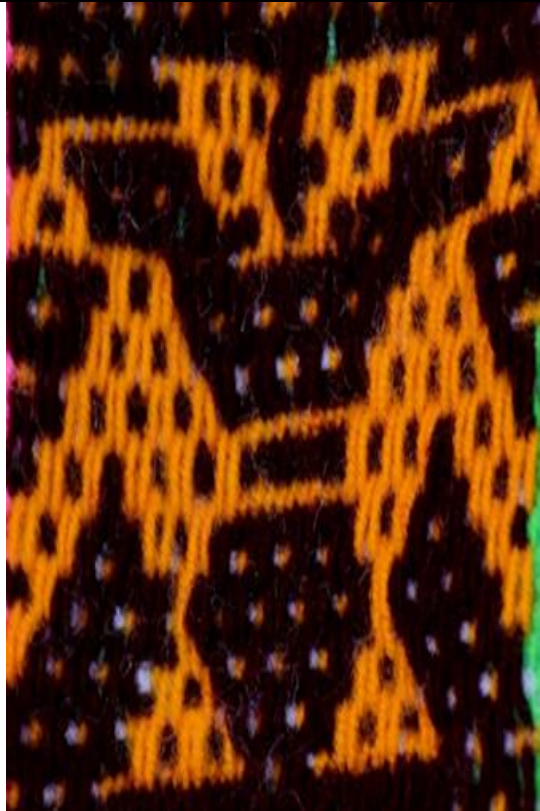

**NOMBRE:** *Karataca o chuncho*/ ‘danzante o habitante de la selva’.

**COLOR:** Blanco y azul.

**GEOMETRÍA FIGURATIVA:** El motivo está compuesto por dos partes. La parte inferior es un triángulo con apéndices a los costados que asemejan la vestimenta. Esta estructura está soportada por dos líneas diagonales con apéndices rectangulares. La aparte superior un triángulo invertido, en cuya base salen cuatro líneas en forma semi radial coronado con rombos. A los costados del triángulo mayor, se presentan líneas horizontales cortas con terminaciones en apéndices cuadrados.

**INTERPRETACIÓN:** Este motivo es del habitante representativo de la selva con sus tocados de plumas. Antiguamente este personaje proveía recursos como la madera de palma de *chonta*, pieles y plumas apreciados por los habitantes de las punas y zonas *quechua*. Hoy en día se les ve en representaciones relacionadas a las danzas del *capacc chuncho*. la Peregrinación Religiosa del *Coylluriti*, y la festividad de la Virgen del Rosario. Esta danza no es propia solo de *Pitumarca*, sino de todo el Cusco y valles aledaños al *Ausangate*.



<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-002-D	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Iskay q'ente</i> / 'par de colibrís'.	
<b>COLOR:</b> Marrón y amarillo.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo se presenta en efecto espejo o reflejo. El motivo está compuesto por tres partes. En la parte superior un triángulo de cuya punta sale una línea larga que culmina en un apéndice en forma de triángulo. En la parte central de la figura un rombo conectado por el lado izquierdo con un rectángulo alargado en forma diagonal con finalización en triángulo. En el lado derecho dos líneas paralelas. En el lado inferior un rectángulo alargado con finalización en un triángulo pequeño.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación doble del colibrí. Ave relacionada a la fertilidad y los cambios de estación; Es representada también en conjunto con la flor de <i>kantu</i>, flor andina de importancia simbólica.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-002-E	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna y flora.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Espiritucha</i> / ‘gorrión’.	
<b>COLOR:</b> Negro y amarillo.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por dos figuras individuales. Del lado izquierdo un rombo central adhiere las demás partes o apéndices de la figura hacia el centro. En la parte superior del rombo un triángulo de cuya punta parte una línea larga horizontal con terminación en un apéndice romboidal. En la parte inferior adosada al rombo central, se presenta un triángulo. Del lado derecho, un rectángulo inclinado alargado. Del lado izquierdo dos líneas horizontales paralelas de tamaño corto. En la figura de la derecha se presenta de manera horizontal cuatro líneas semi radiales coronadas en apéndice.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Esta representación del gorrión o ave que merodea los frutos del maíz y demás plantas agrícolas. Es un ave que aunque pareciera que los agricultores detestaran, entienden su función de control de plagas de insectos que, sin los gorriónes afectarían la siembra.</p>	

**PRENDA N°:** BQQ-P-003

**LUGAR:** C.C. Pitumarca.

**ARTESANA:** Benigna Quispe Quispe.

**DENOMINACIÓN:** *Lliklla* o ‘manta’.



**TIPO DE PRENDA:** Manta usada para cubrir la espalda de las mujeres. De uso exclusivo para fiestas y eventos importantes.

**MEDIDAS:** 0.60 x 0.60 m.      **TIPO DE TEJIDO:** *Pata pally*.

**MATERIALES:** Fibra de ovino y fibra sintética.

**DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:** Tejido en la técnica de Pata Pallay, de una sola pieza. La prenda está compuesta por las franjas de Pampa para las líneas llanas sin motivos y Pallay para las franjas con los motivos iconográficos. Estos motivos se presentan de manera intercalada con variaciones cromáticas.

#### **CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:**

**ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:** La prenda de forma cuadrada está conformada por una sola pieza, ésta a su vez, está dividida en nueve franjas: cinco franjas de Pampas sin motivos y dos franjas divididas en cinco listas con Pallay o motivos iconográficos.

**COLORES:** Fucsia, anaranjado, amarillo, azul, blanco y rojo.

**TINTES:** Artificiales: para el azul, para el anaranjado, el verde, amarillo, fucsia, rojo. Fibra natural de oveja para el blanco.



**UNIONES:** No presenta.



**BORDES:** Bordado a máquina de coser.

**TIPO DE TELAR:** Pampa Away o cuatro estacas.





<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-003-A	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Espiritucha</i> / ‘gorrión’.	
<b>COLOR:</b> Negro y anaranjado.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por una figura en forma de “M” recostada a la derecha, del cual se extienden diversos apéndices. De la parte superior una línea horizontal corta culmina en una figura en forma de triángulo romo. De la línea diagonal que desciende hacia la derecha parte un rectángulo alargado inclinado. En la parte inferior, en el rectángulo que desciende hacia la izquierda en la base se presenta un triángulo soportando la figura.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Esta representación del gorrión o ave que merodea los frutos del maíz y demás plantas. Es un ave que aunque pareciera que los agricultores detestaran, entienden su función de control de plagas de insectos que, sin los gorriones afectarían la siembra.</p>	

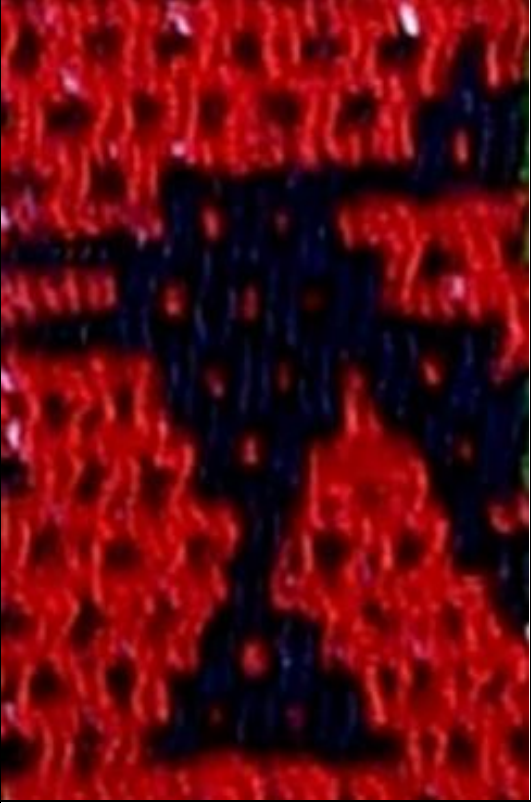

<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-003-B	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Pitumarca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Inti</i> / 'sol'.	
<b>COLOR:</b> Azul y fucsia.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo parte de un rectángulo con dos puntos interiores. En el exterior, seis líneas ordenadas de manera radial para la parte superior e inferior.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> El Sol, la estrella principal en el firmamento y símbolo de paternidad del mundo andino, considerado como tal cuando el habitante de <i>Pitumarca</i> cuando lo nombra. Aquí representado en una de sus variantes geométricas.	

<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-003-C	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Pitumarca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: ideas y cosas.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Chili-chili</i> / ‘camino escalonado’.	
<b>COLOR:</b> Verde y amarillo.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está dividido por una línea diagonal en cuyos lados se desarrollan de manera escalonada, triángulos en posición invertida.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Este pallay se nombra <i>chili- chili</i>, en referencia a una planta que crece a las orillas de los ríos. Preguntando sobre que significa, nos dice la tejedora que representa los caminos o escaleras incas que aún existen en las montañas y que aún se usan, mezclándose con caminos nuevos en una red intrincada que ellos conocen muy bien.</p>	





<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-003-D	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Pitumarca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Alq'oyupi</i> / 'sendero o huella del perro'.	
<b>COLOR:</b> Azul y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> EL motivo parte de un rombo central del cual, de manera radial se desarrollan cuatro líneas que terminan en apéndices en forma de rombos con cuatro puntos interiores cada apéndice.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> 'Huella del perro' sería su significado simbólico. Su traducción literal, refiere al lugar donde está el perro. Este animal que acompaña al hombre andino en largos procesos de la historia, está presente en el paisaje cultural del distrito de <i>Pitumarca</i> .	

<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-003-E	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'ente</i> / picaflor.	
<b>COLOR:</b> Blanco y azul.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesta por tres partes. En la parte superior un triángulo de cuya punta sale una línea larga que culmina en un apéndice en forma de triángulo. En la parte central de la figura un rombo conectado por el lado izquierdo con un rectángulo alargado en forma diagonal con finalización en triángulo. En el lado derecho dos líneas paralelas. En el lado inferior un rectángulo alargado con finalización en un triángulo pequeño.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> En este caso la tejedora lo denominó colibrí, haciendo hincapié en la forma alargada de su pico puesta sobre una flor.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-003-F	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>K'anka</i> / 'pato'	
<b>COLOR:</b> Rojo y azul.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> La figura está conformada por medio rombo alargado en la parte inferior que a través de una línea conecta con un triángulo. Del lado derecho del rombo parte un rectángulo inclinado. Del lado izquierdo del rombo dos líneas cortas paralelas. En la parte superior del rombo, de la parte plana, parte hacia la derecha una línea que culmina en un apéndice triangular.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación del pato con cresta. Se presentan dos variedades, las de cresta roja y las de cresta amarilla.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-003-G	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: ideas y cosas.	
	
	<p><b>NOMBRE:</b> <i>Q'insa kuti</i>/ 'tres herramientas de arado'.</p>
<b>COLOR:</b> Blanco, azul.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo consiste de tres líneas inclinadas hacia la derecha, en cuyos extremos, en cada una de ellas, se presentan apéndices en forma triangular con puntos interiores. Las líneas inclinadas se conectan horizontalmente en la parte superior e inferior, por una línea que las conecta por los apéndices.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Este motivo es una representación triple del Kuti o herramienta para deshierbar los surcos que no estén sembrados y que son susceptibles a la mala hierba. Existen tres tipos dos cortas y una larga denominada <i>chaquitajlla</i> o <i>tajlla</i>.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-003-H	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Pitumarca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'ocha</i> / 'laguna'.	
<b>COLOR:</b> Amarillo, verde y púrpura.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por un rombo de tres capas o líneas de colores.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Este es denominado por la tejedora como laguna o laguna pequeña. El agua está representada en varias formas, como lagos, lagunas, bofedales y ríos.	

**PRENDA N°:** BQQ-P-004

**LUGAR:** C.C. Pitumarca.

**ARTESANA:** Benigna Quispe Quispe.

**DENOMINACIÓN:** Manta o *lliklla*.



**TIPO DE PRENDA:** Manta o *lliklla*, de formato cuadrado. Este objeto es usado por las mujeres para cubrir del frío sus espaldas. Son prendidas por imperdibles de gancho en los hombros. Es usada con fines decorativos y sobre todo para las festividades.

**MEDIDAS:** 0.60 X 0.60 m.      **TIPO DE TEJIDO:** *pata pally*      **MATERIALES:** Fibra de alpaca.

**DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:** Tejido en la técnica de *pata pally*, la prenda está compuesta por las franjas de *pampa* para las líneas llanas sin motivos y *pally* para las franjas con los motivos iconográficos. Estos motivos se presentan de manera continua y en efecto reflejo en los dos *khallu* o partes que conforman el objeto.

#### **CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:**

**ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:** La prenda de forma cuadrada está conformada por una unión central de dos franjas o *khallu*. Cada *khallu* se presenta de manera idéntica. Cada *khallu* está dividido en dos franjas de tres listas con *pally* o motivos iconográficos y dos franjas de *pampa* de listas de un solo grosor.

**COLORES:** Verde, morado, blanco, gris, amarillo rosado y negro.

**TINTES:** Naturales: Cochinilla para los rojos y derivados, Chilka para los verdes y Q'olle para el amarillo. Fibras naturales para blanco y negro. Anilina mineral para el azul.



**UNIONES:** Unión con costura en Zig- Zag.



**BORDES:** *Awapa chaka churo*.

**TIPO DE TELAR:** Pampa Away o cuatro estacas.





<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-004-A	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Pitumarca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: ideas y cosas.	
	
	<b>NOMBRE:</b> <i>Kuti</i> / ‘herramienta agrícola’.
	<b>COLOR:</b> Blanco y gris.
	<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo consiste en una línea diagonal en cuyos extremos se presentan apéndices en forma de triángulo invertido.</p>
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> El <i>kuti</i> o <i>tajlla</i>, según nos indica la tejedora, es una herramienta agrícola de larga data en cuanto a su uso en los andes. El hombre de Pitumarca usa aún hoy este elemento para sus trabajos de siembra. Hay representaciones en cerámica de esta herramienta de la época <i>Inca</i>.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-004-B	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Pitumarca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Llama ñahui</i> / ‘ojo de llama’	
<b>COLOR:</b> Morado y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por un rombo de tres capas o líneas de colores.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación del ojo de llama que simboliza las pequeñas lagunas o reservorios donde se cosecha el agua de lluvia.	

<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-004-C	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Pitumarca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'ente</i> / 'colibrí'.	
<b>COLOR:</b> Morado y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesta por tres partes. En la parte superior un triángulo de cuya punta sale una línea larga que culmina en un apéndice en forma de triángulo. En la parte central de la figura un rombo conectado por el lado izquierdo con un rectángulo alargado en forma diagonal con finalización en triángulo. En el lado derecho dos líneas paralelas. En el lado inferior un rectángulo alargado con finalización en un triángulo pequeño.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> En este caso la tejedora lo denominó colibrí, haciendo hincapié en la forma alargada de su pico puesta sobre una flor.</p>	




<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-004-D	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: flora.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>T'ika</i> / 'flor'	
<b>COLOR:</b> Blanco y morado.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo parte de dos líneas cortas horizontales, del cual se desarrollan en forma radial cuatro líneas largas que finalizan en apéndices en forma de rombo.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Esta figura representa la planta de la papa. Muestra los botones de las flores en forma de rombos pequeños, que se muestran en el estadio de crecimiento, es decir cerrados aún.</p>	




<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-004-E	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: hombre y sociedad, representación de sí mismos.	
	
	<b>NOMBRE:</b> <i>Warmi t'ika</i> / 'mujer flor'
	<b>COLOR:</b> Blanco y negro.
	<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por un triángulo de cuya punta superior parten dos líneas a cada extremo con terminaciones en rombos pequeños. Dos líneas en forma de "V", cuyas terminaciones son apéndices en forma de rombo. En la base del triángulo dos líneas diagonales en sentidos contrario, terminan en apéndices cuadrados.</p>
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representa a la mujer y su relación con las flores y el florecimiento, en cuanto la fertilidad como cualidad representativa. Esta representación de mujer incluye aquellas que están en edad de casarse y tener sus hijos.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-004-F	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Pitumarca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Jarra</i> , <i>q'ochal</i> /'jarra u ojo de agua'	
<b>COLOR:</b> Blanco y negro.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto a base de un rombo alargado de manera vertical en cuyo interior se observan dos líneas de colores de rombos más pequeños. Al exterior del rombo principal, se apoyan triángulos alrededor.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Le denomina jarra, referido al objeto de barro que contiene el agua. Simboliza las lagunas artificiales o pequeños ojos de agua, mayor mente de manufactura humana. Esto consiste en el llenado de agua en época de lluvias. Es un orificio que guarda agua para la época seca.	





<b>PRENDA N°:</b> BQQ-P-005
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.
<b>ARTESANA:</b> Benigna Quispe Quispe.
<b>DENOMINACIÓN:</b> Manta o <i>kepiña</i> .

<p><b>TIPO DE PRENDA:</b> Manta o Kepiña, usada para cargar a los bebes recién nacidos y cargar cosas. Usado solo por las mujeres.</p> <p><b>MEDIDAS:</b> 1.30 x 1.40 m.</p> <p><b>TIPO DE TEJIDO:</b> <i>Pata pally</i>.      <b>MATERIALES:</b> Fibra de alpaca y fibra sintética.</p> <p><b>DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:</b> Manta de formato cuadrangular tejido en una sola pieza. Está compuesto por franjas de <i>pally</i> donde están los motivos iconográficos y las de <i>pampas</i> que son las franjas delgadas de color entero sin motivos. Está tejido en técnica de <i>pata pally</i> de dos colores con motivos iconográficos. Tejido en fibra de alpaca y fibra sintética.</p>
<b>CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:</b>
<p><b>ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:</b> Esta <i>kepiña</i> de una pieza, está dividido por dos franjas de color entero o <i>pampas</i> que son divididas por listas delgadas multicolores. A la vez presentan cuatro franjas de mayor grosor conteniendo los motivos iconográficos o <i>pally</i>.</p> <p><b>COLORES:</b> Rosado, negro, rojo, amarillo, verde, celeste, azul, anaranjado y negro.</p> <p><b>TINTES:</b> Naturales: <i>cochinilla</i> para el rojo y sus derivados. Anilina para el azul y celeste. Hilos sintéticos para el amarillo, verde, naranja. Fibra natural de alpaca para el blanco.</p> <p><b>UNIONES:</b> No presenta.</p> <p><b>BORDES:</b> No presenta. La pieza está sin terminar.</p> <p><b>TIPO DE TELAR:</b> Pampa Away o cuatro estacas.</p>

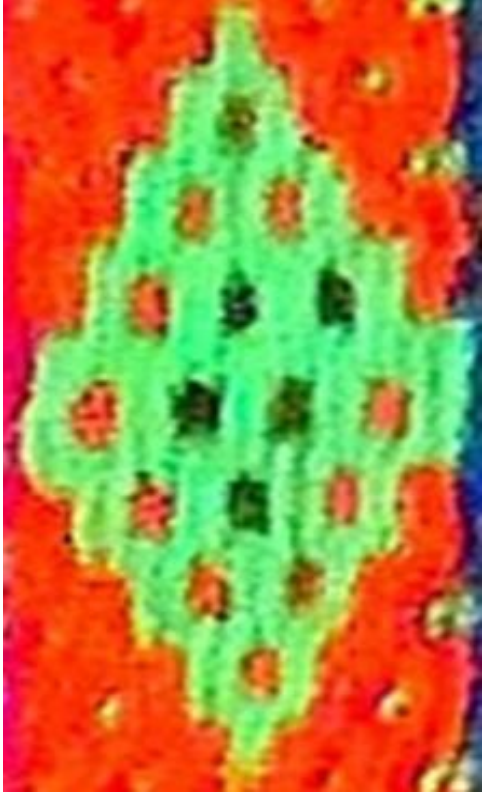


<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-005-A	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> Jarra <i>q'ocha</i> / 'jarra o laguna'.	
<b>COLOR:</b> Rosado y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado dentro de un rombo central en cuyo interior se representa una cruz escalonada en cuyos costados se despliegan líneas cortas horizontales	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Jarra, en representación de aquel objeto que contiene o guarda agua. <i>Q'ocha</i> , nombre que se les da a las lagunas o pequeños ojos de agua. Algunos de estos son de elaboración humana que en cada temporada de lluvias se llena. En época seca se usa dicha agua, el barro es retirado para adobes y con ello el tamaño de la laguna o jarra artificial crecen. Esta es una actividad muy común entre los criadores de camélidos.	

<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-005-B	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: hombre y sociedad, representación de sí mismos.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Warmi t'ika</i> / 'mujer flor'.	
<b>COLOR:</b> Celeste y rosado.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por un triángulo central del cual parten, del lado superior, cuatro líneas de largo variado en forma semi radial con terminaciones en rombos pequeños con puntos interiores. En la parte inferior o en la base del triángulo parten dos líneas diagonales opuestas con terminación en cuadrados.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación una mujer, cuya parte superior representa un flor con sus capullos sin abrir, en acepción al rol fértil y de maternidad que cumple la mujer.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-005-C	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Pitumarca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Cawallo</i> / ‘caballo o acémila’	
<b>COLOR:</b> Celeste y rosado.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por una figura en forma de “M” recostado del lado derecho. Del centro de esta figura se desprenden cuatro líneas con culminación en apéndices cuadrados.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> El caballo y la mula, ambos animales traídos por los españoles, forman parte de los animales que ayudan al habitante de <i>Pitumarca</i> en el trabajo agrícola y en el traslado de los productos a los mercados y pueblos vecinos. Hoy en día, debido al turismo hacia el <i>Winicunca</i> o Cerro de Siete Colores, los turistas alquilan a los comuneros estos animales para poder trasladarse al centro turístico natural.	

<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-005-D	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Pitumarca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: ideas y cosas.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Kuti</i> / ‘herramienta agrícola’.	
<b>COLOR:</b> Negro y verde.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo consiste en una línea diagonal en cuyos extremos se presentan apéndices en forma de triángulo invertido.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Nuevamente el <i>kuti</i> o <i>tajlla</i> , según nos indica la tejedora, es una herramienta agrícola de larga data en cuanto a su uso en los andes. El hombre de <i>Pitumarca</i> usa aún hoy este elemento para sus trabajos de siembra. Hay representaciones en cerámica de esta herramienta, sobre todo de la época <i>Inca</i> .	

<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-005-E	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Llama ñahui</i> / ‘ojo de la llama’.	
<b>COLOR:</b> Verde y anaranjado.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo se presenta compuesto por un rombo de un solo color con puntos interiores	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Este es denominado por la tejedora como ojo de la llama, que hace referencia a las lagunas pequeñas. El agua está representada en varias formas, como lagos, lagunas, bofedales y ríos.	



<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-005-F	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Pitumarca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Jarra q'ocha</i> / 'jarra o laguna'.	
<b>COLOR:</b> Celeste y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto a base de un rombo alargado de manera vertical en cuyo interior se observan dos líneas de colores de rombos más pequeños. Al exterior del rombo principal, se apoyan triángulos alrededor.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Le denominan jarra, referido al objeto de barro que contiene el agua. Simboliza las lagunas artificiales o pequeños ojos de agua, mayor mente de manufactura humana. Esto consiste en el llenado de agua en época de lluvias. Es un orificio que guarda agua para la época seca. Una vez terminado el uso del agua queda barro que luego es usado en adobes para construcción.	

**MOTIVO N.º:** BQQ-P-005-G

**LUGAR:** C.C. Pitumarca.

**CLASIFICACIÓN:** Cultura: hombre y sociedad, representación de sí mismos.



**NOMBRE:** *Chuncho o karataca* / ‘habitante de la selva o danzante’.

**COLOR:** Rosado y celeste.

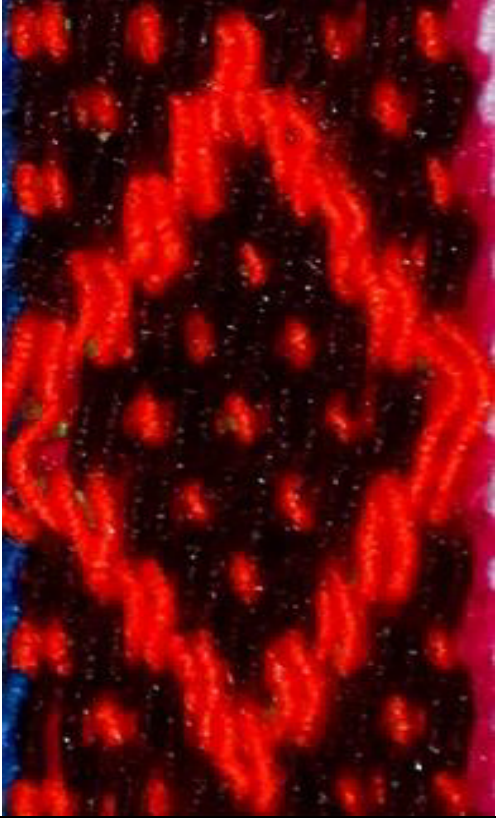
**GEOMETRÍA FIGURATIVA:** El motivo está conformado por dos triángulos que se miran entre sí de manera vertical. En la unión de ambas puntas se desprenden a los costados una línea con terminación en apéndices redondos. En el triángulo invertido superior, de la base de esta se desprenden dos líneas diagonales opuestas con terminación en apéndices cuadradas pequeñas. De manera similar se desarrolla el triángulo inferior.

**INTERPRETACIÓN:** Esta es una versión adaptada de la ‘mujer flor’ o el *karataca* o *chuncho*, haciéndose reconocible el personaje final por palabras de la tejedora.

<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-005-H	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: hombre y sociedad, representación de sí mismos.	
	
<b>NOMBRE:</b> Wawa / ‘bebé’	
<b>COLOR:</b> Anaranjado y verde.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por dos estructuras triangulares. El triángulo de la parte inferior, de mayor tamaño, parten de su base dos líneas diagonales opuestas con terminación en líneas horizontales. EN la parte superior de la figura, unidos por líneas dobles, un triángulo pequeño invertido se conecta con la base. Es te triángulo invertido presenta tres círculos interiores.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de una niña pequeña, con falda y sin cabello o cabello corto, representando a una niña recién nacida.	



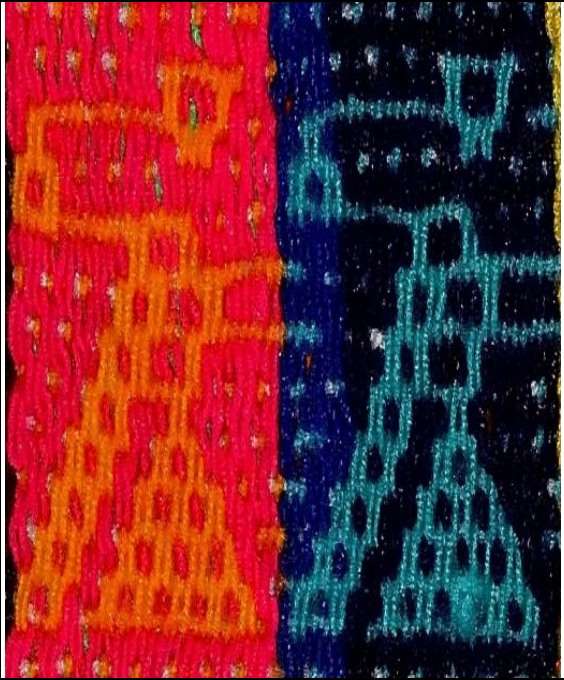

<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-005-I	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: hombre y sociedad, representación de sí mismos.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Chuncho o karataca</i> / ‘habitante de la selva o danzante’.	
<b>COLOR:</b> Blanco y rojo.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está representado por un triángulo central en cuyo interior se presenta círculos pequeños con variaciones de color. Al exterior, en la parte superior del triángulo, este se ve coronado por un rectángulo pequeño de donde parte una “V” que son líneas opuestas que terminan en apéndices cuadrados a ambos lados. En la parte inferior líneas diagonales opuestas con terminaciones en apéndices rectangulares pequeños.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación del danzante <i>karataca</i> de la danza <i>Qapac chunchu</i> , representando al habitante de la selva alta, quienes visitaban la zona quechua transportando productos como hoja de coca, algodón, maíz, chonta y plumas. Esta danza es principalmente representada en semana Santa y celebraciones del Corpus Cristi.	



<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-005-J	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Pitumarca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Llama ñahui</i> / ‘ojo de la llama’.	
<b>COLOR:</b> Anaranjado y negro.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> : El motivo se presenta compuesto por un rombo de un solo color con puntos interiores.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación en forma de rombo de un motivo que es muy usado en muchas comunidades. Aquí es llamado ojo de llama por la tejedora, y dice que representa los ojos o manantiales de agua, así como los bofedales que son planicies inundables donde se forman pozas o reservas de agua y pastos frescos. Aquí se alimentan los camélidos.	

<b>PRENDA N°:</b> BQQ-P-006
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.
<b>ARTESANA:</b> Benigna Quispe Quispe.
<b>DENOMINACIÓN:</b>

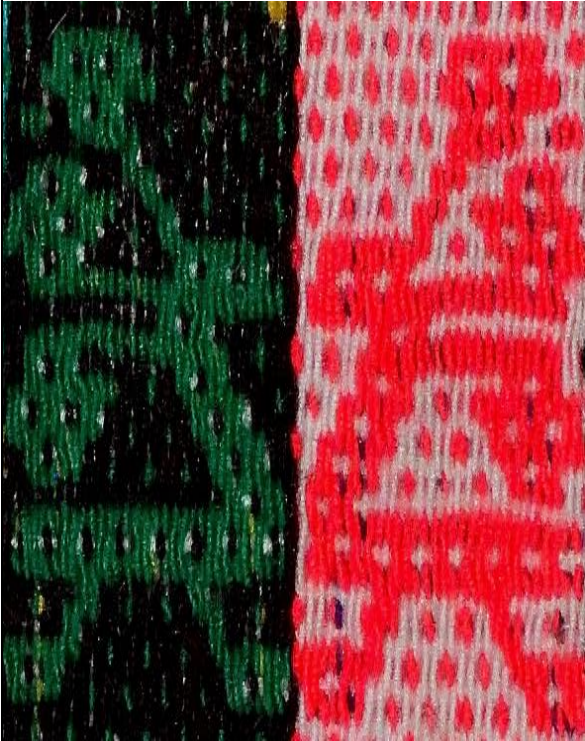

<p><b>TIPO DE PRENDA:</b> Manta usada por las mujeres para la carga de los bebés o <i>wawas</i>. Las prendas como está de mayor tamaño llevan niños hasta de tres a cuatro años.</p> <p><b>MEDIDAS:</b> 1.30 x 1.40 m.      <b>TIPO DE TEJIDO:</b> <i>Pata pally</i>.</p> <p><b>MATERIALES:</b> Fibra sintética y fibra de alpaca.</p> <p><b>DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:</b> Esta manta tejida en técnica de <i>pata pally</i>, compuesta por listas delgadas sin motivos llamadas <i>pampas</i>, y listas más gruesas con motivos iconográficos multicolores llamados <i>pally</i>.</p>
<b>CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:</b>
<p><b>ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:</b> Esta manta tejida de una sola pieza sin uniones, está compuesta por tres tipos de franja. Se presentan cuatro franjas gruesas que contiene los motivos iconográficos o también denominados <i>pally</i>. Luego cinco franjas delgadas de colores sin motivos denominados <i>pampas</i> y en los extremos o entre ambas franjas anteriormente descritas, listas delgadas multicolores en manera de transición.</p> <p><b>COLORES:</b> Blanco, morado, anaranjado, amarillo, marrón, negro, azul, verde, celeste, rojo, rosado y blanco.</p> <p><b>TINTES:</b> Tintes industriales en fibra sintética para los colores: morado, rojo, rosado, amarillo, azul, celeste, verde y marrón. Fibra natural de alpaca para el blanco.</p> <p><b>UNIONES:</b> No presenta.</p> <p><b>BORDES:</b> Técnica peinecillo.</p> <p><b>TIPO DE TELAR:</b> Pampa Away o cuatro estacas.</p>






<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-006-A	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Iskay q'ente</i> / 'par de colibrís'.	
<b>COLOR:</b> Rosado, anaranjado, azul y celeste.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo que se repite idénticamente, está compuesto por un rombo central al que se adhieren las demás partes o apéndices de la figura hacia el centro. En la parte superior del rombo un triángulo de cuya punta parte una línea larga horizontal con terminación en un apéndice romboidal. En la parte inferior adosada al rombo central, se presenta un triángulo. Del lado izquierdo, un rectángulo inclinado alargado y del lado derecho dos líneas horizontales paralelas de tamaño corto.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de pareja de colibrís. Esta ave considerada sagrada en épocas <i>inca</i> y pre – <i>incas</i> están relacionado con la fertilidad y las lluvias.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-006-B	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: Flora.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>T'ika</i> / 'flor'.	
<b>COLOR:</b> Negro, amarillo, blanco y morado.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo se reproduce en efecto reflejo o espejo con variaciones cromáticas a ambos lados. Está conformado por seis líneas semi radiales que están coronadas por rombos con puntos interiores.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Motivo que representa una variedad de flores con tallo que crecen en las zonas altas cerca de las pequeñas lagunas u ojos de agua.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-006-C	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Pitumarca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Iskay llama</i> / ‘par de llamas’.	
<b>COLOR:</b> Negro, verde, rosado y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está representado en efecto espejo o reflejo. Está compuesto por un rectángulo alargado del cual en la parte superior y al extremo, rectángulos inclinados. El rectángulo de mayor tamaño es coronado por un apéndice rectangular corto en cuya parte superior salen tres líneas diagonales con terminaciones en apéndices en forma de rombo. En la parte inferior del rectángulo principal dos líneas separadas, inclinadas en diagonal con terminación en apéndices cuadrados pequeños.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de una pareja de llamas o camélidos. Aquí vemos que llevan pompas de lana en las orejas.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-006-D	
<b>LUGAR:</b> C.C. <i>Pitumarca</i> .	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'ente</i> , <i>cawallo</i> / ‘colibrí’, ‘caballo o acémila’	
<b>COLOR:</b> Negro, verde, blanco y rojo.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por dos figuras individuales. Del lado izquierdo un rombo central adhiere las demás partes o apéndices de la figura hacia el centro. En la parte superior del rombo un triángulo de cuya punta parte una línea larga horizontal con terminación en un apéndice romboidal. En la parte inferior adosada al rombo central, se presenta un triángulo como base.</p> <p>Del lado derecho, el motivo está enmarcado por una figura central en forma de “M” horizontal apoyado hacia la izquierda. En la parte superior e inferior de la figura se presentan apéndices rectangulares de forma variada. En la parte central, se presentan cuatro líneas del mismo largo con terminaciones en apéndices cuadrados.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Dos animales muy presentes en el medio ambiente andino y de <i>Pitumarca</i>. El caballo o mula en gesto de alimentarse de los pastos y el colibrí tomando el néctar de las flores, lo que nos anuncia una época del año donde el florecimiento es alimento y las especies alimentándose son muestra de ello.</p>	

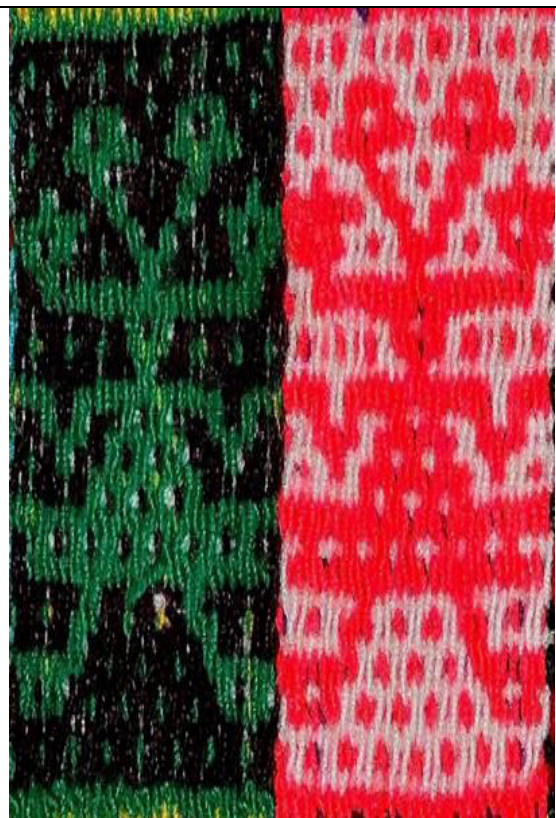
<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-006-F	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna y flora.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Cawallo</i> , <i>t'ika</i> / ‘caballo’, ‘flor’.	
<b>COLOR:</b> Rojo, blanco, fucsia y negro.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo izquierdo está enmarcado, por una figura central en forma de “M” horizontal apoyado hacia la izquierda. En la parte superior e inferior de la figura se presentan apéndices rectangulares de forma variada. En la parte central, se presentan cuatro líneas del mismo largo con terminaciones en cuadrado. El motivo del lado derecho está conformado por cuatro líneas semi radiales con terminaciones en rombos pequeños con puntos interiores.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Este motivo representa al caballo o acémila, según sea el caso, cerca o en supuesta acción de comer las flores frescas o pastos verdes que se encuentran en bofedales, lagos y a las orillas del río.	



**MOTIVO N.º:** BQQ-P-006-G

**LUGAR:** C.C. Pitumarca.

**CLASIFICACIÓN:** Cultura: hombre y sociedad, representación de sí mismos.





**NOMBRE:** *Iskay chuncho o karataca*/ 'pareja de habitante de la selva o danzantes'.

**COLOR:** Negro, verde, rojo y blanco.

**GEOMETRÍA FIGURATIVA:** El motivo está representado en efecto espejo o reflejo. Está compuesto por una base triangular grande, de cuya base se extiende un rectángulo alargado del cual se desarrollan dos líneas diagonales opuesta con terminación en cuadrados pequeños. En la parte superior del triángulo y a los extremos una línea horizontal con terminaciones en pequeños triángulos invertidos sin base. Sobre ésta, un triángulo invertido pequeño de cuya base parten cuatro líneas en forma radial con apéndices en triángulos invertidos pequeños.

**INTERPRETACIÓN:** Representación doble del habitante de la selva o el danzante *karataca* de la danza del *Cápac Chuncho*, danza que rinde culto a la virgen en las festividades del Corpus Cristi y Domingo de Ramos, previo a Semana Santa.



<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-006-H	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna y flora.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'ente, t'ika</i> 'colibrí', 'flor'.	
<b>COLOR:</b> Amarillo, morado, verde y rojo.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por dos figuras individuales. Del lado izquierdo un rombo central adhiere las demás partes o apéndices de la figura hacia el centro. En la parte superior del rombo un triángulo de cuya punta parte una línea larga horizontal con terminación en un apéndice romboidal. En la parte inferior adosada al rombo central, se presenta un triángulo. Del lado derecho, un rectángulo inclinado alargado. y del lado izquierdo dos líneas horizontales paralelas de tamaño corto. En la figura de la izquierda se presenta de manera horizontal cuatro líneas semi radiales coronadas en apéndices.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Esta representación del colibrí en pleno trabajo de extracción del néctar de la flor anuncia el florecimiento, la abundancia de la cosecha.</p>	

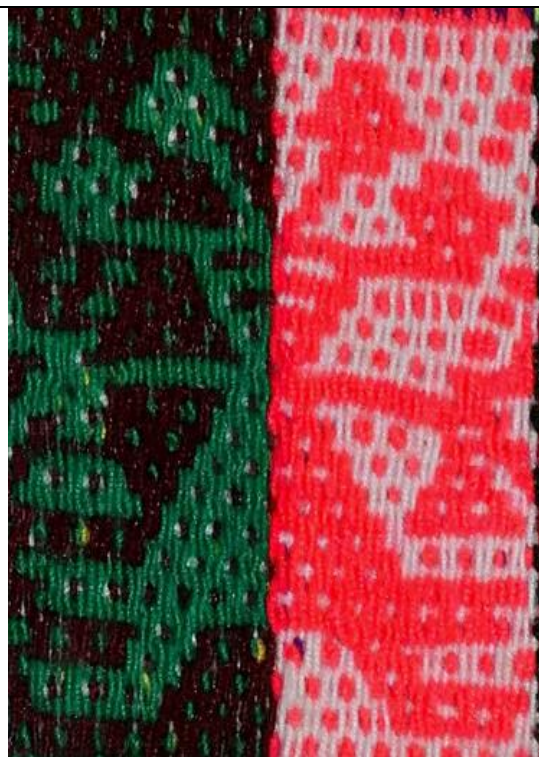
<b>MOTIVO N.º:</b> BQQ-P-006-I	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: hombre y sociedad, representación de sí mismos.	
	
	<p><b>NOMBRE:</b> Iskay chuncho o karataca/ ‘par de habitante de la selva o danzantes’.</p>
<b>COLOR:</b> Amarillo, morado, verde y rojo.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está representado en efecto reflejo o espejo. Se repite de manera idéntica. Ambas figuras están compuestas por un triángulo central. Al exterior, en la parte superior del triángulo, este se ve coronado por un triángulo pequeño invertido de donde parten en forma escalonada dos “V” que son líneas opuestas que terminan en apéndices cuadrados a ambos lados. En la parte inferior líneas diagonales opuestas con terminaciones en apéndices rectangulares pequeños</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación del danzante <i>karataca</i> de la danza <i>Qapac Chunchu</i>, representando al habitante de la selva alta, quienes visitaban la zona quechua transportando productos como hoja de coca.</p>	



**OTIVO N.º:** BQQ-P-006-J

**LUGAR:** C.C. Pitumarca.

**CLASIFICACIÓN:** Cultura: hombre y sociedad, representación de sí mismos.



**NOMBRE:** Chuncho o karataca/ 'habitante de la selva o danzante'.

**COLOR:** Negro, verde, blanco y rojo.

**GEOMETRÍA FIGURATIVA:** El motivo está representado en efecto espejo o reflejo. Está compuesto por un triángulo grande, de cuya base se extiende un rectángulo alargado del cual se desarrollan dos líneas diagonales opuesta con terminación en cuadrados pequeños. En la parte superior del triángulo y a los extremos una línea horizontal con terminaciones en pequeños triángulos invertidos. Sobre ésta, un triángulo invertido pequeño de la cual, en la parte superior, parten cuatro líneas en forma radial con apéndices en triángulos invertidos pequeños.

**INTERPRETACIÓN:** Representación del habitante de la selva o el *karataca* de la danza del *Cápac Chunchu*, danza que rinde culto a la virgen en las festividades del Corpus Cristi y Domingo de Ramos, previo a Semana Santa. Este personaje es representado desde la época inca, tradicionalmente traían productos como plumas, pieles, hoja de coca, madera de *chonta* a negociar a las zonas alto andinas.










IRENE QUISPE BOLAÑOS. PITUMARCA



<b>PRENDA N°:</b> IQB-P-001
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.
<b>ARTESANA:</b> Irene Quispe Bolaños.
<b>DENOMINACIÓN:</b> <i>Lliklla</i> o ‘Manta’

<p><b>TIPO DE PRENDA:</b> Manta o Lliklla, de formato cuadrado. Este objeto es usado por las mujeres para cubrir del frío sus espaldas. Son prendidas por imperdibles de gancho en los hombros. Es usada con fines decorativos y sobre todo para las festividades</p> <p><b>MEDIDAS:</b> 0.62 x 0.67 m.</p> <p><b>TIPO DE TEJIDO:</b> <i>Ley pally</i>.      <b>MATERIALES:</b> Fibra de alpaca.</p> <p><b>DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:</b> Tejido en la técnica de <i>pata pally</i>, la prenda está compuesta por las franjas de <i>pampa</i> para las líneas llanas sin motivos y <i>pally</i> para las franjas con los motivos iconográficos. Estos motivos se presentan de manera continua y en efecto reflejo en los dos <i>khallu</i> o partes que conforman el objeto.</p>
<b>CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:</b>
<p><b>ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:</b> La prenda de forma cuadrada está conformada por una unión central de dos franjas o <i>khallu</i>. Cada <i>khallu</i> está dividido en dos franjas de tres listas con <i>pally</i> o motivos iconográficos y dos franjas de <i>pampa</i> de listas de un solo grosor.</p> <p><b>COLORES:</b> Rojo, azul, anaranjado, azul, negro, verde, beige y blanco.</p> <p><b>TINTES:</b> Naturales: Cochinilla para los rojos y derivados, Chilka para los verdes y Q’olle para el amarillo. Fibras naturales para blanco y negro. Anilina mineral para el azul.</p> <p><b>UNIONES:</b> En la parte central en forma de zig-zag.</p> <p><b>BORDES:</b> <i>Awapa chaca churo</i>.</p> <p><b>TIPO DE TELAR:</b> Pampa Away o cuatro estacas.</p>

<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-001-A	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'ocha</i> / 'laguna'	
<b>COLOR:</b> Verde y beige	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por un rombo de tres capas o líneas de colores.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Este es denominado por la tejedora como laguna o laguna pequeña. El agua está representada en varias formas, como lagos, lagunas, bofedales y ríos. Puede representar un ojos de agua o la poza inundada en un bofedal.	





<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-001-B	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> Jarra / ‘recipiente para trasladar barro’,	
<b>COLOR:</b> Azul y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> EL motivo consiste en un rombo de doble línea de color rodeado en su totalidad por triángulos escalonados invertidos	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Irene Quispe nos dice que jarra es ‘algo’ que sirve para guardar barro. Cuando el pedimos que nos explique donde o come ese este ‘algo’ llamado jarra, nos dice que en las montañas los criadores de alpacas hacen pozas o aberturas en el piso de regular tamaño, que en épocas de lluvia se llena y sirve como reserva de agua para los animales. Cuando este se seca, el agua va tornándose en barro y este sirve para hacer adobes. Cada año este ejercicio sobre el mismo orificio, hace que crezca y almacene más agua.	

<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-001-C	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: flora	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Papa t'ika</i> / 'flor de papa'.	
<b>COLOR:</b> Azul y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo parte de una estructura unitaria, de cuyo lado derecho de dos líneas cortas horizontales parten en forma radial cuatro líneas largas que finalizan en apéndices en forma de rombo.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Esta figura representa la planta de la papa. Muestra los botones de las flores en forma de rombos pequeños, que se muestran en el estadio de crecimiento, es decir cerrados aún.</p>	





<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-001-D	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: ideas y cosas.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Chili-chili</i> /'planta medicinal, camino o escalera'.	
<b>COLOR:</b> Negro y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está dividido por una línea diagonal en cuyos lados se desarrollan de manera escalonada, triángulos en posición invertida.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Es pallay se nombra Chili- Chili, en referencia a una planta que crece a las orillas de los ríos. Preguntando sobre que significa, nos dice la tejedora que representa los caminos que existen en las montañas y que se usan, mezclándose con caminos antiguos en una red intrincada que ellos conocen muy bien. El Qhapac Ñan está presente en el distrito, uniendo las rutas de Phinaya a Paucartambo y hacia Nuñoa Puno.	





<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-001-E	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'entel</i> 'colibrí'	
<b>COLOR:</b> Rojo y verde.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por tres partes. En la parte superior un triángulo de cuya punta sale una línea de color verde larga que culmina en un apéndice en forma de triángulo. En la parte central de la figura un rombo conectado por el lado izquierdo con un rectángulo alargado en forma diagonal con finalización en triángulo. En el lado derecho dos líneas paralelas. En el lado inferior un rectángulo alargado con finalización en un triángulo pequeño.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> En este caso la tejedora lo denominó colibrí, haciendo hincapié en la forma alargada de su pico puesta sobre una flor.	



<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-001-F	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: hombre y sociedad, representación de sí mismos.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Chuncho o karataca</i> / ‘habitante de la selva o danzante’	
<b>COLOR:</b> Rojo y verde.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> La figura está compuesta por dos triángulos. En la parte superior un triángulo invertido de cuyos extremos superiores parten dos apéndices pequeños cuadriculados. Del medio de la misma base o estructura, parten dos líneas en forma de “V”. En el triángulo inferior del cual de la punta superior parten, a cada extremo, líneas horizontales con terminaciones en gancho o “C”. De la base extendida de este triángulo parten dos líneas diagonales en dirección opuesta. Ambas en terminaciones de apéndices cuadrados.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Karataka o danzante, que representa al Chuncho o habitante andino, cuya característica son sus vestimentas tipo faldones largos o cushmas, con sus tocados de plumas de colores. Este personaje con ciertas variaciones está representado en varias provincias del Cusco.	




<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-001-G	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Alq'oyupi</i> / 'huella del perro'	
<b>COLOR:</b> Rojo y verde.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> EL motivo parte de un rombo central del cual, de manera radial, se desarrollan cuatro líneas que terminan en apéndices en forma de rombos con cuatro puntos interiores cada apéndice.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> La 'huella del perro' sería su significado simbólico. Su traducción literal, refiere al lugar donde está el perro. Este animal que acompaña al hombre andino en largos procesos de la historia, está presente en el paisaje cultural del distrito de Pitumarca.	





<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-001-H	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: hombre y sociedad, representación de sí mismos.	
	
<b>NOMBRE:</b> Warmi t'ika/ 'mujer flor'.	
<b>COLOR:</b> Rojo y verde.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por un triángulo de cuya punta superior parten dos líneas a cada extremo con terminaciones en triángulos pequeños. Dos líneas en forma de “V”, cuyas terminaciones son apéndices en forma de rombo. En la base del triángulo dos líneas diagonales en sentidos contrario, terminan en apéndices cuadrados.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representa a la mujer y su relación con las flores y el florecimiento, en cuanto la fertilidad como cualidad representativa. Esta representación de mujer incluye aquellas que están en edad de casarse y tener sus hijos.	

<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-001-I	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Chaska</i> / ‘estrella’.	
<b>COLOR:</b> Anaranjado y verde.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo iconográfico está enmarcado en una “X”, en cuya mitad, un rectángulo horizontal divide en dos la figura.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de una estrella pequeña. Las estrellas son apreciadas en el firmamento una vez terminada la época húmeda o de lluvias, es decir en la época fría y seca.	

<b>PRENDA N°:</b> IQB-P-002
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.
<b>ARTESANA:</b> Irene Quispe Bolaños.
<b>DENOMINACIÓN:</b> ‘Manta’ o <i>Lliklla</i>

<p><b>TIPO DE PRENDA:</b> Manta o <i>lliklla</i>, de formato cuadrado. Este objeto es usado por las mujeres para cubrir del frío sus espaldas. Son prendidas por imperdibles de gancho en los hombros. Es usada con fines decorativos y sobre todo para las festividades, como para la Virgen de la Asunción, La Fiesta de San Miguel y los carnavales.</p> <p><b>MEDIDAS:</b> 0.60 X 0.60 m.</p> <p><b>TIPO DE TEJIDO:</b> <i>Pata pally</i>.                      <b>MATERIALES:</b> Fibra de alpaca y fibra de ovino.</p> <p><b>DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:</b> La prenda de forma cuadrada está conformada por dos franjas. La manta de una sola pieza, está dividida en cinco franjas: tres franjas sin motivos y dos franjas divididas en cinco franjas o listas con motivos iconográficos.</p>
<b>CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:</b>
<p><b>ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:</b> La prenda de forma cuadrada está conformada por dos franjas. La manta de una sola pieza, está dividida en cinco franjas: tres franjas de <i>pampas</i> sin motivos y dos franjas divididas en cinco franjas o listas con <i>pally</i> o motivos iconográficos.</p> <p><b>COLORES:</b> Anaranjado, azul, blanco, fucsia, verde, amarillo y rojo.</p> <p><b>TINTES:</b> Artificiales o polvo: para el azul y para el anaranjado. Tintes naturales: <i>chilka</i> para el verde, <i>q’olle</i> para el amarillo, <i>cochinilla</i> para el púrpura y el rojo. Fibra natural de oveja para el blanco.</p> <p><b>UNIONES:</b> No presenta.</p> <p><b>BORDES:</b> Bordado a máquina de coser.</p> <p><b>TIPO DE TELAR:</b> <i>Pampa away</i> o cuatro estacas.</p>






<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-002-A	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Huachos/ 'surcos'</i>	
<b>COLOR:</b> Rojo, azul y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo es una lista con rectángulos horizontales de colores uno sobre otro enmarcado por tres listas de colores a cada lado.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Según la tejedora, representa la chacra y los surcos en los que se siembra.	

<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-002-B	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: flora	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Papa t'ika</i> / 'flor de papa'.	
<b>COLOR:</b> Rojo y azul.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo parte de una estructura unitaria, de cuyo lado derecho de dos líneas cortas horizontales parten en forma radial cuatro líneas largas que finalizan en apéndices en forma de rombo.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Esta figura representa la planta de la papa. Muestra los botones de las flores en forma de rombos pequeños, que se muestran en el estadio de crecimiento, es decir cerrados aún.	



<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-002-C	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: flora	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Papa t'ika</i> / 'flor de papa'.	
<b>COLOR:</b> Verde y amarillo.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo parte de una estructura unitaria, de cuyo lado derecho de dos líneas cortas horizontales parten en forma radial cuatro líneas largas que finalizan en apéndices en forma de rombo.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Esta figura representa la planta de la papa. Muestra los botones de las flores en forma de rombos pequeños, que se muestran en el estadio de crecimiento, es decir cerrados aún.	





<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-002-D	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: hombre y sociedad, representación de sí mismos.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Chuncho o karatacal</i> ‘habitante de la selva o danzante’	
<b>COLOR:</b> Azul y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> La figura está compuesta básicamente por un triángulo principal coronado por un cuadrado, de cuyos extremos superiores parten cuatro líneas, con apéndices pequeños cuadrículados. En la parte superior o punta del triángulo, parten a cada extremo, líneas horizontales con terminaciones en gancho o “C”. De la base extendida de este triángulo parten dos líneas diagonales en dirección opuesta. Ambas en terminaciones de apéndices cuadrados.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> <i>Karataka</i> o danzante, que representa al <i>chuncho</i> o habitante de la selva, cuyas características son sus vestimentas tipo faldones largos o <i>cushmas</i> , con sus tocados de plumas de colores. Este personaje y su versión de danzante, con ciertas variaciones está representado en varias provincias del Cusco.	



<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-002-E	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> Jarra/ 'donde se carga barro'.	
<b>COLOR:</b> Azul y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto a base de un rombo alargado de manera vertical en cuyo interior se observan dos líneas de colores de rombos más pequeños. Al exterior del rombo principal, se apoyan triángulos alrededor. En los extremos de la parte superior e inferior dos líneas con terminación en apéndices triangulares.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Le denomina jarra, referido al objeto de barro que contiene el agua. Simboliza las lagunas artificiales o pequeños ojos de agua, mayor mente de manufactura humana. Esto consiste en el llenado de agua en época de lluvias. Es un orificio que guarda agua para la época seca. Una vez terminado el uso del agua queda barro que luego es usado en adobes para construcción. Con el retiro de este barro la laguna crece cada temporada, acumulando más líquido cada año.</p>	


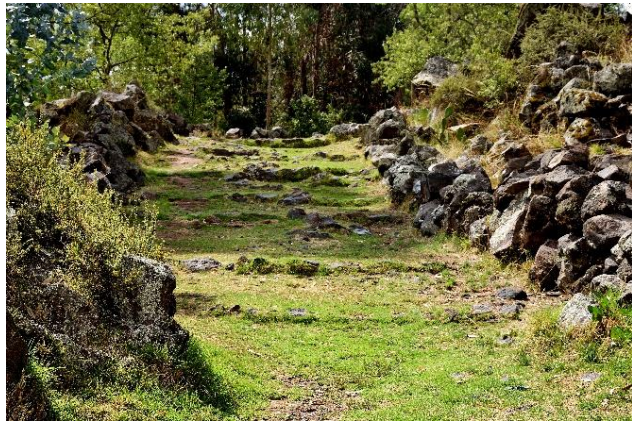


<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-002-F	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Inti</i> / ‘sol’	
<b>COLOR:</b> Azul y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo parte de un rectángulo con dos puntos interiores. En el exterior, seis líneas ordenadas de manera radial para la parte superior e inferior.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> El sol, la estrella principal en el firmamento y símbolo de paternidad del mundo andino, considerado como tal cuando el habitante de Pitumarca cuando lo nombra. Aquí representado en una de sus variantes geométricas.</p>	







<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-002-G	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'ente</i> / 'colibrí'.	
<b>COLOR:</b> Rojo y azul.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo en forma de ave está compuesta por tres partes. En la parte superior un triángulo de cuya punta sale una línea de color verde larga que culmina en un apéndice en forma de triángulo. En la parte central de la figura un rombo conectado por el lado izquierdo con un rectángulo alargado en forma diagonal con finalización en triángulo. En el lado derecho dos líneas paralelas. En el lado inferior un rectángulo alargado con finalización en un triángulo pequeño</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> En este caso la tejedora lo denominó colibrí, haciendo hincapié en la forma alargada de su pico puesta sobre una flor.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-002-H	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna	
	
	<p><b>NOMBRE:</b> <i>Cawallo</i> / ‘caballo o mula’.</p>
<p><b>COLOR:</b> Rojo y azul.</p>	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por una figura en forma de “M” recostado del lado derecho. Del centro de esta figura se desprenden cuatro líneas con culminación en apéndices cuadrados.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> El caballo y la mula, ambos animales traídos por los españoles, forman parte de los animales que ayudan al habitante de Pitumarca en el trabajo agrícola y en el traslado de los productos a los mercados y pueblos vecinos. Hoy en día, debido al turismo hacia el <i>Winicunca</i> o Cerro de Siete Colores, los turistas alquilan a los comuneros estos animales para poder trasladarse al centro turístico natural.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-002-I	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: ideas y cosas.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Chili-chili</i> / ‘planta medicinal o escalera’.	
<b>COLOR:</b> Anaranjado y verde.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está dividido por una línea diagonal en cuyos lados se desarrollan de manera escalonada, triángulos en posición invertida.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Es pallay se nombra <i>chili- chili</i> , en referencia a una planta que crece a las orillas de los ríos. Preguntando sobre que significa, nos dice la tejedora que representa los caminos que existen en las montañas y que, mezclándose con caminos antiguos, forman una red intrincada que ellos conocen muy bien. El <i>qhapac ñan</i> está presente en el distrito, uniendo las rutas de <i>Phinaya</i> a Paucartambo y hacia Nuñoa Puno.	



<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-002-J	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'ochal</i> 'laguna'.	
<b>COLOR:</b> Anaranjado y verde.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por un rombo de tres capas o líneas de colores.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Este es denominado por la tejedora como laguna o laguna pequeña. El agua está representada en varias formas, como lagos, lagunas, bofedales y ríos.	

<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-002-K	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: ideas y cosas.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Kinsa kuti</i> / ‘tres herramientas agrícolas’.	
<b>COLOR:</b> Azul y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo consiste de tres líneas inclinadas hacia la izquierda, en cuyos extremos, en cada una de ellas, se presentan apéndices en forma triangular con puntos interiores. Las líneas inclinadas se conectan horizontalmente en la parte superior e inferior, por una línea que las conecta por los apéndices.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Este motivo representa una representación triple del <i>kuti</i> o herramienta para deshierbar los surcos que no estén sembrados y que son susceptible a la mala hierba.</p>	

**PRENDA N°:** IQB-P-003

**LUGAR:** C.C. Pitumarca.

**ARTESANA:** Irene Quispe Bolaños.

**DENOMINACIÓN:** *Kepiña* o ‘manta’.



**TIPO DE PRENDA:** Está es una ‘manta’ o *kepiña* de formato cuadrangular. Estas prendas tienen dos usos, el más común es para llevar objetos, comida y demás enseres de trabajo sobre la espalda. El segundo uso, es para cargar a los bebés recién nacidos hasta los 3 años aproximadamente.

**MEDIDAS:** 1.50 x 1.60 m.      **TIPO DE TEJIDO:** *Pata pally*.      **MATERIALES:** Fibra de alpaca.

**DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:** La *unkuña* de fibra de alpaca, está tejida en técnica de *pata pally* en las franjas con motivos iconográficos. En esta técnica, los motivos iconográficos son de doble cara con una variación en el color. Los motivos iconográficos están organizados por unidades individuales con repeticiones intercaladas en forma vertical.

#### **CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:**

**ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:** Esta *kepiña*, está compuesta por la unión de dos *khallus* o franjas, que unidas al centro logran mostrar un efecto reflejo o espejo. Cada *khallu* está compuesto por dos franjas o listas delgadas de color, sin motivos iconográficos, denominado *pampa*. Y dos franjas gruesas donde se presentan cinco hileras de diverso grosor donde, se presentan los motivos iconográficos.

**COLORES:** Rojo, negro, rosado, amarillo, verde, azul, celeste y blanco.

**TINTES:** Anilina para el azul y celeste. Tintes naturales: *Cochinilla* para el rojo y sus variantes, *q’olle* para el amarillo, *chilka* para el verde. Hilo sintético para el negro y el blanco.

**UNIONES:** En forma de zig-zag de cuatro colores uniendo los dos *khallus* al medio.

**BORDES:** *Awapa de Chacachuro*.

**TIPO DE TELAR:** *Pampa away* o cuatro estacas.



**MOTIVO N.º:** IQB-P-003-A

**LUGAR:** C.C. Pitumarca.

**CLASIFICACIÓN:** Cultura: hombre y sociedad, representación de sí mismos.

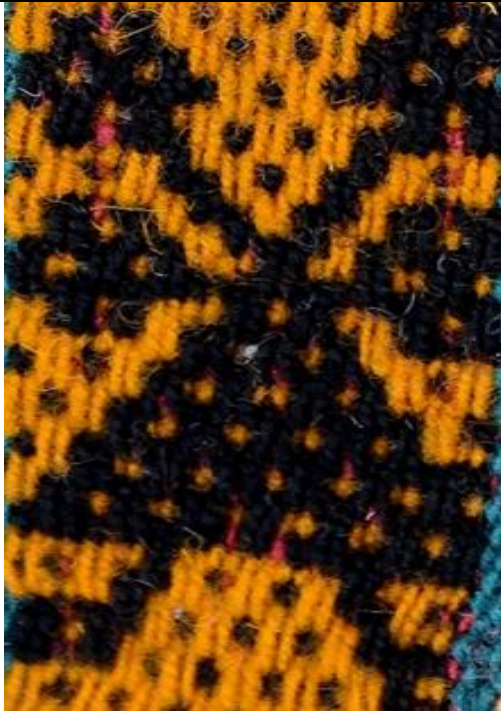


**NOMBRE:** *Chuncho o karataca*/ ‘habitante de la selva’.



**COLOR:** Negro y amarillo.

**GEOMETRÍA FIGURATIVA:** El motivo está compuesto por un triángulo principal de cuyo parte superior se apoya un pequeño rectángulo del cual parten a cada extremo dos líneas con apéndices en forma de “C” invertida. De la parte superior de este rectángulo parte dos líneas a cada extremo en forma de “V”, con apéndices circulares en sus puntas. En la parte inferior del triángulo parten líneas diagonales en direcciones contrarias. Ambas líneas con terminaciones en apéndices rectangulares.



**INTERPRETACIÓN:** *Karataca* o ‘danzante’, que representa al *chuncho* o ‘habitante de la selva’, cuyas características son sus vestimentas tipo faldones largos o cushmas, con sus tocados de plumas de colores. Este personaje y su versión de danzante, con ciertas variaciones está representado en varias provincias del Cusco.



<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-003-B	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: hombre y sociedad, representación de sí mismos.	
	
	<b>NOMBRE:</b> <i>Warmi t'ika</i> / 'mujer flor'.
	<b>COLOR:</b> Amarillo y negro.
	<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por un triángulo de cuya punta superior parten dos líneas a cada extremo con terminaciones en rombos pequeños. Dos líneas en forma de “V”, cuyas terminaciones son apéndices en forma de rombo. En la base del triángulo dos líneas diagonales en sentidos contrario, terminan en apéndices cuadrados.</p>
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representa a la mujer y su relación con las flores y el florecimiento, en cuanto la fertilidad como cualidad representativa. Esta representación de mujer incluye aquellas que están en edad de casarse y tener sus hijos.</p>	





<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-003-C	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: flora	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Papa t'ika</i> / 'flor de papa'.	
<b>COLOR:</b> Amarillo y rosado	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo parte de una estructura unitaria, de cuyo lado derecho de dos líneas cortas horizontales parten en forma radial cuatro líneas largas que finalizan en apéndices en forma de rombo.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Esta figura representa la planta de la papa. Muestra los botones de las flores en forma de rombos pequeños, que se muestran en el estadio de crecimiento, es decir cerrados aún.	





<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-003-D	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'ente</i> / 'colibrí'.	
<b>COLOR:</b> Amarillo y rosado.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo en forma de ave está compuesta por tres partes. En la parte superior un triángulo de cuya punta sale una línea de color verde larga que culmina en un apéndice en forma de triángulo. EN la parte central de la figura un rombo conectado por el lado izquierdo con un rectángulo alargado en forma diagonal con finalización en triángulo. En el lado derecho dos líneas paralelas. En el lado inferior un rectángulo alargado con finalización en un triángulo pequeño.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación del colibrí en actividad de sacar el néctar de las flores. Esto tiene significados diversos. El florecimiento de las plantas nativas y domesticadas se dan al finalizar la época de lluvias. Momento en el que se realizan festividades importantes del cual los carnavales en febrero o marzo, es el más importante.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-003-E	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Chaska</i> / ‘estrella’.	
<b>COLOR:</b> Negro y amarillo.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por un rombo central en cuyos cuatro lados se encuentran apoyados triángulos. De la parte superior e inferior del rombo parten dos líneas opuestas en forma de “V”.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representa una estrella. En el mundo andino marcan las dos temporadas o estaciones que se presentan. La época húmeda/cálida y la seca /fría.</p>	


<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-003-F	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Chaskas</i> / ‘estrellas’.	
<b>COLOR:</b> Rosado y amarillo.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por una “X” en cuyos cuatro extremos se presentan apéndices en forma de triángulo invertido.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de una constelación de estrellas con cuatro puntas que referiría a la Cruz del Sur.	



<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-003-G	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Waka ñahui</i> / ‘ojo de la vaca’	
<b>COLOR:</b> Amarillo y negro.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por un rombo de color entero.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Este motivo es representado como ojo de animal y en este caso en particular según la tejedora representa al ojo de la vaca. Animal que proporciona leche y queso como derivado muy usados en la dieta de la comunidad. Estos “ojos” están muy ligados al agua y los lagos.	

<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-003-H	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: ideas y cosas.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Kuti</i> / ‘herramienta agrícola.	
<b>COLOR:</b> Anaranjado y verde.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo consiste en una línea diagonal en cuyos extremos se presentan apéndices en forma de triángulo invertido.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> El <i>kuti</i> o <i>tajlla</i> , según nos indica la tejedora, es una herramienta agrícola de larga data en cuanto a su uso en los andes. El habitante de Pitumarca usa aún hoy este elemento para sus trabajos de siembra. Hay representaciones en cerámica de esta herramienta en museos, sobre todo de la época Inca.	




<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-003-I	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Cawallo</i> / ‘caballo’.	
<b>COLOR:</b> Blanco y rojo.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por una figura en forma de “M” recostado del lado derecho. Del centro de esta figura se desprenden cuatro líneas con culminación en apéndices cuadrados.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> EL caballo y la mula, ambos animales traídos por los españoles, forman parte de los animales que ayudan al habitante de Pitumarca en el trabajo agrícola y en el traslado de los productos a los mercados y pueblos vecinos. Hoy en día, debido al turismo hacia el <i>Winicunca</i> o Cerro de Siete Colores, los turistas alquilan a los comuneros estos animales para poder trasladarse al centro turístico natural.	



<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-003-J	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: ideas y cosas.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>T'ika churana</i> / ‘macetero con flor’.	
<b>COLOR:</b> Rojo y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo consiste en tres apéndices romboidales de color blanco, unidos verticalmente. El apéndice superior en forma de triángulo invertido, es conectado con un rombo de cuyos extremos salen líneas que terminan en apéndices romboidales, repitiéndose esta secuencia una vez más. En la parte inferior y envolviendo la figura descrita una estructura con base piramidal y con triángulos invertido inclinados en la parte superior de color rojo, asemejan un recipiente o jarrón.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Este motivo iconográfico muestra un macetero con flores por abrir o germinar. Este motivo es tejido en varios distritos de la provincia de Canchis y del Cusco. Aquí una representación propia del ingenio de la tejedora, de las macetas y flores.	

<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-003-K	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: hombre y sociedad, representación de sí mismos.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Runa</i> / ‘hombre’.	
<b>COLOR:</b> Rojo y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en una “X”, en cuya parte superior al centro se presenta un apéndice en forma de triángulo invertido. A los costados de éste, dos líneas con terminaciones en apéndices de triángulos. Al medio de la figura, en los costados se presentan dos apéndices en forma de rombo. En la parte inferior del motivo principal dos líneas diagonales en sentido opuesto terminan en cuadrados pequeños.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Esta es la representación de un hombre joven, ataviado de flores a los costados, con expresión festiva característica de la vitalidad de la juventud. Edad propicia para el cortejo y el casamiento.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-003-L	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: ideas y cosas.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Chili-chili</i> / ‘planta medicinal o escalera’.	
<b>COLOR:</b> Azul y verde.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está dividido por una línea diagonal en cuyos lados se desarrollan de manera escalonada, triángulos en posición invertida.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Es pallay se nombra <i>chili- chili</i> , en referencia a una planta que crece a las orillas de los ríos. Preguntando sobre que significa, nos dice la tejedora que representa los caminos en las montañas, mezclándose con caminos antiguos en una red intrincada que ellos conocen muy bien. El <i>Qhapac Ñan</i> está presente en el distrito, uniendo las rutas de <i>Phinaya</i> a Paucartambo y hacia Nuñoa en Puno.	



**PRENDA N°:** IQB-P-004

**LUGAR:** C.C. Pitumarca.

**ARTESANA:** Irene Quispe Bolaños.

**DENOMINACIÓN:** Poncho de carnavales.



**TIPO DE PRENDA:** Este es un poncho de formato cuadrangular, usado por el varón para las festividades de ellas la más importante son los carnavales. Esta prenda es usada para abrigarse el cuerpo entero. Se usa por sobre las demás prendas como abrigo final.

**MEDIDAS:** 1.60 x 1.60 m. **TIPO DE TEJIDO:** *Ley pallay*. **MATERIALES:** Fibra de alpaca e hilos sintéticos.

**DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:** El Poncho es de fibra de alpaca, está tejida en técnica de *ley pallay* en las franjas con motivos iconográficos. En esta técnica, los motivos iconográficos son de una cara multicolor. Los motivos iconográficos están organizados por unidades complejas en forma vertical.

#### **CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:**

**ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:** Este *poncho*, está compuesta por la unión de dos *khallus* o franjas, que unidas al centro logran mostrar un efecto reflejo o espejo. Cada *khallu* está compuesto por tres franjas delgadas de color, sin motivos iconográficos, denominado *pampa*. Y dos franjas gruesas multicolores donde se presentan los motivos iconográficos complejos.



**COLORES:** Rojo, rosado, anaranjado, azul, verde, amarillo, púrpura, negro y blanco.

**TINTES:** Fibra de alpaca para el blanco. Hilos sintéticos para los colores.

**UNIONES:** En la parte central con costura en forma de zig-zag, dejando una abertura en la parte central para el ingreso de la cabeza.


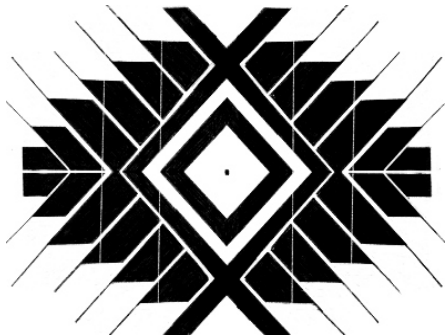

**BORDES:** *Awapa chaca churo*.

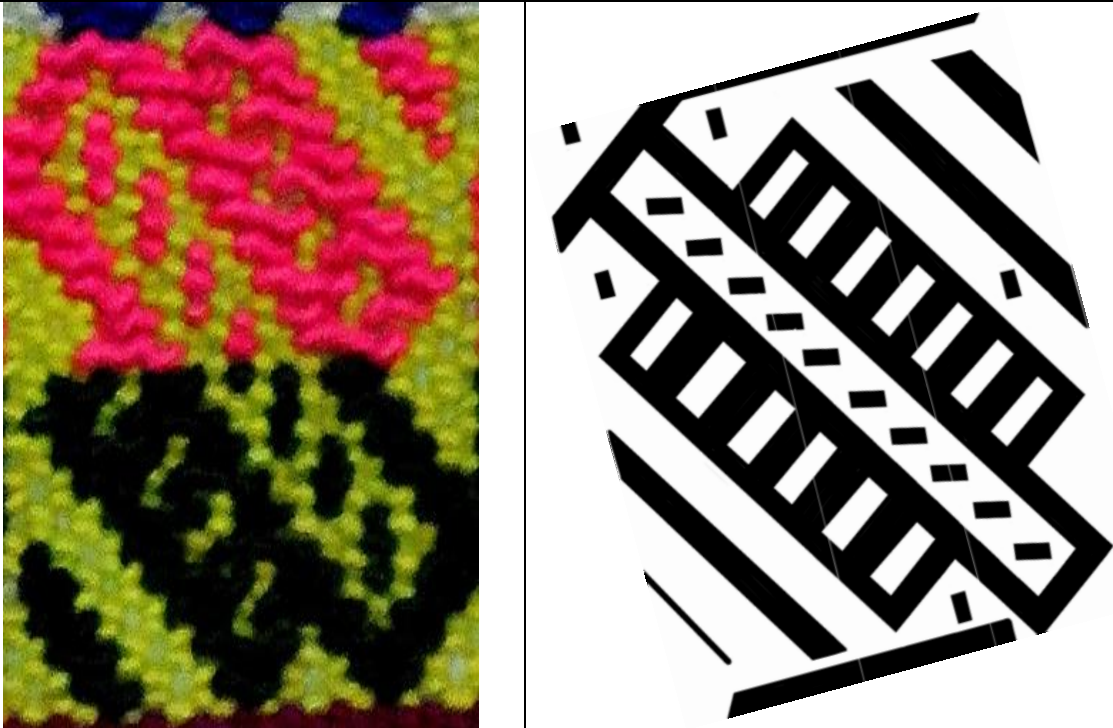
**TIPO DE TELAR:** *Pampa away* o cuatro estacas.


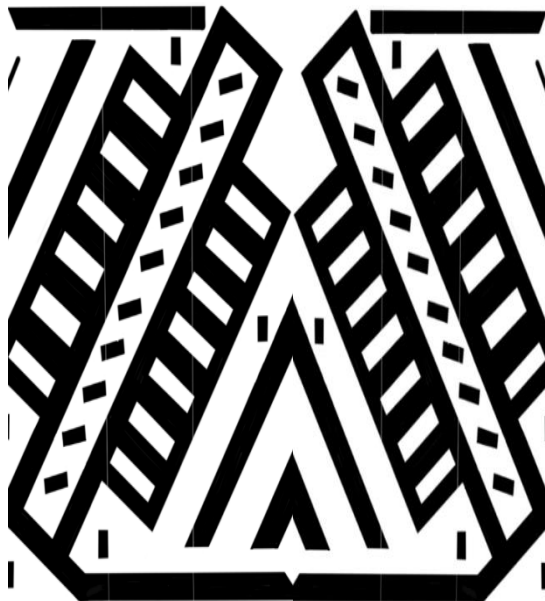
<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-004-A	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: medición del tiempo y ritualidad.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Altar concha wasipunakuq</i> / ‘altar de la buena vecindad’.	
<b>COLOR:</b> Negro, rosado, amarillo, azul, blanco y púrpura.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> EL motivo nace de un rombo central. De las líneas externa del motivo parten rectángulos de largo variado, acomodados uno sobre otro de maneras radial, concluyendo en una pirámide escalonada, de cuya base nace una imagen que se repite exactamente igual en ambos lados con variaciones en el color. De la parte central de los lados superior e inferior, parten dos líneas en sentido contrario conectado el icono con el siguiente motivo</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> El altar de los buenos vecinos o <i>altar concha</i>, es una mesa de ofrenda compuesta por conchas y <i>pututos</i> principalmente. En esta mesa de agradecimiento y de solicitud, donde se reafirma la amistad entre los vecinos. Tomando en cuenta “El Amojonamiento”, que es una actividad que aún se práctica en algunos lugares del distrito y de los andes, que consiste en la celebración y caminata a los lugares o hitos fronterizos con otras comunidades. En este acontecimiento se danza, se comparte comida, se habla de problemas que hubiese y finalmente con piedras se hace un montículo que se adorna con banderas reafirmando los límites y la “buena vecindad” entre comunidades. Las fechas de este acontecimiento son variables, pero según Nilda Callañaupa, se celebra cada 1ero de Enero. En Pitumarca sería el domingo previo a los carnavales.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-004-B	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: medición del tiempo y ritualidad.	
	
	<p><b>NOMBRE:</b> <i>Altar concha qawapunakuq</i> / ‘altar del cariño’.</p>
<b>COLOR:</b> Púrpura, verde blanco, rojo y azul.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> EL motivo está compuesto por el encuentro de estructuras que se repiten tipo espejo en la parte derecha e izquierda. Estas estructuras repetitivas y modulares nacen de un rombo central, de cuyas líneas externas, parten rectángulos alargados en ritmo creciente en forma radial, lo que forma una pirámide escalonada horizontal. Está figura final, unida con otra idéntica por sus partes angostas forman el icono en efecto espejo.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Dos conchas mirándose entre sí, está relacionado a la ofrenda de amistad, matrimonio, unión o <i>ch’uskay</i>. El afianzamiento de las relaciones desde dentro de la familia o la comunidad. El altar del cariño, se refiere al agradecimiento como a la solicitud. Este acto. En la mayor parte de los textiles en que se teje viene intercalado con el icono de la <i>sirena</i>, en combinaciones complejas.</p>	


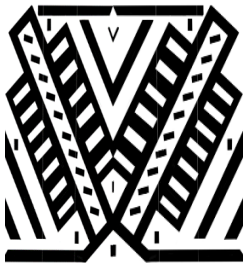
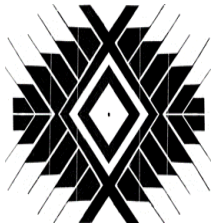
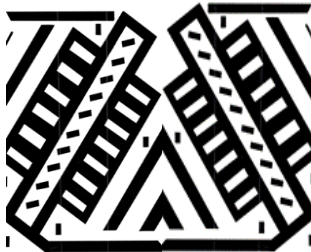


<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-004-C	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: medición del tiempo y ritualidad.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Altar concha wasipunakuq, altar concha qawapunakuq</i> / ‘altar de la buena vecindad’. ‘altar del cariño’.	
<b>COLOR:</b> Verde, púrpura, celeste, amarillo, blanco y rojo.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> EL motivo superior nace de un rombo central. De las líneas externa del motivo parten rectángulos de largo variado, acomodados uno sobre otro de manera radial, concluyendo en una pirámide escalonada, de cuya base nace una imagen que se repite exactamente igual en ambos lados con variaciones en el color. De la parte central de los lados superior e inferior, parten dos líneas en sentido contrario conectado el icono con el siguiente motivo. El motivo inferior está compuesto por el encuentro de estructuras que se repiten tipo espejo en la parte derecha e izquierda. Estas estructuras repetitivas y modulares nacen de un rombo central, de cuyas líneas externas, parten rectángulos alargados en ritmo creciente en forma radial, lo que forma una pirámide escalonada horizontal. Está figura final, unida con otra idéntica por sus partes angostas forman el ícono en efecto espejo.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Muestra ambos tipos de altares que representaría un periodo o momento en el que se deben dar estos actos propiciatorios.	

<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-004-D	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: medición del tiempo y ritualidad.	
	
	<b>NOMBRE:</b> <i>Sirena</i> / ‘ser mítico’.
	<b>COLOR:</b> negro, rosado y amarillo.
	<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por una estructura rectangular inclinada hacia la izquierda. En cuyos lados exteriores se presentan rectángulos divididos por líneas. De la parte superior e inferior de la estructura principal salen líneas delgadas verticales que se unen con el siguiente motivo.</p>
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación geometrizada y abstracta de una sirena. Ser mítico relacionada al agua, lagunas y ríos. Aquí representada de forma individual. Este motivo es representado también en forma estructurales pares y dobles pares.</p>	




<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-004-E	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: medición del tiempo y ritualidad.	
	
<b>NOMBRE:</b> Iskay sirena/ ‘pareja de sirenas’.	
<b>COLOR:</b> púrpura, verde, rojo, azul y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por una estructura rectangular en diagonal. En cuyos lados exteriores se presentan rectángulos divididos por líneas. De la parte superior e inferior de la estructura principal salen líneas delgadas verticales que se unen con el siguiente motivo. Esta figura se presenta en efecto reflejo o espejo con variaciones cromáticas.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación geometrizada y abstracta de una pareja de sirenas. Ser mítico relacionada al agua, lagunas y ríos. Aquí en doble representación. Este motivo es representado también en forma estructurales de dobles pares.	



<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-004-F	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: medición del tiempo y ritualidad.	
	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Tawa sirena, altar concha wasipunakuq/</i> ‘cuatro sirenas, Altar de los buenos vecinos’.	
<b>COLOR:</b> Negro, rosado, amarillo, azul y rojo.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> Este motivo complejo presenta el efecto reflejo o espejo en dos partes idénticas. La figura parte de un rombo pequeño central de la cual parten para ambos lados estructuras rectangulares inclinadas en forma escalonada decreciente. En la parte superior e inferior dela figura descrita se representan dos rectángulos inclinados unidos. Al exterior de estos rectángulos se presentan rectángulos dividido con líneas verticales a ambos lados. Esta figura de tres partes está modularmente unida por rombos o cuadrados inclinados.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Aquí la tejedora a representado de manera dual el motivo de las sirenas que están unidas a un centro a través del <i>altar concha</i> de los buenos vecinos. La <i>sirena</i> es el ser cuidador de <i>puquios</i>, lagunas y ríos. El agua es un bien común, entre las comunidades. La forma en que esta se administra, es importante para los acuerdos de convivencia entre distritos, comunidades y centros poblados.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-004-G	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'ochas, raqui- raqui</i> / 'lagunas y pasto'.	
<b>COLOR:</b> Verde, rojo, anaranjado, púrpura, azul, negro y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo modular está compuesto por un rombo central de tres líneas o colores, en cuyo exterior se apoyan y parten rectángulos inclinados, ordenado escalonadamente que son cornados por un triángulo invertido en las cuatro puntas. Este motivo se repite modularmente por la unión de rombos o cuadrados inclinados que contienen la figura anteriormente descrita.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de las pequeñas posas de agua y bofedales inundables, donde alrededor de estos crecen variedades de pastos e <i>ichu</i> .	



<b>MOTIVO N.º:</b> IQB-P-004-H	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'ochascha</i> / 'lagunitas	
<b>COLOR:</b> Verde, rojo, anaranjado, púrpura, azul, negro y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo complejo está compuesto o parte de una “X” central que bajo efecto de ondas a ambos lados se desarrollan triángulos sin base en forma decreciente y escalonada, alargando el rombo central. Este a su vez es rodeado completamente por rectángulos inclinados. Esta figura se repite de manera secuencial en el pallay.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación agrandada de lagunas dispersas de diversos tamaños. Estos motivos no están relacionadas a los bofedales , si no a lagunas artificiales que son creadas a necesidad por los ganaderos en la zona <i>puna</i>.</p>	





SANTUZA APAZA SOTO

**PRENDA N°:** SAS-P-001

**LUGAR:** C.C. Pitumarca.

**ARTESANA:** Santuza Apaza Soto.

**DENOMINACIÓN:** ‘Manta’ o *lliklla*.



**TIPO DE PRENDA:** Manta o *lliklla* para cubrir la espalda. Es usada como prenda especial en festividades como carnavales y otros eventos sociales. De uso femenino exclusivamente, su forma de uso es cubriendo la espalda, prendidas por Tupus en épocas pre hispánicas hoy en día se sujeta con ganchos de imperdible en los hombros.

**MEDIDAS:** 0.60X 0.75 m.

**TIPO DE TEJIDO:** *Ley pally*.      **MATERIALES:** Fibra sintética y Fibra de ovino.

**DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:** Esta manta tejida en urdimbre continua y en *ley pally* de tres colores o multicolores está compuesta por dos piezas o *khallus* unidas al centro con figuras en formato reflejo o espejo.

#### **CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:**

**ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:** La pieza de formato cuadrangular alargado ligeramente está dividido en dos partes unidas por una costura multicolor en dinámica zigzagante. Cada *khallu* o parte, está compuesto a su vez por dos franjas amplias de *pally* y dos franjas pequeñas de Pampa de color uniforme. A los bordes o en los extremos de cada *pally*, se presentan pequeñas listas de colores.


**COLORES:** Rojo, rosado, marrón, verde, amarillo, azul y blanco.

**TINTES:** Fibra sintética para los colores. Fibra de ovino para el blanco.

**UNIONES:** Unión con costura al centro en forma de Zig- Zag.


**BORDES:** Presenta *puytu awapa*.

**TIPO DE TELAR:** *Pampa away* o cuatro estacas.



<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-001-A	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> Q'ochas / 'lagunas'.	
<b>COLOR:</b> Rojo, rosado, marrón, verde, amarillo, azul y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo modular que compone el conjunto iconográfico está compuesto por un rombo alargado que parte de una "X" central a cuyos lados y de manera decreciente, se presentan rectángulos inclinados escalonados. La parte exterior de este rombo, está cubierto completamente por rectángulos inclinados de colores cambiantes. Este motivo se repite de manera constante a ambos lados de los paños.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> EL motivo representa una sucesión de lagunas o pozos de agua, que en sus bocas o riveras se presentan pastos frescos. Algunas tejedoras le llamas puquiales u ojos de agua, vitales para asentar una vivienda y ganadería en alguna pampa de la puna.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-001-B	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: medición del tiempo y ritualidad.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Iskay altar concha qawapunakuq</i> / ‘pares de altar del cariño’.	
<b>COLOR:</b> Rojo, rosado, verde, amarillo, azul y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> EL motivo está compuesto por el encuentro de estructuras que se repiten tipo espejo en la parte derecha e izquierda. Estas estructuras repetitivas y modulares nacen de un rombo de cuyas líneas externas, parten rectángulos alargados en ritmo creciente en forma radial, lo que forma una pirámide escalonada horizontal. Esta figura final, unida con otra idéntica por sus partes angostas forman el ícono en efecto espejo. Aquí se nos presenta en dos pares de <i>Altar concha</i> .	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Dos conchas mirándose entre sí, está relacionado a la ofrenda de amistad, matrimonio, unión o <i>ch'uskay</i> . El afianzamiento de las relaciones desde dentro de la familia o la comunidad. El ‘altar del cariño’, se refiere al agradecimiento como a la solicitud.	

<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-001-C	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: medición del tiempo y ritualidad.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Altar concha qawapunakuq</i> / ‘altar del cariño’.	
<b>COLOR:</b> Rojo, verde, amarillo y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> EL motivo está compuesto por el encuentro de estructuras que se repiten tipo espejo en la parte derecha e izquierda. Estas estructuras repetitivas y modulares nacen de un rombo de cuyas líneas externas, parten rectángulos alargados en ritmo creciente en forma radial, lo que forma una pirámide escalonada horizontal. Está figura final, unida con otra idéntica por sus partes angostas forman el icono en efecto espejo.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Dos conchas mirándose entre sí, está relacionado a la ofrenda de amistad, matrimonio, unión o Ch’uskay. El afianzamiento de las relaciones desde dentro de la familia o la comunidad. El altar del cariño, se refiere al agradecimiento como a la solicitud.	



<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-001-D	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: medición del tiempo y ritualidad.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Iskay sirena/ ‘dos sirenas’</i> .	
<b>COLOR:</b> Verde, amarillo, rojo, azul, rosado y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por una estructura rectangular en diagonal. En cuyos lados exteriores se presentan rectángulos divididos por líneas. De la parte superior e inferior de la estructura principal salen líneas delgadas verticales que se unen con el siguiente motivo. Esta figura se presenta en efecto reflejo o espejo con variaciones cromáticas.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación geometrizada y abstracta de una pareja de sirenas. Ser mítico relacionada al agua, lagunas y ríos. Este motivo es representado también en forma estructurales de dobles pares.	



**PRENDA N°:** SAS-P-002

**LUGAR:** C.C. Pitumarca.

**ARTESANA:** Santuza Apaza Soto.

**DENOMINACIÓN:** ‘Manta’ o kepiña.



**TIPO DE PRENDA:** Manta usada por las mujeres para la carga de los bebés o wawas. Las más grandes como éstas llevan niños hasta de tres a cuatro años.

**MEDIDAS:** 1.30 x 1.40 m.

**TIPO DE TEJIDO:** *Ley pallay*.

**MATERIALES:** Fibra de alpaca.

**DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:** Esta manta compuesta por listas delgadas sin motivos llamadas Pampas de colores marrones o tierras, y las listas más gruesas con motivos iconográficos multicolores, que están tejidos en técnica de *ley pallay* de doble cara y de tres colores por cara.

#### **CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:**

**ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:** Esta manta tejida de una sola pieza sin uniones, está compuesta por tres tipos de franja. Se presentan cuatro franjas gruesas que contienen los motivos iconográficos o también denominados *pallay*. Luego cinco franjas delgadas de colores sin motivos denominados *pampas* y en los extremos o entre ambas franjas anteriormente descritas, listas delgadas multicolores en manera de transición.

**COLORES:** Beige, rojo, rosado, morado, negro, verde, amarillo, anaranjado y blanco.

**TINTES:** Tintes naturales Chilca para el verde, Cochinilla para el rojo, rosado y púrpura. Q’olle para el amarillo y el naranja. Fibra natural de alpaca para los colores blanco y negro.


**UNIONES:** No presenta.

**BORDES:** Terminación con aguja y técnica de peinecillo.


**TIPO DE TELAR:** Pampa Away o cuatro estacas.


<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-002-A	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpa, alq'o yupi</i> / 'andenes y surcos' y 'camino del perro'.	
<b>COLOR:</b> Rosado, verde, rojo, azul, morado, anaranjado, amarillo y verde.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por una "X" compuesta por dos líneas paralelas divididas; en cuyos lados exteriores se presenta una estructura triangular recostada, de cuya parte exterior parten líneas que terminan en apéndices redondos con un punto central. En la parte superior externa de la "X" se presenta una estructura triangular invertida sin base compuesta por líneas paralelas divididas. En la parte inferior de la estructura, un rombo de líneas paralelas con rombos interiores multicolores.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de los andenes o chacras apostadas en las laderas de las montañas compuestas por surcos. Sobre estos se presentan las huellas del perro o lo que denomina la tejedora como el camino del perro.	





<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-002-B	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> H'arpas, chili- chili, alq'o yupi / 'andenes o chacras con surcos', 'planta medicinal o camino escalonado' y 'camino del perro'.	
<b>COLOR:</b> Rosado, verde, rojo, azul, morado, anaranjado, amarillo y verde.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por un rombo que está dividido por una "X", quedando cuatro rombos pequeños de doble estructura de líneas paralelas divididas. Al exterior del rombo principal, en la parte superior, se presentan líneas paralelas con divisiones de la cuales parten líneas con terminación en apéndices circulares. En la parte inferior, triángulos ordenados de manera invertida escalonada multicolor doble.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Este motivo representa las montañas en cuyas laderas se presentan las <i>h'arpas</i> o chacras o andenes con surcos. Siempre entre estas montañas y cadenas se presentan los caminos escalonados o <i>chili-chili</i> y la huella del sendero del perro.	



<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-002-C	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpa, chili- chili</i> / 'andenes y surcos', 'planta o camino escalonado'.	
<b>COLOR:</b> Rosado, verde, rojo, azul, morado, anaranjado, amarillo y verde.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado por una "X" que divide el espacio exteriormente en cuatro triángulos. En la parte superior e inferior, estructuras de líneas paralelas divididas multicolores. En los costados se presentan triángulos escalonados ordenados en forma de pirámide inclinada.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Este encuentro de pally, representa los caminos y escaleras zigzagueantes que existen en las montañas y sus laderas para transitar. Luego las andenerías con surcos rodeando las montañas.	




<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-002-D	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpa, alq'oyupi</i> / 'andenes y surcos', 'huella o sendero del perro'.	
<b>COLOR:</b> Rosado, verde, rojo, azul, morado, anaranjado, amarillo y verde.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en una "X" en cuya parte exterior superior se presenta una estructura romboidal y dos medios rombos compuestos de líneas paralelas divididas multicolores. EN la parte inferior, un triángulo sin base, de donde parten líneas que terminan en apéndices circulares con un punto interior.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Las montañas son siempre el escenario en el que se presentan en sus laderas, los andenes, chacras y surcos que compones parte vital de la producción agrícola sobre todo de tubérculos. Luego la presencia de la huella de perro. Aquí la tejedora nos habla de su acompañante y ,mascota de faenas de pastoreo y siembra.	



<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-002-E	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpa, alq'ó pichay</i> / 'andenes y surco', 'huella del perro'.	
<b>COLOR:</b> Rosado, verde, rojo, azul, morado, anaranjado, amarillo y verde.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en un rombo, que parte de dos rombos unidos pequeños que están bordeados de manera continua por tres estructuras de líneas paralelas con divisiones. De la última capa del rombo parten líneas con terminaciones en apéndices circulares con un punto al centro.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> La huella del perro o <i>alq'ó pichay</i>, se presenta aquí como un a huella presente entre las montañas y las chacras o sembríos de las laderas montañosas.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-002-F	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Papa t'ika, h'arpa y alq'o yupi/</i> 'flor de papa', 'andenes y surcos', 'sendero del perro'.	
<b>COLOR:</b> Rosado, verde, rojo, azul, morado, anaranjado, amarillo y verde.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en una "X" conformada por líneas paralelas divididas; en cuya parte superior externa, se presenta un triángulo invertido sin base, de cuya tercera capa de líneas, parten apéndices con terminación en círculos con punto interior. En la parte inferior tres rombos pequeños conteniendo una imagen con efecto espejo conformado por una figura en forma de corazón en cuyos lados se apoyan dos rectángulos inclinados. A los costados de la "X" principal, cinco estructuras multicolores de líneas paralelas con división forman una pirámide inclinada	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Aquí se presenta la interacción de tres motivos iconográficos, como lo son la huella o sendero del perro, los andenes y surcos de las laderas montañosas donde se siembra la papa, representada por la flor de papa abiertas.	

<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-002-G	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpa</i> , <i>papa t'ika</i> / 'andenes y surcos', 'flor de papa'.	
<b>COLOR:</b> Rosado, verde, rojo, azul, morado, anaranjado, amarillo y verde.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está en marcado en un rombo compuesto de líneas paralelas divididas. En el interior de éste rombo, se presentan nueve rombos pequeños. El rombo pequeño central está conformado por líneas paralelas divididas. Al exterior de este y rodeándolo por completo ocho rombos en cuyo interior se presenta una figura en forma de corazón con rectángulos alargados apostados en sus extremos. Esta figura se presenta en formato espejo o reflejo. En la parte exterior del rombo principal se presentan líneas paralelas divididas sucesivas multicolores.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Este motivo es la representación de una montaña en cuyos cuatro lados o laderas se cultiva variedades de papa en los andenes y surcos que está contiene. Esto se ve simbolizado por la presencia de abundantes flores de papa abiertas o florecidas, señal que anuncia su pronta cosecha.	



**OTIVO N.º:** SAS-P-002-H

**LUGAR:** C.C. Pitumarca.

**CLASIFICACIÓN:** Medio ambiente.



**NOMBRE:** *Puma chaqui, papa t'ika, h'arpas, llama sillu* / 'huella del puma', 'flor de papa', 'andenes y surcos', 'huella de llama o camélido'.





**COLOR:** Rosado, verde, rojo, azul, morado, anaranjado, amarillo y verde.

**GEOMETRÍA FIGURATIVA:** El motivo está compuesto por dos rombos. Uno pequeño en cuyo interior se presenta una estructura de líneas paralelas divididas, de cuya parte externa parten líneas con terminación en apéndices en forma de rombos pequeños. Rodeando por completo lo antes descrito un rombo conformado por líneas paralelas divididas, en cuyos cuatro lados exteriores, se apoyan 15 rombos pequeños conteniendo en su interior una figura en forma de corazón, a cuyos lados se apoyan dos rectángulos inclinados. Este motivo se presenta con motivo espejo o reflejo. Bordeando lo anteriormente descrito, está el segundo rombo o rombo grande en cuya parte exterior se presentan estructuras sucesivas de líneas paralelas divididas. En la parte superior líneas con apéndices en forma de corazón.




**INTERPRETACIÓN:** La 'huella del puma' al centro o en la cima de la montaña que a su vez presenta chacras y surcos con flores papa abiertas. En las laderas y entre las montañas se presentan las huellas de los camélidos o llamas. En el caso de la *puna* y en estado salvaje también presentes las vicuñas.



<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-002-I	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	 
<b>NOMBRE:</b> <i>Papa t'ika, h'arpa, llama sillu, puma chaqui, chili- chili/</i> 'flor de papa', 'andenes y surcos', 'huella de puma', 'huella de llama', 'camino escalonado'.	
<b>COLOR:</b> Rosado, verde, rojo, azul, morado, anaranjado, amarillo y verde.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por dos rombos. Uno pequeño en cuyo interior, una "X" divide el espacio en cuatro rombos pequeños, que contienen, en efecto espejo, una figura en forma de corazón, en cuyos lados se apoyan dos rectángulos inclinados. Al exterior del rombo pequeño antes descrito se apoyan 14 rombos conteniendo, una figura en forma de corazón, en cuyos lados se apoyan dos rectángulos inclinados, nuevamente en efecto espejo. Rodeando por completo todo lo antes descrito, líneas paralelas divididas, en cuya parte superior externa se presentan triángulos escalonados inclinados. En la parte inferior, líneas con terminaciones en apéndices en forma de corazón, y en un segundo plano líneas con apéndices en forma de rombos pequeños.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Motivo complejo que contiene andenes y surcos donde se presentan flores de papa abiertas. Rodeándolos y en pisos ecológicos más bajos de las montañas las huellas de los camélidos y las 'huellas del puma'. En la parte superior del motivo se presenta el <i>chili- chili</i> .	

<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-002-J	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpas, puma chaqui, papa t'ika.</i> / 'arpa o andenes y surcos', 'huella del puma', 'flor de papa'.	
<b>COLOR:</b> Rosado, verde, rojo, azul, morado, anaranjado, amarillo y verde.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en una "X", en cuyos lados se presentan de igual manera, cinco estructuras de líneas paralelas divididas, de cuya última estructura salen líneas con terminación en apéndices de rombos pequeños. En la parte superior e inferior de la "X", se presentan siete rombos pequeños escalonados que contienen una figura en forma de corazón, a cuyos lados se apoyan un rectángulo alargado inclinado. Esta figura se presenta en efecto reflejo espejo.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Las montañas o <i>apus</i> son el medio en el que se presentan los andenes y surcos donde se producen los alimentos de las poblaciones que los habitan: La papa. Se presentan también la fauna a través de la 'huella del puma', que merodea a los rebaños de ovinos y camélidos en todas sus variedades. Las flores abiertas de papa, nos habla de la época de abundancia y cosecha, ese momento de transiciones entre la época húmeda y seca .	



<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-002-K	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpa puytu, papa t'ika, alq'o yupi/</i> 'rombo de andenes y surcos', 'flor de papa' y 'sendero del perro'.	
<b>COLOR:</b> Rosado, verde, rojo, azul, morado, anaranjado, amarillo y verde.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por una "X", en cuya parte superior e inferior se presentan siete rombos en cuyo interior se reproducen en efecto reflejo, una figura en forma de corazón en cuyos lados se apoya un rectángulo inclinado alargado. Estos rombos están ordenados en forma de triángulo o pirámide. A los costados de la "X" se presentan de manera idéntica un rombo compuesta por cuatro estructuras de líneas paralelas con divisiones en efecto multicolor. Este rombo está apoyado en dos medios rombos en forma de "M" apostado en su costado derecho o izquierdo dependiendo cual se observe.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Las flores de papa abiertas, entre andenes y surcos, que forman el encuentro de lo que será la cima o partes más altas de las montañas con la presencia de caminos escalonados, huellas de perro y andenes y surcos multicolores, representando las tierras de colores típicas de Pitumarca y el Ausangate.	



<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-002-L	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpas, huachos, alq'oyupi</i> 'andenes y surcos', 'surco de siembra', 'sendero del perro'.	
<b>COLOR:</b> Rosado, verde, rojo, azul, morado, anaranjado, amarillo y verde.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado por siete estructuras sucesivas romboidales conformadas de líneas paralelas divididas multicolores. En la parte externa del rombo en su lado superior se presentan líneas sucesivas con apéndices circulares con punto central. En la parte inferior líneas en forma de peinecillo inclinados ordenados.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Una sucesión de rombos en forma de andenes y surcos primero de pequeño tamaño o a gran altura que se ven pequeños. Luego se presenta una estructura más grande igual formato que según la tejedora representan las chacras más grandes a las faldas de las montañas. En la parte superior la presencia de la huella del perro, y en la parte inferior líneas que son huachos o los surcos altos donde se siembran y crecen las plantas.	

<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-002-LL	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Alq'o yupi, h'arpa</i> / 'sendero del perro', 'andenes y surcos'.	
<b>COLOR:</b> Rosado, verde, rojo, azul, morado, anaranjado, amarillo y verde.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en una "X" en cuya parte inferior y superior se presentan una sucesión en forma triangular de estructuras conformadas por líneas paralelas divididas. A los costados en forma idéntica, medio rombo conformado por tres estructuras de líneas paralelas, de cuya parte externa parten líneas con terminación en apéndices circulares con un punto interior.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Los andenes y surcos, así como las chacras representadas por cuadrados más grandes y espaciados, presentan las huellas del perro o sendero del perro como llama a este motivo la tejedora. Ella hace un uso abundante de este tipo de huella. Al ser consultada por este predilección dijo que se ve diferente y por ello es más bonito.	



<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-002-M	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpas puytu</i> / 'rombos de andenes y surcos'.	
<b>COLOR:</b> Rosado, verde, rojo, azul, morado, anaranjado, amarillo y verde.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo complejo está conformado por diez rombos pequeños unidos de forma modular, compuestos de igual manera por líneas paralelas divididas en cuyo interior de manera variada se presentan rombos pequeños o divisiones que presentan cuatro rombos interiores.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Según la tejedora representan las montañas y sus cimas circundadas en sus faldas por andenes y surcos. Estás son divididas en parcelas y espacios donde poder cultivar sobre todo las variedades de tubérculos y papas nativas.	



**PRENDA N°:** SAS-P-003

**LUGAR:** C.C. Pitumarca.

**ARTESANA:** Santuza Apaza Soto.

**DENOMINACIÓN:** Poncho de carnavales.



**TIPO DE PRENDA:** Prenda de uso masculino, y de uso en festividades de las cuales el carnaval y el Corpus Cristi son las fechas más importantes. Se usa introduciendo la cabeza por la hendidura central.

**MEDIDAS:** 1.30 x 1.35 m.      **TIPO DE TEJIDO:** *Ley pallay*.

**MATERIALES:** Fibra sintética y fibra de alpaca.

**DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:** Este poncho de formato cuadrangular tejido en una sola pieza está compuesto por franjas de *pallay* donde están los motivos iconográficos y las de *pampas* que son las franjas delgadas de color entero sin motivos..

#### **CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:**

**ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:** Este poncho de una sola pieza tejida está dividido por cinco franjas de color blanco entero o Pampas que a su vez son divididas por listas delgadas multicolores. A la vez presenta cuatro franjas de mayor grosor conteniendo los motivos iconográficos. En la parte central del poncho se presenta una abertura, por donde se mete la cabeza.


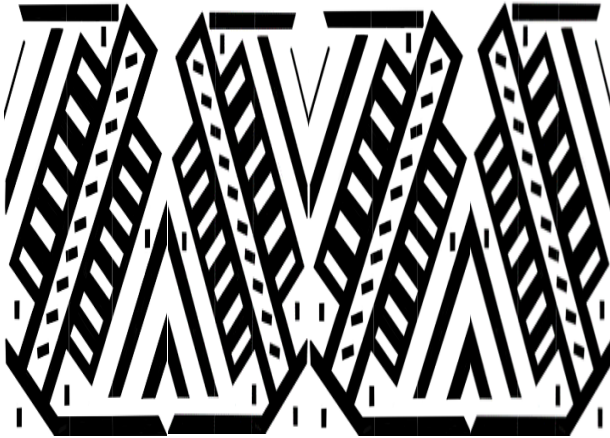
**COLORES:** Rosado, azul, rojo, verde, amarillo, morado y blanco.

**TINTES:** Fibra natural de alpaca para el blanco, Hilos sintéticos para los colores, rojo, azul, verde, rosado y amarillo.

**UNIONES:** No presenta.

**BORDES:** Terminación en nudos y listones multicolores.

**TIPO DE TELAR:** *Pampa away* o cuatro estacas.

<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-003-A	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: medición del tiempo y ritualidad.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Tawa sirena</i> / ‘cuatro sirenas’.	
<b>COLOR:</b> Rosado, azul, rojo, blanco, amarillo, verde, morado y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por una estructura rectangular en diagonal. En cuyos lados exteriores se presentan rectángulos divididos por líneas. De la parte superior e inferior de la estructura principal salen líneas delgadas verticales que se unen con el siguiente motivo. Esta figura se presenta en efecto reflejo o espejo con variaciones cromáticas; en este caso se reproduce el efecto espejo en parejas.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación geometrizada y abstracta de dos parejas de sirenas. Ser mítico relacionada al agua, lagunas y ríos. Aquí en doble representación.</p>	


<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-003-B	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: medición del tiempo y ritualidad.	
	
<b>NOMBRE:</b> Altar concha qawapunakuq / ‘altar del cariño’.	
<b>COLOR:</b> Rosado, azul, rojo, blanco, amarillo, verde, morado y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> EL motivo está compuesto por el encuentro de estructuras que se repiten tipo espejo en la parte derecha e izquierda. Estas estructuras repetitivas y modulares nacen de un rombo central, de cuyas líneas externas, parten rectángulos alargados en ritmo creciente en forma radial, lo que forma una pirámide escalonada horizontal. Esta figura final, unida con otra idéntica por sus partes angostas forman el ícono en efecto espejo.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Dos conchas mirándose entre sí, está relacionado a la ofrenda de amistad, matrimonio, unión o <i>ch’uskay</i> . El afianzamiento de las relaciones desde dentro de la familia o la comunidad. El altar del cariño, se refiere al agradecimiento como a la solicitud. Este acto. En la mayor parte de los textiles en que se teje viene intercalado con el ícono de la <i>sirena</i> , en combinaciones complejas.	



<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-003-C	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: medición del tiempo y ritualidad.	
	
	<p><b>NOMBRE:</b> <i>Iskay altar concha qawapunakuq</i> / ‘par de altares del cariño’.</p>
<p><b>COLOR:</b> Rosado, azul, rojo, blanco, amarillo, verde, morado y blanco.</p>	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> EL motivo está compuesto por el encuentro de estructuras que se repiten tipo espejo en la parte derecha e izquierda. Estas estructuras repetitivas y modulares nacen de un rombo de cuyas líneas externas, parten rectángulos alargados en ritmo creciente en forma radial, lo que forma una pirámide escalonada horizontal. Está figura final, unida con otra idéntica por sus partes angostas forman el ícono en efecto espejo. Aquí se nos presenta en dos pares de <i>Altar concha</i>.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Dos conchas mirándose entre sí, está relacionado a la ofrenda de amistad, matrimonio, unión o Ch’uskay. El afianzamiento de las relaciones desde dentro de la familia o la comunidad. El altar del cariño, se refiere al agradecimiento como a la solicitud. Este acto. En la mayor parte de los textiles en que se teje viene intercalado.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-003-D	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: medición del tiempo y ritualidad.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Altar concha wasipunakuq</i> / ‘altar de los buenos vecino’.	
<b>COLOR:</b> Rosado, azul, rojo, blanco, amarillo, verde, morado y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> EL motivo nace de un rombo central. De las líneas externa del motivo parten rectángulos de largo variado, acomodados uno sobre otro de manera radial, concluyendo en una pirámide escalonada, de cuya base nace una imagen que se repite exactamente igual en ambos lados con variaciones en el color. De la parte central de los lados superior e inferior, parten dos líneas en sentido contrario conectado el icono con el siguiente motivo</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> El ‘altar de los buenos vecinos’ o <i>Altar concha</i>, es una mesa de ofrenda compuesta por conchas y pututos principalmente. En esta mesa de agradecimiento y de solicitud, donde se reafirma la amistad entre los vecinos. Tomando en cuenta “El Amojonamiento”, que es una actividad que aún se práctica en algunos lugares del distrito y de los andes, que consiste en la celebración y caminata a los lugares o hitos fronterizos con otras comunidades. En este acontecimiento se danza, se comparte comida, se habla de problemas que hubiese y finalmente con piedras se hace un montículo que se adorna con banderas reafirmando los límites y la “Buena Vecindad” entre comunidades. Las fechas de este acontecimiento son variables, pero según Nilda Callañaupa, se celebra cada 1ero de Enero. En Pitumarca sería el domingo previo a los carnavales.</p>	






<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-003-E	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: medición del tiempo y ritualidad.	
	
	<p><b>NOMBRE:</b> <i>Iskay altar concha qawapunakuq</i> / ‘par de altares de los buenos vecinos’.</p>
<p><b>COLOR:</b> Rosado, azul, rojo, blanco, amarillo, verde, morado y blanco.</p>	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> EL motivo nace de un rombo central. De las líneas externa del motivo parten rectángulos de largo variado, acomodados uno sobre otro de manera radial, concluyendo en una pirámide escalonada, de cuya base nace una imagen que se repite exactamente igual en ambos lados con variaciones en el color. De la parte central de los lados superior e inferior, parten dos líneas en sentido contrario conectado el icono con el siguiente motivo. Aquí se representa en doble efecto espejo o reflejo.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Este motivo se repite de manera constante y con combinaciones diversas. El ‘altar de los buenos vecinos’ o <i>Altar concha</i>, es una mesa de ofrenda compuesta por conchas y pututos principalmente. En esta mesa de agradecimiento y de solicitud, donde se reafirma la amistad entre los vecinos.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-003-F	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpa, alq'o yupi, puma chaqui</i> / 'andenes y surcos', 'sendero o huella del perro', 'huella del puma'	
<b>COLOR:</b> Rosado, azul, celeste, rojo, blanco, amarillo, negro, morado y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en un rombo que se divide por una "X" interior compuesta de líneas paralelas divididas. En la división interior del rombo se forman cuatro rombos pequeños en cuyo interior se presentan nueve círculos con un punto interior. Saliendo del rombo principal en el lado superior se presentan líneas con apéndices en rombos pequeños. En la parte externa inferior, nuevamente los apéndices circulares con punto interno.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> En estos elementos complejos los rombos simbolizan las montañas. En ellas podemos observar caminando por Pitumarca abundante andenería en las laderas y a distintas altitudes. En este medio asoman las huellas del Puma, pero será la huella del perro o sendero del perro que toma mayor protagonismo. Para esta tejedora este punto es muy usado y especial, ya que la distingue de las demás.	

<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-003-G	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Puma chaqui, h'arpa, alq'oyupi</i> / 'huella de puma', 'andenes y surcos', 'sendero del perro'.	
<b>COLOR:</b> Rosado, azul, celeste, rojo, blanco, amarillo, negro, morado y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está dividido por una "X" principal como eje que divide el espacio en cuatro partes o triángulos. En la parte superior se presenta un rombo entre y dos medios rombos en cuyo interior se presentan líneas dinámicas con apéndices en rombo pequeños. En la parte inferior de la estructura, un rombo y dos medios rombos, en cuyo interior se presentan nueve círculos con puntos interiores cada uno. A los costados de manera idéntica o en efecto reflejo una estructura piramidal inclinada compuesta de tres hileras de líneas paralelas divididas, de cuya parte exterior salen líneas con terminación en apéndices en forma de rombos pequeños.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> En este motivo el discurso nos habla de la fauna que transita por las montañas, definidos por sus huellas, la del perro y en mayor medida la del puma. Alrededor, en las laderas de la montaña nuevamente los andenes y surcos.	




<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-003-H	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpa</i> , <i>puma chaqui</i> , <i>alq'o yupi</i> / 'andenes y surcos', 'huella del puma', 'huella del perro'.	
<b>COLOR:</b> Rosado, azul, celeste, rojo, blanco, amarillo, negro, morado y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en un rombo que se divide por una "X" interior compuesta de líneas paralelas divididas. En la división interior del rombo se forman cuatro rombos pequeños en cuyo interior se presentan una figura basada en líneas dinámicas con terminación en apéndices de rombos pequeños. Saliendo del rombo principal en el lado inferior se presentan líneas con apéndices en rombos pequeños. En la parte externa superior, nuevamente los apéndices circulares con punto interno.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> La presencia preponderante de la huella del puma, nos habla no solo de la presencia como fauna en el lugar, sino que muestra una continuidad simbólica en este ícono y este animal; con antecedentes históricos anteriores, se presentan en diversos formatos.	



<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-003-I	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	 
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpa, puma chaqui, alq'o yupi, q'ocha raqui- raqui/</i> 'andenes y surcos', 'huella del puma', 'huella o sendero del perro', 'laguna y plantas'.	
<b>COLOR:</b> Rosado, azul, celeste, rojo, blanco, amarillo, negro, morado y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está organizado por una "X" central o grande que divide el espacio en cuatro triángulos. En la parte externa superior se presenta un rombo compuesto por tres líneas en cuya parte exterior se acomodan líneas rectangulares inclinadas en forma escalonada. En la parte inferior un rombo pequeño en cuyo interior se presenta una estructura de líneas dinámicas con terminación en rombos pequeños. A los costados y en efecto reflejo o espejo se presentan tres estructuras de líneas paralelas divididas, en cuya parte externa y manteniendo la forma triangular, se presentan 12 círculos con punto interior.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Aquí entre las montañas, la laguna y sus pastos representado por el Raqui. Raqui, planta medicinal usada aún hoy. En la parte inferior la huella del Puma, y a los costados andenes y surcos, donde se presenta la huella o sendero del perro.	

<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-003-J	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Tawa q'ocha raqui-raqui</i> / 'cuatro lagunas con pastos o hiervas'.	
<b>COLOR:</b> Rosado, azul, celeste, rojo, blanco, amarillo, negro, morado y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado dentro de un rombo que en su interior contienen cuatro estructuras idénticas con variaciones de color. Cada una de estas figuras está compuesta por un rombo de cuatro hileras de color en cuya parte exterior y rodeando el rombo completamente, se presentan rectángulos alargados apostados de forma inclinada y escalonada coronando sus cuatro lados un triángulo pequeño invertido. En la parte superior externa líneas delgadas con terminación en rombos pequeñitos. En la parte inferior líneas paralelas divididas con apéndices circular con punto interior.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> En la cima de las cadenas montañosas, en este caso el nudo del Vilcanota coronado con el Ausangate contiene lagunas de diversos tamaños y naturaleza, en cuyas orillas se presentan junco, pastos diversos donde además las aves y patos migratorios y de la zona anidan y empollan. Nuevamente la presencia del puma y el sendero del perro, fiel amigo de trabajos ganaderos y de pastoreo.	



<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-003-K	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	<p><b>NOMBRE:</b> <i>Raqui- raqui q'ocha, h'arpa, llama sillu, Pitumarca</i> / 'laguna con plantas y juncos', 'andenes y surcos', 'nombre del distrito'.</p>
<b>COLOR:</b> Rosado, azul, celeste, rojo, blanco, amarillo, negro, morado y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado dentro de una "X" que divide el espacio en cuatro triángulos. En la parte superior e inferior, se presentan de manera idéntica o en efecto reflejo un rombo compuesto de cuatro líneas en cuyo exterior y rodeando completamente el rombo, se apoyan rectángulos inclinados de manera escalonada que son coronados en sus cuatro lados por un triángulo pequeño invertido. A los costados exteriores de esté dos figuras como la antes descritas, pero hasta la mitad. En los costados de la "X" principal, se presenta en efecto reflejo o espejo, una estructura triangular de líneas paralelas divididas, de cuyo exterior parten líneas coronadas con apéndices en forma de corazón.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Aquí se hace presente el camélido que en el valle puede ser alpaca, llamas y vicuñas. Animales que para su alimentación buscan lagunas y planicies inundables que se convierten en fuente de agua y también, sobre todo, de pastos frescos comestibles por todas les especies de camélidos de las zona.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-003-L	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Papa t'ika, h'arpa, llama sillu, alq'o yupi</i> / flor de papa, andenes y surcos, huella de llama, sendero o camino del perro.	
<b>COLOR:</b> Rosado, azul, celeste, rojo, blanco, amarillo, negro, morado y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en un rombo principal conformado de líneas paralelas divididas. Dentro del rombo se subdivide el espacio en nueve rombos pequeños en cuyo interior se repite una figura en efecto reflejo o espejo, consistente en una figura en forma de corazón en cuyos lados se apoya un rectángulo alargado inclinado. En la parte exterior la romo, en la parte superior se presenta bordeando en forma triangular, apéndices circulares con puntos interiores. En la parte inferior, líneas paralelas divididas de cuya parte superior parten líneas coronados por apéndices en forma de corazón.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> La papa es el alimento principal en los andes. La variedad de pisos ecológicos y de especies sembradas en Pitumarca especialmente, nos muestra una tradición respecto a este producto, donde la andenería está presente desde hace cientos de años. Bordeando siempre la huella del perro o sendero del perro y la huella de la llama o camélido.	

<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-003-LL	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpa, q'ocha raqui- raqui, alq' o yupi</i> / 'andenes y surcos', 'laguna con pastos', 'huella del perro'.	
<b>COLOR:</b> Rosado, azul, celeste, rojo, blanco, amarillo, negro, morado y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado dentro de una "X" que divide el espacio en cuatro triángulos. En la parte superior, se presentan de manera idéntica o en efecto reflejo un rombo compuesto de cuatro líneas en cuyo exterior y rodeando completamente el rombo, se apoyan rectángulos inclinados de manera escalonada que son coronados en sus cuatro lados por un triángulo pequeño invertido. A los costados exteriores de esté dos figuras como la antes descritas, pero hasta la mitad. En la parte inferior un rombo de líneas paralelas con divisiones, en cuyo interior se presentan nueve apéndices circulares con un punto interior. En los costados de la "X" principal, se presenta una estructura triangular de líneas paralelas divididas.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Lagunas con pastos y juncos, donde también se presentan la huella o camino del perro, en cuyas laderas montañosas se presentan sus andenes y surcos.	



<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-003-M	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Alq'ó yupi puytu</i> / 'rombo de huella de perro'.	
<b>COLOR:</b> Rosado, azul, celeste, rojo, blanco, amarillo, negro, morado y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado por un rombo de dobles líneas con divisiones, en cuyo interior una "X" divide el espacio en cuatro rombos, en cuyo interior de manera repetitiva se presentan nueve apéndices circulares con un punto interior. En el exterior del rombo grande en la parte superior la presencia de letras que conforman un nombre. Luego líneas paralelas divididas, de las cuales parten líneas coronadas por figuras en forma de corazón. En la parte inferior, líneas paralelas con divisiones.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación en rombos de la 'huella del perro o sendero del perro'. Se presenta parte de un nombre a quien le fue tejido el poncho, así como la fecha del presente. En cuanto al paisaje la 'huella del camélido' y las <i>h'arpas</i> o andenes y surcos.	



<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-003-N	
<b>LUGAR:</b>	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	 
<b>NOMBRE:</b> <i>Puma chaqui</i> , <i>alq'yo yupi</i> , <i>llama sillu</i> / ‘huella del puma’, ‘huella o sendero del perro’, ‘huella de la llama o camélido’.	
<b>COLOR:</b> Rosado, azul, celeste, rojo, blanco, amarillo, negro, morado y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> la figura está enmarcada en una “X” que divide el espacio en cuatro triángulos. En la parte superior el triángulo está contiene un rombo pequeño en cuyo interior se presenta un conjunto de líneas dinámicas con terminación en rombos pequeños. En la parte inferior de la figura principal, de la misma manera se presenta un rombo pequeño en cuyo interior se presentan nueve apéndices circulares con un punto al interior. A los costados del a “X” principal, un triángulo del cual parten líneas con apéndices en forma de corazón.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> La ‘huella del puma’ y el ‘sendero del perro’, bordeado a ambos lados por la huella de la llama o camélido. También presenta el nombre completo del dueño del poncho y la fecha: Pio Castro León, 16 de julio del 2005.	

<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-003-Ñ	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Puma chaqui</i> , <i>q'ocha raqui- raqui</i> , <i>q'uinqu mayu</i> , <i>h'arpa</i> / 'huella del puma', 'laguna con juncos y pastos', 'recorrido o laberinto del río', 'andenes y surcos'.	
<b>COLOR:</b> Rosado, azul, celeste, rojo, blanco, amarillo, negro, morado y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en una "X" que divide el espacio en cuatro triángulos. En la parte superior de la estructura se presenta un rombo pequeño y dos medios rombos, en cuyo interior se presenta un conjunto de líneas dinámicas o serpenteante con terminación en rombos pequeños. En la parte inferior se presenta igualmente un rombo pequeño y a sus lados dos medios rombos. En el interior de ellos se presenta a partir de tres líneas un rombo en cuya parte exterior y rodeándolo completamente se apoyan rectángulos inclinados en forma escalonada. A los costados de la "X" y en efecto reflejo o espejo, se presenta una estructura triangular recostada compuesta por líneas paralelas con divisiones.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Las montañas con los andenes y surcos, territorio natural por el cual transitan y vive el Puma, presente a través de sus huellas. Las lagunas o bofedales con su presencia de pastos frescos. A los costados y usado solo por algunas tejedoras, la figura piramidal escalonada o el triángulo con línea zigzagueante que significa laberinto o camino del río	



<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-003-O	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'ocha raqui- raqui, h'arpa, papa t'ika, puma chaqui/</i> 'laguna con pastos frescos', 'andenes y surcos', 'flor de papa, huella del puma'.	
<b>COLOR:</b> Rosado, azul, celeste, rojo, blanco, amarillo, negro, morado y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> EL motivo está enmarcado en una "X" que divide el espacio en cuatro triángulos. En la parte superior, se presenta una estructura que parte de un rombo pequeño de tres líneas en cuya parte exterior se presenta apoyados rectángulos inclinados que lo rodean completamente. En la parte inferior, tres rombos pequeños conteniendo en efecto espejo una figura en forma de corazón a cuyos lados se apoya un rectángulo alargado inclinado. Este motivo se repite en los tres rombos pequeños. En las partes laterales de la "X", se presentan de manera idéntica tres estructuras de líneas paralelas con divisiones, en cuya parte superior y en forma triangular se presentan líneas coronadas con apéndices en forma de rombos pequeños.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Nuevamente la presencia de 'lagunas y pastos', frente a 'chacras o andenes' sembrados con papa que ya presenta sus flores abiertas, y rondando siempre y presenta a través de sus huellas al puma.	



**PRENDA N°:** SAS-P-004

**LUGAR:** C.C. Pitumarca.

**ARTESANA:** Santuza Apaza Soto.

**DENOMINACIÓN:** Poncho de carnavales.



**TIPO DE PRENDA:** Prenda masculina de uso festivo (carnavales). De formato cuadrangular, se coloca por la abertura central, ingresando la cabeza por ella, cubriendo casi todo el cuerpo del varón.

**MEDIDAS:** 1.30 x 1.30 m.

**TIPO DE TEJIDO:** *Pata pally*.

**MATERIALES:** Fibra de alpaca y fibra sintética.

**DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:** Poncho tejido en técnica de *pata pally* de tres colores, el objeto presenta listas de colores enteros sin motivos iconográficos, y listas de igual grosor con motivos iconográficos perceptibles por los dos lados con variaciones de color por cara.

#### **CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:**

**ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:** El poncho está tejido en una sola pieza. Se divide en tres áreas claramente determinadas, las pampas o espacios verticales de color entero, que a su vez son divididas por listas finas de colores. A su vez y en contraposición a la Pampa, está el Pally que son las listas con motivos iconográficos multicolores, que presentan dos motivos por sección, proponiendo una relación entre los íconos.

**COLORES:** Blanco, azul, verde, amarillo, rojo, negro, morado y rosado.


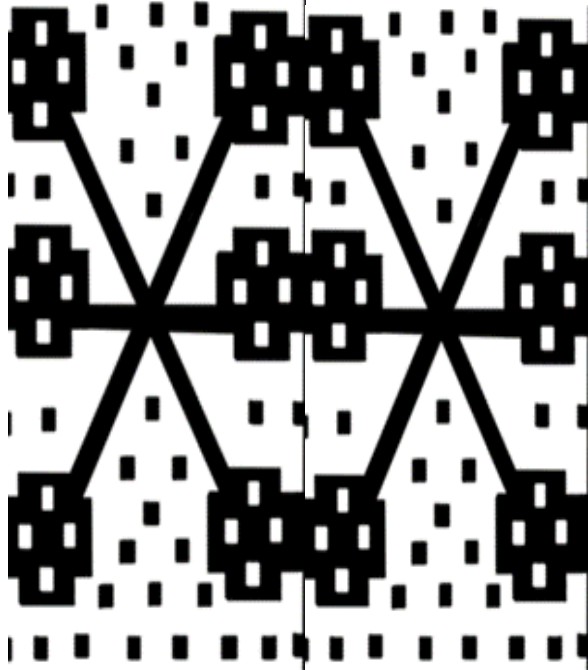
**TINTES:** Hilos sintéticos para los hilos de colores. Fibra natural de camélido para el blanco.

**UNIONES:** No presenta.



**BORDES:** Terminación en nudos y listones multicolores.



**TIPO DE TELAR:** *Pampa away* o cuatro estacas.

<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-004-A	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: hombre y sociedad, representación de sí mismos.	
	
<b>NOMBRE:</b> Tawa warmi/ ‘cuatro mujeres’.	
<b>COLOR:</b> Azul, blanco, verde y morado.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por cuatro figuras lineales que asemejan figuras humanas, conformadas por tres estructuras triangulares unidas verticalmente. De los costados dos pares de líneas a cada lado unen las cuatro figuras.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de una rueda de mujer andinas, en acto de danza y juego. Representan los festejos de los carnavales entre las mujeres.	

<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-004-B	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: flora.	
	
<b>NOMBRE:</b> Iskay t'ika/ 'par de flores'.	
<b>COLOR:</b> Negro, rojo, amarillo y verde.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto principalmente por una “X” en cuyos extremos se presentan apéndices en forma de rombos. A los costados de dichas estructuras en forma de “X”, se presentan un rombo a cada extremo. Repitiéndose las figuras en efecto reflejo o espejo.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de capullos de flores. Llamados T'ika, representan un universo amplio de flores que crecen en los distintos pisos ecológicos estudiados.	





<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-004-C	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: flora.	
	
<b>NOMBRE:</b> T'ika/ 'flor'.	
<b>COLOR:</b> Azul, blanco, verde y morado.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo se reproduce en efecto reflejo o espejo con variaciones cromáticas a ambos lados. Está conformado por cuatro líneas semi radiales que están coronadas por rombos con puntos interiores, en número de cuatro.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Motivo que representa una variedad de flores sin tallo que crecen al ras del piso en las zonas húmedas.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-004-D	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: flora.	
	
<b>NOMBRE:</b> Iskay papa t'ikas/ 'par de plantas de papa'.	
<b>COLOR:</b> Amarillo, verde, rojo y azul.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo se reproduce en efecto espejo o reflejo. Está representado por una línea dividida en tres espacios por dos rombos de los cuales salen para ambos lados una línea coronada con apéndices romboidales con puntos interiores.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación vertical de la flor de papa antes de que los botones o capullos florezcan señalando la pronta llegada de la temporada de cosecha y seca.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-004-E	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: hombre y sociedad, representación de sí mismos.	
	
<b>NOMBRE:</b> Warmi t'ika, cawallo/ 'mujer flor', 'caballo o mula'.	
<b>COLOR:</b> Azul, blanco, verde y morado.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por dos figuras individuales. Del lado izquierdo el motivo está compuesto por un triángulo central del cual parte en la parte superior y a los costados parten líneas de largo variado o radial con culminación en apéndices. De la base del triángulo en dirección opuesta dos líneas con finalización en apéndices cuadrados. El motivo de lado derecho está compuesto por un rectángulo vertical en cuyos extremos se presenta un rectángulo vertical. El lado derecho de la figura, cuatro líneas horizontales con terminación en apéndices cuadrados.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Este motivo representa una escena recurrente para todos los turistas, que hacen el recorrido hasta el cerro de siete colores o <i>Winicunca</i> , donde se alquilan los caballos para el transporte de turistas. También ayudan en faenas de trabajo agrícola y traslado de productos a otras comunidades.	



<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-004-F	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: flora y fauna.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'ente, t'ika/ 'colibrí', 'flor'.</i>	
<b>COLOR:</b> Amarillo, verde, rojo y azul.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por dos figuras individuales. Del lado izquierdo un rombo central adhiere las demás partes o apéndices de la figura hacia el centro. En la parte superior del rombo un triángulo de cuya punta parte una línea larga horizontal con terminación en un apéndice romboidal. En la parte inferior adosada al rombo central, se presenta un triángulo. Del lado izquierdo, un rectángulo inclinado alargado y del lado derecho dos líneas horizontales paralelas de tamaño corto. En la figura de la derecha se presenta de manera horizontal cuatro líneas semi radiales coronadas en apéndices romboidales con puntos interiores.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de un picaflor o colibrí, sobre una flor con botones por abrir. Representa la fertilidad y la relación entre el mundo animal y vegetal.	

<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-004-G	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: hombre y sociedad, representación de sí mismos.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Karataka o chunchu</i> / ‘danzarín o habitante de la selva’.	
<b>COLOR:</b> Azul, blanco, verde y morado.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está representado en efecto reflejo o espejo. Se repite de manera idéntica. Ambas figuras están compuestas por un triángulo central en cuyo interior hay con variación cromática se presenta un cuadrado. Al exterior, en la parte superior del triángulo, este se ve coronado por un rectángulo pequeño de donde parten en forma escalonada dos “V” que son líneas opuestas que terminan en apéndices cuadrados a ambos lados. En la parte inferior líneas diagonales opuestas con terminaciones en apéndices rectangulares pequeños.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación del danzante Karataka de la danza Qapac Chunchu, representando al habitante de la selva alta, quienes visitaban la zona quechua transportando productos como hoja de coca, algodón, maíz, chonta y plumas. Esta danza es principalmente representada en semana Santa y celebraciones del Corpus Cristi.	
<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-004-H	



**LUGAR:** C.C. Pitumarca.

**CLASIFICACIÓN:** Naturaleza: fauna.



**NOMBRE:** *Iskay cawallo*/ ‘par de caballos’.

**COLOR:** Amarillo, verde, rojo y azul.


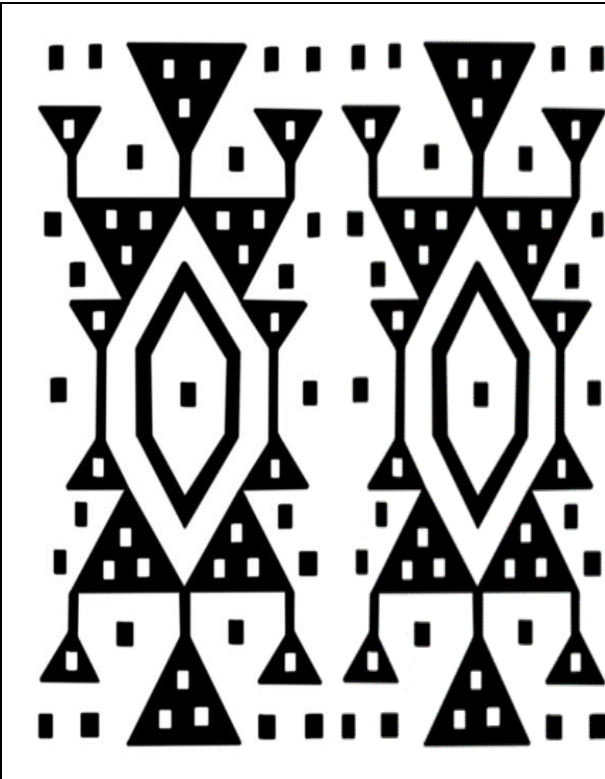
**GEOMETRÍA FIGURATIVA:** El motivo se representa en forma de espejo o reflejo. Consta de una figura central enmarcada en una “M” central, en cuyo centro se presentan dos líneas adicionales alargadas horizontales coronadas por apéndices en cuadrado. En la parte superior e inferior, dos líneas dobles rectangulares de menor largo que las líneas horizontales centrales.

**INTERPRETACIÓN:** Representación del caballo, animal traído por los españoles y que se adaptaron a las labores y medio andino. En la actualidad son usados como animales de carga y traslado, así como alquilados para los turistas que hacen recorridos por el nevado del *Ausangate*.






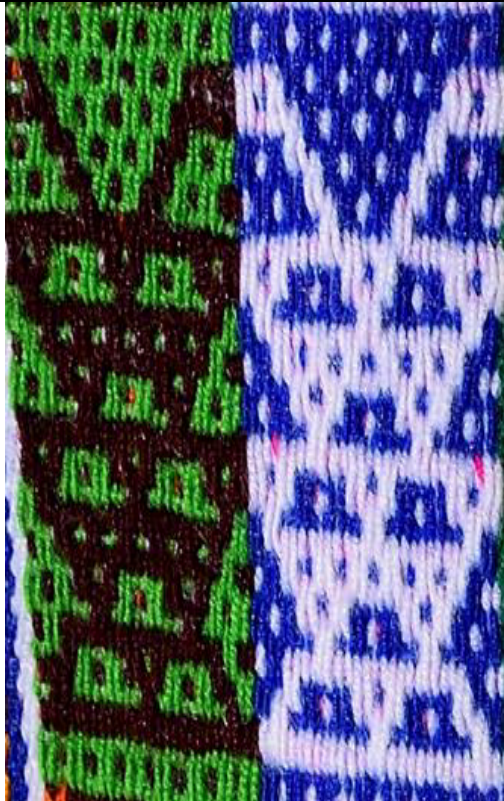
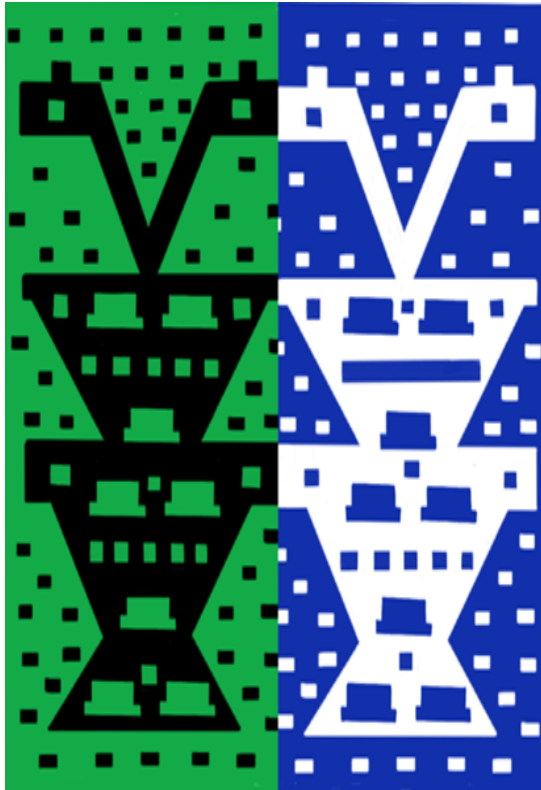
<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-004-I	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: hombre y sociedad, representación de sí mismos.	
	
	<p><b>NOMBRE:</b> <i>Iskay warmi t'ika</i> / 'pareja de mujeres flor'.</p>
<p><b>COLOR:</b> Azul, blanco, verde y morado.</p>	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está representado en efecto espejo o reflejo. Está compuesto por un triángulo central del cual parten, del lado superior, cuatro líneas de largo variado en forma semi radial con terminaciones en rombos pequeños con puntos interiores. En la parte inferior o en la base del triángulo parten dos líneas diagonales opuestas con terminación en cuadrados.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación doble de una mujer, cuya parte superior representa un flor con sus capullos sin abrir, en acepción al rol fértil y de maternidad que cumple la mujer.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-004-J	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: hombre y sociedad, representación de sí mismos.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Iskay warmi, llama</i> / ‘pareja de mujeres’ y ‘llama o camélido’.	
<b>COLOR:</b> Azul, blanco, verde y morado.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por dos figuras individuales. Del lado izquierdo se presentan de manera repetida o efecto espejo una figura compuesta por dos triángulos que son unidos por una línea vertical, de donde parten dos líneas diagonales en forma de “V” que unen ambos motivos. Las figuras antes descritas están coronadas en la parte superior por un triángulo pequeño. Del lado derecho se presenta un rectángulo alargado en cuya parte superior se presenta, una línea doble diagonal con terminación en dos líneas en forma de “V”, seguido de un rectángulo horizontal corto. En la parte inferior del rectángulo principal dos líneas opuestas con terminaciones en “C” invertidas.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de pastoras arreando un camélido. El pastoreo es una actividad donde varones, mujeres, niñas y niños tienen responsabilidad.	

<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-004-K	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: ideas y cosas.	
	
<b>NOMBRE:</b> Jarra o chakana/ ‘jarra o recipiente para barro’ o ‘constelación de la Cruz del Sur’	
<b>COLOR:</b> Verde, anaranjado, rosado y azul.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está representado en efecto espejo o reflejo. Está compuesto por tres líneas de rombo en cuyo exterior y bordeándolo completamente se presentan seis triángulos inclinados invertidos. En la parte superior e inferior se presentan coronando los rombos principales tres triángulos pequeños invertidos.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Jarra es el nombre con que la gran mayoría de tejedoras llaman a este símbolo. Según nuestra tejedora, también la denominan estrella o <i>chakana</i> . Representa un recipiente que contiene agua, en acepción y relación con las funciones que cumplen ciertas lagunas artificiales hechas por los habitantes de la puna como estrategia para la cosecha de agua de lluvia que luego será usada en temporada seca y fría para la permanencia de pastos frescos y agua.	





<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-004-L	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Iskay cawallo</i> / ‘pareja de caballos’.	
<b>COLOR:</b> Blanco, azul, negro y verde.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en forma repetitiva, por una figura central en forma de “M” horizontal apoyado hacia la izquierda. En la parte superior e inferior de la figura se presentan apéndices rectangulares de forma variada. En la parte central, se presentan cuatro líneas del mismo largo con terminaciones en cuadrado.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación del caballo o mula, en este caso animal traído por los españoles de uso para carga y ayuda agrícola.	

<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-004-LL	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: ideas y cosas.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Iskay churana</i> . / ‘par de maceteros con flor’.	
<b>COLOR:</b> Blanco, azul, negro y verde.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está se presentan en efecto espejo o reflejo. Se compon principalmente por dos pirámides invertidas una sobre otras en cuyo interior se presentan divisiones cromática en forma de triángulo. En la parte inferior como base un medio triangulo soporta las estructuras antes mencionadas. En la parte superior de la figura principal se presentan dos líneas diagonales en dirección opuesta con terminación en apéndices cuadrados.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> representaciones de maceteros con plantas en proceso de germinación.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-004-M	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Iskay llama</i> / ‘pareja de llamas o camélidos’.	
<b>COLOR:</b> Amarillo, verde, rojo y azul.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está representado en efecto espejo o reflejo. Está compuesto por un rectángulo alargado del cual en la parte superior y a los extremos se presentan, rectángulos inclinados. El del lado izquierdo es de mayor tamaño y es coronado por un apéndice rectangular corto en cuya parte superior salen dos líneas opuestas alargadas. En la parte inferior del rectángulo principal dos líneas separadas, inclinadas en diagonal con terminación en “C” invertida.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de una pareja de llamas o camélidos, en acepción a la unión de los opuestos complementarios. Es decir macho y hembra.</p>	





<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-004-N	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: ideas y cosas.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Chili – chili</i> / 'planta o camino'.	
<b>COLOR:</b> Azul, blanco, verde y morado.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo se presenta en efecto espejo o reflejo. Está dividido por una línea diagonal en cuyos lados se desarrollan de manera escalonada, triángulos en posición invertida</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Conocida por todas las tejedoras, este motivo iconográfico lleva el nombre de una planta medicinal que no he podido reconocer o identificar en mis recorridos con el guía local o las tejedoras. Todas coinciden en el nombre, pero algunas la denominan camino escalonado o escalera y otras camino o laberinto de río. Es importante aclarar el concepto de camino que continuamente se da y aquí la tejedora lo reafirma de manera constante.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-004-Ñ	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: flora y fauna.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Espiritucha</i> , <i>t'ika</i> / 'gorrión y flor'.	
<b>COLOR:</b> Amarillo, verde, rojo y azul.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por dos figuras individuales. Del lado derecho un rombo central adhiere las demás partes o apéndices de la figura hacia el centro. En la parte superior del rombo un triángulo de cuya punta parte una línea larga horizontal con terminación en un apéndice romboidal. En la parte inferior adosada al rombo central, se presenta un triángulo. Del lado izquierdo, un rectángulo inclinado alargado. y del lado izquierdo dos líneas horizontales paralelas de tamaño corto. En la figura de la izquierda se presenta de manera horizontal cuatro líneas semi radiales coronadas en apéndices.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Esta representación del gorrión o ave que merodea los frutos del maíz y demás plantas agrícolas. Es un ave que aunque pareciera que los agricultores detestaran, entienden su función de control de plagas de insectos que, sin los gorrones afectarían la siembra.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-004-O	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Iskay llama</i> / ‘pareja de llamas o camélidos’.	
<b>COLOR:</b> Azul, blanco, verde y morado.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está representado en efecto espejo o reflejo. Está compuesto por un rectángulo alargado del cual en la parte superior y a los extremos se presentan, rectángulos inclinados. El del lado derecho es de mayor tamaño y es coronado por un apéndice rectangular corto en cuya parte superior salen dos líneas opuestas alargadas en forma de “V”. En la parte inferior del rectángulo principal dos líneas separadas inclinadas en diagonal con terminación en “C” invertida.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de una pareja de llamas o camélidos, en acepción a la unión de los opuestos complementarios. Es decir macho y hembra.	



<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-004-P	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Iskay apasanka</i> / ‘pareja de arañas’.	
<b>COLOR:</b> Azul, blanco, verde y morado.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está representado en efecto espejo o reflejo. Está conformado por una línea horizontal en forma de rectángulo alargado, en cuya parte superior e inferior se desprenden dos líneas diagonales opuestas con terminación en apéndices cuadrados.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de una pareja de arañas. En el mundo Pre Hispánico, representaba el ser conector del mundo de los vivos con el mundo de los muertos. Aquí la tejedora reconoce la habilidad de tejer de la araña, algo que ella quisiera imitar en cuanto a la eficacia del tejer.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> SAS-P-004-Q	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: flora y fauna.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Cawallo, t'ika</i> / ‘caballo y flor’.	
<b>COLOR:</b> Blanco, azul, marrón y verde.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo izquierdo está enmarcado, por una figura central en forma de “M” horizontal apoyado hacia la izquierda. En la parte superior e inferior de la figura se presentan apéndices rectangulares de forma variada. En la parte central, se presentan cuatro líneas del mismo largo con terminaciones en cuadrado. El motivo del lado derecho está conformado por cuatro líneas semi radiales con terminaciones en rombos pequeños con puntos interiores.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Este motivo representa al caballo o acémila, según sea el caso, cerca o en supuesta acción de comer las flores frescas o pastos verdes que se encuentran en bofedales, lagos y a las orillas del río.</p>	





VICTORIA QUISPE QUISPE



**PRENDA N°:** VQ-P-001

**LUGAR:** C.C. Pitumarca.

**ARTESANA:** Victoria Quispe Quispe

**DENOMINACIÓN:** Coca kipuna.



**TIPO DE PRENDA:** Manta de formato cuadrangular, usada para la mesa de ofrendas y para portar la hoja de Coca. La forma de su doblado es colocando el contenido al centro. Dos puntas opuestas se juntan y anudan sobre el contenido. Del mismo modo las otras puntas opuestas que se anudan finalmente para que el contenido quede resguardado.

**MEDIDAS:** 42 X 42 cms.

**TIPO DE TEJIDO:** Pata pallay.

**MATERIALES:** Fibra de alpaca.

**DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:** Manta tejida en técnica de *ticlla* (urdimbre discontinua) en cuatro colores que contiene motivos iconográficos variados. A los extremos antes de la terminación observamos dos líneas de tejido en forma de listas consecutivas de color diferenciado.

#### **CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:**

**ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:** La prenda de forma cuadrada, está dividida en cuatro partes cuadrangulares de colores diferentes, denominadas pampa. Los motivos están ordenados en pares por cuadrícula, denominados pallay. A los costados se presenta una terminación en de líneas cortas bicromías denominados huachos trabajados en la técnica de “peinecillo”.



**COLORES:** Amarillo, azul, rojo, verde, morado, negro y blanco.

**TINTES:** Naturales. Chilca, Cochinilla, Khakhasunca e Índigo. Para el verde, variedades de rojo, púrpura, amarillo y azul respectivamente. Fibra Natural para el negro y blanco.

**UNIONES:** No presenta

**BORDES:** Costura con *awapa chaca churu*.



**TIPO DE TELAR:** Pampa away o cuatro estacas.

<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-001 -A	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Tawa huallata</i> ./ ‘cuatro gansos andinos’	
<b>COLOR:</b> Rojo y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está comprendido en dos líneas diagonales, en cuyo centro se forma una figura rectangular que contiene al centro un motivo escalonado. La figura está enmarcada en tres líneas en donde se ha recreado el pallay. La composición es una estructura conformada por pareja de aves unidas por el pico que se replican en forma de reflejo.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> La <i>Huallata</i> es un ganso de lagunas que se encuentra por sobre los 4000 msnm. Esta ave vive siempre en pareja. Si fallece una, la otra no vuelve a juntarse. Simboliza el amor para toda la vida, la compañía y la lealtad. Existe también una danza en la zona que representa el cortejo y enamoramiento de las mismas</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-001-B	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Tawa q'ente</i> . / 'cuatro colibrís'.	
<b>COLOR:</b> Rojo y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está comprendido en dos líneas diagonales, en cuyo centro se forma una figura rectangular que contiene al centro un motivo cuadrado que asemeja a una flor. La composición es una estructura conformada por pareja de colibrís unidas por el pico que se replican en forma de reflejo.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Los colibrís anuncian el florecimiento y la abundancia de agua. Está relacionado a los ciclos agrícolas y al cambio de estación seca a húmeda. Unidas en una flor muestra la unión o <i>ch'uskay</i> (matrimonio). Este principio se ve representado en otras especies de su fauna local	



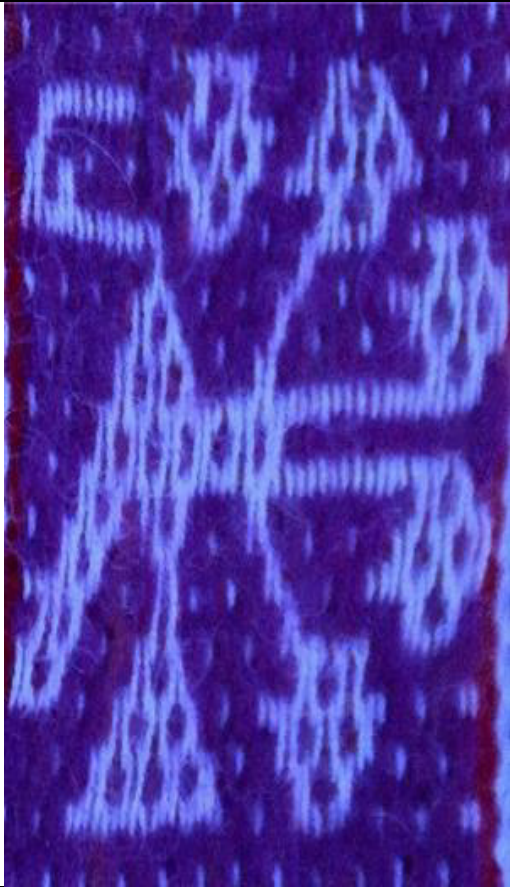

<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-001-C	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: hombre y sociedad, representación de sí mismos.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Chuncho o karataca</i> / ‘danzante o habitante de la selva’.	
<b>COLOR:</b> Negro y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesta por dos partes. La parte inferior es un triángulo con apéndices a los costados que asemejan la vestimenta. Esta estructura está soportada por dos líneas diagonales con apéndices rectangulares. La aparte superior un triángulo invertido, en cuya base salen cuatro líneas en forma radia coronado con rombos que asemejan a un tocado. Y las extremidades en forma de doble pico de ave.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Esta figura del habitante representativo de la selva por sus tocados de plumas. Antiguamente este personaje proveía recursos como la madera de palma de <i>chonta</i>, pieles y plumas apreciados por los habitantes de las punas y zonas quechua. Hoy en día se les ve en representaciones relacionadas a las danzas del <b>Capacc Chunchu</b>. Danzas de la época de carnavales, la Peregrinación Religiosa del <i>Coylluriti</i>, y la festividad de la Virgen del Rosario. Esta danza no es propia solo de Pitumarca, sino de todo el Cusco y valles aledaños al Ausangate.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-001-D	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: flora	
	
	<b>NOMBRE:</b> <i>Papa t'ika</i> / 'flor de papa'.
	<b>COLOR:</b> Verde y blanco.
	<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por la superposición de una X sobre dos líneas paralelas. Todas con finalización en una figura romboidal con cuatro puntos circulares en cada apéndice. Analizando la imagen desde la perspectiva de la reproducción modular tipo espejo, ésta se presenta de manera vertical como horizontal.</p>
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Motivo iconográfico representado de manera continua, en este caso la tejedora lo llamo flor de papa o los botines de las flores sin abrir, antes de la llegada de los carnavales y en plena temporada de lluvias.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-001-E	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: medición del tiempo y ritualidad.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Altar t'ika</i> / mesa ofrendatoria de flores.	
<b>COLOR:</b> Verde y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por dos partes reproducidas tipo espejo. En la parte superior un triángulo invertido que en cuyo lado superior o base ancha contiene cuatro apéndices. Dos en la esquina de la base de la pirámide y otros dos colocados sobre dos líneas en forma de “V”. En la punta de la pirámide invertida superior, una línea horizontal finaliza en dos apéndices que observan hacia arriba. Esto se reproduce de manera idéntica en la parte inferior.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Denominado Altar de Flores, refiere a las mesas de ofrendas. A diferencia de las ofrendas tipo Altar Concha en las que las conchas marinas y pututos son los protagonistas, en éstas son las flores las protagonistas de esta mesa representada iconográficamente. Muchos pagos a la tierra ofrendados en la actualidad en los andes contienen flores como pétalos de rosas, claveles, <i>k'antu</i>, Etc.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-001-F	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna y flora.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'ente, t'ika</i> / 'colibrí y flor'.	
<b>COLOR:</b> Morado y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> La figura está compuesta por dos elementos. La figura de la izquierda, se centra en un rombo alargado verticalmente. En la parte superior un hilo en forma de “S” o gancho. Del lado izquierdo del rombo un rectángulo alargado inclinado. En la parte inferior, un triángulo conectado por un par de líneas blancas. Del lado derecho se despliegan en forma semi radial cuatro líneas alargadas con terminaciones en rombos con puntos en su interior.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Este ícono compuesto, representa al colibrí en el momento de sacar el néctar de las flores. En este caso la tejedora lo denominó simplemente T'ikacha o florecita, pero este motivo representado en forma individual lo denomina papa T'ika. En este caso la flor está representada cuando los botones están por abrir.</p>	

**PRENDA N°:** VQ-P-002

**LUGAR:** C.C. Pitumarca.

**ARTESANA:** Victoria Quispe Quispe

**DENOMINACIÓN:** Manta o *lliklla*.



**TIPO DE PRENDA:** Manta o *lliklla* para cubrir la espalda. Es usada como prenda especial en festividades como carnavales y otros eventos sociales. De uso femenino exclusivamente, ésta cubre la espalda, sujeta con ganchos de imperdible en los hombros.

**MEDIDAS:** 72 x70 cm. **TIPO DE TEJIDO:** *Ley pally* y *pata pally*. **MATERIALES:** Fibra de alpaca.

**DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:** Manta tejida de dos paños, con cuatro cuadrados de colores. En cada uno de los cuadriláteros o paños de colores, se presentan los motivos iconográficos variados según la técnica para tejer pally. Podemos encontrar en *Ley Pally* y *Pata Pally* respectivamente.

#### **CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:**

**ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:** El objeto está compuesto por la unión de dos paños o *khallus*, unidos al medio de manera vertical. Cada *khallu* está conformado por dos cuadros de colores. Cada cuadro a su vez, está compuesto por dos partes estructurales. Las que no contienen motivos iconográficos denominados *pampa* y los listones gruesos denominados *pally*, que contienen los motivos iconográficos.

**COLORES:** Rosado, fucsia, amarillo, verde, morado, gris, celeste, azul, gris, negro, marrón y rojo.


**TINTES:** Naturales: Cochinilla para el rojo y sus variedades como el rosado, el fucsia, el morado. Q'olle para el amarillo, chilka para el verde y anilina para el azul y celeste. Fibra natural para el blanco, gris, marrón y negro.

**UNIONES:** En zigzag de manera vertical y horizontal uniendo los cuatro paños.



**BORDES:** *Awapa chaka churo*.



**TIPO DE TELAR:** *Pampa away* o cuatro estacas.




<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-002-A	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Altar concha wasipunakuq/</i> ‘altar de los buenos vecinos’.	
<b>COLOR:</b> Rosado, fucsia , amarillo, verde, morado, celeste y azul.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> Este motivo está conformado por un rombo en posición vertical, de cuyos cuatro lados exteriores parten tres rectángulos escalonados en diagonal. Estos apéndices apostados en los lados, delinear la figura final dentro del rombo, pero en dirección horizontal. Este motivo es repetido estructuralmente como modulo repetitivo en todo el Pallay.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Las conchas marinas y el Pututo o trompeta de caracol marino, forman parte del ajuar que componen las mesas de ofrendas a los Apus. En este caso este ícono trata sobre las ofrendas colectivas realizadas por las distintas comunidades en agradecimiento o solicitud de buenas cosechas u otros fines de interés comunal.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-002-B	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'ochas</i> / 'lagunas'.	
<b>COLOR:</b> Rosado, fucsia , amarillo, verde, morado, celeste y azul.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> Este motivo complejo, parte de un módulo unitario que está conformado por un pequeño rombo vertical de cuyos lados salen dos líneas de forma radial y de largo variado escalonado que enmarcan el ícono en una figura de tipo romboidal alargado. Esta figura es repetida estructuralmente como modulo repetitivo en todo el Pallay.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Este representaría una sucesión o conjunto de lagunas que en las alturas de puna mantiene el agua como reservas de distintas dimensiones y de uso en la época seca donde hay ausencia de lluvias. Ejemplo los bofedales. Es preciso informar que a las orillas de estas lagunas artificiales y naturales crecen ichu y variedades de pasto, elementos alimenticios representados en las líneas rectangulares diagonales del icono y otras variantes.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-002-C	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Andenes, h'arpas, llama sillu y papa t'ika.</i> / ‘andenes’, ‘chacras y surcos’, ‘huella de llama’ y ‘flor de papa’.	
<b>COLOR:</b> Azul, rojo, celeste, rosado, amarillo y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> Este motivo iconográfico complejo está compuesto por un rombo pequeño central, dividido en cuatro partes, el cual es rodeado por una lista doble dividida de forma romboide más grande, de la cuales se extienden líneas con terminación en apéndices en forma de corazón mirando hacia arriba y hacia abajo. Estos a su vez están rodeados externamente por una lista doble dividida de forma romboide más grande, en cuyos lados externos superiores se repite la representación de módulos rectangulares diagonales.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Es motivo iconográfico complejo, parte de un rombo central dividido por un “X”, que asemejan las cimas de las montañas. Las líneas dobles divididas que encierran el ícono son denominadas <i>h'arpas</i> , que traducido es arpa. Este instrumento de uso en las festividades representa en su forma piramidal la montaña y las cuerdas los surcos de las chacras. Según la tejedora representan los andenes y surcos que rodean las montañas altas donde se siembra la papa amarga para chuño y moraya. Lugar donde están las rutas de los camélidos usados para el pastoreo.	



<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-002-D	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	 
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpas, chili-chili, rosas t'ika, cocha/</i> 'chacras y surcos', 'escalera o camino', 'flor de rosas' y 'laguna'.	
<b>COLOR:</b> Azul, rojo, celeste, rosado, amarillo y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo parte de una escala de tres rombos pequeños los cuales son rodeados por once figuras hexagonales. Estas a su vez son rodeadas por triángulos pequeñas organizadas de manera inclinada como gradería, que culminan en un apéndice lineal. A su vez una lista doble dividida circunda de forma romboidal los demás elementos conteniéndolos dentro. En la parte externa triangular superior de la estructura antes descrita, se presentan apéndices en forma de corazón en posición invertida. En la parte externa inferior la presencia de líneas escalonadas rectangulares.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> En este motivo iconográfico complejo, los rombos escalonados centrales son lagunas o q'ochas de la puna. Estas se forman en la cima de las montañas y discurren hacia los demás pisos en forma de ríos y canales. En las partes más bajas de la puna, como la <i>Suni</i> y la <i>quechua</i> , aparecen las flores que aquí se representa en botones de rosas por abrir. Esto está rodeado por triángulos escalonados que representan las escaleras o camino inca, que aún existente en la zona y que culminan en abras entre montañas, que también son observatorios territoriales. Son infaltables las <i>h'arpas</i> o andenerías con surcos; al exterior de las cuales se muestra la huella de los camélidos.	



**MOTIVO N.º:** VQ-P-002-E

**LUGAR:** C.C. Pitumarca.

**CLASIFICACIÓN:** Medio ambiente.



**NOMBRE:** *H'arpa puytu* /'arpa: andenes y surcos en forma de rombo'.



**COLOR:** Azul, blanco, rojo, rosado, amarillo y verde

**GEOMETRÍA FIGURATIVA:** Este motivo complejo está conformado por un módulo compuesto por un rombo rodeado de tejido de color, que a su vez está rodeado por líneas paralelas divididas, que obtiene la forma romboidal, es repetida estructuralmente como modulo u engranaje en todo el *pallay*.



**INTERPRETACIÓN:** *H'arpa* es la palabra con la cual los habitantes de *Pitumarca* dicen Arpa, en referencia al instrumento de origen español de uso difundido en los andes. La forma del instrumento es de dos triángulos invertidos. Este instrumento simboliza a la montaña o apu. Las cuerdas representan los andenes y surcos de las chacras en las montañas. Las mujeres entrevistadas que tejen en una gran variedad este motivo, no solo responden por el nombre, sino que simbolizan las líneas los andenes y surcos donde se siembra papa en la montaña.

<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-002-F	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: hombre y sociedad: representación de sí mismos.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Mula o cawallo, warmi t'ika</i> / mula o caballo, mujer flor.	
<b>COLOR:</b> Negro, gris, rojo y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> Esta unidad es de dos motivos. Del lado izquierdo se desarrolla una “M” recostada con apéndices rectangulares verticales cortos a los extremos superior e inferior. De la figura antes descrita parten cuatro líneas horizontales cortas con terminación en apéndices cuadrados. La figura del lado derecho está compuesta por dos partes. La superior que se desprende la punta del triángulo, cuatro líneas en forma radial y de tamaño decreciente con final en apéndices rombos. En la parte inferior un triángulo de cuya base parten dos líneas diagonales opuestas, con finalización en apéndices rectangulares.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Este motivo iconográfico doble representa del lado izquierdo al caballo, en otras ocasiones la mula. Ambos animales traídos por los españoles y que sirvieron y sirven como fuerza de carga. Hoy en día en las zonas del Winicunca, es posible ver a mujeres con sus caballos subiendo y bajando a turistas. La representación fitomorfa del lado derecho, en su mitad inferior representa la pollera o falda de mujer y en la mitad superior, una planta con botones de flores por abrir.	





<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-002-G	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: flora.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Papa t'ikas</i> / 'flores de papa'.	
<b>COLOR:</b> Blanco, azul, rojo, gris , negro y rosado.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por la superposición de una X sobre dos líneas paralelas horizontales. Todas con finalización en una figura romboidal con cuatro puntos circulares en cada apéndice. La imagen se repite en efecto reflejo o espejo en la parte inferior con variaciones de color.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Este ícono representa el florecimiento de la papa. El florecimiento de las plantas de papa, anuncian la llega de la época seca. De entre todos los productos la papa, es la más representada y apreciada.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-002-H	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: hombre y sociedad, representación de sí mismos.	
	
	<p><b>NOMBRE:</b> Iskay warmi t'ika/ 'par de mujeres flor'.</p>
<b>COLOR:</b> Rosado, negro, azul y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> Ambas figuras están compuestas por dos partes. En la parte superior de la pirámide parten cuatro líneas en forma radial de largo variado que culminan en apéndices hexagonales que contienen cuatro puntos. En la parte inferior una pirámide de cuya base parten dos líneas diagonales opuestas con finalización en apéndices rectangulares. Ambas figuras con reproducción tipo espejo.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> La mujer flor representa la fertilidad. Un rol simbólico que se le brinda en las sociedades andinas a las mujeres, en su relación con la agricultura y la naturaleza. La representación fitomorfa, en su mitad inferior representa la pollera o falda de mujer y en la mitad superior, una planta con botones de flores por abrir, en clara acepción a la fertilidad.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-002-I	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'ente, cawallo o mula/ 'colibrí', 'caballo o mula'.</i>	
<b>COLOR:</b> Rojo, blanco, morado y verde.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> La figura está compuesto por dos elementos. Del lado izquierdo se observa, la representación de un animal compuesto por una “M” recostada, en cuya parte superior e inferior presenta un rectángulo con apéndice, conectado a una línea diagonal. De ésta figura en forma de “M”, parten cuatro líneas cortas horizontales con terminaciones en apéndices cuadrados.</p> <p>La segunda figura está comprendida por tres partes estructurales. La cabeza que se presenta como apéndice rectangular, conectado a un rombo. El triángulo central, tiene un rectángulo alargado que sobrepasa a la estructura principal. De la base de esta, se observa otro triángulo de menor medida conectado a la estructura mayor partir de la punta superior</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Para las tejedoras entrevistadas esto es la representación de la mula o caballo según sea el caso y el colibrí en el momento de alimentarse de las flores. EL por qué fueron tejidas juntas no tienen al parecer una explicación especial. El colibrí relacionado al florecimiento y el caballo como un animal de gran ayuda en las labores agrícolas</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-002-J	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: ideas y cosas.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Kuti o tajlla</i> / ‘herramienta agrícola’.	
<b>COLOR:</b> Amarillo y negro	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> Este motivo está compuesto por una línea diagonal, en cuyos extremos se conectan con un triángulo invertido en cada lado.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Este motivo iconográfico es representado desde tiempos pre- Incas. Por ejemplo, en el Interlooking de la Cultura Ichma, representada en cerámica y textiles como “La serpiente de doble cabeza”. Hoy en día en las comunidades de Pitumarca y para las mujeres entrevistadas, este es el <i>Kuti</i> o herramienta manual con una lámina metálica que se usa para la limpieza y deshierbe de los surcos cultivados.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-002-K	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: medición del tiempo y ritualidad.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Altar concha</i> / ‘mesa ofrendatoria’.	
<b>COLOR:</b> Fucsia, verde, rosado, azul, morado, amarillo, rojo y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> EL motivo está compuesto por el encuentro de estructuras que se repiten tipo espejo en la parte derecha e izquierda. Estas estructuras repetitivas y modulares parten de una línea en forma de un rombo de cuyas líneas externas, se apoyan rectángulos alargados de tamaño decreciente en forma radial, lo que forma una pirámide escalonada. Está figura final, unida con otra idéntica por sus partes angostas forman el ícono en efecto espejo y este a su vez es reproducido en un motivo doble.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Según lo dicho por la tejedora, el ícono representa dos tipos de altares denominados Altar Concha. Referido a los altares cuyos elementos principales son las conchas marinas, en este ícono la tejedora muestra las dos variedades de altar concha. EL Wasipunakuq y el Qawapunakuq (Altar de los buenos vecinos y el altar del cariño respectivamente).</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-002-L	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: medición del tiempo y ritualidad.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Altar concha wasipunakuq</i> / ‘altar de la buena vecindad’.	
<b>COLOR:</b> Rojo, azul, rosado, verde, amarillo y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> EL motivo nace de un rombo central. De las líneas externa de éste, parten rectángulos de largo variado, acomodados uno sobre otro de manera radial, concluyendo en una pirámide escalonada, de cuya base nace una imagen que se repite exactamente igual en ambos lados con variaciones en el color. De la parte central de los lados superior e inferior, parten dos líneas en sentido contrario conectando el motivo con el siguiente icono.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> El altar de los buenos vecinos o <i>altar concha</i>, es una mesa de ofrenda compuesta por conchas y pututos principalmente. Es una mesa de agradecimiento y de solicitud, donde se reafirma la amistad entre los vecinos. Tomando en cuenta “El Amojonamiento”. Este consiste en la celebración y caminata a los lugares hitos fronterizos con otras comunidades. En este acontecimiento se danza, se comparte comida, se habla de problemas que hubiese y finalmente con piedras se hace un montículo que se adorna con banderas reafirmando los límites y la “buena vecindad” entre comunidades. Las fechas de este acontecimiento son variables, pero según Nilda Callañaupa, se celebra cada 1ero de Enero.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-002-LL	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: medición del tiempo y ritualidad.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Altar concha qawapunakuq</i> / ‘altar del cariño’.	
<b>COLOR:</b> Rojo, azul, rosado, verde, amarillo y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> EL motivo está compuesto por el encuentro de estructuras que se repiten tipo espejo en la parte derecha e izquierda. Estas estructuras modulares nacen de un rombo de cuyas líneas externas, parten rectángulos alargados en ritmo creciente en forma radial, lo que forma una pirámide escalonada horizontal. Está figura final, unida con otra idéntica por sus partes angostas forman el ícono en efecto espejo.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Dos conchas mirándose entre sí, está relacionado a la ofrenda de amistad, matrimonio, unión o Ch’uskay. El afianzamiento de las relaciones desde dentro de la familia o la comunidad. El altar del cariño, se refiere al agradecimiento como a la solicitud.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-002-M	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
	
	<p><b>NOMBRE:</b> <i>Tawa q'ocha, chili-chili, raqui-raqui, h'arpa. Llama sillu</i> / 'cuatro lagunas', 'planta o laberinto', 'pasto', 'andenes y surcos', y 'huella de llama'.</p>
<b>COLOR:</b> Verde, amarillo, morado, blanco, fucsia, azul y verde.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> Motivo complejo. Parte de un rombo dividido en cuatro. En las líneas externas de éste rodeándola, se apoyan triángulos pequeños invertidos de manera escalonada. Esta figura a su vez, es rodeada externamente por líneas rectangulares inclinadas de largo variable en forma radial. Siempre manteniendo la forma romboidal, dos líneas paralelas con divisiones interiores, rodean completamente la figura. Finalmente en los extremos externos del motivo, aparece en la parte superior un apéndice en forma de corazón invertido. En la parte externa inferior líneas rectangulares verticales en posición inclinada.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Este motivo iconográfico complejo nos muestra, partiendo de la parte central del motivo, un rombo dividido en cuatro que representa, según la tejedora, las lagunas pequeñas de las alturas. Esto rodeado de la planta de Chili-Chili. Lo que rodea a de manera subsiguiente la figura es el ichu o pasto de altura, rodeado de andenes y surcos por donde, exteriormente aparecen las huellas de los camélidos o llama sillu.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-002-N	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Harpa, papa t'ika, llama sillu</i> 'andenes y surcos', 'flor de papa' y 'huella de llama'.	
<b>COLOR:</b> Verde, amarillo, morado, blanco, fucsia, azul y verde.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo parte de un rombo central rodeado de líneas paralelas divididas. En la parte exterior del motivo central, se despliegan ocho estructuras idénticas. Cada una de estas en forma de cruz inclinada divididas en ocho partes por la superposición de líneas en forma + y x. Todas las estructuras anteriormente definidas, se encuentran rodeadas por dos líneas paralelas con divisiones. En la parte externa superior de esta estructura se reproducen de manera decreciente líneas paralelas con divisiones. En la parte inferior, una sucesión de rectángulos inclinados alargados de doble color, dan paso a apéndices en forma de corazón.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> La sucesión creciente de los rombos centrales de la figura asemejan a las cúspides de las montañas rodeadas de andenes y surcos. Fuera de este núcleo se desplazan ocho figuras que representa a la flor de papa florecida. En alusión a los que se produce en estas laderas de las montañas. Estas figuras son bordeadas nuevamente por andenes y surcos en cuyo exterior se representa más de estos andenes y surcos. En la parte inferior aparecen las huellas de lo llama o camélidos, dándonos a notar su presencia en este medio geográfico.	



**MOTIVO N.º:** VQ-P-002-Ñ

**LUGAR:** C.C. Pitumarca.

**CLASIFICACIÓN:** Medio ambiente.



**NOMBRE:** *H'arpa, llama sillu, ichu, papa t'ika/* 'andenes y surcos', 'huella de llama', 'pasto' y 'flor de papa'.

**COLOR:** Rojo, rosado, verde, blanco y azul.

**GEOMETRÍA FIGURATIVA:** La estructura parte de un triángulo en posición horizontal cuya base está del lado izquierdo y sirve para el soporte de seis estructuras triangulares continuas. El primer triángulo está bordeado por dos líneas paralelas con divisiones, de las cuales se desprenden como apéndices cinco figuras en forma de corazón de pie y cinco figuras de corazón de manera invertida. Bordeándola exteriormente, se presentan rectángulos inclinados, rodeando la forma triangular con la base la izquierda y la punta en dirección derecha. Externa a la punta vuelve a aparecer la línea doble con divisiones. Finalmente, en el lado superior aparecen nuevamente líneas rectangulares inclinadas, pero de mayor tamaño en referencia a las anteriores.

**INTERPRETACIÓN:** Este medio icono o encuentro de pallay, nos muestra las montañas sobre las cuales, de manera creciente aparecen andenes y surcos, para luego como apéndices aparecer las huellas del camélido. Estos según las fotos del trabajo de campo, muestran claramente que se desplazan por las pendientes de los cerros. Donde encuentran parte de los pastizales de Ichu. Aparece también en el motivo la flor de papa abierta.



**PRENDA N°:** VQ-P-003

**LUGAR:** C.C. Pitumarca.

**ARTESANA:** Victoria Quispe Quispe

**DENOMINACIÓN:** Coca kipuna.



**TIPO DE PRENDA:** Prenda cuadrangular de pequeño formato donde se lleva la hoja de coca para las festividades o momentos rituales. La forma de su doblado para usarlo es colocando el contenido al centro. Dos puntas opuestas se juntan y anudan sobre el contenido. Del mismo modo las puntas opuestas restantes se anudan finalmente para que el contenido quede resguardado.

**MEDIDAS:** 32 x 32 cm.      **TIPO DE TEJIDO:** Pata pally.

**MATERIALES:** Fibra de alpaca.

**DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:** Elaborado en cuatro colores con la técnica de urdimbres discontinuas. Cada paño de color contiene iconografía textil vertical. Donde la figura aparecerá del otro lado con un juego cromático distinto. Las zonas de color sin iconografía son de mayor dimensión que las zonas que contienen los motivos iconográficos.

#### **CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:**



**ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:** Por la técnica de urdido es un paño de cuatro colores, en cada uno de los cuales, va al centro una franja con los motivos iconográficos. A los extremos derecho e izquierdo se presentan unas listas con divisiones rectangulares horizontales pequeñas con bicromías, que actúan como borde

**COLORES:** blanco, negro, marrón y gris.      **TINTES:** Fibra de camélido color natural

**UNIONES:** No presenta.





**BORDES:** Terminación con aguja.



**TIPO DE TELAR:** Pampa away o cuatro estacas.

<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-003-A	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: flora.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Papa t'ika</i> / ‘flor o planta de papa’.	
<b>COLOR:</b> Negro y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por una sucesión vertical de rombos alargados, en la que, de manera intercalada desprenden apéndices en ambos extremos a la misma altura en el número de cuatro pares. Cada apéndice en forma de rombo.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> La flor de papa, en este caso la planta de papa crecida y con botones aún no abiertos Es una de las representaciones menos comunes de la planta o flor de papa.	

<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-003-B	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: flora.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Papa t'ika</i> / flor de papa.	
<b>COLOR:</b> Marrón y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo parte de dos líneas paralelas horizontales. De éstas en posición diagonal parten dos líneas más, una hacia arriba y otra de dirección contraria. Las cuatro líneas terminan en apéndices en forma de rombos con cuatro puntos en el interior.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Es la representación de la planta de la papa donde el botón sin florecer tiene la forma de apéndice romboidal. Este icono se usa modularmente para la formación de otros motivos complejos.</p>	







<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-003-C	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: ideas y cosas.	
	
	
	
<b>NOMBRE:</b> Jarra-q'ocha / 'recipiente, laguna'.	
<b>COLOR:</b> Negro y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está conformado por un rombo alargado de manera vertical rodeado por líneas de color. Al exterior del rombo, éste es rodeado por pequeños triángulos escalonados que coronan los extremos superior e inferior en triángulos invertidos.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Este motivo denominado por algunos, jarra, ojo de animal o pequeña laguna, hace referencia las lagunas o puquiales de altura; estos reservorios de agua pueden ser de manufactura humana o natural.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-003-D	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: hombre y sociedad, representación de sí mismos.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Runa</i> / ‘hombre’.	
<b>COLOR:</b> Marrón y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> Está compuesta de manera general en una X, en cada uno de los cuatro extremos aparece como terminación apéndices rectangulares. Al medio de la estructura superior, aparece una pirámide de doble escalón invertida. Al centro y a los laterales de la X un apéndice romboidal a cada lado. En la parte inferior de la figura principal las dos líneas que bifurcan mirando hacia abajo tiene doble grosor a la mitad de su extensión, con terminaciones en apéndices cuadrados.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> El motivo es la representación de sí mismos, de cómo se ven los varones en la comunidad. Con los brazos abiertos en actitud festiva o alegre. Las extremidades inferiores calzan un pantalón de corte alto, típico del habitante de Pitumarca.	

<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-003-E	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: hombre y sociedad, representación de sí mismos.	
	
	<b>NOMBRE:</b> <i>Warmi t'ika</i> / ‘mujer flor’
	<b>COLOR:</b> Marrón y blanco.
	<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> La figura está compuesta por dos partes. La superior que se desprende la punta del triángulo, cuatro líneas en forma semi radial y de tamaño decreciente con final en apéndices en forma de rombos. En la parte inferior un triángulo de cuya base parten dos líneas bifurcadas, con finalización en apéndices rectangulares.</p>
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> La representación del motivo muestra en su mitad inferior, la pollera o falda de mujer y en la mitad superior, una planta con botones de flores por abrir. En clara acepción a la fertilidad femenina y también a la juventud.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-003-F	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>K'anka</i> / 'pato'.	
<b>COLOR:</b> Marrón y negro.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> EL motivo está compuesto por un rombo de punta trunca, cuyo lado alargado está en posición vertical; del lado izquierdo superior, se conecta a través de una línea un apéndice en forma de triángulo. Volviendo a la figura central del lado izquierdo inferior sale un rectángulo inclinado largo. Del lado derecho al centro de la figura dos líneas paralelas tocan las listas verticales que encierran el motivo. En la parte inferior un triángulo alargado se conecta con el rombo principal</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Representación de un pato. Con tres variedades de patos de altura que viven en las lagunas, este motivo es muy recurrente y casi siempre se representa en acción de vuelo con las alas largas separadas del tronco.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-003-G	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Naturaleza: fauna.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'ente</i> / 'picaflor'.	
<b>COLOR:</b> Marrón y negro.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> EL motivo está compuesto por un rombo, cuyo lado alargado está en posición vertical; del lado izquierdo superior, se conecta a través de una línea un apéndice en forma de triángulo. De éste triángulo sale una línea alargada con terminación en un rombo. Volviendo a la figura central del lado izquierdo inferior sale un rectángulo inclinado largo. Del lado derecho al centro de la figura dos líneas paralelas tocan las listas verticales que encierran el motivo. En la parte inferior un triángulo alargado se conecta con el rombo principal</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Este ícono representa al colibrí en el momento de sacar el néctar de las flores. Esta ave sagrada es representada por culturas pre hispánicas y esta relacionados con la lluvia y la fertilidad.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-003-H	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'ochascha</i> / 'lagunita'.	
<b>COLOR:</b> Marrón y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo parte de un rombo alargado verticalmente. Este es envuelto por una línea marrón que, a su vez, es envuelto de manera romboidal por dos líneas paralelas con divisiones.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Este motivo con rombos internos es denominado pequeña laguna, en referencia a las concavidades en la tierra que se llenan de agua en la época de húmeda o de lluvias. También se refieren a este ícono como ñahui u ojo, en referencia al agua.	

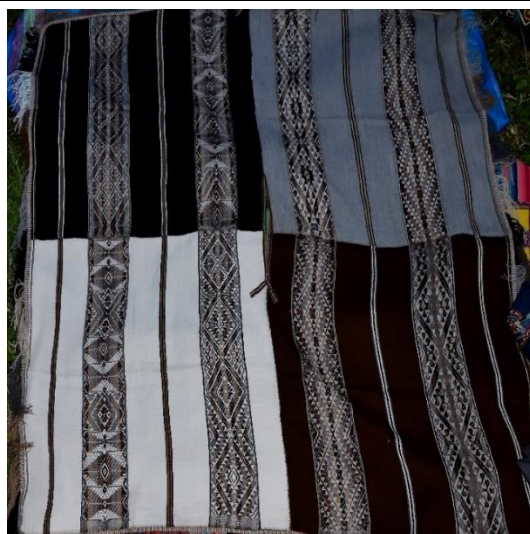


**PRENDA N°:** VQ-P-004

**LUGAR:** C.C. Pitumarca.

**ARTESANA:**

**DENOMINACIÓN:** Poncho.



**TIPO DE PRENDA:** Prenda cuadrangular de uso festivo masculino. Su uso se da ingresando la cabeza por el orificio central, permitiendo cubrir completamente al individuo con un largo en forma romboide que llega hasta las rodillas de la persona.

**MEDIDAS:** 1.20 x 1.20 m.      **TIPO DE TEJIDO:** *Ley pallas*.      **MATERIALES:** Fibra de alpaca.

**DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:** El poncho está urdido en la técnica de *ticlla* o urdimbres discontinuas. Es objeto no presenta costuras. Está urdido de tal forma que es una pieza en cuatro colores. En cada cuadrilátero la tejedora ha realizado dos franjas de pallas en técnica de ley pallas. La abertura central por donde ingresa la cabeza de la persona está bordada y cubierta por awapa.

**CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:**

**ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:** EL espacio es un cuadrado dividido por cuatro colores. Negro, gris, blanco y marrón. En cada paño la tejedora a dividido el espacio es tres franjas de pampas o tejidos lizos y dos franjas de pallas con motivos complejos. Las divisiones entre Pampa y Pallas presenta listas delgadas que delimitan espacialmente cada paño. La finalización del poncho es en forma de





**COLORES:** Blanco, negro, gris y marrón

**TINTES:** No presenta. Fibra natural de camélido.

**UNIONES:** No presenta.

**BORDES** Trenzados en listones colgantes multicolor.

**TIPO DE TELAR:** Pampa Away o cuatro estacas.

<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-004-A	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Chili- chili</i> / planta medicinal.	
<b>COLOR:</b> Marrón, negro, gris y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> Este motivo parte de un rombo pequeño rodeado por una estructura escalona de triángulos invertidos que rodea la figura inicial. Posteriormente y siempre respetando la forma del rombo alargado de manera vertical, se presentan de manera sucesiva y radial los triángulos en forma escalonada inclinada en forma de reflejo tanto para la forma superior como inferior.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> El <i>chili-chili</i>, es un ícono con dos significados. Según algunas tejedoras entrevistadas se denomina así, en referencia a una planta medicinal que crece en las orillas de los ríos. Planta que en muchas horas y faenas de camino no he podido identificar claramente. En algunos lugares en el curso del río Pitumarca, se ven unos arbustos verdes frondosos de tamaño pequeño y de hoja alargada. No he podido registrar el uso de dicha planta en alguna práctica medicinal en el trabajo de campo. El segundo concepto dado por tejedoras de mayor edad, como Victoria Quispe de Pitumarca y tomando en cuenta por Gail Silverman y Denisse Arnold, se denomina Pata-Pata, concepto espacial que significa uno sobre otro. En su sentido más simple y dada su forma escalonada, se denomina escalera. Aunque es un principio o concepto básico en cuanto construcción estructural en la geografía montañosa andina, así como es usada desde épocas pre-Incas.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-004-B	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpa, papa t'ika, q'ocha con ichu</i> / 'andenes y surcos', 'flor de papa' y 'laguna con pasto'.	
<b>COLOR:</b> Marrón, negro, gris y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> Esta ordenado estructuralmente en base a la distribución en X de dos líneas paralelas con divisiones, que confluyen en un doble rombo al centro. De este punto central en las partes superior, derecha e izquierdo, se presentan tres estructuras, de las cuales solo una está completa. Esta estructura tipo apéndice, está conformada por un corazón que en la parte inferior y en sus extremos acompaña una línea rectangular en diagonal. Esto se repite en efecto espejo. En la parte Inferior del ícono, en el triángulo base, vemos estructuras individuales, formadas a partir de un rombo central. Exterior al rombo, se presentan rectángulos inclinadas que en forma radial.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Este encuentro de pallay muestra como estructura central <i>h'arpa</i> o andenes y surcos. En forma de X, es las divisiones se presentan en tres partes la flor de papa. Y en la parte inferior se muestra lagunas con pastos y juncos o totora.	



<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-004-C	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpas, papa t'ika.</i> / arpa, chacras y surcos', 'flor de papa'.	
<b>COLOR:</b> Marrón, negro, gris y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> la figura está distribuida dentro de un rombo grande formado por líneas paralelas divididas, que encierran nueve rombos. El interior de estos contiene una figura con efecto espejo. La parte superior de este apéndice, está conformado por una figura en forma de corazón a cuyos lados se presenta dos líneas rectangulares inclinadas. En la parte superior al exterior del rombo principal se presentan rectángulos sucesivos inclinados, mientras que, en la parte inferior, se vuelve a reproducir el apéndice pequeño en rombos descrito anteriormente.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Los andenes y surcos que rodea estructuralmente la figura central guardan, flores de papas, dentro de rombo que asemejan las parcelas o chacras ya florecidas y próximas para el cultivo de la papa. Producto que se siembra en andenes simples, pero de larga data en cuanto su uso sobre todo en Pitumarca que contiene una variedad abundante del tubérculo.</p>	

**MOTIVO N.º:** VQ-P-004-D

**LUGAR:** C.C. Pitumarca.

**CLASIFICACIÓN:** Cultura: medición del tiempo y ritualidad.



**NOMBRE:** Iskay altar concha / par de ‘altar del cariño’, ‘altar de los buenos vecinos’.

**COLOR:** Marrón, negro, gris y blanco.

**GEOMETRÍA FIGURATIVA:** EL motivo superior, está compuesto por el encuentro de estructuras que se repiten tipo espejo en la parte derecha e izquierda. Estas estructuras repetitivas y modulares nacen de un rombo de cuyas líneas externas, parten rectángulos alargados en ritmo creciente en forma radial, lo que forma una pirámide escalonada horizontal. Esta figura final, unida con otra idéntica por sus partes angostas forman el ícono en efecto espejo.


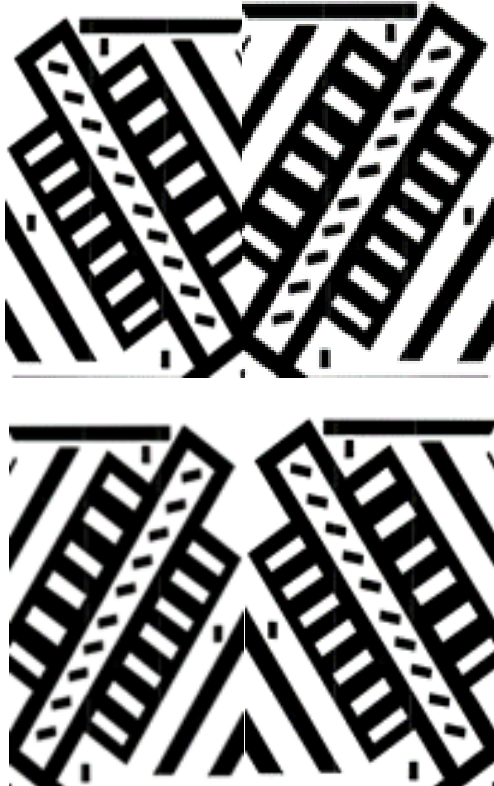
EL motivo inferior, nace de un rombo central. De las líneas externa del motivo parten rectángulos de largo variado, acomodados uno sobre otro de manera radial, concluyendo en una pirámide escalonada, de cuya base nace una imagen que se repite exactamente igual en ambos lados con variaciones en el color. De la parte central de los lados superior e inferior, parten dos líneas en sentido contrario conectado el ícono con el siguiente motivo.

**INTERPRETACIÓN:** Según lo dicho por la tejedora, el ícono representa dos tipos de altares denominados *altar concha*; referido a los altares cuyos elementos principales son las conchas marinas, en este ícono la tejedora muestra las dos variedades de altar concha. el *wasipunakuq* y el *qawapunakuq* (Altar de los buenos vecinos y el altar del cariño respectivamente). Este motivo iconográfico complejo aparece de manera repetitiva en otras comunidades del distrito y haría hincapié a la época de ofrendas donde se afianzan lazos de vecindad entre *ayllus* y comunidades; y los rituales que afianzan los lazos familiares internos.



<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-004-E	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: medición del tiempo y ritualidad.	
	  
<b>NOMBRE:</b> <i>Altar concha qawapunakuq, doble sirena, papa t'ika/ 'altar del cariño', 'doble sirena', 'flor de papa'.</i>	
<b>COLOR:</b> Marrón, negro, gris y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> Este es un motivo iconográfico complejo. EL motivo superior está compuesto por el encuentro de estructuras que se repiten tipo espejo en la parte derecha e izquierda. Estas estructuras repetitivas y modulares nacen de un pequeño medio rombo de cuyas líneas externas, parten rectángulos alargados en ritmo creciente en forma radial, lo que forma una pirámide escalonada horizontal. Está figura final, unida con otra idéntica por sus partes angostas forman el ícono en efecto espejo.</p> <p>El motivo iconográfico inferior está compuesto por tres bandas de líneas paralelas con divisiones, que forman un rombo en cuyo interior se presenta una figura cuyas partes se reproducen en efecto espejo. Este motivo central está compuesto por una figura en forma de corazón en cuyos lados se presentan dos rectángulos alargados en posición inclinada. Este se repite idénticamente en la parte inferior. En la parte externa del rombo se presentan apéndices con motivos de corazón y rectángulos alargados en posición inclinada.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Dos conchas mirándose entre sí, está relacionado a la ofrenda de amistad, matrimonio, unión o Ch'uskay. El afianzamiento de las relaciones desde dentro de la familia o la comunidad. El motivo inferior nos muestra una estructura en forma de rombo, que aquí se presenta doble y que las tejedoras denominan sirena. Es una deidad mítica de las lagunas y cochas. Se presenta al centro del rombo la flor de papa.</p>	







<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-004-F	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: medición del tiempo y ritualidad.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Sirena, papa t'ika, chili-chili</i> / sirena, flor de papa, planta medicinal o camino.	
<b>COLOR:</b> Marrón, negro, gris y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> Una “X”, divide el espacio del motivo en cuatro lados. En la parte externa superior e inferior, se observan dos rombos pequeños, que en su interior llevan una imagen con efecto espejo. Esta imagen está conformada por una figura en forma de corazón, en cuyos lados externos se presentan dos rectángulos alargados. A los costados se presenta una pirámide escalonada compuesta por triángulos, inclinados.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> El motivo nos muestra una estructura en forma de “X” de triple línea, que aquí se presenta doble o en efecto espejo y que las tejedoras denominan <i>sirena</i> . Es una deidad mítica de las lagunas y <i>q'ochas</i> en el mundo andino. En la parte superior e inferior la flor de papa abierta y a los extremos una pirámide trunca escalona o una versión de <i>chili. chili</i> , que en este caso, representa el camino y los pasos interandinos o abras.	

<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-004-G	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Tawa q'ocha, pata-pata, ichu, llama sillu</i> / cuatro lagunas, escalera o camino, pasto, huella de llama.	
<b>COLOR:</b> Marrón, negro, gris y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> Este motivo geométrico parte de un rombo pequeño divididos en cuatro, que al exterior está rodeado por una estructura escalona de triángulos invertidos que rodea la figura inicial. Posteriormente y siempre respetando la forma del romo alargado de manera vertical, se presentan de manera sucesiva y radial los triángulos en forma escalonada inclinada. Posteriormente dos líneas paralelas con división envuelven los robos escalonados. En la parte superior externa se presentan una sucesión de rectángulos inclinados a ambos lados. En la parte inferior se presentan apéndices en forma de corazón.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> El motivo parte de un rombo pequeño y central que representa las lagunas en las cimas de las montañas nevadas, a continuación, estas son rodeadas por pata-pata o Chili-chili que significan en este caso camino o escalera. Finalmente el rombos es cerrado por H'arpa o andenes y surcos, en cuyo exterior superior se presenta la representación de pastos o ichu y en la parte inferior la huella del camélido o llama Sillu.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-004-H	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Papa t'ika, h'arpa, ichu</i> / flor de papa, andenes y surcos, pasto.	
<b>COLOR:</b> Marrón, negro, gris y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está distribuido dentro de un rombo grande formado por líneas paralelas divididas, que encierran cuatro rombos divididos en forma de “X”. El interior de estos contiene una figura con efecto espejo. La parte superior de este apéndice está conformado por una figura en forma de corazón a cuyos lados se presenta dos líneas rectangulares inclinadas. En la parte inferior al exterior del rombo principal se presentan rectángulos sucesivos inclinados, mientras que, en la parte superior, se vuelve a reproducir el apéndice pequeño en rombos descrito anteriormente.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> La presencia constante de estos recursos del paisaje cultural que se repiten en combinaciones variadas. Aquí la figura de la flor de papa en un espacio dividido en cuatro espacios. Las <i>h'arpas</i> o andes y surcos rodean en forma de montaña a las flores del centro. Al exterior, como límite entre otras montañas y faldas aparecen flores de papa en la parte superior y en la parte inferior como cerros de menos tamaño o más bajos con Ichu o pasto como en el piso ecológico <i>Suni</i>.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-004-I	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	 
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpa</i> , <i>q'ochas</i> , <i>raqui-raqui</i> , <i>papa t'ika</i> , <i>pata-pata</i> o <i>chili-chili</i> / 'andenes y surcos', 'lagunas, pasto', 'flor de papa', 'planta medicinal o camino'.	
<b>COLOR:</b> Marrón, negro, gris y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado dentro de un rombo alargado verticalmente compuesto por dos líneas paralelas con divisiones. Su interior está dividido en cuatro partes en forma de X creando 4 rombos internos. En cada uno de estos se presenta en forma de reflejo una pirámide escalonada que culmina en una figura de corazón. Al exterior del rombo, en la parte superior, una versión reducida del motivo central. En la parte externa inferior, se presentan triángulos ordenados inclinadamente en forma escalonada.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Nuevamente la presencia de las cuatro lagunas, pero esta vez rodeadas de pastos o juncos. Rodeando ésta figura, aparecen como siempre las <i>h'arpas</i> o andes y surcos cubriendo las lagunas en forma de rombo grande. Al exterior entre las laderas las flores de papas ya florecidas y los caminos escalonados, caminos incas que aún existen.	

<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-004-J	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Harpa, chili-chili, q'ochal</i> 'andenes y surcos', 'planta o camino', 'laguna'.	
<b>COLOR:</b> Marrón, negro, gris y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado dentro de un rombo principal formado por líneas paralelas divididas; en cuyo interior se presenta una figura romboidal escalonada en dos capas para terminar en un rombo de triple línea. Al exterior del rombo inicial en las partes externas superiores, se presentan estructuras escalonadas. En la parte inferior líneas en zig-zag, con terminaciones en apéndices de rombos pequeños adornan los costados.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Este <i>pallay</i> representa una pequeña laguna que está rodeada por una estructura escalonada, que simbolizan un camino con escaleras. En las laderas de lo que es la representación de las montañas en forma de rombo, los andenes y surcos, presentes siempre en el paisaje del distrito. La huella del puma en la parte inferior a los extremos.	



<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-004-K	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpa, llama sillu, papa t'ika, llama sillu/</i> ‘caminos y andenes’, ‘huella de puma’, ‘flor de papa’.	
<b>COLOR:</b> Marrón, negro, gris y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está compuesto por un rombo grande de líneas paralelas divididas, que encierra al centro un rombo pequeño que contiene en forma de reflejo una figura en forma de corazón bordeada por rectángulos inclinados. Fuera de este rombo pequeño, en forma de apéndices parten líneas que terminan en figuras en forma de corazón. Esto también se realiza y observa en forma de reflejo. Al exterior del rombo grande o principal, en la parte superior se presentan dos figuras idénticas al del rombo pequeño central. En la parte inferior, externa se presentan los apéndices de líneas con terminación en forma de corazón.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Denominado <i>llama sillu</i> , las huellas de los camélidos están presentes en todo recorrido a más de 4000 msnm. Bajo de estas alturas, se pueden evidenciar la presencia de abundante andenería y surcos de tierras en siembra o descanso..	



**PRENDA N°:** VQ-P-005

**LUGAR:** C.C. Pitumarca.

**ARTESANA:** Victoria Quispe Quispe.

**DENOMINACIÓN:** Poncho de carnavales.



**TIPO DE PRENDA:** Esta prenda de formato cuadrangular es usada por los varones. Los de mejor acabado y color son usados en las festividades y momentos rituales.

**MEDIDAS:** 1.15 x 1.20 m.

**TIPO DE TEJIDO:** *Ley pallay*.

**MATERIALES:** Fibra de alpaca.

**DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:** Este objeto urdido de manera continua, está conformado por dos partes unidas al centro. Cada parte está compuesta por las pampas o listones de color azul.

#### **CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:**

**ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:** El espacio está delimitado por dos paños o Khallus, que están divididos en 5 franjas. Tres de pampa en color azul en técnica de tejido llano balanceado, que a su vez son divididos por listas delgadas de dos y tres colores respectivamente y los pallay compuestos de tres colores en número de dos por cada Khallu, donde la tejedora, en las franjas de Pallay centrales, ha invertido el orden de los motivos iconográficos con respecto a su par. Las franjas externas y laterales de pallay muestran motivos complejos que no se repiten.

**COLORES:** azul, celeste, amarillo, verde, rojo, blanco, morado y negro.

**TINTES:** Anilina o índigo para azul, celeste. Tintes naturales: *q'olle* para amarillo, *chilka* para el verde, *cochinilla* para el rojo y sus variantes. Fibra natural de alpaca para el blanco y negro.

**UNIONES:** Una unión vertical de dos paños o *khallus*.

**BORDES:** Los bordes externos del poncho están compuestos por listones trenzados multicolores que evitan se deshilar.

**TIPO DE TELAR:** *Pampa away* o cuatro estacas.

<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-005-A	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Ichu, llama sillu, h'arpa, q'ochal</i> 'pasto', 'huella de llama', 'andenes y surcos', 'laguna'.	
<b>COLOR:</b> Negro, rojo, celeste , morado, verde y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo se desarrolla en los extremos exteriores de una "X", formada por líneas paralelas divididas, que reparte el espacio en cuatro lados en forma de triángulos. En los triángulos superiores e inferiores se representa una figura en efecto espejo a partir de un rombo. En la parte externa de éste, dos estructuras en forma de pirámide escalonada coronada en una figura en forma de corazón. A los costados de la estructura en "X" se representan en manera reflejo una figura escalonada con un apéndice vertical que conecta con una línea en forma de triángulo sin base del cual se desprenden apéndices escalonados en forma de corazón, coronados por un rombo de doble línea.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Este motivo complejo está conformado por la "X" que son <i>h'arpas</i> o andes y surcos. En los costados se presentan de manera idéntica y ordenado de manera escalonada el <i>ichu</i> o pasto, del cual se desprenden a ambos lados la huella de la llama o camélido. (Interesante ver como se unen denotando la relación pasto/ alimento-camélido/ lagunas o agua). Las huellas de camélidos son perceptibles sobre todo en las laderas arenosas de las montañas por donde se desplazan en manadas y sus pezuñas dejan la huella reconocible a simple vista. Las estructuras de la parte superior e inferior son las lagunas rodeadas de totora y pastos.	

<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-005-B	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Tawa q'ocha, h'arpa, llama sillu, ichu</i> / 'cuatro lagunas', 'andenes y surcos', 'huella de llama' y 'pasto'.	
<b>COLOR:</b> Negro, rojo, celeste , morado, verde y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> Enmarcada en un rombo, de cuya parte exterior, se desarrollan líneas paralelas divididas arriba y debajo de la figura. Dentro del rombo vemos dividido en forma de "X", cuatro espacios que contienen figuras en efecto espejo conformados por una estructura escalonada que parten de un rombo pequeño central de doble línea. Al exterior del rombo principal líneas con apéndices en forma de corazón ordenados de manera escalonada. Para finalizar rectángulos organizados de manera escalonada, en los bordes de las cuatro esquinas del motivo.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Las <i>h'arpas</i> en rombo simulando la forma de las montañas, que son el espacio físico donde están visibles y abundantes las andenerías y surcos; donde se siembran según la altitud las variedades de papas. En la cima de estas montañas, están presentes las lagunas con pastos y juncos, aquí representadas en el número simbólico de cuatro que también significa para todos los lados o puntos cardinales. Al exterior de las figura, en las cuatro esquinas exteriores, y siempre relacionados las huellas de la llama , los pastos o ichu con que se alimentan.	



<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-005-C	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	 
<b>NOMBRE:</b> <i>Ichu, llama sillu, h'arpa, rosa t'ika, q'ocha</i> / 'pasto', 'huella de llama', 'andenes y surcos', 'flor de rosa' y 'laguna'.	
<b>COLOR:</b> Negro, rojo, celeste , morado, verde y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo este dividido por una X conformada por dos líneas paralelas con divisiones que confluyen en un rombo pequeño. Al exterior de esta estructura, a los costados, en efecto espejo o reflejo, vemos pegado a los bordes una estructura escalonada coronado por un apéndice, que se junta a través de una línea, con un triángulo mayor, del cual se desprende apéndices en forma de corazón para ambos lados en forma escalonada. La figura antes descrita está coronada por un rombo de triple línea. En la parte inferior se presenta una pirámide en cuyo interior, triángulos ordenados de manera circular lo rellenan. Al exterior los apéndices en forma de corazón en orden escalonado. Finalmente, en la parte superior un rombo de triple líneas de cuyos lados exteriores parten rectángulos coronados en apéndices en forma de corazón.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Las montañas que son representadas por las H'arpas o andenes y surcos. En los lados exteriores nuevamente los pastos y la huella del camélido. En la parte superior laguna y pastos, en la parte inferior flores de rosa que rellenan el espacio y que tiene también las huellas de los camélidos. El medio ambiente y sus actores constantemente representados y conectados	

<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-005-D	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Orqo kuna o apu, q'ocha, h'arpa, ichul</i> 'cordillera o montaña', 'andenes y surcos', 'pasto'.	
<b>COLOR:</b> Negro, rojo, celeste , morado, verde y blanco.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> EL motivo iconográfico está compuesto por un eje central en forma de "X" que es una estructura de líneas paralelas con divisiones, que reparten el espacio en cuatro triángulos o partes. Al costado de esta estructura y en forma de reflejo, parten de un triángulo pequeño, tres triángulos sucesivos de mayores dimensiones, conformados por rectángulos inclinados organizados de manera escalonada. En la parte superior e inferior nuevamente en forma de reflejo y partiendo de un rombo pequeño una pirámide escalonada coronada por un triángulo invertido.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Los triángulos sucesivos de los costados representan las cadenas montañosas que se pierden en el horizonte, en este caso el nudo del Vilcanota y el Ausangate como el nevado y montaña más importante. En donde existen bofedales o planicies inundables, lagunas naturales y artificiales, lagos de grandes dimensiones como el <i>Sibinacocha</i> .	



<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-005-E	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Tawa q'ocha</i> , <i>h'arpa</i> , <i>ichu</i> / 'cuatro lagunas', 'andenes y surcos', 'pastos'.	
<b>COLOR:</b> Negro, rojo, celeste , morado, verde y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en un rombo dividido por una X en cuatro rombos pequeños. En el interior de cada uno de ellos se presenta una figura en efecto espejo o reflejo, que consiste en una estructura escalonada coronada por un triángulo invertido. Al exterior del rombo y rodeándolo en manera decreciente rectángulos inclinados organizados en forma escalonada en cada esquina.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Cuatro lagunas llenas de pastos y juncos, rodeadas de <i>h'arpas</i> o andenes y surcos, enmarcado por las cuatro esquinas de andenes y surcos más grandes o bajos.</p>	

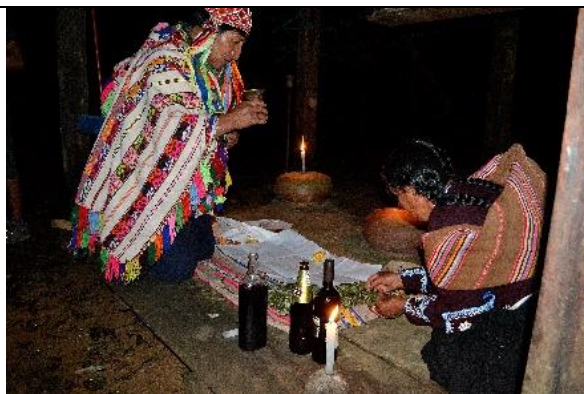


<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-005-F	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: medición del tiempo y ritualidad.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Tawa sirena</i> , <i>chili- chili</i> ‘cuatro sirenas’, ‘planta o camino’.	
<b>COLOR:</b> Negro, rojo, celeste , morado, verde y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está dividido por una “X”, en cuatro triángulos. Esta figura divisoria está compuesta por una línea central de cuyos lados parten figuras rectangulares inclinadas y ordenadas. Esta estructura triple confluye al medio en un rombo pequeño. En el exterior de la figura central en los lados, se presentan triángulos escalonados sucesivos, coronados por un rombo pequeño. En la parte superior e inferior, se repite una estructura en forma de pirámide escalonada coronada con un triángulo invertido.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> La “X” central es la representación en cuatro de las sirenas. Ser mítico que vive en las lagunas y lagos de todo el ande y que va acompañada de una bandurria o instrumento de cuerda. Es el ser protector de los manantiales. A los costados el camino o escalera en forma decapas crecientes como un camino que lleva ascenso.</p>	

**MOTIVO N.º:** VQ-P-005-G

**LUGAR:** C.C. Pitumarca.

**CLASIFICACIÓN:** Cultura: medición del tiempo y ritualidad.



**NOMBRE:** *Altar concha wasipunakuq* y *qawapunakuq*/ ‘altar de los buenos vecinos’ y ‘altar del cariño’.





**COLOR:** Negro, rojo, celeste , morado, verde y blanco.

**GEOMETRÍA FIGURATIVA:** EL motivo superior, está compuesto por el encuentro de estructuras que se repiten tipo espejo en la parte derecha e izquierda. Estas estructuras repetitivas y modulares nacen de un rombo de cuyas líneas externas, parten rectángulos alargados en ritmo creciente en forma radial, lo que forma una pirámide escalonada horizontal. Está figura final, unida con otra idéntica por sus partes angostas forman el ícono en efecto espejo.

El motivo inferior, nace de un rombo central. De las líneas externas del motivo parten rectángulos de largo variado, acomodados uno sobre otro de manera radial, concluyendo en una pirámide escalonada, de cuya base nace una imagen que se repite exactamente igual en ambos lados con variaciones en el color. De la parte central de los lados superior e inferior, parten dos líneas en sentido contrario conectado el ícono con el siguiente motivo.



**INTERPRETACIÓN:** Según lo dicho por la tejedora, el ícono representa dos tipos de altares denominados Altar Concha. Referido a los altares cuyos elementos principales son las conchas marinas, en este ícono la tejedora muestra las dos variedades de altar concha. El *wasipunakuq* y el *qawapunakuq* (Altar de los buenos vecinos y el altar del cariño respectivamente). Este motivo iconográfico complejo aparece de manera repetitiva en otras comunidades del distrito y haría hincapié a la época de ofrendas donde se afianzan lazos de vecindad entre *ayllus* y comunidades; y los rituales que afianzan los lazos familiares internos.



<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-005-H	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Cultura: medición del tiempo y ritualidad.	
	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Tawa sirena, chili-chili, ushnu</i> / ‘cuatro sirenas’, ‘escalera o camino’, ‘plaza ceremonial’	
<b>COLOR:</b> Negro, rojo, celeste , morado, verde y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está dividido por una “X”, en cuatro triángulos. Esta figura divisoria está compuesta por una línea central de cuyos lados parten figuras rectangulares inclinadas y ordenadas. Esta estructura triple confluye al medio en un rombo pequeño. En el exterior de la figura central en los lados, se presentan triángulos escalonados sucesivos, coronados por un rombo pequeño. En la parte superior e inferior, se repite una estructura en forma de pirámide escalonada coronada con un triángulo invertido.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> La “X” central es la representación en cuatro de las <i>sirenas</i>. Ser mítico que vive en las lagunas y lagos de todo el ande y que va acompañada de una bandurria o instrumento de cuerda. Es el ser protector de los manantiales. A los costados el camino o escalera en forma decapas crecientes como un camino que lleva ascenso. En la parte superior e inferior nos hace referencia la <i>ushnu</i> o centro de observación.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-005-I	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
	
<b>NOMBRE:</b> H'arpa, Rosas T'ika, llama Sillu/ Andenes y surcos, flores de rosas, huellas de llama.	
<b>COLOR:</b> Negro, rojo, celeste , morado, verde y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en un rombo grande o principal formado por dos líneas paralelas con divisiones, en cuyo interior se presentan estructuras hexagonales, conformados modularmente por triángulos ordenaos de manera circular; y que llenan completamente el rombo principal. Al exterior de éste, tanto en la parte superior como inferior, líneas que sujetan apéndices en forma de corazón, conectados ligeramente por las cuatro esquinas a rectángulos inclinados y escalonados.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Este rombo que simula la forma de las montañas y que está compuesto de andenes y surcos, contiene en su interior abundante flores de rosas que completan todo el interior del motivo. Al exterior y en sus cuatro esquinas la presencia de la huella de la llama ligado a los pastos que aparecen ligeramente.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-005-J	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Rosa t'ika</i> , <i>llama sillu</i> , <i>h'arpa</i> . / ‘flor de rosa’, ‘huella de llama’, ‘andenes y surcos’.	
<b>COLOR:</b> Negro, rojo, celeste , morado, verde y blanco.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo iconográfico está enmarcado dentro de un rombo, conformado de líneas paralelas con divisiones. Dentro de esta estructura apreciamos apéndices en forma de corazón unidos a una línea que bordea en forma de rombo una sucesión de círculos modulares compuesto de triángulos. Finalmente, al exterior y en las cuatro esquinas, una línea diagonal al cual están conectados los apéndices en forma de corazón. En los rincones y finalizando el motivo, la presencia de pasto o <i>ichu</i>.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Las montañas delineadas por las <i>h'arpas</i> o andenes y surcos, que en su interior muestras las huellas de las llamas de manera profusa conteniendo botones de flores de rosas en abundancia. A los extremos o en las laderas de las montañas continuas la presencia de huellas de camélido y pastos en cercanía y obvia relación</p>	

**PRENDA N°:** VQ-P-006

**LUGAR:** C.C. Pitumarca.

**ARTESANA:** Victoria Quispe Quispe.

**DENOMINACIÓN:** Manta tipo chal.



**TIPO DE PRENDA:** Es una manta tipo chal alargada. La prenda se usa para cubrir la espalda de las mujeres sobre todo mayores o ancianas. Es una prenda mixta. De formado europeo de uso comunitario andino.

**MEDIDAS:** 0.80 x 1.40 m.      **TIPO DE TEJIDO:** Palmas Ramos.      **MATERIALES:** Fibra de alpaca.

**DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL OBJETO:** Este objeto de urdimbre continua, de una sola pieza de largo considerable, está elaborada en fibra de alpaca en colores naturales; presenta franjas sin motivos y franjas con motivos iconográficos, tejidos en la técnica de Palmas Ramos.

#### **CARACTERÍSTICAS PLÁSTICAS:**

**ORDENAMIENTO DEL ESPACIO:** El objeto tejido de una pieza está ordenado por los dos tipos de franjas que se presentan de manera continua: *pampa* y *pallay*. Los motivos iconográficos están enmarcados en una sucesión de rombos que en su interior y exterior presentan los motivos iconográficos de manera variable. Está conformado por cuatro franjas de color sin motivos iconográficos o *pampas*, que a su vez están divididos por listas delgadas de tres colores; y las franjas de *pallay* en número de tres. La técnica de Palmas Ramos, en referencia a la festividad de del “Domingo de Ramos”, en la cual se celebra la entrada de Jesús a Jerusalén y las palmas son el elemento representativo e icónico de esa fecha.

**COLORES:** Gris, negro, blanco y marrón.




**TINTES:** No presenta.




**UNIONES:** No presenta.

**BORDES:** Trenzas multicolores para evitar se deshilache.




**TIPO DE TELAR:** *Pampa away* o cuatro estacas.






<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-006-A	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpa, puma chaqui</i> / 'andenes y surcos', 'huella de puma'.	
<b>COLOR:</b> Blanco, gris y marrón.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo iconográfico empieza a ser representado por la parte superior, a los costados, se ven dos triángulos cuyas puntas se miran, creando un efecto espejo o reflejo. Dentro de los triángulos líneas con apéndices de rombos pequeños en forma semi-radial y que están coronadas por dos rombos unidos. En la parte inferior, un rombo envuelto por tres capas de líneas paralelas divididas, que lo bordean completamente dándole mayor volumen.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> En esta técnica los motivos iconográficos son más delicados y pequeños. El tamaño y la doble cara de tres colores en formato de motivos iconográficos complejos, toma las <i>h'arpas</i> o andenes y surcos como un ícono protagonista en todo el distrito. En la figura en forma de rombo con cuatro capas de <i>h'arpas</i>, representaría una sucesión de andenes desde las faldas a hasta lo más alto de la montaña. En la parte superior del motivo en forma de triángulos que se miran las medias huellas de puma.</p>	




<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-006-B	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Llama sillu</i> , <i>h'arpa</i> / ‘huella de llama’, ‘andenes y surcos’.	
<b>COLOR:</b> Blanco, gris y marrón.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en un rombo en cuyo centro e interior se presenta una estructura en forma de “X” con apéndices en forma de corazón. A los costados en efecto espejo dos apéndices en forma de corazón la completan. Los bordes exteriores del rombo, conformados por tres capas de líneas paralelas con divisiones, lo rodean totalmente.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> la huella de la llama al centro del rombo, que es bordeado por los andenes y surcos que se desplazan por las faldas de las montañas.	






<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-006-C	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	 
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpa, llama sillu, puma chaqui</i> / 'andenes y surcos', 'huella de llama', 'huella de puma'.	
<b>COLOR:</b> Blanco, gris y marrón.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> La figura está compuesta estructuralmente por una "X" que la divide en cuatro triángulos que se miran. La figura divisoria está compuesta por líneas paralelas divididas. En los costados se presentan líneas paralelas divididas en forma de triángulo. Dentro, al lado derecho se presentan líneas con apéndices que finalizan en rombos pequeños, organizados en forma escalonada triangular. Al lado izquierdo líneas paralelas divididas forman un triángulo más pequeño. En la parte triangular superior de la estructura se presentan líneas que terminan en apéndices en forma de corazón invertido. En la parte inferior líneas coronadas en apéndice de rombos pequeños.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> El motivo está enmarcado en una "X", que representan este encuentro entre las laderas bajas de las montañas y que las conecta al mismo tiempo. Laderas que están protegidas de vientos que a diferentes pisos se siembran variedades de tubérculos. La tejedora representa en la parte inferior y a los costados las medias huellas de puma, y en la parte superior la huella de la llama o <i>llama sillu</i> .	






<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-006-D	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Puma chaqui</i> , <i>h'arpa</i> / 'huella de puma', 'andenes y surcos'.	
<b>COLOR:</b> Blanco, gris y marrón.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El ícono está enmarcado en un rombo alargado de manera vertical. Dentro del rombo principal se desarrolla una imagen en efecto reflejo o espejo. Sobre un triángulo se desarrollan líneas con finalización en apéndices en forma de rombos pequeños, ordenados de manera escalonada. El reflejo de ésta, forma el rombo. En los exteriores de se presentan dos estructuras de líneas paralelas divididas que bordean completamente la figura marco. En las esquinas superiores líneas con apéndices romboidales. En la parte inferior estructuras dobles de líneas paralelas con divisiones.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> El <i>apu</i> o montaña representado por el rombo central, en cuyo centro se representa la huella del puma completa. Este tipo de representación es la misma con (ciertas variantes por la técnica), que se usa en varias comunidades del Cusco. EL medio natural de este depredador son las alturas andinas, alturas que les proveen carne de camélidos principalmente. Este animal, símbolo en los andes ha sido representado de diferentes maneras durante largos periodos de tiempo hasta la actualidad.	

<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-006-E	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpa</i> , <i>puma chaqui</i> / ‘andenes y surcos’, ‘huella de puma’.	
<b>COLOR:</b> Blanco, gris y marrón.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está dividido estructuralmente por una “X”, formada por líneas paralelas divididas. Como conclusión se tiene cuatro partes triangulares que se miran entre sus puntas. A los costados, se reproducen en forma triangular dos estructuras de líneas paralelas divididas. En la parte superior e inferior se presentan en forma piramidal escalonada, con efecto reflejo líneas con terminación en apéndices rombos pequeños.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Las <i>h'arpas</i> o andenes y surcos, presentes en las laderas de las montañas , mostrando las medias huellas de <i>Puma</i> , animal que ronda sus rebaños, y que está en vías de extinción.	



<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-006-F	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Puma chaqui</i> , <i>h'arpa</i> 'huella de puma', 'andenes y surcos'.	
<b>COLOR:</b> Blanco, gris y marrón.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El ícono está enmarcado en un rombo alargado de manera vertical. Dentro del rombo principal se desarrolla una imagen en efecto reflejo o espejo. Sobre un triángulo líneas con finalización en apéndices en forma de rombos pequeños, ordenados de manera escalonada. El reflejo de ésta, forma el rombo. En los exteriores de se presentan dos estructuras de líneas paralelas divididas que bordean completamente la figura marco. En las esquinas superiores e inferiores, estructuras dobles de líneas paralelas con divisiones.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> El <i>apu</i> o montaña representado por el rombo central, en cuyo centro se representa la huella del puma completa. Este tipo de representación es la misma con (ciertas variantes por la técnica), que se usa en varias comunidades del Cusco. El medio natural de este depredador son las alturas andinas, alturas que les proveen carne de camélidos principalmente. Este animal, símbolo en los andes ha sido representado de diferentes maneras durante largos periodos de tiempo hasta la actualidad.	





<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-006-G	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpas, puma chaquil</i> 'andenes y surcos', 'huella del puma'.	
<b>COLOR:</b> Blanco, gris y marrón.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en un rombo alargado de manera vertical. Dentro del rombo principal se desarrolla una imagen en efecto reflejo o espejo. Sobre un triángulo líneas con finalización en apéndices en forma de rombos pequeños, ordenados de manera escalonada. El reflejo de ésta, forma el rombo. En los exteriores de se presentan dos estructuras de líneas paralelas divididas que bordean completamente la figura marco. En las esquinas superiores e inferiores, estructuras dobles de líneas paralelas con divisiones.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> El <i>apu</i> o montaña representado por el rombo central, en cuyo centro se representa la huella del puma completa. Este tipo de representación es la misma con (ciertas variantes por la técnica), que se usa en varias comunidades del Cusco. El medio natural de este depredador son las alturas andinas, alturas que les proveen carne de camélidos principalmente. Este animal, símbolo en los andes ha sido representado de diferentes maneras durante largos periodos de tiempo hasta la actualidad.	

<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-006-H	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpas, puma chaqui</i> / ‘andenes y surcos’, ‘huella de puma’.	
<b>COLOR:</b> Blanco, gris y marrón.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en una “X” que la divide en cuatro triángulos que se miran entre sí. A los costados una estructura doble de líneas paralelas divididas. Luego, y siempre igual a ambos costados, líneas dobles en tres capas terminan de llenar los costados. En la parte superior un triángulo escalonado invertido con líneas con terminaciones de apéndices en forma de rombos pequeños. En la parte inferior tres estructuras sucesivas de líneas paralelas con divisiones llenan la estructura.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Los andenes y surcos, entre la cadena montañosa con distintos pisos y alturas. En la parte superior la presencia de la media huella de puma.	







<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-006-I	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpas, llama sillu</i> / 'andenes y surcos', 'huella de puma'.	
<b>COLOR:</b> Blanco, gris y marrón.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> EL motivo nace de un rombo de cuatro líneas en cuyos exteriores se desarrollan, siempre en forma romboidal, tres estructuras de líneas paralelas divididas. En la parte inferior externa del rombo líneas con apéndices en forma de corazón organizados en forma escalonada.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Los andenes y surcos rodeando las montañas o laderas más bajas. Según Jhon Murra, la papa en la época <i>Inca</i> era el único producto de libre siembra y no se tributaba. En las montañas que suben desde Pitumarca Pueblo hasta Chilca, la producción de papa y la presencia de los andenes y surcos es abundante. Al igual que las partes del camino inca que se ven por partes entre las quebradas y donde se ven a las mujeres con recuas de llamas rumbo a los pastos y agua de altura.	







<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-006-J	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpa, pata- pata o ushnu, puma chaqui</i> 'andenes y surcos', 'escalera'.	
<b>COLOR:</b> Blanco, gris y marrón.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está estructurado por la división de una “X” en cuatro triángulos que se juntan por sus puntas. En la parte superior, en forma escalonada invertida un triángulo con apéndices en forma de rombos pequeños. De igual manera en el triángulo derecho. En el triángulo inferior, una estructura en forma de pirámide escalonada con tres triángulos pequeños en su interior. En la parte izquierda del motivo, dos estructuras de líneas paralelas divididas en forma de triángulo.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Siempre en la montaña con andenes y surcos, aparecen las medias huellas del puma en el lado superior y derecho. En la parte inferior, <i>ushnu</i> o altar, representado por esta pirámide escalonada. En la parte izquierda, la representación de los andenes y surcos o chacras en la falda de la montaña.	

<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-006-K	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> H'arpa, puma chaqui/ 'andenes y surcos', 'huella de puma'.	
<b>COLOR:</b> Blanco, gris y marrón.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en un rombo principal en cuyo interior se presenta una estructura romboidal con apéndices lineales que terminan en rombos pequeños, en forma de reflejo o espejo. Al exterior del rombo principal, en la parte superior líneas con terminaciones en figuras en forma de corazón. En la parte inferior externa, líneas con terminaciones en rombos pequeños.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Los andenes y los surcos rodean las faldas de la montaña, en cuyo lugar se da la presencia del Puma por la huella central y completa en cuyos exteriores se ven las huellas de la llama en la parte superior, y en la parte inferior huellas de puma otra vez.</p>	





<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-006-L	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	 
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpas, llama sillu, puma chaqui</i> / 'andenes y surcos', 'huella de llama', 'huella de puma'.	
<b>COLOR:</b> Blanco, gris y marrón.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> La figura está dividida estructuralmente por una "X" compuesta de líneas paralelas divididas, que confluyen al centro en un rombo pequeño. Esta estructura divide en cuatro triángulos el espacio, A los costados se presentan de manera idéntica, una figura triangular escalonada, compuesta por líneas que finalizan en apéndices en forma de corazón. En la parte superior e inferior, se muestran de manera idéntica en efecto espejo, una estructura triangular compuesta por líneas que terminan en apéndices pequeños en forma de rombos.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Andenes y surcos entre las montañas, dividiendo el espacio en triángulos, en cuyos lados se presenta la huella de la llama o camélidos y en la parte superior e inferior la huella del puma. En alusión a la relación depredador presa.	



<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-006-LL	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	 
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'ocha, chili- chili, h'arpa, puma chaki</i> 'laguna', 'planta medicinal o camino', 'andenes y surcos', 'huellas de puma'.	
<b>COLOR:</b> Blanco, gris y marrón.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en un rombo principal, conformado por una estructura de líneas paralelas divididas. Al interior de esta figura central a partir de un rombo más pequeño, se desarrolla una estructura escalonada de triángulos, que lo rodea por completo. En la parte externa del rombo principal, en las esquinas superiores e inferiores se presentan líneas que finalizan en pequeños apéndices en forma de rombos.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> En la comunidad de Phinaya situada a más de 4900 msnm, se encuentra la laguna de Sibinacocha, en sus alrededores existe un camino inca que junta este pueblo con Paucartambo camino a la ceja de selva. Aquí una laguna en la cima con camino o escalera, rodeada en la parte inferior más amplia, por los andenes y los surcos, en los extremos aparecen las 'huellas del puma' como un animal regente de estas zonas.	

<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-006-M	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpas, ichu, puma chaqui</i> / 'andenes y surcos', 'pastos', 'huella del puma'.	
<b>COLOR:</b> Blanco, negro y marrón.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> EL motivo está estructurado por la división de una figura en "X". Esto da como resultado cuatro lados iguales en forma de triángulos que se encuentran en sus puntas. A los costados se presentan de manera similar, cinco líneas en forma de triángulo en cuyo exterior se presentan respetando la forma rectángulos inclinados organizados escalonadamente. En la parte Inferior, dos estructuras de líneas paralelas divididas, ordenadas de manera decreciente son soportadas por cuatro líneas de forma triangular. En la parte superior, rombos pequeños conectados a líneas coronan el motivo.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Andenes y surcos, cerca de los pastizales, donde las montañas tienen pigmentaciones minerales y de colores. Este entorno también cuenta con la presencia del puma a través dela huella tejida en la parte superior.	



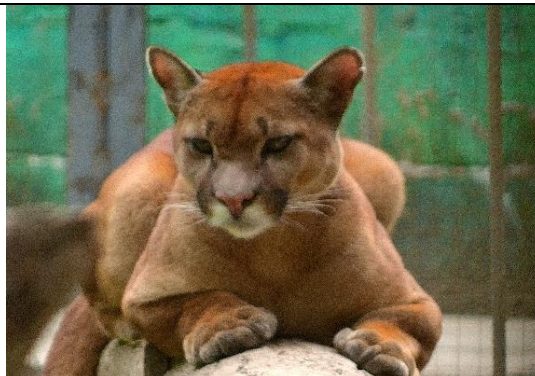
<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-006-N	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Puma chaqui</i> , <i>h'arpas</i> , <i>llama sillu</i> / 'huella de puma', 'andenes y surcos'.	
<b>COLOR:</b> Blanco, negro y marrón.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en un rombo principal conformado por líneas paralelas divididas. En su interior a partir de un rombo pequeño y de manera radial, lo rodea apéndices lineales que terminan en rombos pequeños. Al exterior de la estructura principal, en la parte superior se presentan líneas con terminaciones en apéndices en forma de corazón ordenados de manera escalonada. En la parte inferior de la estructura principal, llegan hasta la línea divisoria, rectángulos inclinados ordenados escalonadamente.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> La huella del puma, al centro del motivo desplegado en su totalidad. Los surcos y andenes, rodeando la montaña. En la parte superior del motivo la huella del camélido y la relación nuevamente depredador- presa. En la parte inferior el <i>ichu</i> o pastos que sirven de alimento a los camélidos. Interesante como entre la huella del puma a cada extremo otra relación, los pastos y el camélido, teniendo la depredador en medio, como símbolo acechante.	



**MOTIVO N.º:** VQ-P-006-Ñ

**LUGAR:** C.C. Pitumarca.

**CLASIFICACIÓN:** Medio ambiente.



**NOMBRE:** *Puma chaqui*, *h'arpas*/ 'huella de puma', 'andenes y surcos'.



**COLOR:** Blanco, negro y marrón.

**GEOMETRÍA FIGURATIVA:** La forma romboidal impera desde el centro hacia afuera de manera creciente. En la parte central en efecto espejo o reflejo, línea ondeante coronada por un rombo pequeño. Al exterior de esta figura cuatro, estructuras de líneas paralelas divididas, se desarrollan hasta los extremos y esquinas del motivo.



**INTERPRETACIÓN:** Andenes y surcos por doquier. La huella del puma al centro. La montaña como espacio o habitat en que cultura y naturaleza (hombre- flora y fauna) coexisten y se representan




<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-006-O	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpas</i> / 'andenes y surcos'.	
<b>COLOR:</b> Blanco, negro y marrón.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> Partiendo de un rombo pequeño central, se desarrollan rodeando por completo la figura inicial, cinco estructuras de líneas paralelas divididas. Saturando la imagen hasta llenar los cuatro extremos o esquinas.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> La saturación o llenado del espacio con el motivo <i>h'arpa</i>, que simboliza andenes y surcos, muestra no solo su abundante presencia en las montañas y laderas de Pitumarca, sino también, que, a diferencia de otros textiles, en esta prenda no se ha representado una sola flor de papa. La técnica lo permite, pero parece ser que la tejedora lo ha excluido intencionalmente. ¿talvez el momento de esos campos es en las épocas de descanso y ausencia de lluvias? Lo que sí es seguro es la presencia de los andenes en las laderas montañosas desde Pitumarca Pueblo hasta la Comunidad Campesina de <i>Chilca</i> a 4200 msnm.</p>	





<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-006-P	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Chaska, inti, h'arpas, llama sillu</i> 'estrella', 'sol', 'andenes y surcos', 'huella de llama'.	
<b>COLOR:</b> Blanco, negro y marrón.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> En marcado en una “X” de doble estructura conformado por líneas paralelas divididas, en la parte superior se presenta una estructura triangular invertida con apéndices rectangulares de forma radial. En la parte Inferior, apéndice en forma de corazón se distribuyen de manera piramidal. Al costado Izquierdo, de un pequeño triángulo se desprenden cuatro líneas en forma de apéndices, ordenado de forma semi- radial, al costado derecho solo se presente un triángulo de líneas paralelas divididas.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> Andenes y surcos, delimitando la forma de la montaña. Del lado superior, el <i>inti</i> o sol, que aparece radiante. En el costado derecho una estrella o <i>chaska</i>, en la parte inferior la huella de la llama o camélido, recordando que existen vicuñas, alpacas y llamas en la zona. Solo en la técnica de Palmas Ramos se puede representar el sol y las estrellas de doble cara.</p>	



<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-006-Q	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	<p><b>NOMBRE:</b> <i>H'arpas, puma chaqui, inti</i>/ 'andenes y surcos', 'huella de puma', 'sol'.</p>
<b>COLOR:</b> Blanco, beige y marrón.	
<p><b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en un rombo principal conformado por líneas paralelas divididas. En su interior a partir de un rombo pequeño y de manera radial, lo rodea apéndices lineales que terminan en rombos pequeños. Al exterior de la estructura principal, en la parte superior se presentan líneas con terminaciones en apéndices en forma de corazón ordenados de manera escalonada. En la parte inferior de la estructura principal, se presenta estructuras en forma de rombos y medio rombos con apéndices lineales radiales.</p>	
<p><b>INTERPRETACIÓN:</b> La huella del puma, las montañas rodeadas y llenas de andenes y surcos, en la parte inferior soles. Aunque la tejedora o lo nombra podría representar como en el caso de los <i>Q'ero</i>, el amanecer o el atardecer.</p>	

<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-006-R	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpas, inti, ichu, puma chaqui</i> / 'andenes y caminos', 'sol', 'pasto', 'huella de puma'.	
<b>COLOR:</b> Blanco, beige y marrón.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está distribuido en cuatro partes iguales por una "X". Estructura conformada por líneas paralelas divididas. En la parte superior se presenta una estructura en forma de triángulo invertido que presenta líneas con finalización en apéndices en formas de rombo. En la parte inferior, una estructura escalonada que parte de un medio rombo o triángulo. A los costados y en efecto espejo se presentan rombos y medio rombos respectivamente con apéndices lineales, organizados de forma radial.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> El motivo iconográfico está dividido por H'arpas o andenes y surcos, en cuatro partes. En la parte superior, aparece medio huella de Puma, en la parte inferior laguna con pasto y junco. A los extremos de en efecto reflejo, dos medios soles que son coronados por un sol completo y radiante.	



<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-006-S	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	 
<b>NOMBRE:</b> <i>Q'ocha, ichu, h'arpa, inti</i> / 'laguna', 'pasto', 'andenes y surcos', 'sol'.	
<b>COLOR:</b> Blanco, beige y marrón.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> EL motivo está enmarcado en un rombo en cuyo interior se forma una figura en efecto reflejo. Esta parte de un rombo de triple línea en cuyo exterior, se apoyan rectángulos inclinados ordenados de manera escalonada que termina coronada por un triángulo pequeño invertido. Al exterior del rombo principal, en la parte superior por las esquinas aparecen pequeños medio triángulos de donde salen apéndices lineales en forma semi- radial. En la parte inferior externa, a cada lado dos estructuras conformadas por líneas paralelas divididas.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> La representación central es una laguna o q'ocha, en cuyas orillas se presentan los pastos y juncos. Bordeando la como a la montaña los andenes y surcos. En la parte superior los medios soles. En la parte inferior andenes y surcos hasta llenar la figura.	







<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-006-T	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>H'arpas, rosas t'ika, puma chaqui</i> / 'andenes y surcos', 'flores de rosa', 'huella de puma'.	
<b>COLOR:</b> Blanco, beige y marrón.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> Una "X" conformada de líneas paralelas divididas, estructura el motivo en cuatro triángulos mirándose entre sí, a través de sus puntas. En los extremos en efecto reflejo o espejo, cuatro líneas en forma de triángulo le dan volumen a esta figura en cuyo exterior se presentan seis estructuras circulares divididas por un asterisco apoyadas sobre el triángulo y adoptando su forma. En la parte superior, tres estructuras decrecientes de líneas paralelas divididas copan el motivo. En la parte inferior líneas en forma de triángulo terminan en apéndices en forma de rombos pequeños.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Andenes y surcos delimitan el motivo en forma de "X" y en sus lados se presentan una montaña de líneas de colores en cuya parte superior aparecen las flores o botones de rosas. En la parte superior se presenta más andenes y surcos; mientras que en la parte inferior, media huella de Puma se asoma.	

<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-006-U	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Puma chaqui</i> , <i>h'arpas</i> , <i>rosas t'ika</i> / 'huella de puma', 'andenes y surcos', 'flores de rosas'.	
<b>COLOR:</b> Blanco, beige y marrón.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en un rombo principal, en cuyo interior, a partir de un rombo de tres líneas se desprenden apéndices lineales con terminación en rombos pequeños. Al exterior del rombo principal en el lado superior la presencia de seis estructuras circulares divididas por un asterisco. En la parte inferior externa del rombo, se presentan líneas con finalizaciones en apéndices de rombos pequeños de manera escalonada.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> La huella del Puma, desplegada completamente al centro del motivo en forma de rombo, también denominado <i>kukus</i> , por muchas tejedoras. En la parte externa inferior media huella de puma lo bordea.	



<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-006-V	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Llama sillu, h'arpas, q'ochascha, ichu</i> / 'huella de llama', 'andenes y surcos', 'lagunitas o bofedales'.	
<b>COLOR:</b> Blanco, beige y marrón.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado en un rombo de líneas paralelas divididas, en cuyo interior se presentan un rombo central de tres líneas en cuyos lados se apoyan doce rombos de doble línea. En la parte exterior del rombo principal, en la parte inferior llegan a los bordes rectángulos inclinados ordenados de manera escalonada. En la parte superior, se desprenden del rombo líneas con terminaciones en apéndices en forma de corazón.	
<b>INTERPRETACIÓN:</b> Esta representación muy partícula, representa a una laguna central rodeada de pequeñas lagunas u ojos de agua. Bofedales o planicies inundables presentes en Pitumarca y que son los lugares donde los camélidos se dirigen a alimentarse y beber. Las huellas en la parte superior y en la parte inferior los pastos o <i>ichu</i> .	



<b>MOTIVO N.º:</b> VQ-P-006-W	
<b>LUGAR:</b> C.C. Pitumarca.	
<b>CLASIFICACIÓN:</b> Medio ambiente.	
	
	
	
<b>NOMBRE:</b> <i>Rosas t'ika, h'arpas, puma chaqui</i> / 'flores de rosas', 'andenes y surcos', 'huella de puma'.	
<b>COLOR:</b> Blanco, beige y marrón.	
<b>GEOMETRÍA FIGURATIVA:</b> El motivo está enmarcado dentro de un rombo, conformado por líneas paralelas divididas en cuyo interior, al exterior de un rombo pequeño, están presentes ocho estructuras circulares divididas cada una por un asterisco. Al exterior del rombo principal, en la parte superior a la derecha apéndices con final en forma de rombos pequeños, a la izquierda líneas paralelas divididas. En la parte inferior, en cada lado líneas con finalización en apéndices en forma de rombos pequeños.	

## **Anexo 04: Glosario**

**A.**

*Alq' o yupi- huella de perro.*

*Altar concha- mesa ofrendatoria de conchas.*

*Altar concha qawapunakuq-mesa ofrendatoria o altar del cariño.*

*Altar concha wasipunakuq- mesa ofrendatoria o altar de la buena vecindad.*

*Altar t'ika- altar de flores.*

*Apasanka- araña.*

*Apus-montañas, cerros.*

*Apsu- complejo*

*Ausangate- montaña nevada.*

*Aymilla. Prenda femenina*

**B.**

*Buchis- pantalones cortos de hombre.*

**C.**

*Ccapaq Chunchu- danza con habitantes de la selva.*

*Chacachuro- puente y caracol.*

*Chakana- cruz andina.*

*Challwa- hueso de pescado.*

*Chaska- estrella*

*Chili-chili—planta medicinal.*

*Cawallo- caballo.*

*Chilico- chaleco.*

*Chonta- madera de palmera.*

*Coca unkuñas-manta para llevar hojas de coca.*

*Cuti- herramienta agrícola.*

*Coylluriti- festividad o peregrinaje andino.*

*Ch'unchu Pallay- tejido de habitante de la selva.*

*Churi- niña*

*Chumpis- fajas*

*Chuño- papa deshidratada.*

*Chullo- gorro de hombre*

*Chuspa- bolsa de tela pequeña*

**E.**

*Espiritucha- gorrión*

**H.**

*Hatun Inti- sol grande.*

*H'arpas- arpas.*

*Huacho- surcos.*

*Huallata- ganso andino.*

*Huampo- isla.*

**I.**

*Ichu- pasto*

*Ina- simple*

*Inkarri- mito andino.*

**J.**

*Janca-Piso ecológico*

*Jarra-qocha- objeto para cargar barro.*

*Juyuma- blusa*

**K**

*Kallwa – telar de cintura*

*K'anka- pato*

*K'antu- flor*

*Khallu- franja de tejido a unir*  
*Kipunas- mantas para cargar hoja de coca*  
*L*  
*Ley pallay- técnica de tejido*  
*Listas- franjas delgadas de textil con color*  
*Llama Sillu- huella de la llama*  
*Llama- camélido.*  
*Llama ñahui- ojo de llama.*  
*Lliklla- manta femenina.*  
*M.*  
*Minis- técnica de tejido.*  
*Montera- gorra femenina*  
*Moraya- papa deshidratada*  
*Ñ.*  
*Ñaupá Away – tejido antiguo*  
*O.*  
*Orcopuna- montaña principal*  
*P.*  
*Paña- hilo con torsión a la derecha*  
*Pallay- elegir, escoger*  
*Pampa Away- técnica de tejido con cuatro estacas*  
*Papa t'ika- flor de papa*  
*Papa t'ika tuyu- flor de papa con tallo*  
*Parihuana- flamenco*  
*Pata-pata- uno sobre otro, escalera, anden*  
*Paya-anciana*  
*Pichitanka- gorrión*  
*Piruro- herramienta de madera para tejer*

*Pollera- falda de mujer*  
*Ponchos- manta de uso masculino*  
*Puna- piso ecológico*  
*Puma Chaqui- huella del puma.*  
*Pushka- herramienta para tejer*  
*Puca- rojo*  
*Q.*  
*Q'aytu- hilo*  
*Qhapac Ñan- camino inca*  
*Quechua- piso ecológico*  
*Q'ente- picaflor*  
*Q'enqo- laberinto*  
*Q'enqo mayu- laberinto de río*  
*Qinray t'ika- Flor de qinray*  
*Qocha- laguna*  
*Qochascha- laguna pequeña*  
*Q'oto- técnica de tejido*  
*R.*  
*Raqui-raqui- tipo de pasto*  
*Rosas t'ika- flores de rosas*  
*Rosas t'ikacha- botones de rosas*  
*Runa- hombre*  
*S.*  
*Sirena- mujer pez, ser mítico*  
*Suni- piso ecológico*  
*T.*  
*Tablacasaca- chaqueta masculina*  
*Ticlla- técnica de urdido*  
*T'ika- flor*  
*T'ika churana- flor con macetero*  
*Tocapu- iconografía geométrica inca*  
*Turuchayoq t'ika- flor que crece donde hay barro*



*U.*

*Unkuñas- mantas femeninas*

*Urpi- palomas.*

*Ushnu-plaza ceremonial*

*V.*

*Vilcanota- rio sagrado.*

*W.*

*Waka ñahui- ojo de vaca.*

*Warak'as- hondas.*

*Winicunca- montaña de colores*

*Y.*

*Yana- negro*

*Yunqa- piso ecológico*